

# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### SICK BED

MODEL:D8D8Y

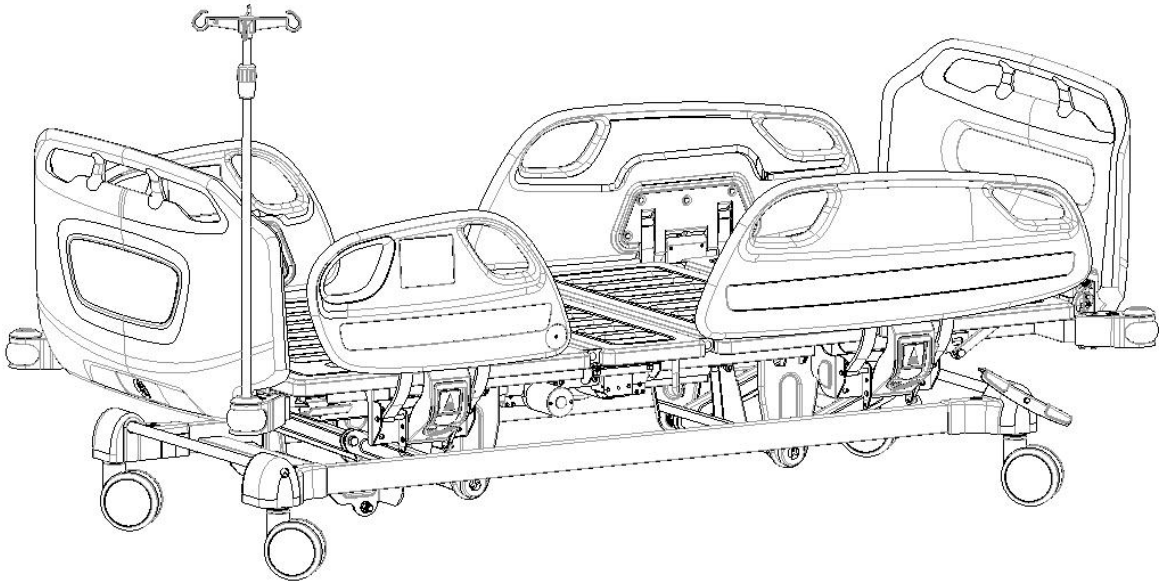
We continue to be committed to provide you tools with competitive price.  
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us.  
You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## SICK BED

MODEL:D8D8Y



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:  
**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

# Manual Introduction

Hospital beds are essential equipment for the well-being, treatment and recovery of bedridden patients. Hospital beds allow patients to remain in more comfortable positions as well as in positions sometimes recommended by doctors, which would be very difficult in a normal bed, where one would always have to be placing or removing supports. Hospital beds can be manual or automatic. The automatic hospital bed has its functions controlled by buttons on the side panels of the bed or via remote control. The manual hospital bed has 2 movements triggered by cranks, having the elevation of the headboard, which facilitates the moment of feeding, also avoiding refluxes and facilitating breathing and also has elevation of the part of the feet that will cause it to improve the blood circulation of the lower limbs, in view of the long period that the patient will spend lying down. On the other hand, patient safety is very important at this time of recovery, so all of our beds have a side protection rails, preventing the patient from going at night and running risks of falling.

## Note:

**Please carefully read this manual and strictly follow the steps before installing and using. We require all users to have the knowledge of user's manual and all the cautions.**

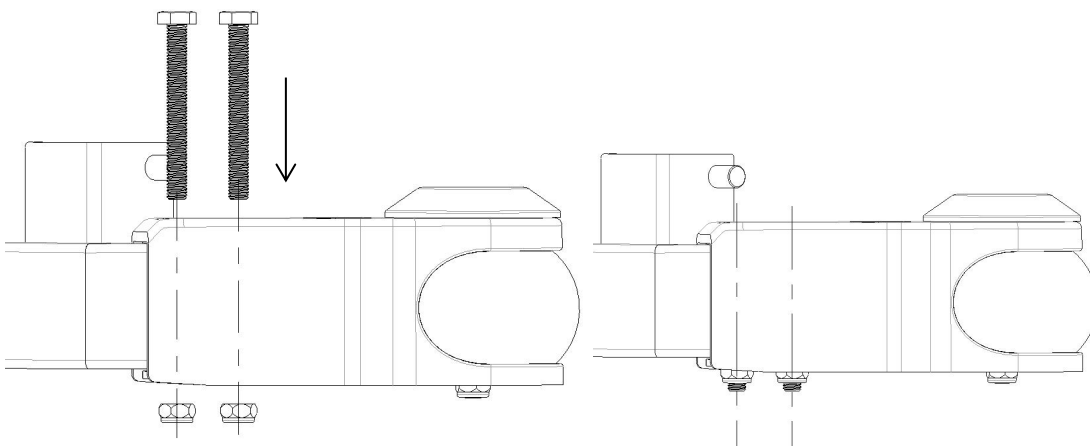
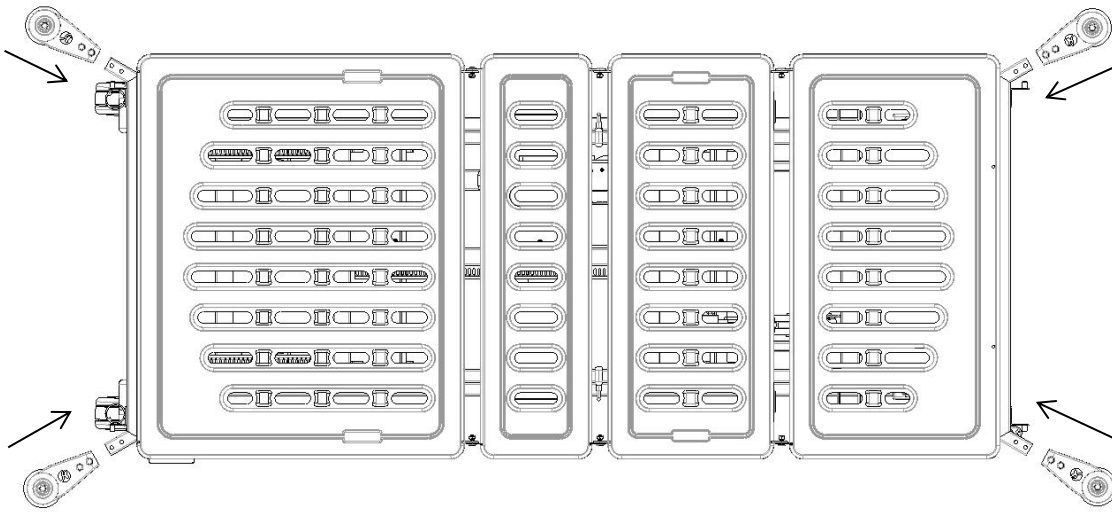
- ▶ This manual is applicable to D8d8y electric hospital bed. It contains the installation method, operating instructions and maintenance check points.
- ▶ The graphics in this manual are for users' reference only. In actual use, please refer to the real object.
- ▶ This user manual includes the description, instruction, maintenance and technical parameters of the product.
- ▶ Any questions, please contact the after-sale service center or distributor.
- ▶ Anyone using or operating this product should read and comply with it.
- ▶ Except for some unexpected situations, users are required to be familiar with the usage and precautions.

## 1. Installing guide

### 1.1 Bumper wheels installation

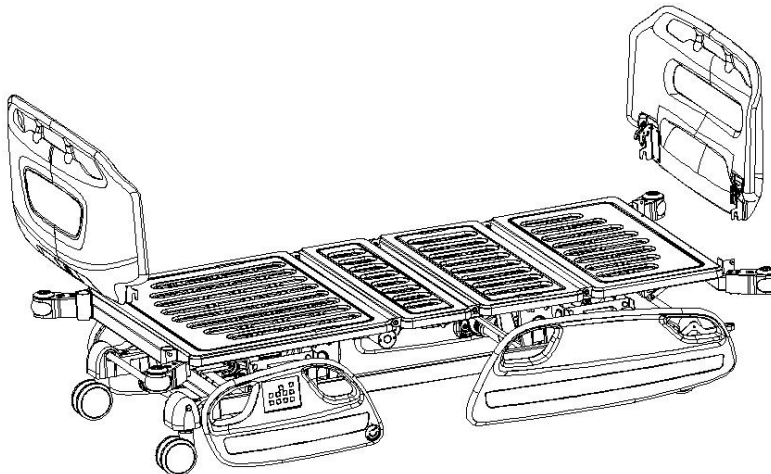
Take out the bumper wheels from the bag and use a 17-inch hex wrench to turn the bolt clockwise to install the bumper wheels;

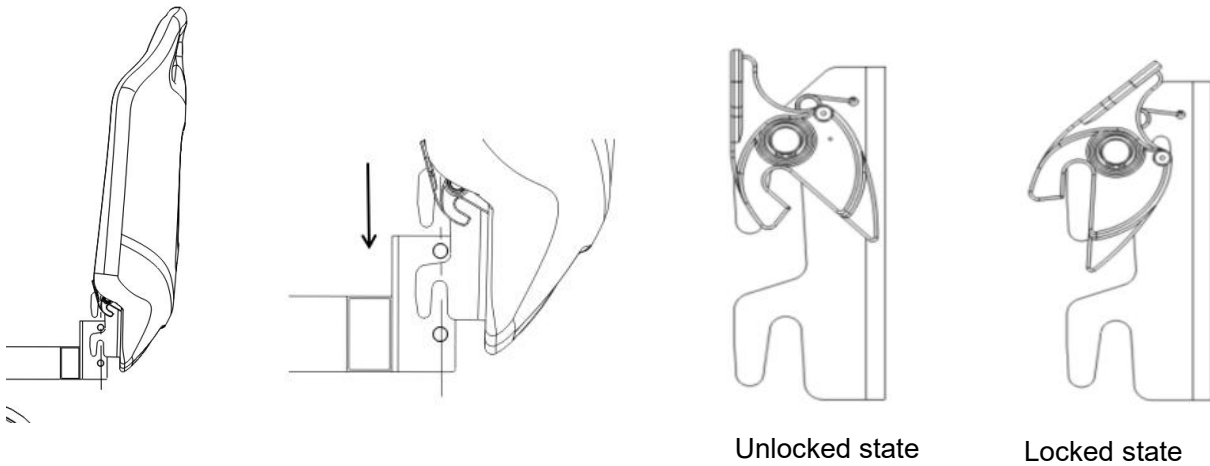
The bumper wheel prevents direct collision of the bed and protects the bed.



## 1.2 Head board & Foot board assembly method

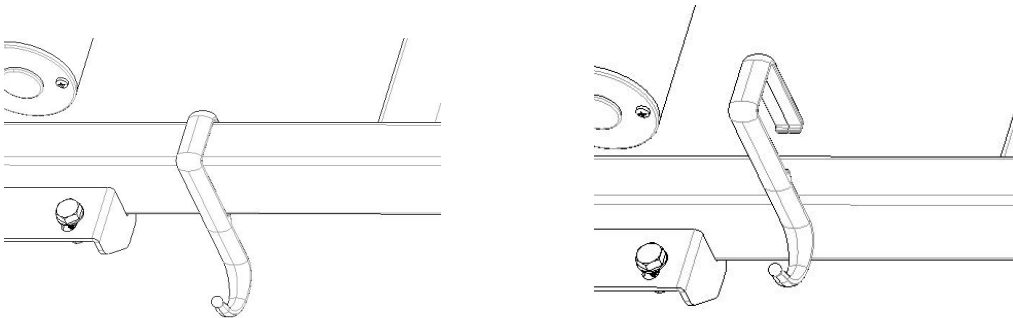
First align the Head board & Foot board with the positioning column on the bed frame, and then insert the Head board & Foot board vertically downwards. After hearing a "click", it indicates that the buckle is in the correct position, and finally check whether the buckle is in a locked state. The Head board & foot board installation diagram is as follows:





### 1.3 Drainage hook installation

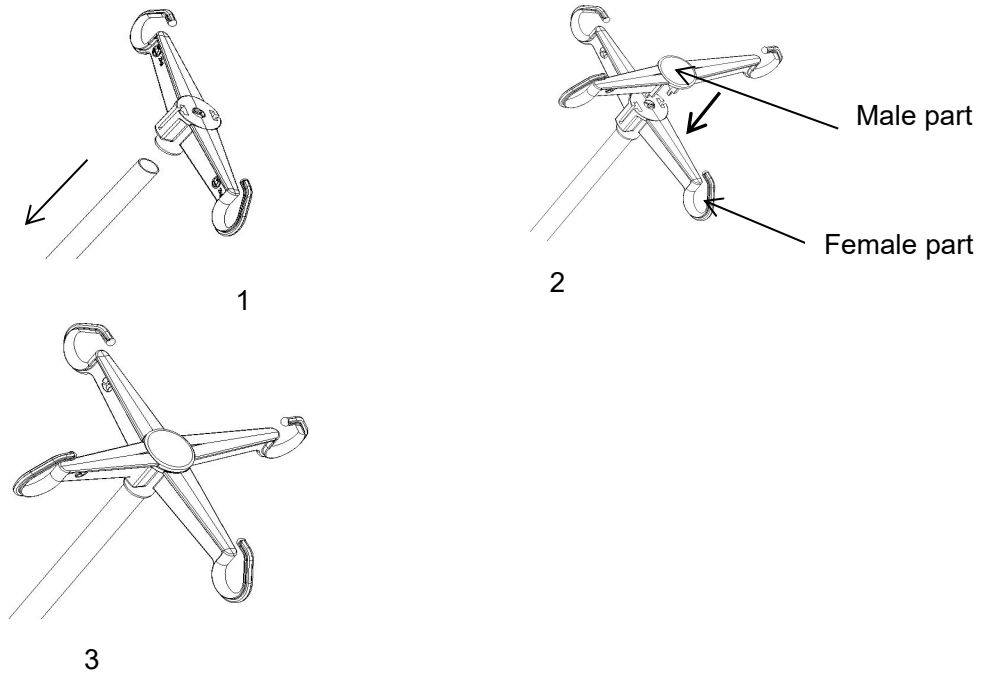
Place the concave buckle of the drainage hook downward, and then buckle it down on the bed frame beam, as shown in the figure below:



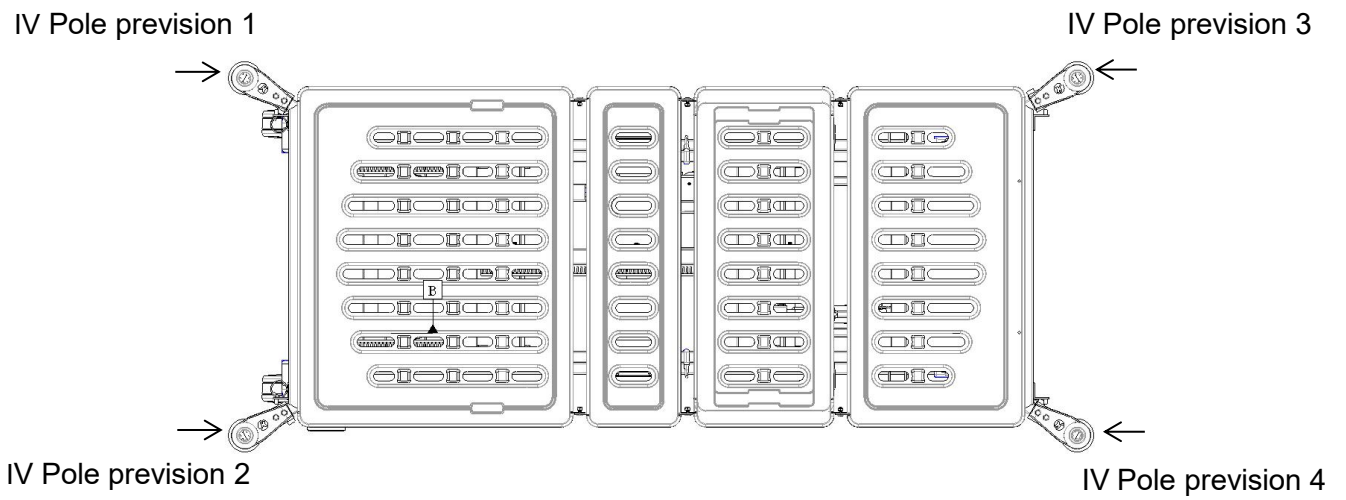
### 1.4 IV pole installation

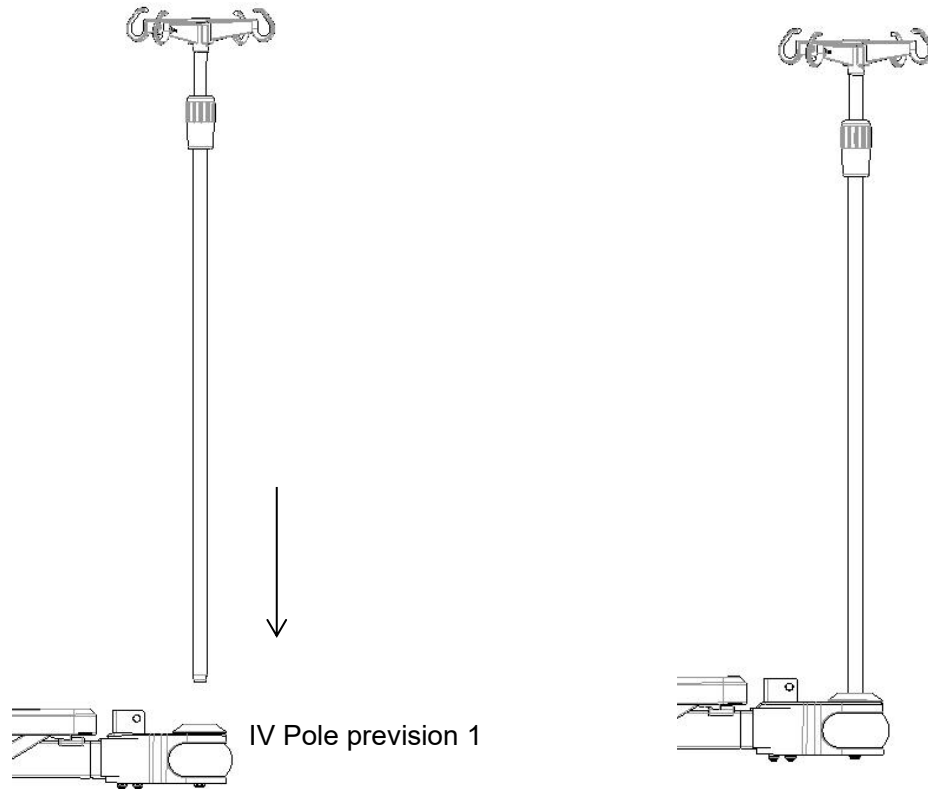
Female part installation: Press the plastic hook(female part) down on the  $\Phi 16\text{mm}$  stainless steel pipe.

Male part installation: Place the plastic hook (male part) directly above the female part in a cross shapes, and then aligns the buckles on the male part with the slots on the female part and press down. After hearing a "click", check whether the end of the buckle is tight, if it is tight, then complete the installation, if not, continue to press down until the buckle is tight.

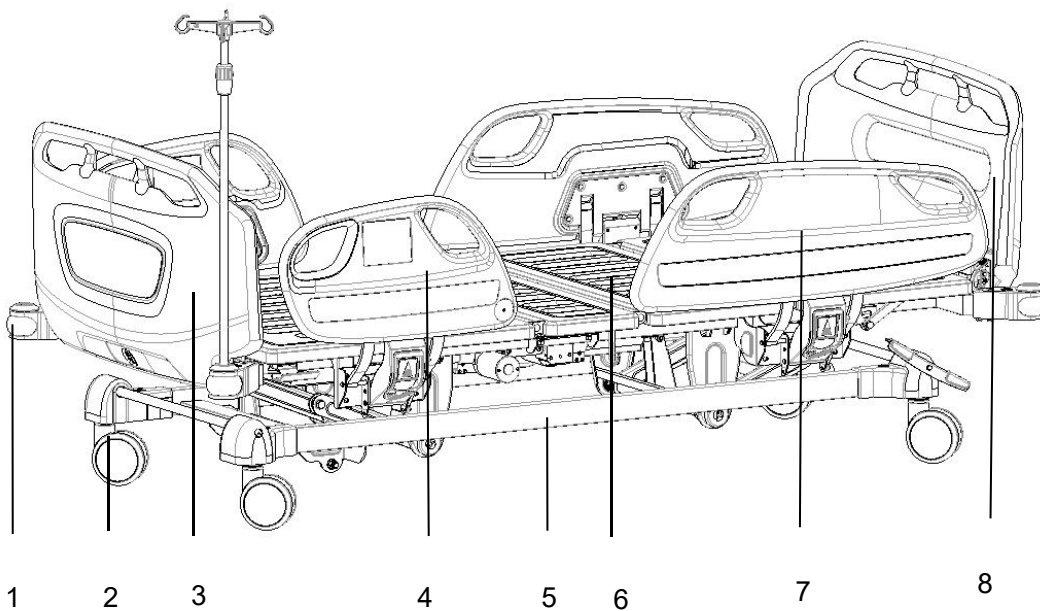


The IV pole can be installed in the four positions shown in the figure below:





## 2. Product description





- |                 |                     |                 |                   |
|-----------------|---------------------|-----------------|-------------------|
| 1-Bumper wheels | 2-Casters           | 3-Head board    | 4-Small Guardrail |
| 5-Chassis       | 6-Bed surface board | 7-Big Guardrail | 8-Foot board      |

Main technical parameters:

Bed surface size	Length	mm	1925±10
	width		900±10
	The lowest height of the bed from the ground		440±10
Dimensions	Length	/	2280±10
	Width		1090±10
	Height		(440-735)±10
Tilt range	Back board	/	0-75±5°
	Leg board		0-35±5°
	Reverse Trendelenburg		0-12±5°
	Trendelenburg		0-12±5°
Weight	Safe working load	KG	250

## 2.1 Use method of caster brakes

 When there is a patient on the bed, the guardrail should be raised before moving the bed.

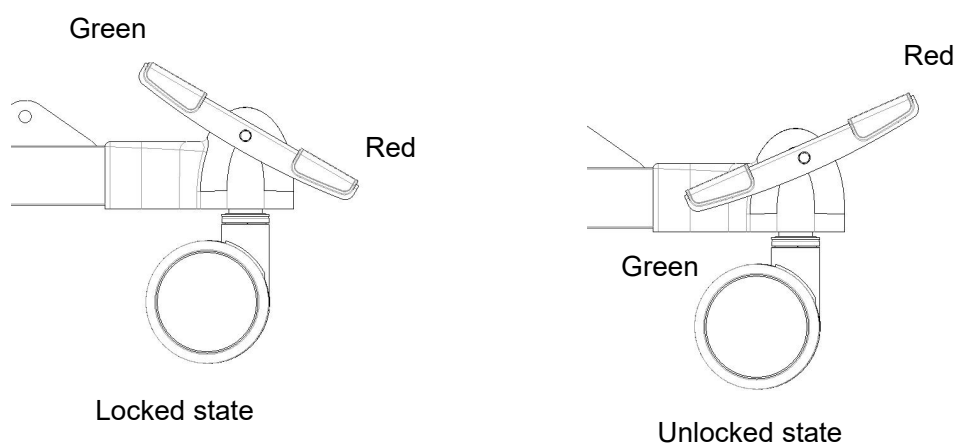
 Except when the bed must be moved, the caster brake must be stepped on during the rest of the time. Need to depress all two caster brakes.

**This bed uses a centrally controlled side brake, and all four casters can be locked by controlling the brake lever on one side.**

**Press the red foot lever down to lock all casters.**

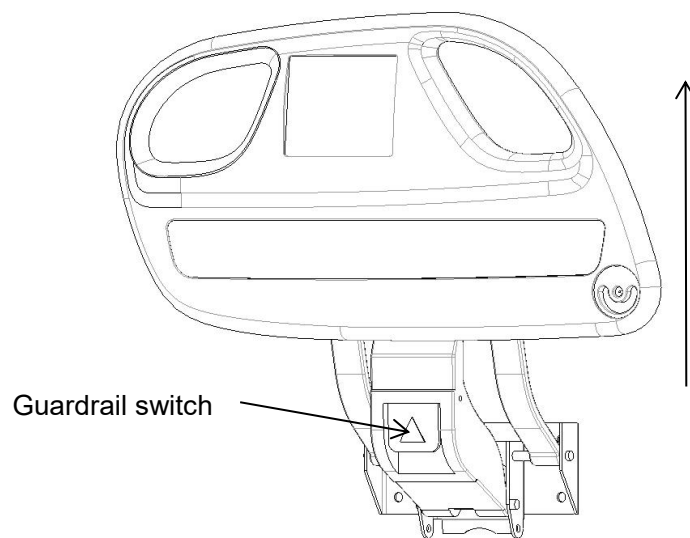
**Press the green foot lever down to unlock all casters.**

The following picture shows the two movement states of the caster:

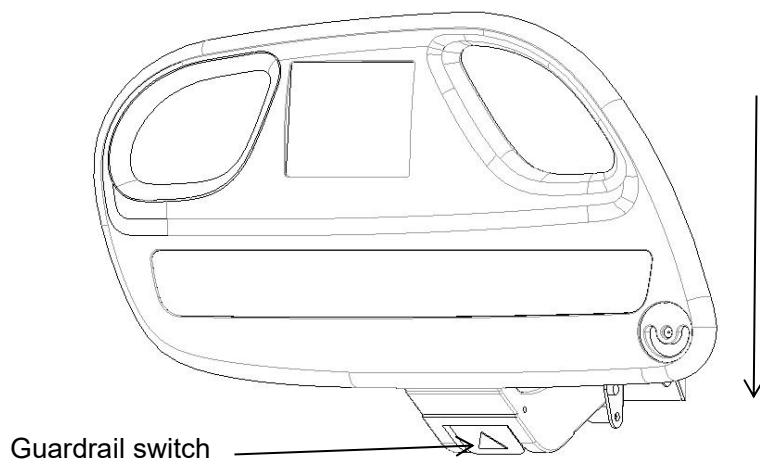


## 2.2 Use method of guardrails

**Raising guardrails:** Hold the upper guardrail pulled up, a "click" sound indicates the guardrail has been locked. The picture is as follows:

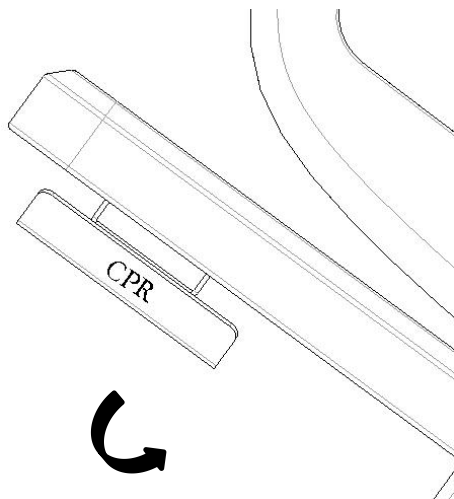
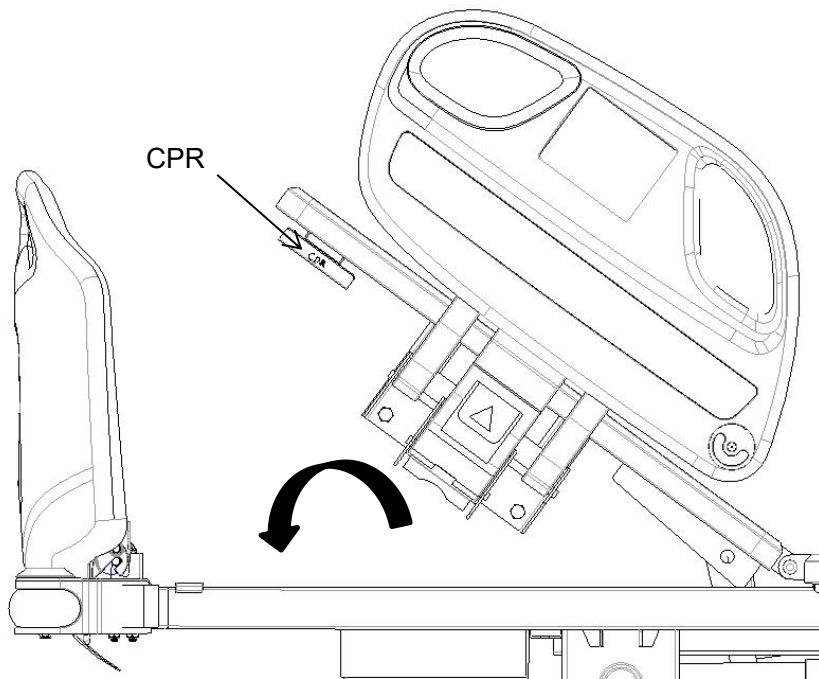


**Lowering the guardrail:** Pull Guardrail switch outwardly, and hold the upper guardrail while slowly putting down the guardrail. The picture is as follows:



## 2.3 CPR instant release function

This bed can mechanically lower the backboard quickly in the emergency process. Operation method: Lift up the red CPR switch to realize the rapid lowering of the backboard.



Quickly lower the backboard

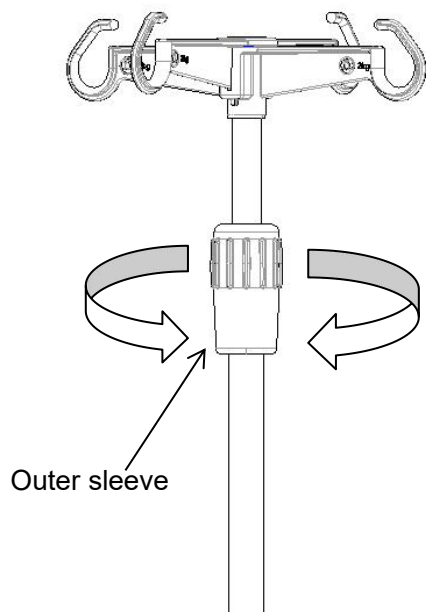
## 2.4 Use method of IV pole

Adjusting the height of the IV pole:

1. First loosen the outer sleeve counter clock carefully, insert the inner tube of the IV pole into the outer sleeve, and then adjust the length of the extension rod up and down;
2. Second adjust the required length, and then tighten the outer sleeve clock carefully.

The maximum bearing of each hook is 2kg, a total of 8kg.

(Height Adjustment :890--1540mm)



## 2.5 Hand controller style and description

### 2.5.1 Use method of hand controller

(Note: The hand controller is an optional accessory, according to the needs to determine whether it needs to be equipped with this configuration)



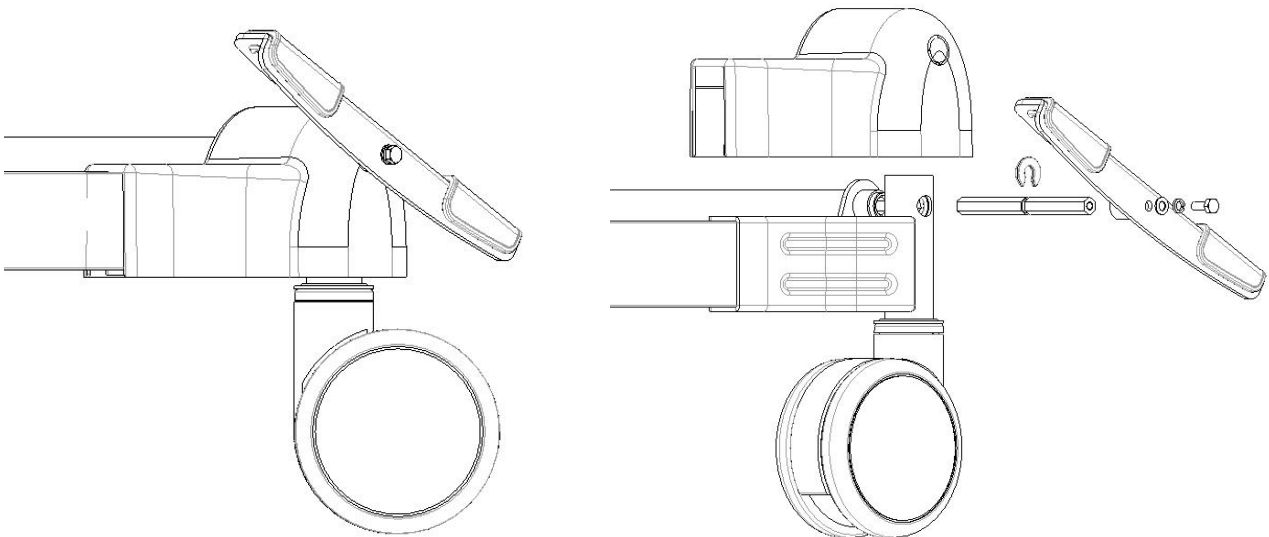
- : Back up button
- : Leg up button
- : Back and leg linkage up (auto-contour) button
- : Whole bed up button
- : Reversed trendelenburg
- : CPR
- : Back down button
- : Leg down button
- : Back and leg linkage down (auto-contour) button
- : Whole bed down button
- : Trendelenburg

### 3. Bed parts replacement and maintenance

#### 3.1 Casters disassembly and replacement

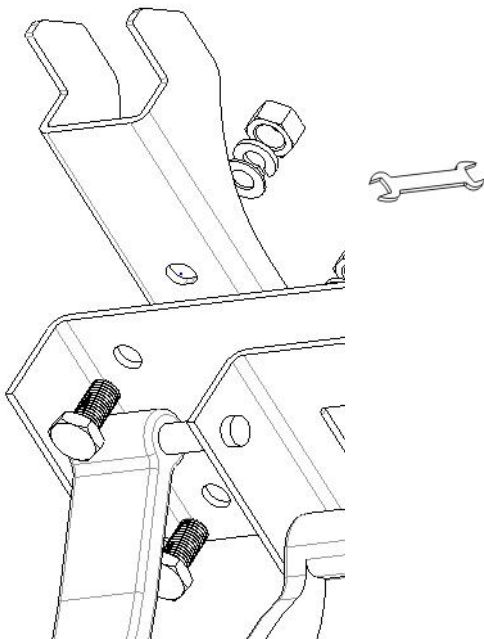
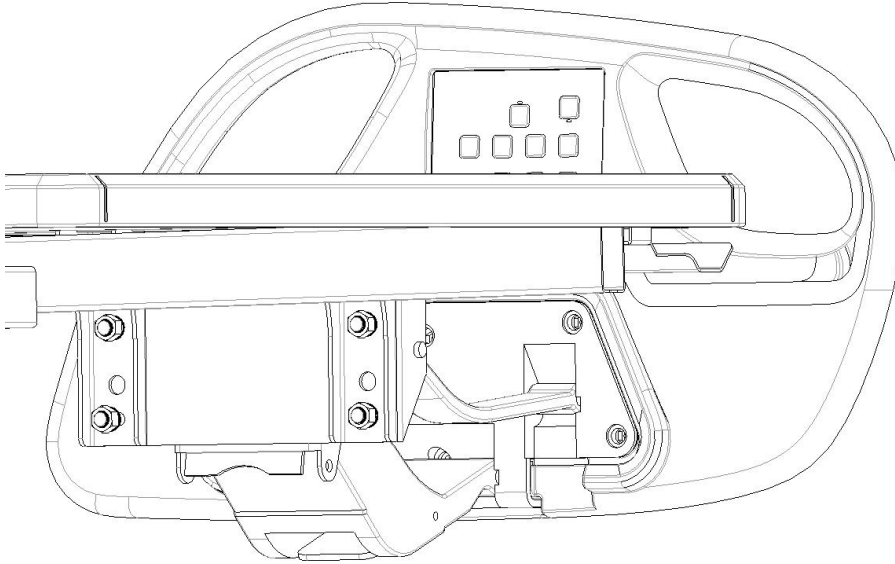


Use a 10-inch Allen wrench to unscrew the screw, take out the screw, flat spring washer, brake pedal, plastic retaining ring, hexagonal steel, etc., replace the spare caster, insert the bolt into the base and the caster mounting hole, and tighten the nut.




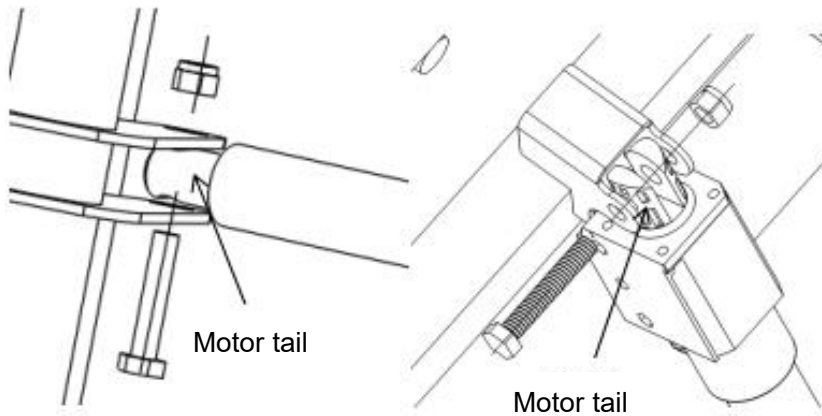
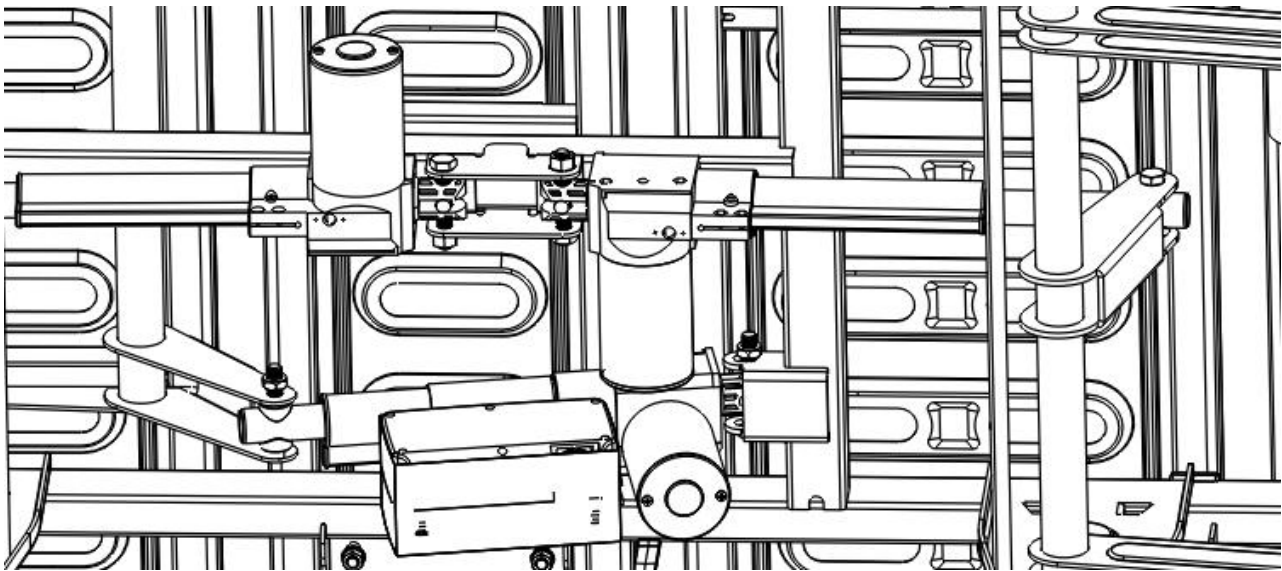
### 3.2 Guardrail disassembly and replacement

Use 2pcs 14-inch wrenches to loosen the nut, remove the nut, spring washer, flat washer, and bolt in turn, and then remove the guardrail. (The picture is for reference only, the actual product shall prevail)



### 3.3 Motor disassembly and replacement

Use 2pcs 17-inch Allen wrenches  to unscrew the motor, take out the bolt, and replace the motor. When the replacement is completed, install the bolts in the order shown in the figure, and use the wrench to tighten the knot.



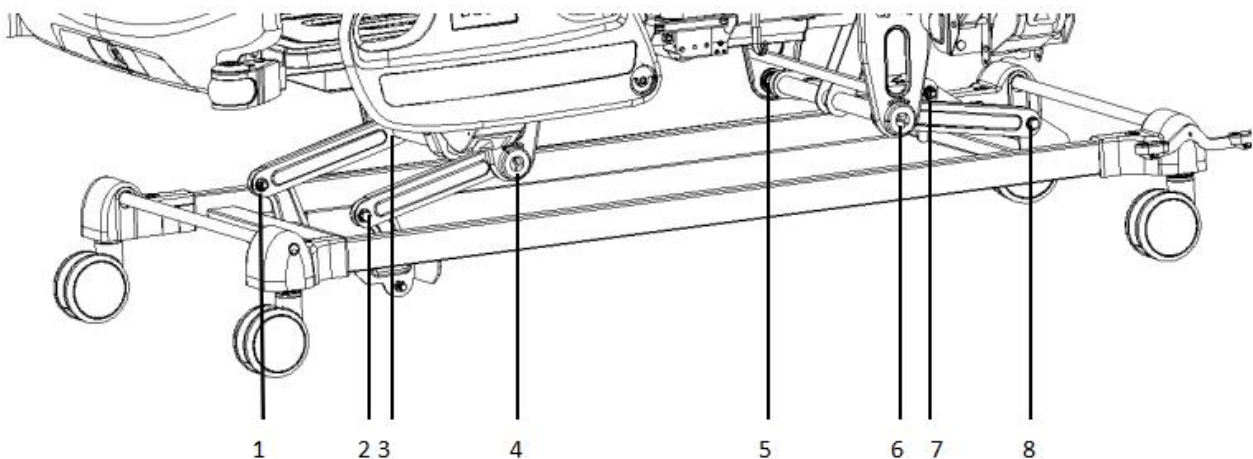
#### 4. Faults exclusion

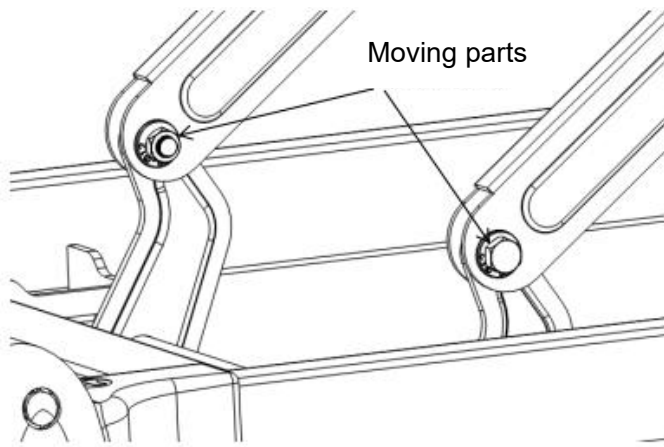
Common failures	Probable reasons	Exclusion methods
Unable to adjust the bed using the position buttons	Power button not pressed	Press the power button
	Drive motor power off	Check the power connection
	Drive motor failure	Replace the motor, refer to 3.3 Motor Disassembly and Replacement
	Plug not plugged in	Insert the power plug correctly
	Control element failure	Notify maintenance
Mattress platform height adjustment failure	Drive motor power off	Check the power connection
	Drive motor failure	Replace the motor, refer to 3.3 Motor Disassembly and Replacement
	Plug not plugged in	Insert the power plug correctly
	Power box failure	Notify maintenance

	Control element failure	Notify maintenance
Unable to adjust guardrail	There are foreign objects under the backboard or in the drive unit	Remove foreign objects
Casters cannot turn	The rotating shaft is stuck by strips of dirt	Clean the rotating mechanism
	Internal mechanism failure of casters	Replace casters, refer to 3.1 Casters Disassembly and Replacement
Unable to install headboard and footboard	Wrong installation method of headboard or footboard	Check the locking mechanism Place the headboard and footboard correctly, refer to 1.2 Head board & Foot board assembly method
	Mechanical failure	Notify maintenance

## 5. Bed-maintenance

1. In order to use the bed safely, safety inspections must be done regularly. Conduct a comprehensive inspection every six months, to ensure that there is no looseness in the connection parts and the function of up & down for the bed can be operated normally.
2. At the joints of the frequently moving parts of the bed, an appropriate amount of lubricating oil needs to be added during daily inspection; if serious damage is found, it should be replaced immediately to ensure safety, add lubricated parts as show. Add some lubrication oil at the moving parts as show in the figure.





3. Avoid hitting the bed and scratching the coating on the bed with sharp objects.
4. Please avoid inhaling moisture into the bed and mattress, which will cause rust, abnormal noise and bacteria breeding. If water adheres, wipe it off immediately.
5. When the bed frame ages and it reaches a certain servicing time, the metal part of the bed body and the plastic parts of the headboard or foot board, guardrail can be recycle.

## 6. Mattress-cleaning and maintenance

1. When using it, avoid scratching the fabric with sharp-angled tools or knives, cover it with sheets or cleaning pads, and clean it frequently to protect it from dryne
2. Clean the mattress regularly with a vacuum cleaner, Mattress cover can be washed in 100°C.
3. Expose the mattress often to keep the sleep fresh and comfortable, but be careful not to expose the mattress to too long.
4. If the fabric is accidentally stained, please refer to the corresponding recommended cleaning methods in the instructions; do not use corrosive chemicals to clean the fabric.
5. If accidentally the chewing gum or other jellies get on the fabric, do not wipe it forcibly. Use an ice pack to allow it harden and gently peel it off.
6. If the thread is found to be loose due to wear and tear, do not pull it off by hand, use scissors to cut it together.

\* If your order does not have a mattress, please refer to the contract configuration.

## 7. Caster-detection and maintenance

1. Regularly check the casters to avoid hitting or overloading, which will cause damage to the casters.
2. Grease the casters or wheels on a regularly, and the frequency of addition should be determined according to the specific actual use conditions. In general, lubricating grease is added every six months.

3. After cleaning the caster equipment, pay attention to adding grease. The selection of lubricating grease should be based on the actual use environment, especially high and low temperature environment, and the corresponding lubricating grease should be selected.
4. It is forbidden to force the casters to brake when braking, which will cause damage to the brake system.
5. The wear of the tire surface of the wheel can be detected by visual inspection. Some thread spun yarn and other accumulations may be wrapped around the wheel, remove the bolts and nuts of the wheel, clean up the debris, and check whether the bearing of the wheel is damaged. If the parts are not damaged, can be reassembled and used.
6. Judging whether the caster is replaced according to the time used, wear and tear, you can replace the wheels and make sure that the axles bolt and nuts are well put together and connected. If possible, use a lock washers or locknuts to help you with this process.
7. For the casters equipped with brakes, it is necessary to regularly check whether the brakes are working properly. Check the brakes once a day or before each use. For a hospital bed equipped with multiple brake casters, only one brake caster can be locked at a time which will allow you to try and push the bed also check whether the brake performance of each caster is good. If the function of the caster brakes fails due to wear or damage to the wheels, immediately replace the wheels and then retest the brake system.
8. If the mechanism of the brake system of the caster is damaged, and the brake needs to be repaired or replaced, please contact our after-sales service department or authorized dealer provide by our company. Every time the brakes are replaced, the brake performance of the casters must be retested.

## **8. Guardrail-maintenance**

1. Please check whether the side rails are installed correctly to prevent the lying patient from shifting and rolling down.
2. Please always check the screws of the total position of the guardrail and the wire of the guardrail to prevent loosening and falling off.
3. Please use the plastic parts of the guardrail switch correctly, and do not use brute force to prevent it from damaging the guardrail.

## **9. Package, transport, storage**

1. The packaging of electric bed is carried out according to the contract or product standard.
2. Avoid rushing out, violent vibration, and prevent from sunlight and rain during the transportation of the electric bed.
3. The electric bed should be stored:
  - a. Ambient temperature:  $+5^{\circ}\text{C} \sim +40^{\circ}\text{C}$ .
  - b. Relative humidity:  $\leq 85\%$ .

- c. Atmospheric pressure: 70 kPa ~ 106 kPa.
  - d. Power voltage: AC 100-220±22V;
  - e. Power frequency: 50±5 Hz
4. The equipment is with internal power supply, and the protection type is Type B.
- a. Working voltage: DC 24V.
  - b. Input power: 300VA.
  - c. Fuse model and rating: F3AL 250V, 5×20mm
  - d. Working schedule: intermittent loading and continuous operation
  - e. Ingress protection: IPX4
  - f. Non-AP /APG devices

Symbol Interpretation:



Note! Check the file come with the bed

IPX4 Ingress protection



Class II equipment



Protective grounding

## 10. After-sales service

1. Please keep the files that comes with the machine and invoices of this product properly and you need to present these materials when the company performs warranty and maintenance for the product.
2. If there is any problem in the process of using, please contact our company in time, so that our company can provide you with accurate and fast technical support and maintenance services in a timely manner.
3. Do not disassemble the internal device of this product by yourself to avoid unnecessary damage. If you find that the use is affected due to quality problems, please contact our after-sales service department or our authorized dealer.
4. From the date of purchase, if it is indeed damaged or does not work normally due to quality problems within one year, the company will repair the product for the user for free.

### Correct Disposal



This product is subject to the provision of european Directive 2012/19/EU. The symbol showing a wheellie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices.

JIANGSU SAIKANG MEDICAL EQUIPMENT CO LTD

**Imported to AUS:** SIHAO PTY LTD.

1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia

**Imported to USA:** Sanven Technology Ltd.

Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147,  
Centurion House, London Road,  
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.

**VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technical Support and E-Warranty Certificate  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### LIT DE MALADIE

MODÈLE : D8D8Y

Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.

« Économisez la moitié », « Moitié prix » ou toute autre expression similaire utilisée par nous ne représente qu'une estimation des économies dont vous pourriez bénéficier en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne signifie pas nécessairement couvrir toutes les catégories d'outils proposés par nous.

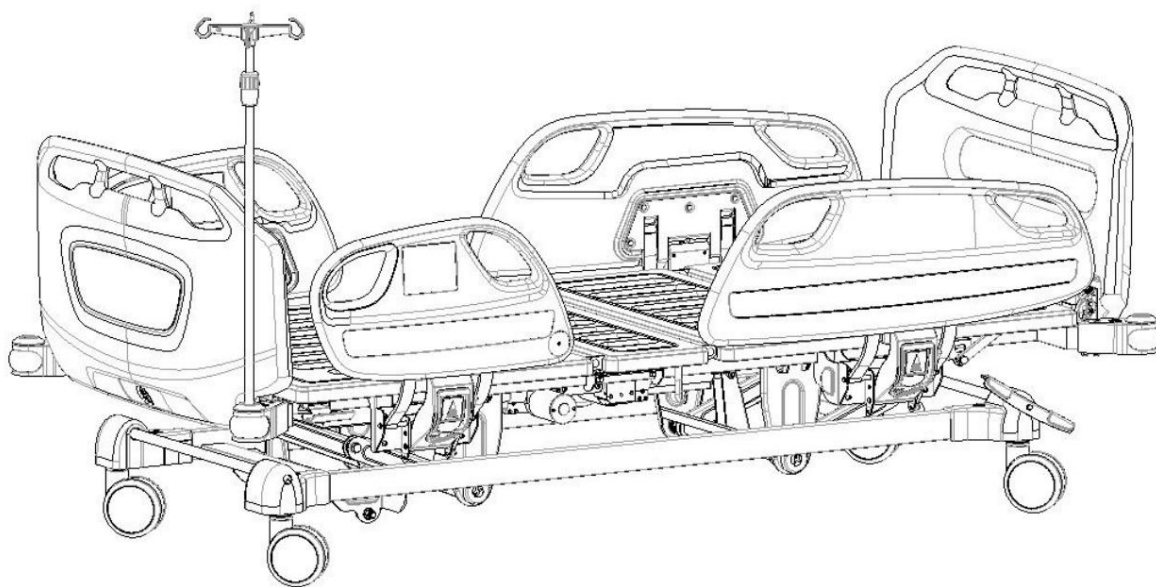
Nous vous rappelons de bien vouloir vérifier attentivement lorsque vous passez une commande chez nous si vous économisez réellement la moitié par rapport aux grandes marques.

# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

LIT DE MALADIE

MODÈLE : D8D8Y



#### BESOIN D'AIDE? CONTACTEZ-NOUS!

Vous avez des questions sur les produits ? Vous avez besoin d'une assistance technique ? N'hésitez pas à nous contacter : Assistance technique et certificat de garantie électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Il s'agit de la notice d'utilisation d'origine. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser, nous ne vous informerons plus si des mises à jour technologiques ou logicielles sont disponibles sur notre produit.

# Introduction au manuel

Les lits d'hôpitaux sont des équipements essentiels pour le bien-être, le traitement et le rétablissement des personnes alitées. Les lits d'hôpitaux permettent aux patients de rester dans des positions plus confortables ainsi que dans des positions parfois recommandé par les médecins, ce qui serait très difficile dans un lit normal, où l'on il faudrait toujours placer ou retirer des supports. Les lits d'hôpitaux peuvent être manuels ou automatiques.

Le lit d'hôpital automatique a ses fonctions contrôlées par des boutons situés sur les panneaux latéraux du lit ou via télécommande. Le lit d'hôpital manuel a 2 mouvements déclenchés par des manivelles, ayant le élévation de la tête de lit, ce qui facilite le moment de l'alimentation, évitant également les reflux et facilitant la respiration et a également une élévation de la partie des pieds qui lui permettra d'améliorer la circulation sanguine des membres inférieurs, compte tenu de la longue période que le patient passera en position allongée. D'autre part, la sécurité des patients est très importante en cette période de convalescence, c'est pourquoi tous nos lits disposent d'un barrières de protection latérales, empêchant le patient de se déplacer la nuit et de courir des risques de chute.

## Note:

Veuillez lire attentivement ce manuel et suivre strictement les étapes avant l'installation et l'utilisation.

Nous exigeons que tous les utilisateurs aient connaissance du manuel d'utilisation et de toutes les précautions à prendre.

► Ce manuel s'applique au lit d'hôpital électrique D8d8y. Il contient la méthode d'installation, les instructions d'utilisation et les points de contrôle de maintenance.

► Les graphiques de ce manuel sont fournis à titre indicatif uniquement. En cas d'utilisation réelle, veuillez vous référer au produit réel. objet.

► Ce manuel d'utilisation comprend la description, les instructions, la maintenance et les paramètres techniques de le produit.

► Pour toute question, veuillez contacter le centre de service après-vente ou le distributeur.

► Toute personne utilisant ou exploitant ce produit doit le lire et le respecter.

► Sauf dans certaines situations inattendues, les utilisateurs doivent être familiarisés avec l'utilisation et précautions.

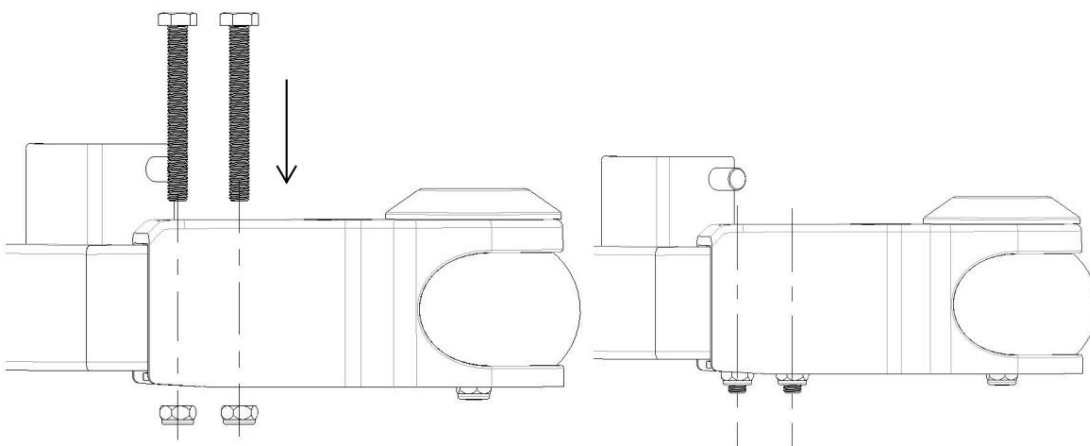
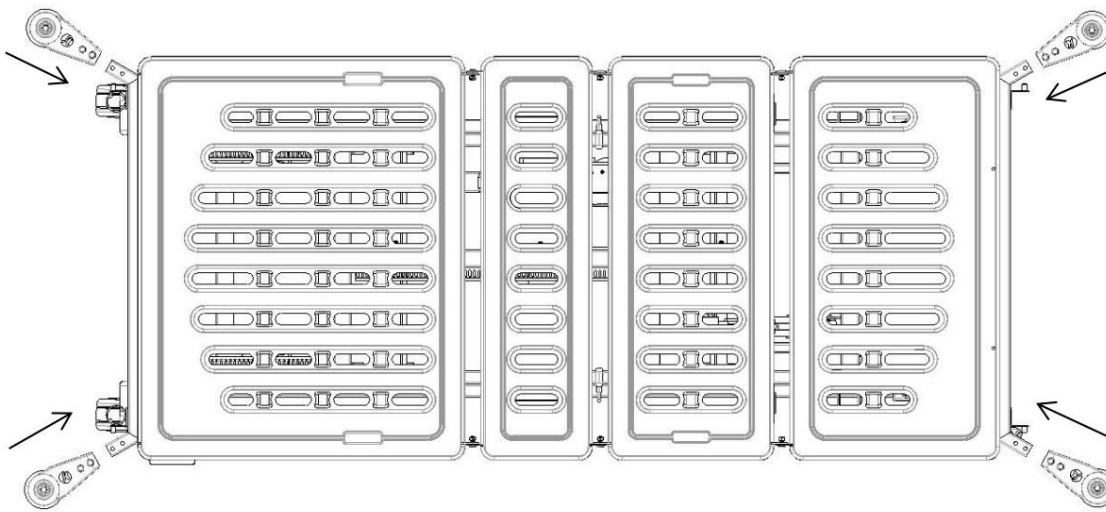
## 1. Guide d'installation

### 1.1 Installation des roues de pare-chocs



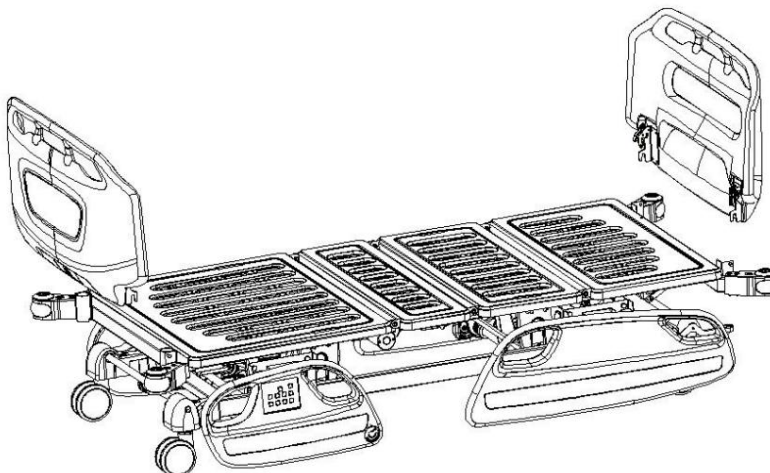
Retirez les roues du pare-chocs du sac et utilisez une clé hexagonale de 17 pouces pour tourner le boulon dans le sens des aiguilles d'une montre. pour installer les roues du pare-chocs;

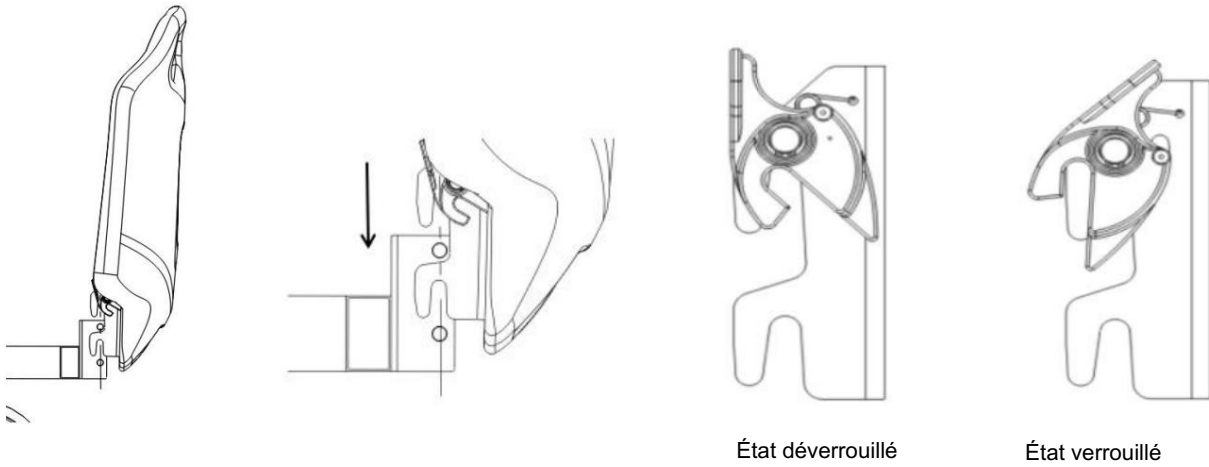
La roue pare-chocs empêche la collision directe du lit et protège le lit.



## 1.2 Méthode d'assemblage de la tête de lit et du pied de lit

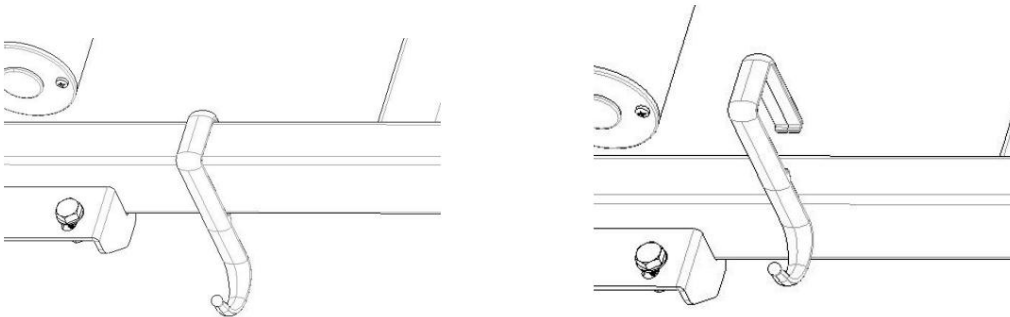
Alignez d'abord la tête de lit et le pied de lit avec la colonne de positionnement du cadre de lit, puis insérez la tête de lit et le pied de lit verticalement vers le bas. Après avoir entendu un « clic », cela indique que la boucle est dans la bonne position, et vérifiez enfin si la boucle est dans un état verrouillé. Le schéma d'installation de la tête de lit et du pied de lit est le suivant :





### 1.3 Installation du crochet de drainage

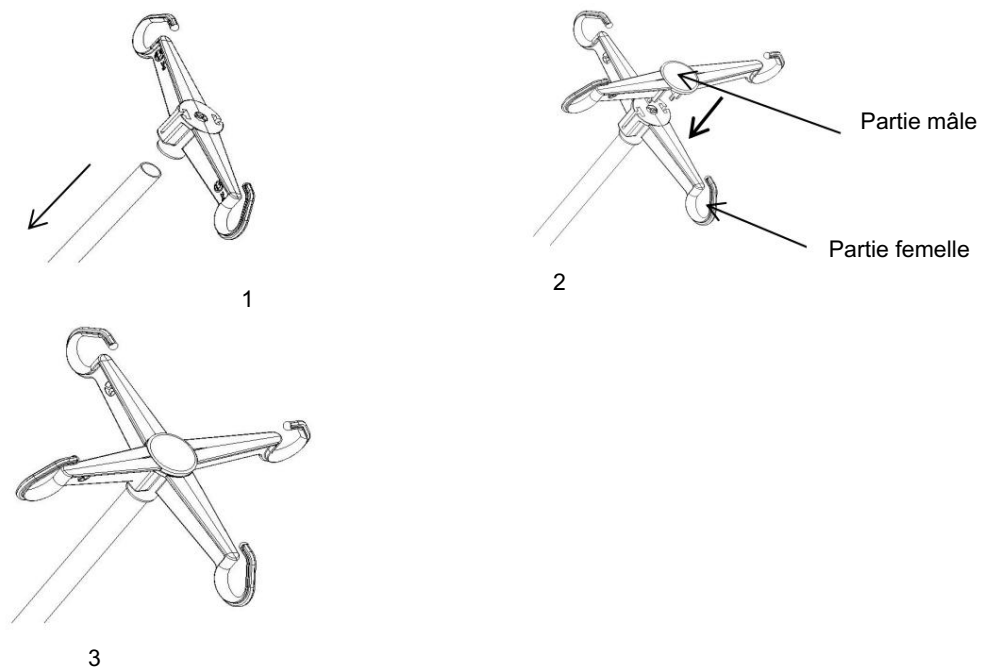
Placez la boucle concave du crochet de drainage vers le bas, puis fixez-la sur la poutre du cadre du lit, comme indiqué sur la figure ci-dessous :



### 1.4 Installation d'un support pour perfusion intraveineuse

Installation de la partie femelle : Appuyez sur le crochet en plastique (partie femelle) vers le bas sur le tuyau en acier inoxydable de  $\Phi 16$  mm.

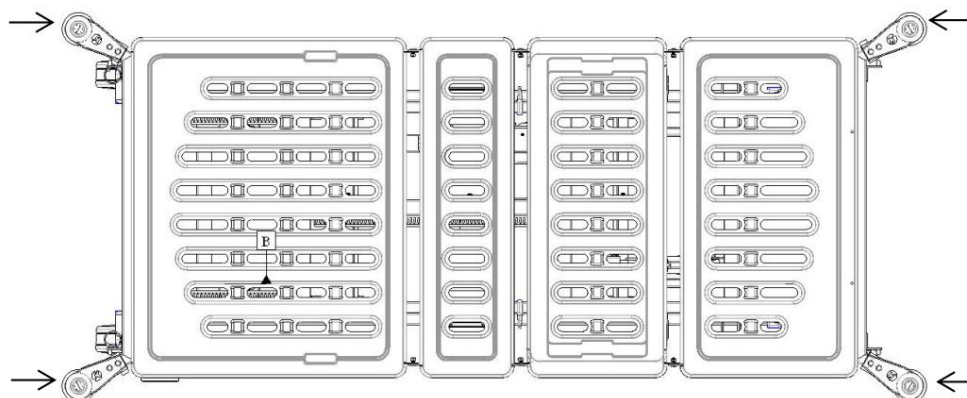
Installation de la partie mâle : placez le crochet en plastique (partie mâle) directement au-dessus de la partie femelle en forme de croix, puis alignez les boucles de la partie mâle avec les fentes de la partie femelle et appuyez vers le bas. Après avoir entendu un « clic », vérifiez si l'extrémité de la boucle est serrée. Si elle est serrée, terminez l'installation. Si ce n'est pas le cas, continuez d'appuyer jusqu'à ce que la boucle soit serrée.



Le support IV peut être installé dans les quatre positions indiquées dans la figure ci-dessous :

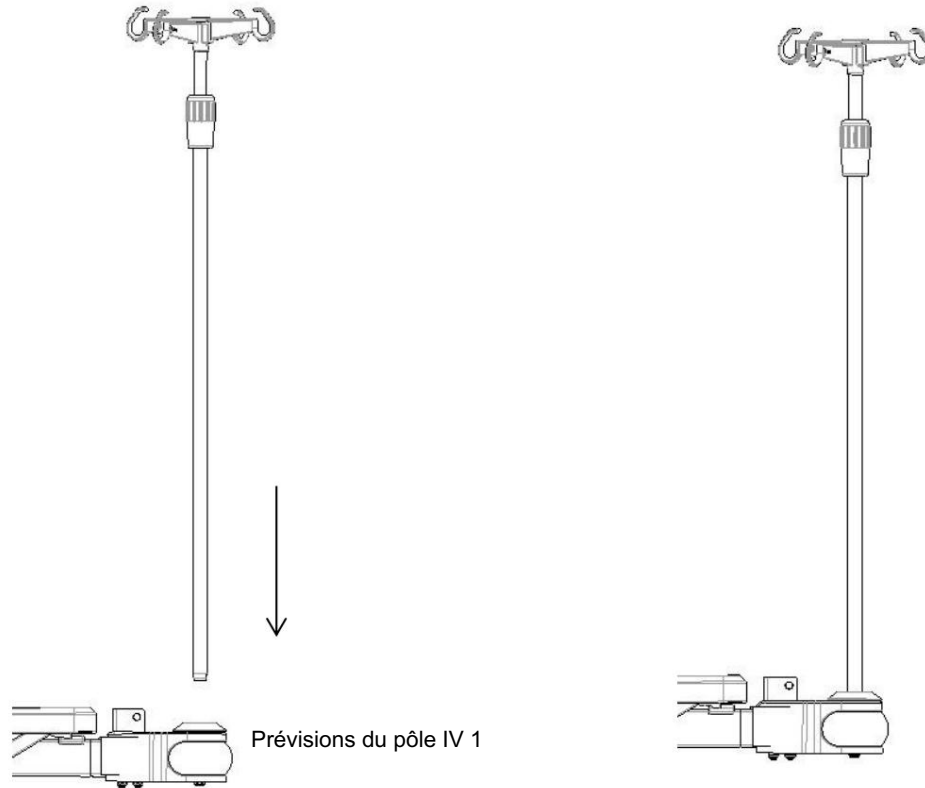
Prévisions du pôle IV 1

Prévisions du pôle IV 3

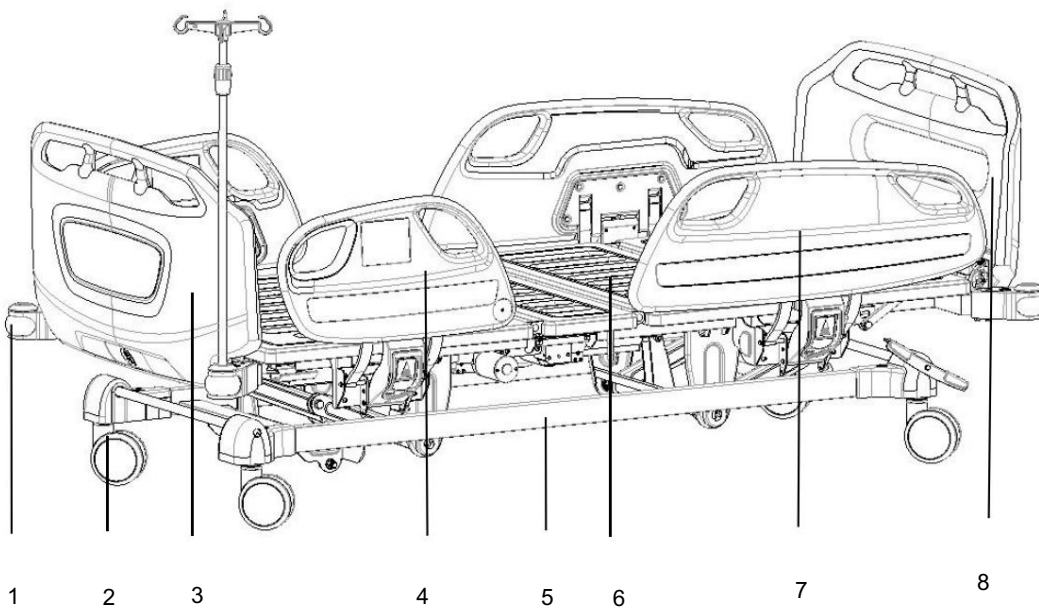


Prévisions du pôle IV 2

Prévisions du pôle IV 4



## 2. Description du produit



1-Roues pare-chocs 2-Roulettes

5-Châssis

Planche de surface à 6 lits

Panneau à 3 têtes

7-Grande barrière de sécurité


4-Petite barrière de sécurité


Planche de 8 pieds

Principaux paramètres techniques :

Surface du lit taille	Longueur	mm	1925±10
	largeur		900±10
	La hauteur la plus basse du lit par rapport au sol		440±10
Dimensions	Longueur	/	2280±10
	Largeur		1090±10
	Hauteur		(440-735)±10
Plage d'inclinaison	Panneau arrière	/	0-75±5°
	Planche à pieds		0-35±5°
	Trendelenburg inversé		0-12±5°
	Trendelenburg		0-12±5°
Poids	Charge de travail sécuritaire	KG	250

## 2.1 Méthode d'utilisation des freins à roulettes

 Lorsqu'un patient est allongé sur le lit, la barrière de sécurité doit être relevée avant de déplacer le lit.

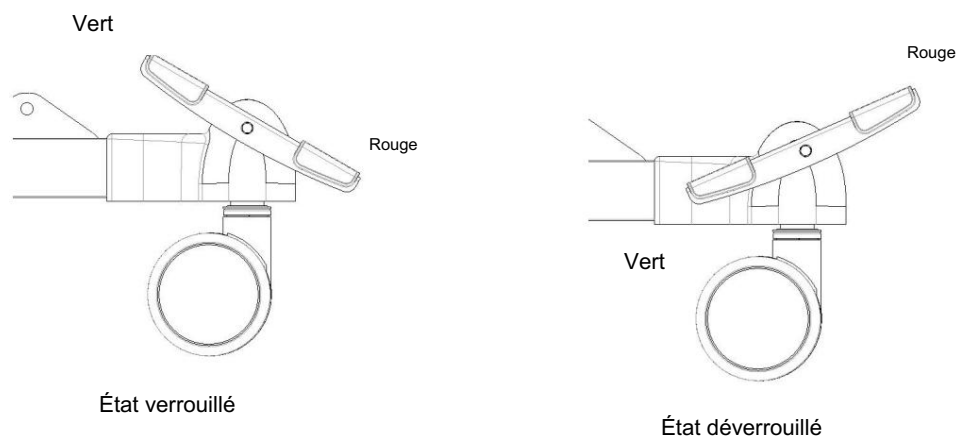
 Sauf lorsque le lit doit être déplacé, le frein de roulette doit être actionné pendant le reste du trajet.  
le temps. Il faut appuyer sur les deux freins des roulettes.

Ce lit utilise un frein latéral à commande centralisée et les quatre roulettes peuvent être verrouillées en contrôlant le levier de frein d'un côté.

Appuyez sur le levier rouge pour verrouiller toutes les roulettes.

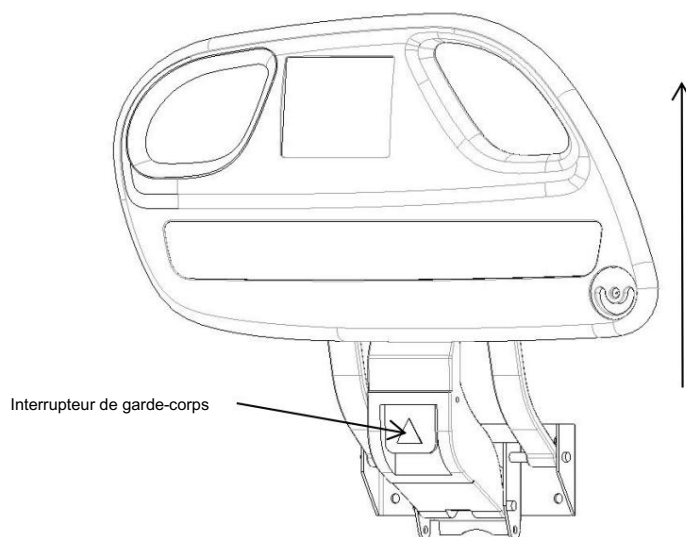
Appuyez sur le levier vert pour déverrouiller toutes les roulettes.

L'image suivante montre les deux états de mouvement du lanceur :

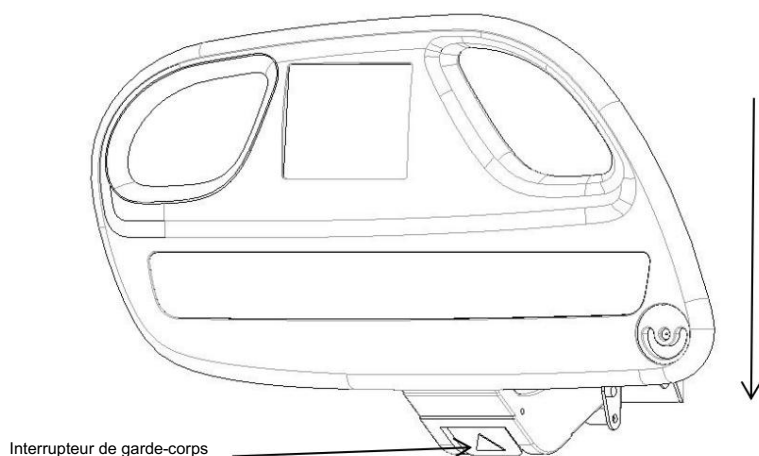


## 2.2 Méthode d'utilisation des garde-corps

Relever les garde-corps : maintenez le garde-corps supérieur relevé, un « clic » indique que le garde-corps a été verrouillé. L'image est la suivante :

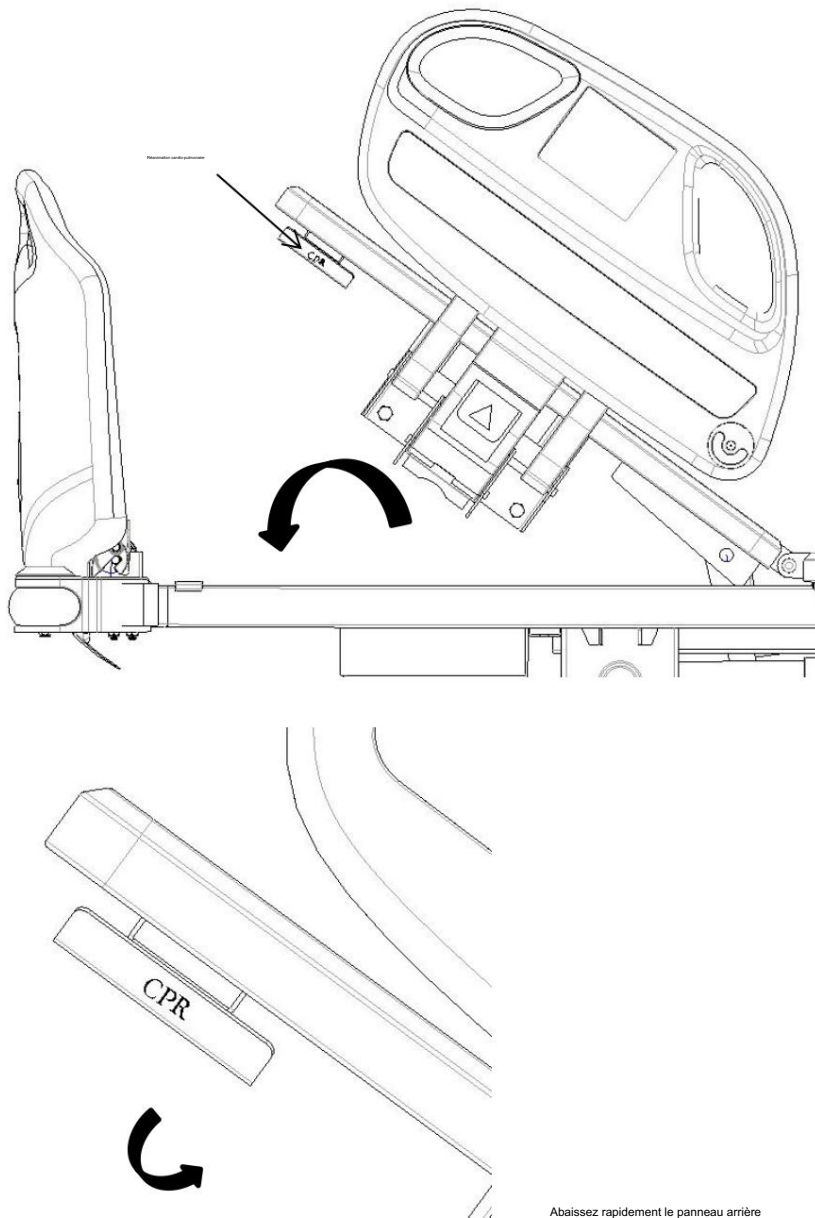


Abaissement de la rambarde : tirez l'interrupteur de la rambarde vers l'extérieur et maintenez la rambarde supérieure tout en abaissant lentement la rambarde. L'image est la suivante :



## 2.3 Fonction de libération instantanée CPR

Ce lit peut abaisser mécaniquement le panneau arrière rapidement en cas d'urgence. Méthode de fonctionnement : Soulevez l'interrupteur CPR rouge pour réaliser l'abaissement rapide du panneau arrière.



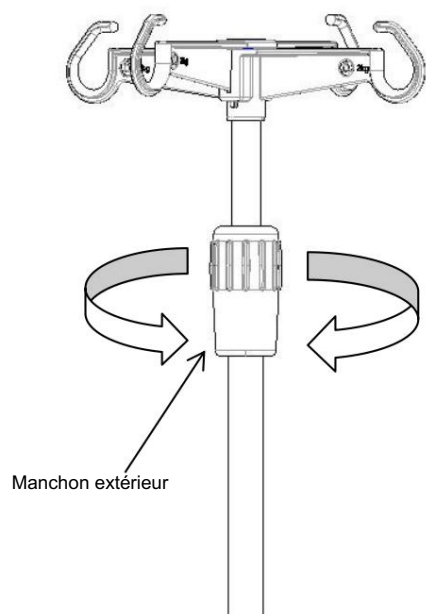
## 2.4 Méthode d'utilisation de la potence IV

Réglage de la hauteur du support pour perfusion :

1. Desserrez d'abord soigneusement le manchon extérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, insérez le tube intérieur du support IV dans le manchon extérieur, puis ajustez la longueur de la tige d'extension de haut en bas ;
2. Réglez ensuite la longueur requise, puis serrez soigneusement le manchon extérieur.

La charge maximale de chaque crochet est de 2 kg, soit un total de 8 kg.

(Réglage de la hauteur : 890--1540 mm)



## 2.5 Style et description de la télécommande

### 2.5.1 Méthode d'utilisation du contrôleur manuel

(Remarque : la télécommande est un accessoire optionnel, selon les besoins, il faut déterminer si elle doit être équipée de cette configuration)



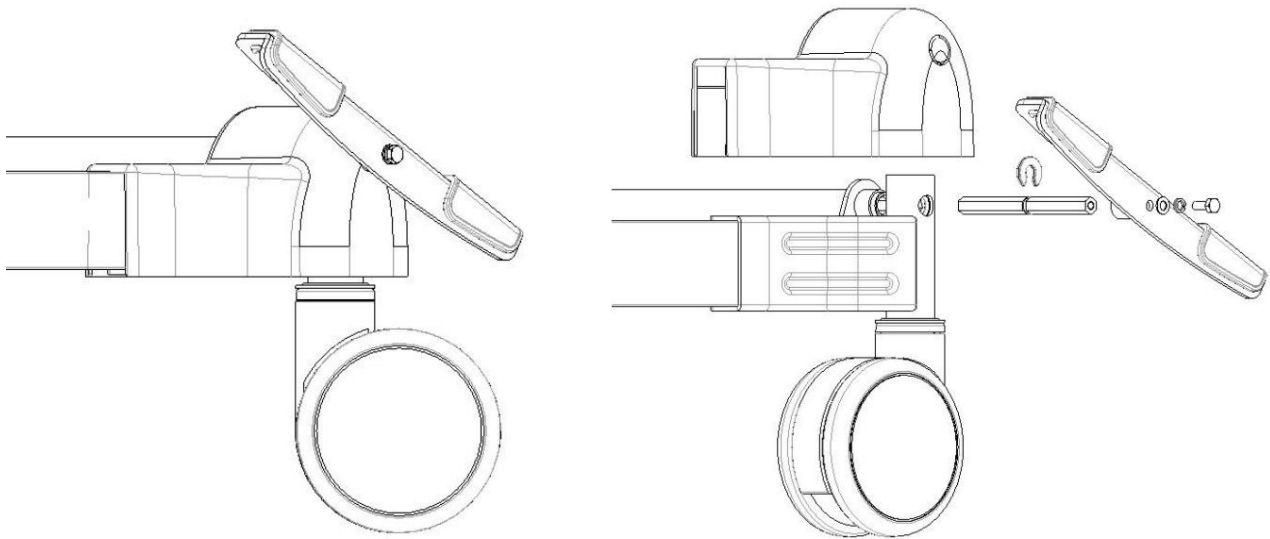
-  :Bouton de sauvegarde
-  :Bouton pour lever la jambe
-  :Bouton de liaison du dos et des jambes vers le haut (contour automatique)
-  :Bouton pour relever tout le lit
-  :Trendelenburg inversé
-  : RCR
-  :Bouton de retour en arrière
-  : Bouton de descente de jambe
-  :Bouton de liaison du dos et des jambes vers le bas (contour automatique)
-  :Bouton pour abaisser tout le lit
-  :Trendelenburg

### 3. Remplacement et entretien des pièces du lit

#### 3.1 Démontage et remplacement des roulettes

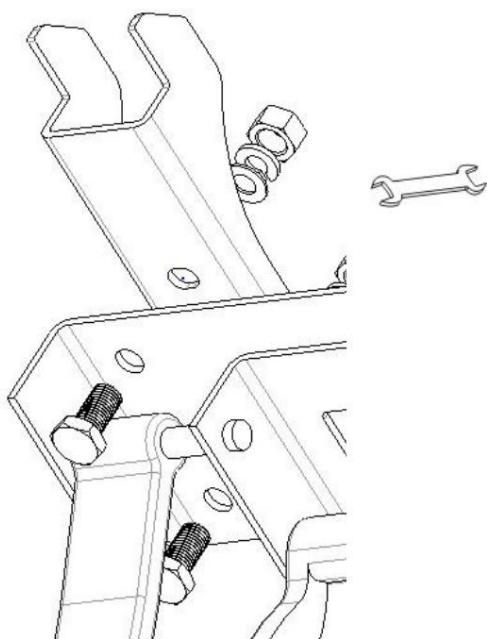
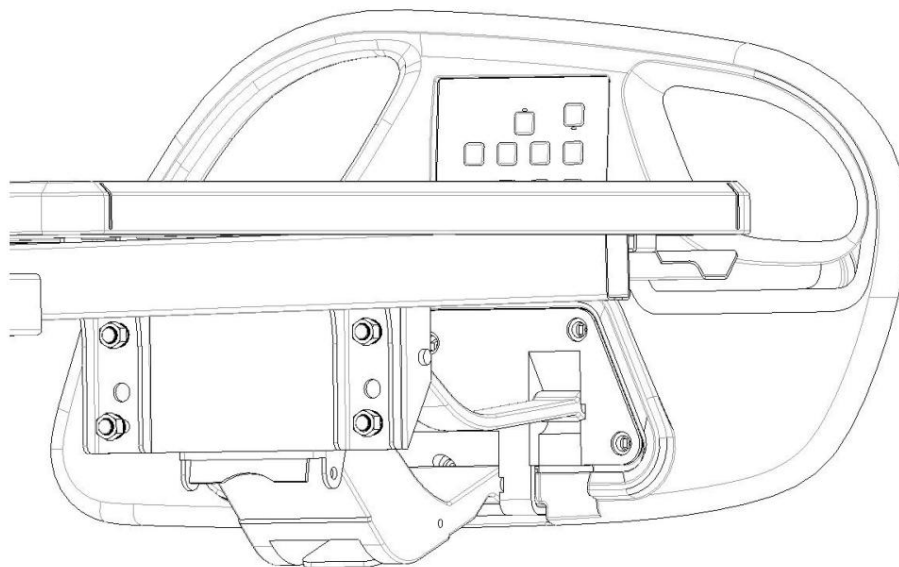


Utilisez une clé Allen de 10 pouces pour dévisser la vis, retirer la vis, la rondelle élastique plate, pédale de frein, bague de retenue en plastique, acier hexagonal, etc., remplacez la roulette de rechange, insérez le boulon dans la base et le trou de montage de la roulette, puis serrez l'écrou.



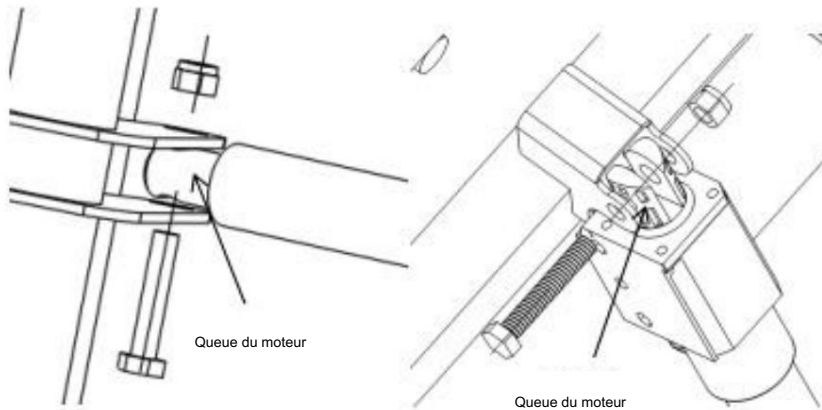
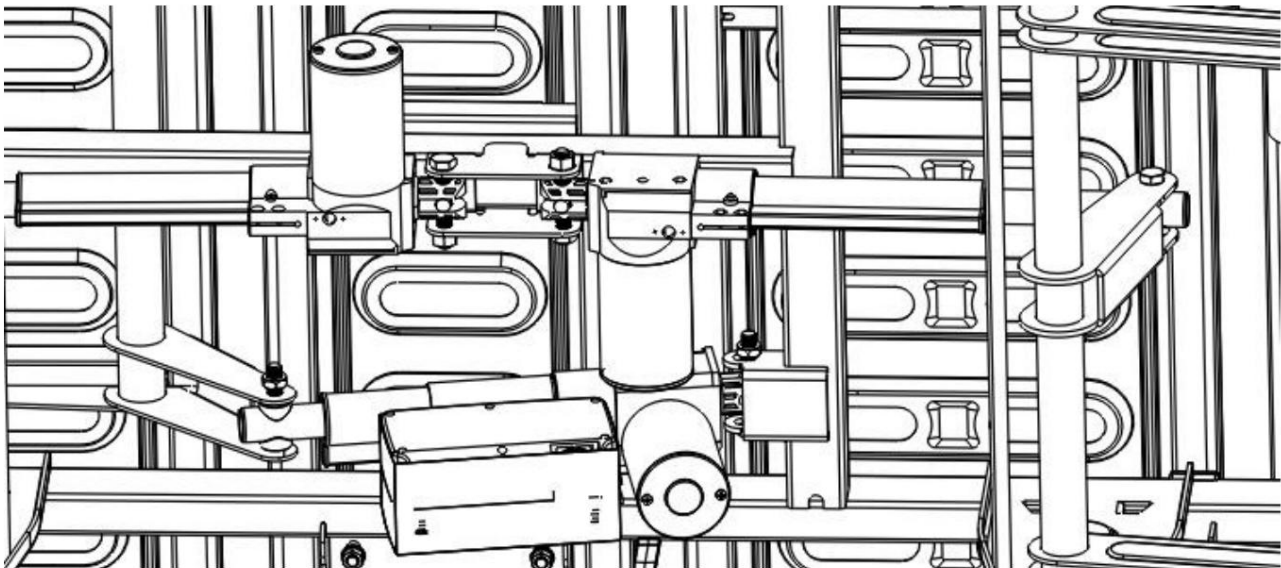
### 3.2 Démontage et remplacement du garde-corps

élastique, la rondelle plate et pour desserrer l'écrou, retirez l'écrou, la rondelle le boulon à tour de rôle, puis retirez le garde-corps. (L'image est à titre de référence uniquement, le produit réel prévaudra)



### 3.3 Démontage et remplacement du moteur

Utilisez 2 clés Allen de 17 pouces pour dévisser le moteur, retirer le boulon et remplacer le moteur. Une fois le remplacement terminé, installez les boulons dans l'ordre indiqué sur la figure et utilisez la clé pour serrer le nœud.



#### 4. Exclusion des défauts

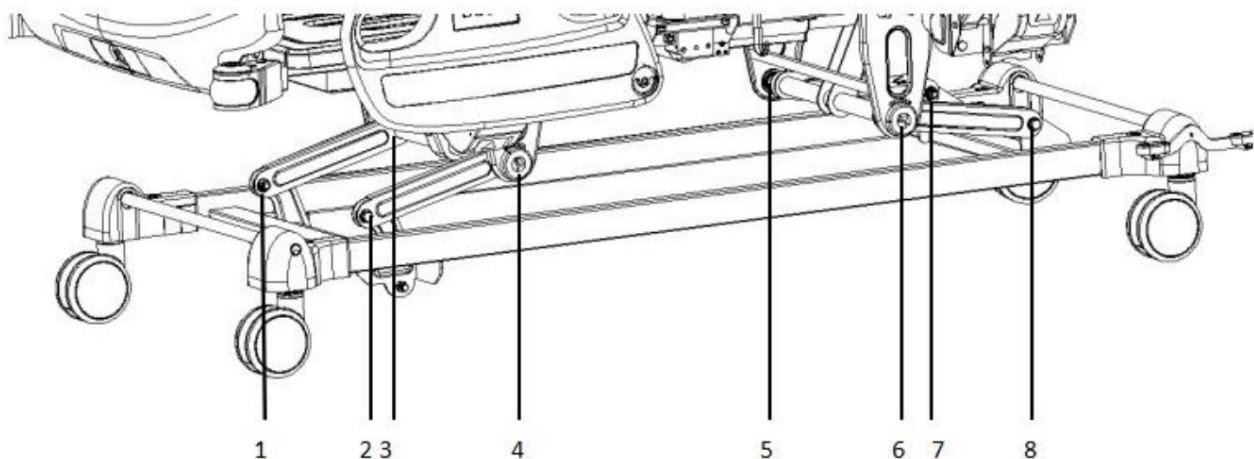
Pannes fréquentes	Raisons probables	Méthodes d'exclusion
Impossible de régler le lit en utilisant les boutons de position	Le bouton d'alimentation n'est pas enfoncé	Appuyez sur le bouton d'alimentation
	Moteur d'entraînement hors tension	Vérifiez la connexion électrique
	Panne du moteur d'entraînement	Remplacez le moteur, reportez-vous à 3.3 Moteur Démontage et remplacement
	La prise n'est pas branchée	Insérez correctement la fiche d'alimentation
	Défaillance de l'élément de contrôle	Notifier la maintenance
Hauteur de la plateforme du matelas échec de réglage	Moteur d'entraînement hors tension	Vérifiez la connexion électrique
	Panne du moteur d'entraînement	Remplacez le moteur, reportez-vous à 3.3 Moteur Démontage et remplacement
	La prise n'est pas branchée	Insérez correctement la fiche d'alimentation
	Panne du boîtier d'alimentation	Notifier la maintenance

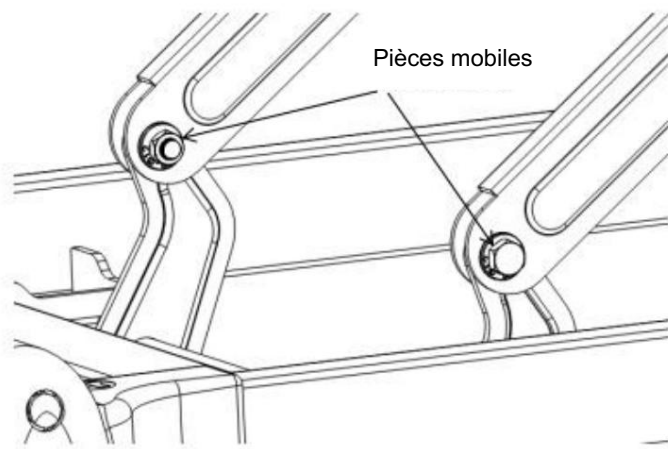
	Défaillance de l'élément de contrôle	Notifier la maintenance
Impossible de régler la barrière de sécurité	Il y a des objets étrangers sous le panneau arrière ou dans l'unité d'entraînement	Retirer les objets étrangers
Les roulettes ne peuvent pas tourner	L'arbre rotatif est coincé par des bandes de saleté	Nettoyer le mécanisme rotatif
	Défaillance du mécanisme interne des roulettes	Remplacez les roulettes, reportez-vous à 3.1 Démontage et remplacement des roulettes
Impossible d'installer tête de lit et pied de lit	Mauvaise méthode d'installation de la tête ou du pied de lit	Vérifiez le mécanisme de verrouillage Placer la tête et le pied de lit correctement, reportez-vous à la méthode d'assemblage de la tête de lit et du pied de lit 1.2
	Panne mécanique	Notifier la maintenance

## 5. Entretien du lit

1. Pour utiliser le lit en toute sécurité, des contrôles de sécurité doivent être effectués régulièrement. Effectuez une inspection complète tous les six mois pour vous assurer qu'il n'y a pas de jeu dans les pièces de connexion et que la fonction de montée et de descente du lit peut fonctionner normalement.

2. Au niveau des articulations des pièces fréquemment mobiles du lit, une quantité appropriée d'huile de lubrification doit être ajoutée lors de l'inspection quotidienne ; si des dommages graves sont constatés, l'huile doit être remplacée immédiatement pour garantir la sécurité, ajoutez des pièces lubrifiées comme indiqué. Ajoutez de l'huile de lubrification au niveau des pièces mobiles comme indiqué sur la figure.





3. Évitez de heurter le lit et de rayer le revêtement du lit avec des objets tranchants.
4. Veuillez éviter d'inhalier l'humidité dans le lit et le matelas, ce qui provoquerait de la rouille et des bruits anormaux. et la prolifération des bactéries. Si de l'eau adhère, essuyez-la immédiatement.
5. Lorsque le cadre du lit vieillit et qu'il atteint un certain temps d'entretien, la partie métallique du corps du lit et les pièces en plastique de la tête de lit ou du pied de lit, du garde-corps peuvent être recyclées.

## 6. Nettoyage et entretien du matelas

1. Lors de son utilisation, évitez de rayer le tissu avec des outils tranchants ou des couteaux, couvrez-le de draps ou des tampons de nettoyage, et nettoyez-le fréquemment pour le protéger du dessèchement.
2. Nettoyez régulièrement le matelas avec un aspirateur. La housse du matelas peut être lavée à 100 °C.
3. Exposez souvent le matelas pour garder le sommeil frais et confortable, mais veillez à ne pas exposer le matelas trop long.
4. Si le tissu est accidentellement taché, veuillez vous référer au nettoyage recommandé correspondant. méthodes décrites dans les instructions ; n'utilisez pas de produits chimiques corrosifs pour nettoyer le tissu.
5. Si accidentellement du chewing-gum ou d'autres gélées entrent en contact avec le tissu, ne l'essuyez pas avec force. Utilisez un sac de glace pour le laisser durcir et le retirer délicatement.
6. Si le fil est desserré en raison de l'usure, ne le retirez pas à la main, utilisez des ciseaux pour coupez-le ensemble.

\* Si votre commande ne comporte pas de matelas, veuillez vous référer à la configuration du contrat.

## 7. Détection et maintenance des roulettes

1. Vérifiez régulièrement les roulettes pour éviter les chocs ou les surcharges, ce qui pourrait endommager les roulettes.
2. Graissez régulièrement les roulettes ou les roues, et la fréquence d'ajout doit être déterminée selon les conditions d'utilisation réelles spécifiques. En général, la graisse lubrifiante est ajoutée tous les six mois.

3. Après avoir nettoyé l'équipement de coulée, veillez à ajouter de la graisse. Le choix du lubrifiant La graisse doit être adaptée à l'environnement d'utilisation réel, en particulier aux températures élevées et basses. environnement, et la graisse lubrifiante correspondante doit être sélectionnée.
4. Il est interdit de forcer les roulettes à freiner lors du freinage, ce qui endommagerait le frein système.
5. L'usure de la surface du pneu de la roue peut être détectée par inspection visuelle. Certains fils des fils filés et d'autres accumulations peuvent être enroulés autour de la roue, retirez les boulons et les écrous de la roue, nettoyez les débris et vérifiez si le roulement de la roue est endommagé. Si le les pièces ne sont pas endommagées, peuvent être remontées et utilisées.
6. En jugeant si la roulette doit être remplacée en fonction du temps d'utilisation, de l'usure, vous pouvez remplacez les roues et assurez-vous que les boulons et les écrous des essieux sont bien assemblés et connectés. Si possible, utilisez des rondelles frein ou des contre-écrous pour vous aider dans ce processus.
7. Pour les roulettes équipées de freins, il est nécessaire de vérifier régulièrement si les freins sont fonctionne correctement. Vérifiez les freins une fois par jour ou avant chaque utilisation. Pour un lit d'hôpital équipé avec plusieurs roulettes à frein, une seule roulette à frein peut être verrouillée à la fois, ce qui vous permettra d'essayer et poussez le lit, vérifiez également si les performances de freinage de chaque roulette sont bonnes. Si la fonction Si les freins des roulettes tombent en panne en raison de l'usure ou des dommages aux roues, remplacez immédiatement les roues et puis testez à nouveau le système de freinage.
8. Si le mécanisme du système de freinage de la roulette est endommagé et que le frein doit être remplacé, réparé ou remplacé, veuillez contacter notre service après-vente ou un revendeur agréé pour fournir par notre société. Chaque fois que les freins sont remplacés, les performances de freinage des roulettes doivent être retesté.

## 8. Entretien des garde-corps

1. Veuillez vérifier si les barrières latérales sont correctement installées pour empêcher le patient allongé se déplaçant et roulant vers le bas.
2. Veuillez toujours vérifier les vis de la position totale du garde-corps et le fil du garde-corps pour éviter le desserrage et la chute.
3. Veuillez utiliser correctement les pièces en plastique de l'interrupteur de garde-corps et n'utilisez pas la force brute pour éviter d'endommager la rambarde.

## 9. Emballage, transport, stockage

1. L'emballage du lit électrique est effectué conformément au contrat ou à la norme du produit.
2. Évitez de sortir précipitamment, de subir de violentes vibrations et de vous protéger du soleil et de la pluie pendant le transport. du lit électrique.
3. Le lit électrique doit être rangé :
  - a. Température ambiante : +5 ~ +40 .
  - b. Humidité relative : ≤ 85 %.

c. Pression atmosphérique : 70 kPa ~ 106 kPa.

d. Tension d'alimentation : CA 100-220±22 V ;

e. Fréquence d'alimentation : 50±5 Hz

4. L'équipement est doté d'une alimentation interne et le type de protection est de type B.

a. Tension de fonctionnement : 24 V CC.

b. Puissance d'entrée : 300 VA.

c. Modèle et calibre du fusible : F3AL 250 V, 5 × 20 mm

d. Horaire de travail : chargement intermittent et fonctionnement continu

e. Indice de protection : IPX4

f. Appareils non AP/APG

Interprétation des symboles :



Remarque ! Vérifiez que le fichier fourni avec le lit est conforme à la protection IPX4



Équipement de classe II



Mise à la terre de protection

## 10. Service après-vente

1. Veuillez conserver correctement les fichiers fournis avec la machine et les factures de ce produit et vous devez présenter ces documents lorsque l'entreprise effectue la garantie et la maintenance du produit.

2. S'il y a un problème dans le processus d'utilisation, veuillez contacter notre société à temps, afin que notre L'entreprise peut vous fournir des services d'assistance technique et de maintenance précis et rapides dans un en temps opportun.

3. Ne démontez pas vous-même le dispositif interne de ce produit afin d'éviter tout dommage inutile.

Si vous constatez que l'utilisation est affectée en raison de problèmes de qualité, veuillez contacter notre service après-vente service après-vente ou notre revendeur agréé.

4. À compter de la date d'achat, s'il est effectivement endommagé ou ne fonctionne pas normalement en raison de problèmes de qualité En cas de problème dans un délai d'un an, l'entreprise réparera gratuitement le produit pour l'utilisateur.

Élimination correcte



Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/UE. Le symbole une aile d'une poubelle à roulettes barrée indique que le produit nécessite une collecte séparée des déchets dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires marqués

ce symbole. Les produits marqués comme tels ne peuvent pas être jetés avec les déchets ménagers normaux, mais doivent être apportés à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

JIANGSU SAIKANG MEDICAL EQUIPMENT CO LTD

Importé en AUS : SIHAO PTY LTD.

1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australie

Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd.

Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITÉE.

C/O YH Consulting Limited Bureau 147,  
Maison du Centurion, route de Londres,  
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69,  
60329 Francfort-sur-le-Main.

**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### KRANKENBETT

MODELL:D8D8Y

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten.

„Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder andere ähnliche Ausdrücke, die wir verwenden, stellen lediglich eine Schätzung der Ersparnis dar, die Sie erzielen können, wenn Sie bestimmte Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Top-Marken kaufen, und müssen nicht zwangsläufig alle von uns angebotenen Werkzeugkategorien abdecken.

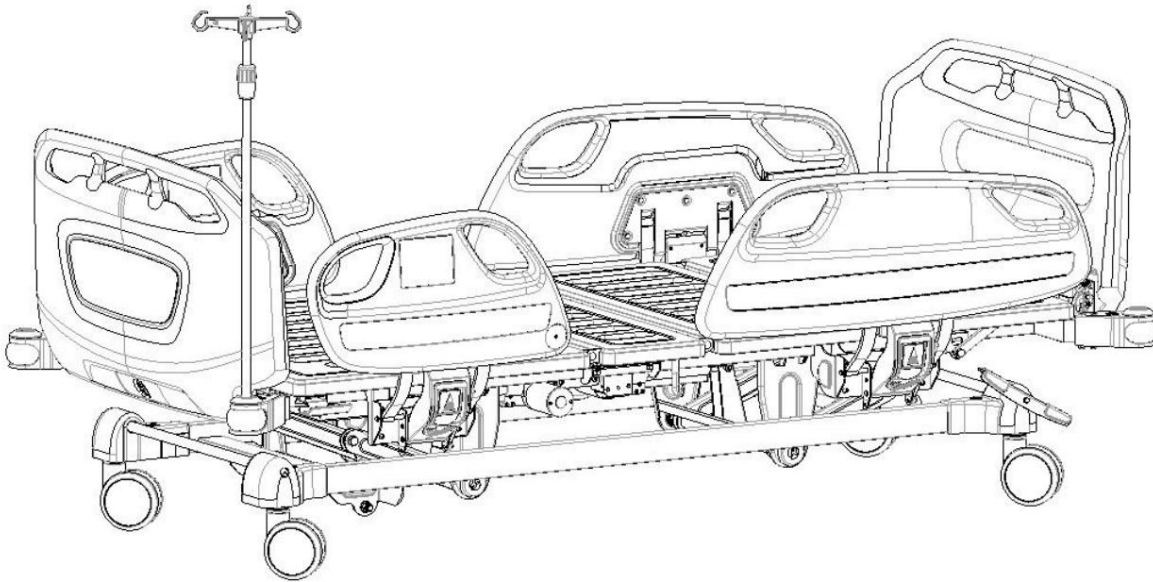
Wir bitten Sie höflich, bei Ihrer Bestellung bei uns sorgfältig zu prüfen, ob Sie im Vergleich zu den großen Topmarken tatsächlich die Hälfte sparen.

# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## KRANKENBETT

MODELL:D8D8Y



### Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns!

Haben Sie Fragen zum Produkt? Benötigen Sie technischen Support? Bitte kontaktieren Sie uns: **Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Erscheinungsbild des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte verzeihen Sie uns, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es Technologie- oder Software-Updates für unser Produkt gibt.

# Manuelle Einführung

Krankenhausbetten sind unverzichtbare Ausstattung für das Wohlbefinden, die Behandlung und die Genesung bettlägeriger Patienten. Krankenhausbetten ermöglichen Patienten, in bequemerer Positionen sowie in Positionen zu bleiben, manchmal von Ärzten empfohlen, was in einem normalen Bett sehr schwierig wäre, wo man müsste immer Stützen anbringen oder entfernen. Krankenhausbetten können manuell oder automatisch bedient werden. Die Funktionen des automatischen Krankenhausbetts werden über Tasten an den Seitenteilen des Betts gesteuert oder per Fernbedienung. Das manuelle Krankenhausbett verfügt über 2 Bewegungen, die durch Kurbeln ausgelöst werden, wobei die Erhöhung des Kopfteils, die den Moment der Fütterung erleichtert und auch Reflux vermeidet und Erleichterung der Atmung und hat auch Erhöhung des Teils der Füße, die dazu führen wird, dass es die Durchblutung der unteren Extremitäten wird aufgrund der langen Liegezeit des Patienten beeinträchtigt. Andererseits ist die Patientensicherheit in dieser Phase der Genesung sehr wichtig, daher verfügen alle unsere Betten über seitliche Schutzgeländer, um zu verhindern, dass der Patient nachts herumläuft und Sturzgefahr besteht.

## Notiz:

**Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und befolgen Sie die Schritte vor der Installation und Verwendung genau. Wir setzen voraus, dass alle Benutzer das Benutzerhandbuch und alle Warnhinweise kennen.**

• Dieses Handbuch gilt für das elektrische Krankenhausbett D8d8y. Es enthält die Installationsmethode, Betriebsanweisungen und Wartungsprüfungspunkte.

• Die Abbildungen in diesem Handbuch dienen nur als Referenz für den Benutzer. Bei der tatsächlichen Verwendung beachten Sie bitte die tatsächlichen Objekte.

• Dieses Benutzerhandbuch enthält die Beschreibung, Anleitung, Wartung und technischen Parameter von dem Produkt.

• Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Kundendienstzentrum oder den Händler.

• Jeder, der dieses Produkt verwendet oder bedient, sollte es lesen und einhalten.

• Außer in einigen unerwarteten Situationen müssen Benutzer mit der Verwendung vertraut sein und Vorsichtsmaßnahmen.

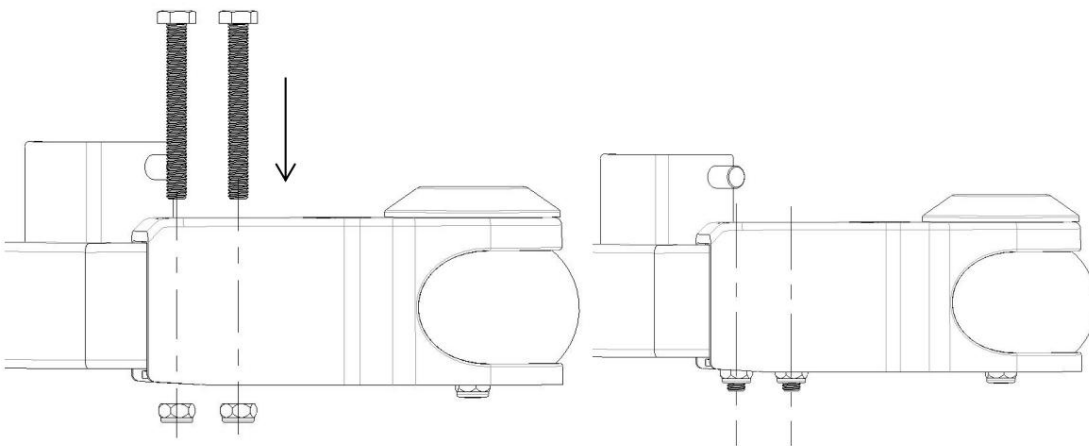
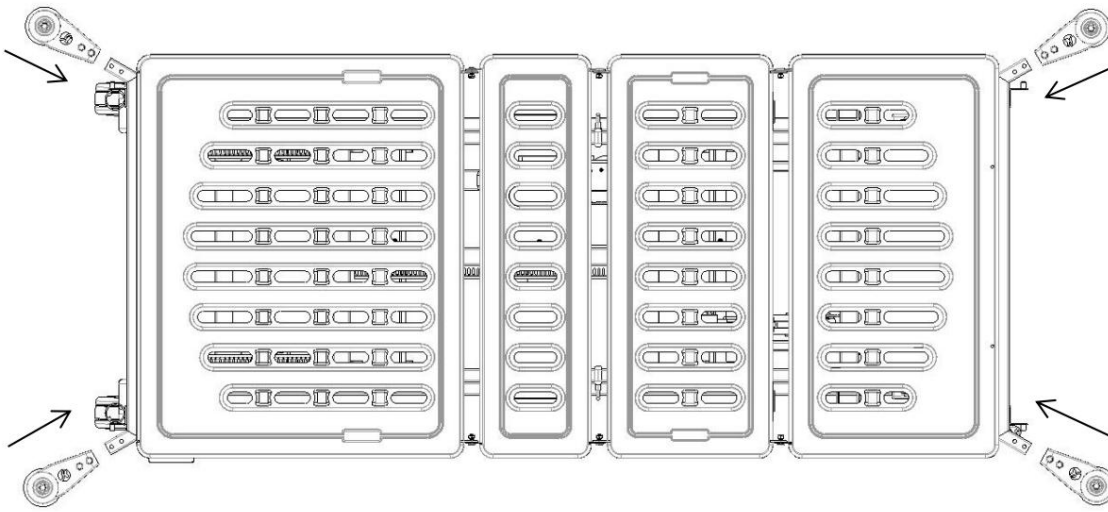
## 1. Installationsanleitung

### 1.1 Montage der Pufferräder



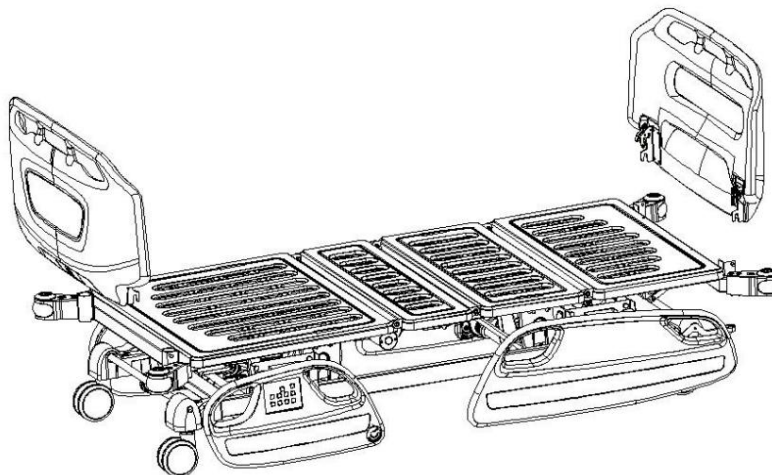
Nehmen Sie die Stoßfängerräder aus der Tasche und drehen Sie die Schraube mit einem 17-Zoll-Inbusschlüssel im Uhrzeigersinn um die Stoßfängerräder zu montieren;

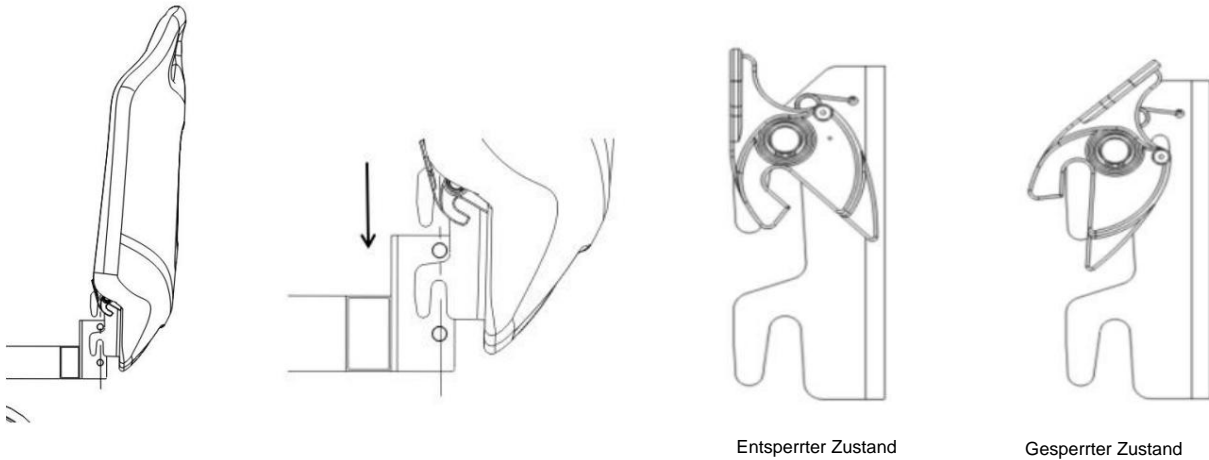
Das Schutzrad verhindert einen direkten Aufprall auf das Bett und schützt das Bett.



## 1.2 Montagemethode für Kopf- und Fußteil

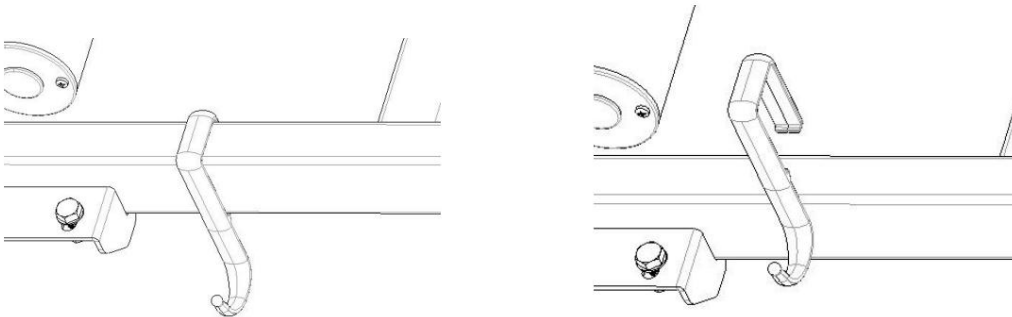
Richten Sie zunächst das Kopf- und Fußteil an der Positionierungssäule am Bettrahmen aus und setzen Sie dann das Kopf- und Fußteil senkrecht nach unten ein. Wenn Sie ein „Klicken“ hören, zeigt dies an, dass sich die Schnalle in der richtigen Position befindet. Überprüfen Sie abschließend, ob die Schnalle verriegelt ist. Das Installationsdiagramm für das Kopf- und Fußteil sieht wie folgt aus:





### 1.3 Montage des Drainagehakens

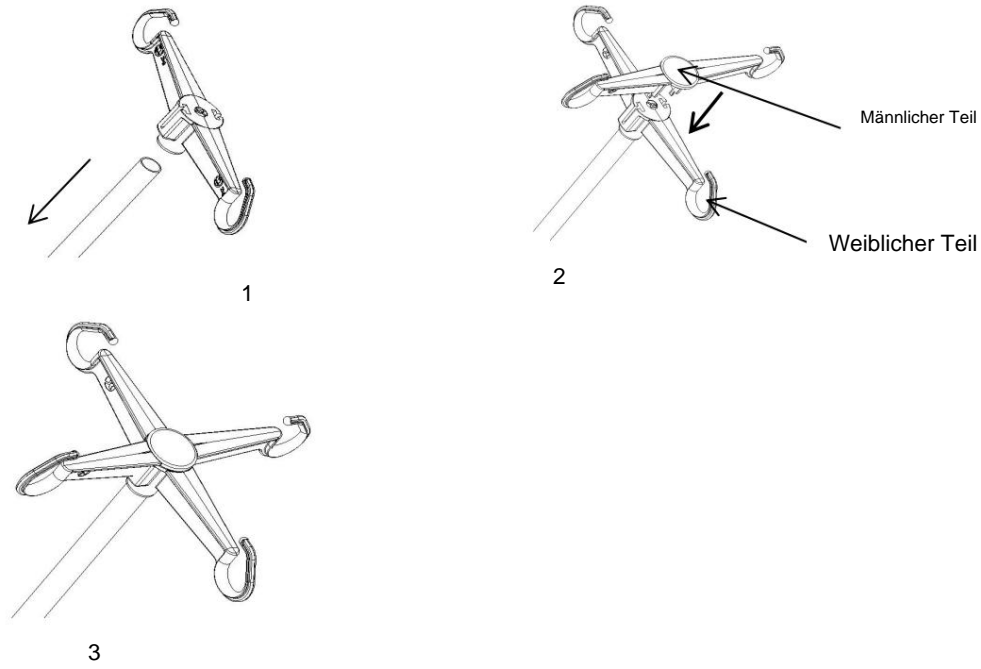
Legen Sie die konkave Schnalle des Abflusshakens nach unten und schnallen Sie ihn dann am Bettrahmenbalken fest, wie in der folgenden Abbildung gezeigt:



### 1.4 Installation des Infusionsständers

Installation des weiblichen Teils: Drücken Sie den Kunststoffhaken (weiblicher Teil) auf das  $\varnothing 16$ mm Edelstahlrohr.

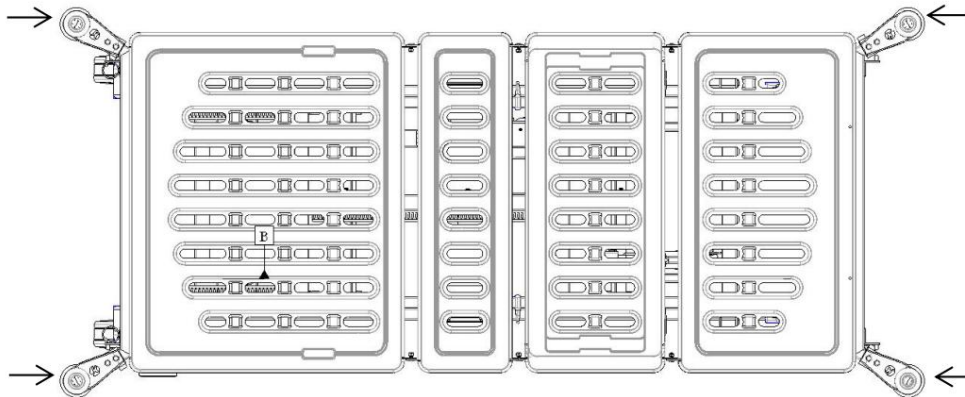
Installation des männlichen Teils: Platzieren Sie den Kunststoffhaken (männliches Teil) kreuzförmig direkt über dem weiblichen Teil, richten Sie dann die Schnallen am männlichen Teil mit den Schlitzern am weiblichen Teil aus und drücken Sie nach unten. Überprüfen Sie nach einem „Klick“, ob das Ende der Schnalle fest sitzt. Wenn es fest sitzt, schließen Sie die Installation ab. Wenn nicht, drücken Sie weiter nach unten, bis die Schnalle fest sitzt.



Der Infusionsständer kann in den vier in der folgenden Abbildung gezeigten Positionen installiert werden:

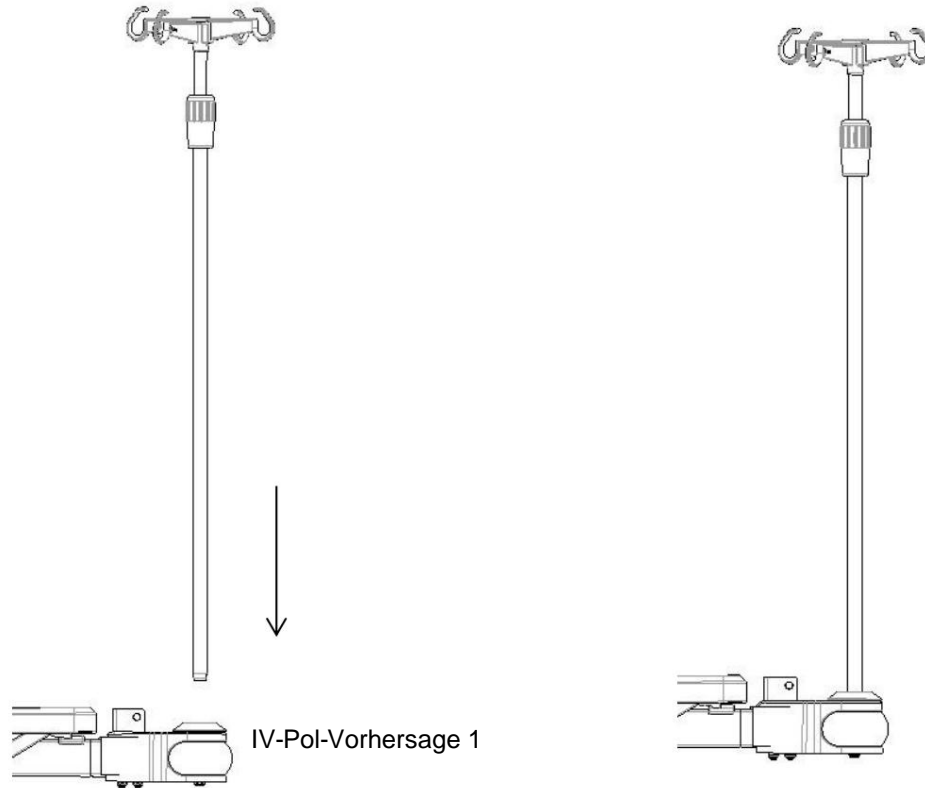
IV-Pol-Vorhersage 1

IV-Pol-Vorhersage 3

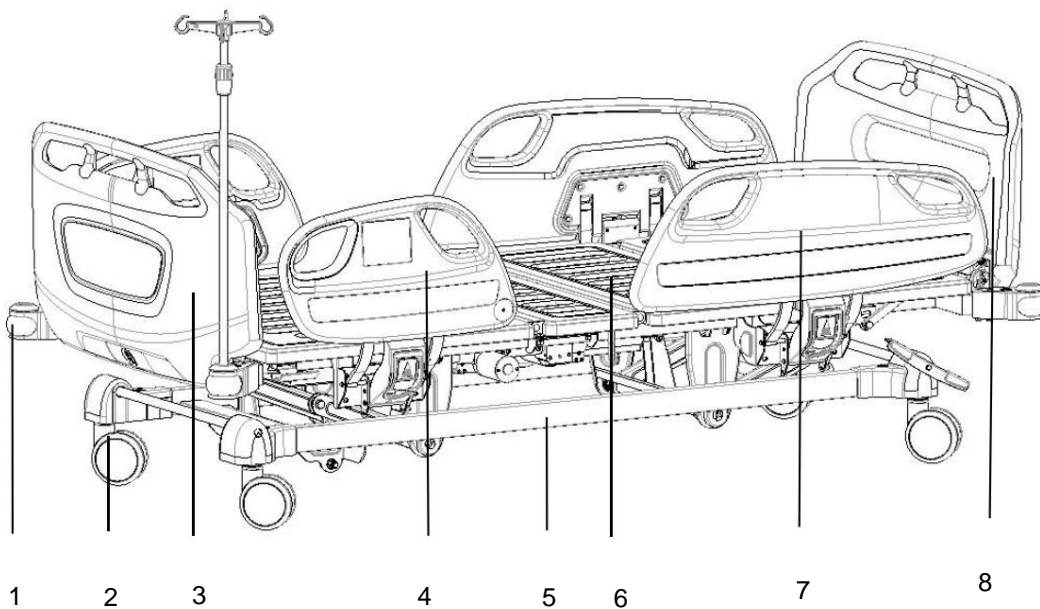


IV-Pol-Vorhersage 2

IV-Pol-Vorhersage 4



## 2. Produktbeschreibung



1-Stoßfängerräder 2-Rollen

5-Fahrgestell

6-Bett-Oberflächenbrett

3-Kopfteil

7-Großes Geländer

4-Kleines Geländer


8-Fuß-Brett

Wichtigste technische Parameter:

Bettoberfläche Größe	Länge	mm	1925±10
	Breite		900 ± 10
	Die niedrigste Höhe des Bettes vom Boden		440 ± 10
Maße	Länge	mm	2280 ± 10
	Breite		1090 ± 10
	Höhe		(440-735)±10
Neigungsbereich	Rückwand	/	0-75±5°
	Beinbrett		0-35±5°
	Umgekehrte Trendelenburg-Lagerung		0-12±5°
	Trendelenburg		0-12±5°
Gewicht	Sichere Arbeitslast	KG	250

## 2.1 Verwendungsmethode der Lenkrollenbremsen

 Wenn sich ein Patient auf dem Bett befindet, sollte das Schutzgeländer hochgeklappt werden, bevor das Bett bewegt wird.

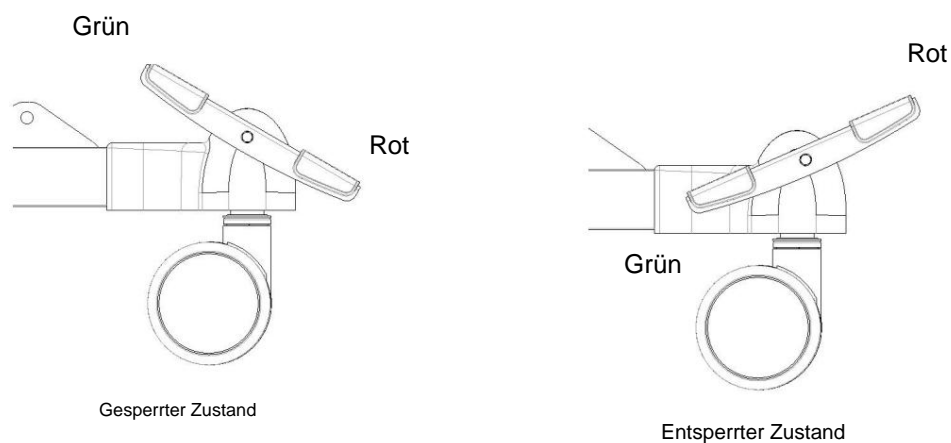
 Außer wenn das Bett bewegt werden muss, muss die Rollenbremse während des restlichen die Zeit. Sie müssen alle beiden Lenkrollenbremsen betätigen.

**Dieses Bett verfügt über eine zentral gesteuerte Seitenbremse und alle vier Rollen können durch Steuerung des Bremshebels auf einer Seite.**

**Drücken Sie den roten Fußhebel nach unten, um alle Rollen festzustellen.**

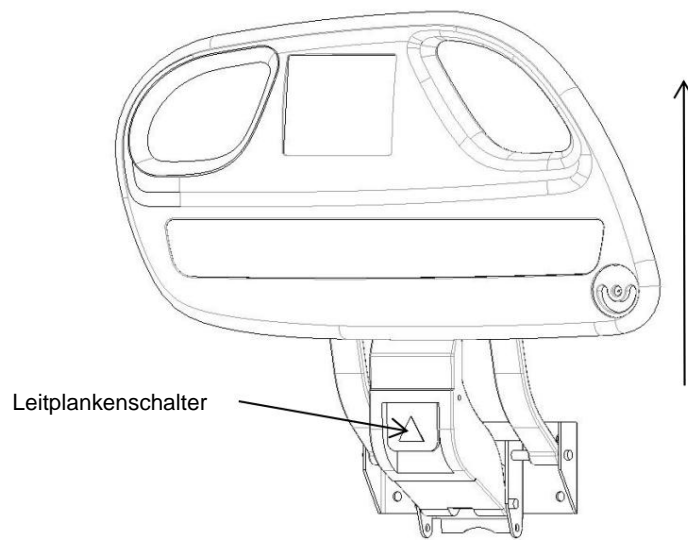
**Drücken Sie den grünen Fußhebel nach unten, um alle Rollen zu entriegeln.**

Das folgende Bild zeigt die beiden Bewegungszustände des Zauberers:

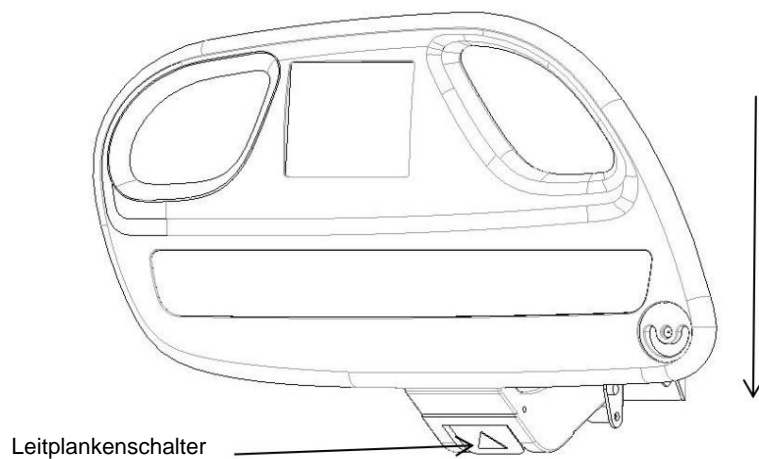


## 2.2 Verwendungsmethode für Leitplanken

**Geländer hochziehen:** Das obere Geländer hochziehen, ein „Klick“-Geräusch zeigt an, dass das Geländer verriegelt ist. Das Bild sieht wie folgt aus:

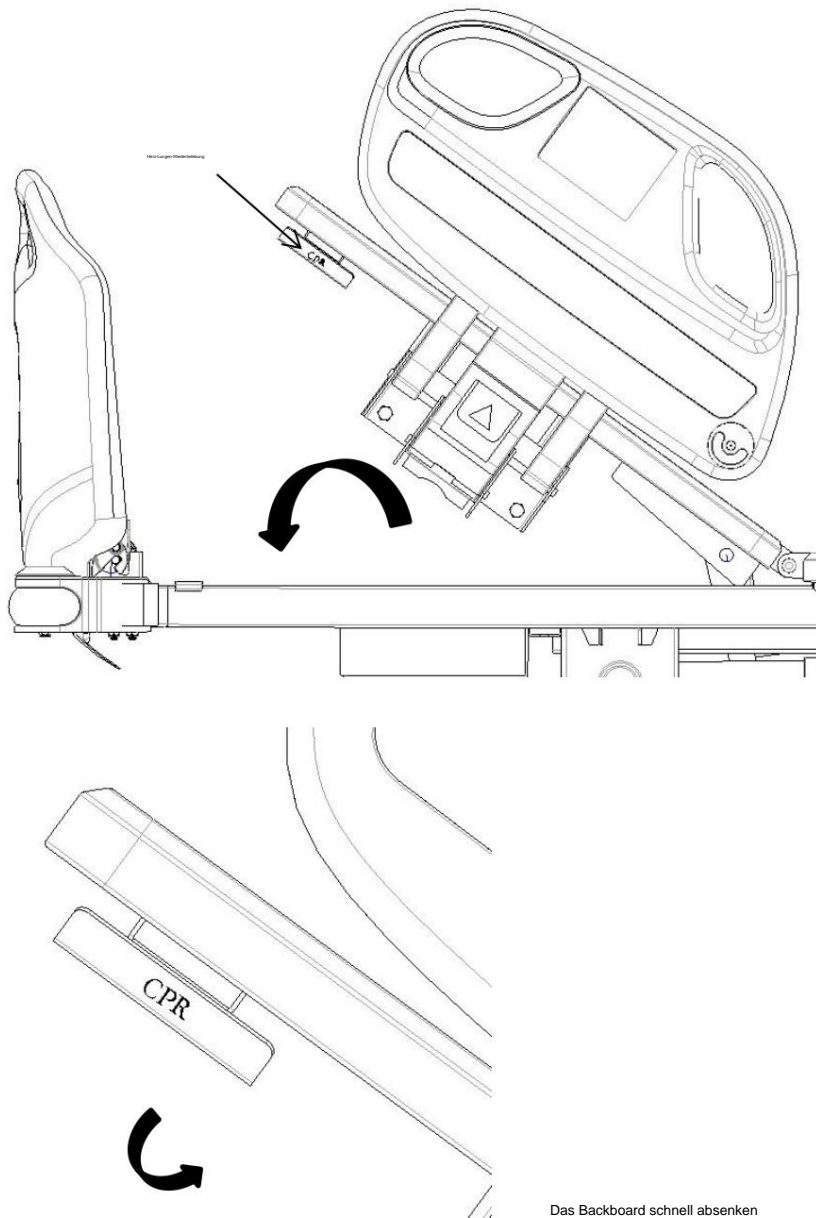


**Absenken der Leitplanke:** Ziehen Sie den Leitplankenschalter nach außen und halten Sie die obere Leitplanke fest, während Sie die Leitplanke langsam absenken. Das Bild sieht wie folgt aus:



## 2.3 CPR-Sofortfreigabefunktion

Bei diesem Bett kann die Rückenlehne im Notfall schnell mechanisch abgesenkt werden. Vorgehensweise: Heben Sie den roten CPR-Schalter an, um die Rückenlehne schnell abzusenken.



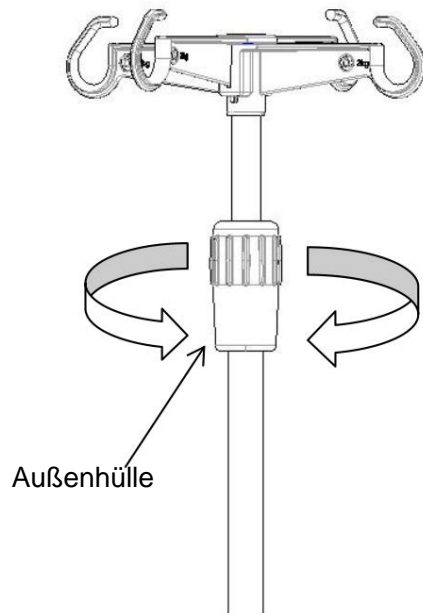
#### 2.4 Verwendungsmethode des Infusionsständers

Höhenverstellung des Infusionsständers:

1. Lösen Sie zunächst vorsichtig die Außenhülle gegen den Uhrzeigersinn, stecken Sie das Innenrohr des Infusionsständers in die Außenhülle und passen Sie dann die Länge der Verlängerungsstange nach oben und unten an.
2. Zweitens die gewünschte Länge einstellen und dann die äußere Hülle vorsichtig festziehen.

Die maximale Tragkraft jedes Hakens beträgt 2kg, insgesamt also 8kg.

(Höheneinstellung: 890–1540mm)














## 2.5 Stil und Beschreibung der Handsteuerung

### 2.5.1 Verwendungsmethode der Handsteuerung

**(Hinweis: Die Handsteuerung ist ein optionales Zubehör. Je nach Bedarf muss bestimmt werden, ob sie mit dieser Konfiguration ausgestattet werden muss.)**



-  : Schaltfläche „Zurück“
-  : Bein hoch-Taste
-  : Taste für Rücken- und Beinanlenkung nach oben (Auto-Kontur)
-  : Taste zum Hochklappen des gesamten Bettes
-  : Umgekehrte Trendelenburg-Lagerung
-  : Herz-Lungen-Wiederbelebung
-  : Zurück-nach-unten-Schaltfläche
-  : Bein runter Knopf
-  : Taste für Rücken- und Beinanlenkung nach unten (Auto-Kontur)
-  : Taste zum Herunterfahren des gesamten Bettes
-  : Trendelenburg

### 3. Austausch und Wartung von Bettteilen

#### 3.1 Demontage und Austausch der Laufrollen

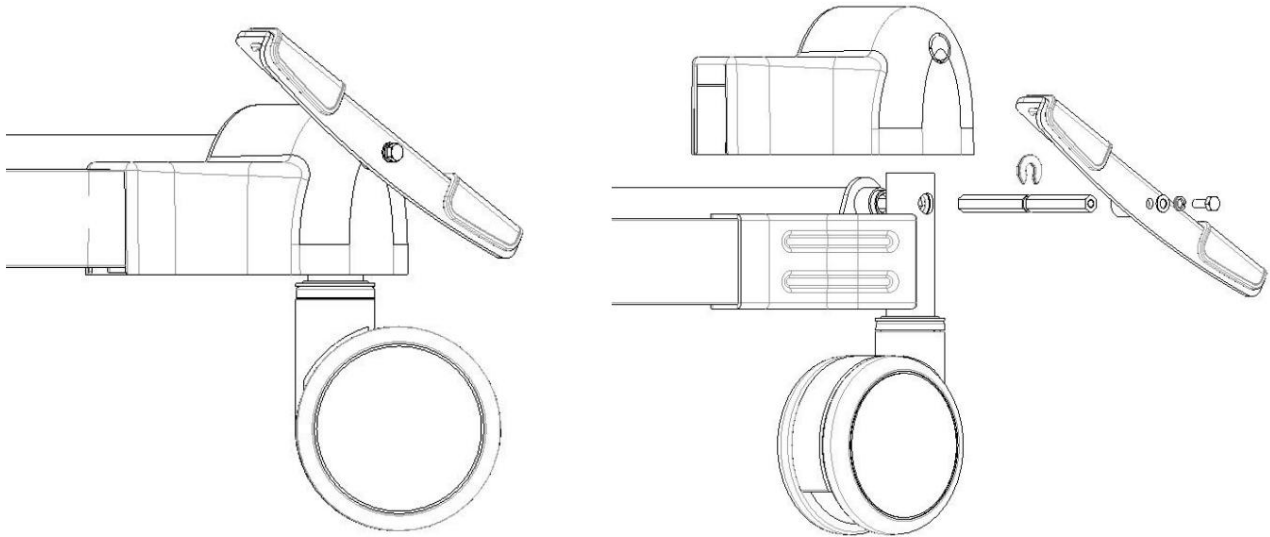


Verwenden Sie einen 10-Zoll-Inbuschlüssel

Um die Schraube zu lösen, nehmen Sie die Schraube, die flache Federscheibe heraus,

Bremspedal, Kunststoff-Sicherungsring, Sechskantstahl usw., ersetzen Sie das Ersatzrad, stecken Sie den Bolzen in

die Basis und das Rollenmontageloch und ziehen Sie die Mutter fest.

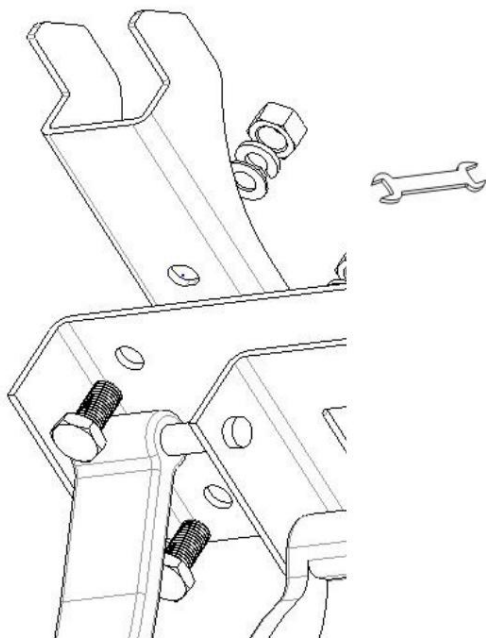
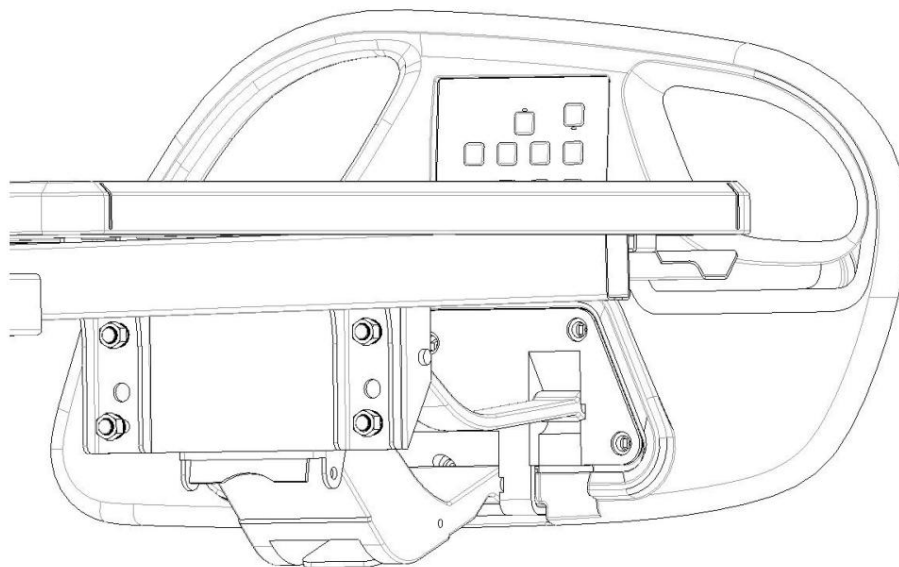


### 3.2 Demontage und Austausch des Geländers

Unterlegscheibe und Schraube.

Um die Mutter zu lösen, entfernen Sie nacheinander Mutter, Federscheibe,

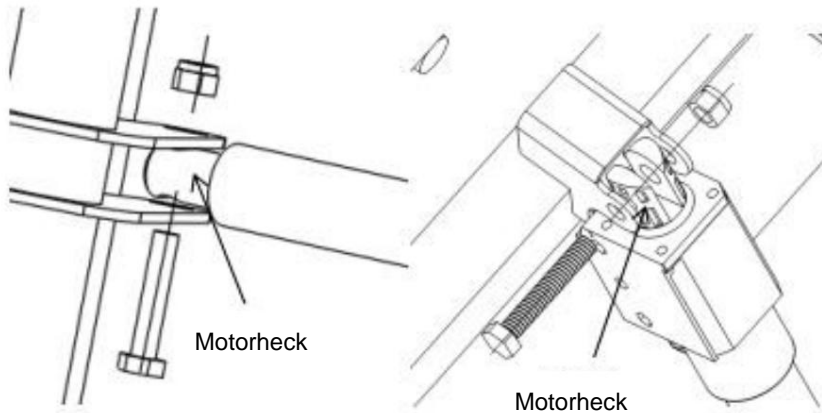
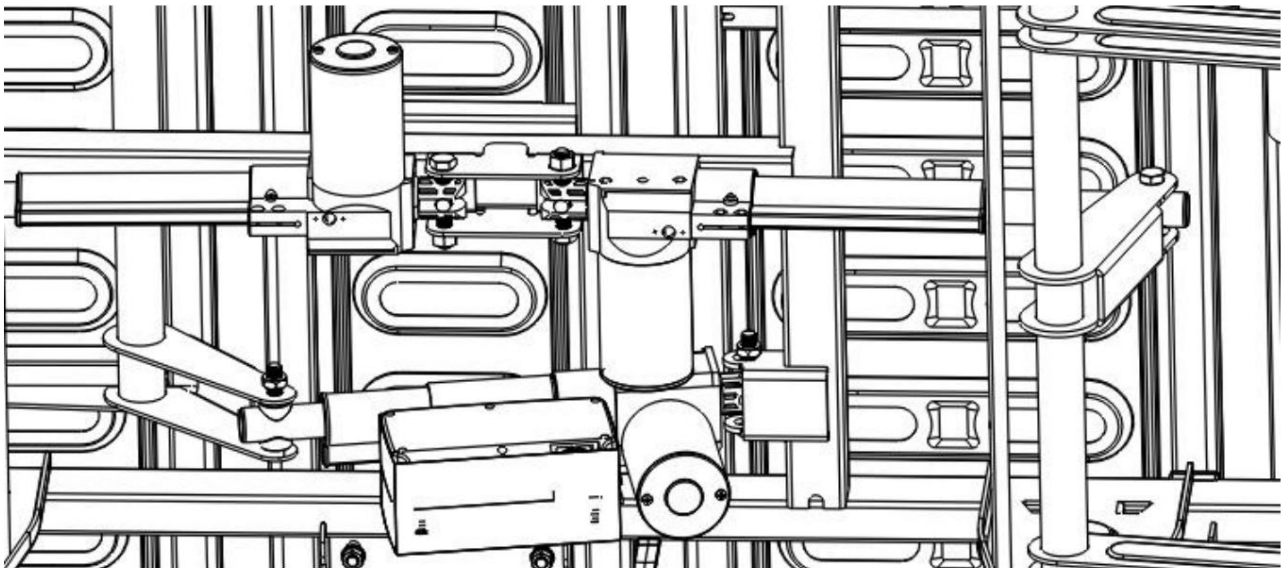
Verwenden Sie zwei 14-Zoll-Schraubenschlüssel und entfernen Sie dann das Geländer. (Das Bild dient nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt ist maßgebend.)



### 3.3 Demontage und Austausch des Motors

Verwenden Sie zwei 17-Zoll-Inbusschlüssel, um den Motor abzuschrauben, die Schraube herauszunehmen und den Motor auszutauschen.

Wenn der Austausch abgeschlossen ist, installieren Sie die Schrauben in der in der Abbildung gezeigten Reihenfolge und ziehen Sie den Knoten mit dem Schraubenschlüssel fest.



#### 4. Mängelausschluss

Häufige Fehler	Mögliche Gründe	Ausschlussmethoden
Das Bett lässt sich nicht verstellen mit den Positionstasten	Einschaltknopf nicht gedrückt	Drücken Sie den Netzschalter
	Antriebsmotor ausschalten	Überprüfen Sie den Stromanschluss
	Antriebsmotorausfall	Ersetzen Sie den Motor, siehe 3.3 Motor Demontage und Austausch
	Stecker nicht eingesteckt	Netzstecker richtig einstecken
	Steuerelementfehler	Wartung benachrichtigen
Höhe der Liegefläche Anpassungsfehler	Antriebsmotor ausschalten	Überprüfen Sie den Stromanschluss
	Antriebsmotorausfall	Ersetzen Sie den Motor, siehe 3.3 Motor Demontage und Austausch
	Stecker nicht eingesteckt	Netzstecker richtig einstecken
	Ausfall der Stromversorgungsbox	Wartung benachrichtigen

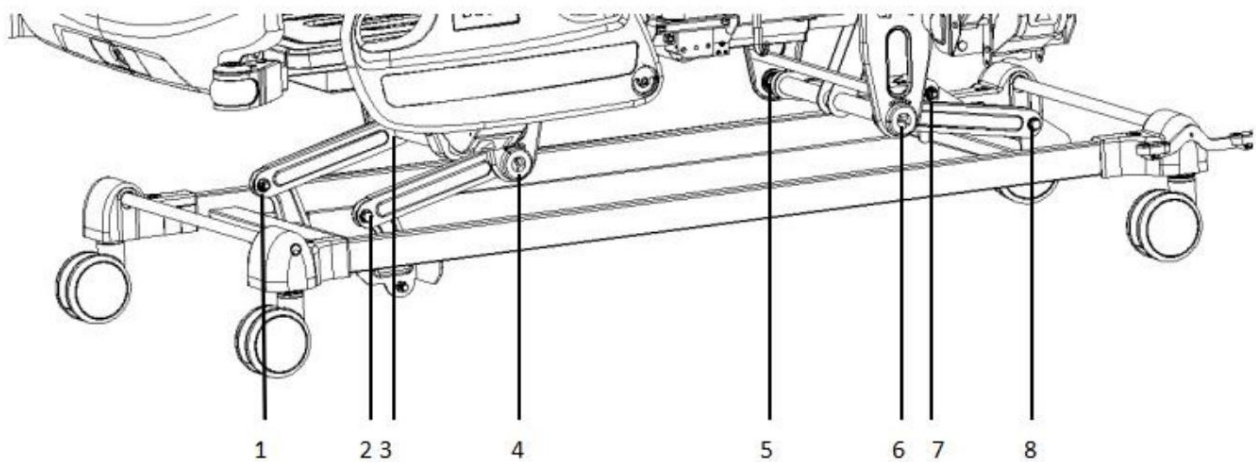
	Steuerelementfehler	Wartung benachrichtigen
Leitplanke kann nicht angepasst werden	Es befinden sich Fremdkörper unter dem Backboard oder im Antriebsteil	Fremdkörper entfernen
Rollen können sich nicht drehen	Die rotierende Welle ist durch Schmutzstreifen blockiert	Reinigen Sie den Drehmechanismus
	Interner Mechanismusfehler der Rollen	Ersetzen Sie die Rollen, siehe 3.1 Demontage und Austausch der Rollen
Installation nicht möglich Kopf- und Fußteil	Falsche Montagemethode für Kopf- oder Fußteil	Überprüfen Sie den Verriegelungsmechanismus Platzieren Sie das Kopf- und Fußteil richtig, siehe 1.2 Kopfteil & Fußteil Montagemethode
	Mechanisches Versagen	Wartung benachrichtigen

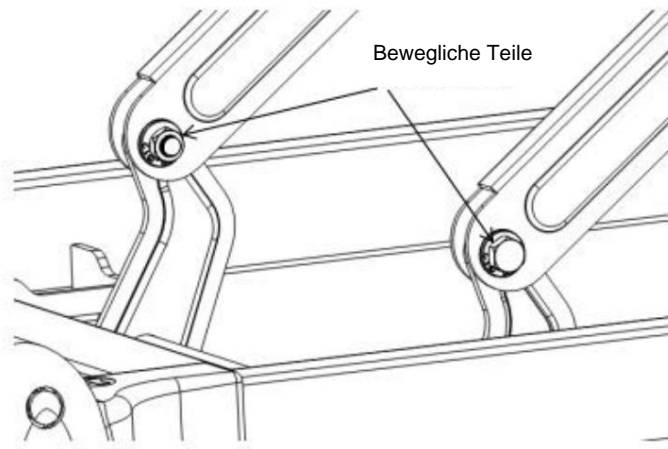
## 5. Bettpflege

1. Um das Bett sicher nutzen zu können, müssen regelmäßig Sicherheitsprüfungen durchgeführt werden.

Führen Sie alle sechs Monate eine umfassende Prüfung durch, um sicherzustellen, dass die Verbindungsteile nicht locker sind und die Auf- und Ab-Funktion des Betts normal ausgeführt werden kann.

2. An den Gelenken der häufig bewegten Teile des Betts muss bei der täglichen Inspektion eine angemessene Menge Schmieröl hinzugefügt werden. Wenn schwerwiegende Schäden festgestellt werden, sollten sie zur Gewährleistung der Sicherheit sofort ausgetauscht werden. Fügen Sie geschmierte Teile wie gezeigt hinzu. Fügen Sie an den beweglichen Teilen etwas Schmieröl hinzu, wie in der Abbildung gezeigt.





3. Vermeiden Sie es, mit scharfen Gegenständen auf das Bett zu schlagen und die Beschichtung des Betts zu zerkratzen.
4. Vermeiden Sie das Einatmen von Feuchtigkeit in das Bett und die Matratze, da dies zu Rost, ungewöhnlichen Geräuschen und Bakterienbildung. Wenn Wasser anhaftet, wischen Sie es sofort ab.
5. Wenn der Bettrahmen altert und eine bestimmte Wartungszeit erreicht, wird der Metallteil des Bettkörpers und die Kunststoffteile des Kopf- bzw. Fußteils und des Geländers können recycelt werden.

## 6. Matratzenreinigung und Pflege

1. Vermeiden Sie beim Gebrauch, den Stoff mit scharfkantigen Werkzeugen oder Messern zu zerkratzen, decken Sie ihn mit Laken ab oder Reinigungspads und reinigen Sie es regelmäßig, um es vor dem Austrocknen zu schützen.
2. Reinigen Sie die Matratze regelmäßig mit einem Staubsauger. Der Matratzenbezug kann bei 100 °C gewaschen werden.
3. Legen Sie die Matratze oft frei, um den Schlaf frisch und bequem zu halten, aber achten Sie darauf, nicht freizulegen die Matratze zu lang.
4. Wenn der Stoff versehentlich verschmutzt ist, beachten Sie bitte die entsprechenden Reinigungsempfehlungen. Befolgen Sie die in der Anleitung beschriebenen Methoden. Verwenden Sie zum Reinigen des Stoffes keine ätzenden Chemikalien.
5. Wenn Kaugummi oder andere Geleeartikel versehentlich auf den Stoff gelangen, wischen Sie sie nicht mit Gewalt ab. Verwenden Sie ein Eisbeutel zum Aushärten auflegen und vorsichtig abziehen.
6. Wenn sich der Faden aufgrund von Verschleiß löst, ziehen Sie ihn nicht mit der Hand ab, sondern verwenden Sie eine Schere, um schneidet es zusammen.

\* Sollte Ihre Bestellung ohne Matratze erfolgen, beachten Sie bitte die Vertragskonfiguration.

## 7. Nachlauferkennung und Wartung

1. Überprüfen Sie regelmäßig die Rollen, um Stöße oder Überlastungen zu vermeiden, da dies zu Schäden am Rollen.
2. Fetten Sie die Rollen oder Räder regelmäßig ein. Die Häufigkeit der Zugabe sollte bestimmt werden entsprechend den spezifischen tatsächlichen Einsatzbedingungen. Im Allgemeinen wird alle sechs Monate.

3. Achten Sie nach der Reinigung der Rollenausrüstung auf die Zugabe von Fett. Die Auswahl des Schmiermittels Fett sollte auf der tatsächlichen Einsatzumgebung basieren, insbesondere auf hohen und niedrigen Temperaturen Umgebung, und das entsprechende Schmierfett sollte ausgewählt werden.
4. Es ist verboten, die Rollen beim Bremsen mit Gewalt zu bremsen, da dies zu einer Beschädigung der Bremse führen kann. System.
5. Der Verschleiß der Reifenoberfläche des Rades kann durch visuelle Inspektion erkannt werden. Einige Thread Wenn sich Garn und andere Ablagerungen um das Rad gewickelt haben, entfernen Sie die Schrauben und Muttern des Rades, reinigen Sie die Rückstände und prüfen Sie, ob das Lager des Rades beschädigt ist. Wenn das Teile sind nicht beschädigt, können wieder montiert und verwendet werden.
6. Beurteilen Sie, ob die Rolle nach der Zeit verwendet wird, Verschleiß und Abnutzung ersetzt werden, können Sie Setzen Sie die Räder wieder ein und achten Sie darauf, dass die Achsschrauben und -mutter gut zusammengesetzt und verbunden sind. Verwenden Sie für diesen Vorgang wenn möglich Federscheiben oder Sicherungsmuttern.
7. Bei Rollen mit Bremsen muss regelmäßig überprüft werden, ob die Bremsen einwandfrei funktionieren. Überprüfen Sie die Bremsen einmal täglich oder vor jedem Gebrauch. Für ein Krankenhausbett mit Bei mehreren Bremsrollen kann immer nur eine Bremsrolle festgestellt werden, so dass Sie und schieben Sie das Bett auch überprüfen, ob die Bremsleistung jeder Rolle gut ist. Wenn die Funktion der Lenkrollenbremsen aufgrund von Verschleiß oder Beschädigung der Räder versagt, ersetzen Sie die Räder sofort und Testen Sie dann das Bremssystem erneut.
8. Wenn der Mechanismus des Bremssystems der Lenkrolle beschädigt ist und die Bremse ausgetauscht werden muss, repariert oder ersetzt werden, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst oder autorisierten Händler bieten von unserem Unternehmen. Bei jedem Austausch der Bremsen muss die Bremsleistung der Rollen überprüft werden erneut getestet.

## 8. Leitplanken-Wartung

1. Bitte überprüfen Sie, ob die Seitengitter richtig installiert sind, um zu verhindern, dass der liegende Patient Schalten und Herunterrollen.
2. Bitte überprüfen Sie immer die Schrauben der Gesamtposition der Leitplanke und des Drahtes der Leitplanke um ein Lösen und Abfallen zu verhindern.
3. Bitte verwenden Sie die Kunststoffteile des Leitplankenschalters richtig und wenden Sie keine rohe Gewalt an, um um eine Beschädigung des Geländers zu verhindern.

## 9. Verpackung, Transport, Lagerung

1. Die Verpackung des elektrischen Bettes erfolgt gemäß Vertrags- oder Produktstandard.
2. Vermeiden Sie schnelles Herausfahren, heftige Vibrationen und schützen Sie den Transport vor Sonnenlicht und Regen. des elektrischen Bettes.
3. Das elektrische Bett sollte wie folgt gelagert werden:
  - a. Umgebungstemperatur: +5 °C – +40 °C.
  - b. Relative Luftfeuchtigkeit:  $\dot{y}$  85 %.

- c. Luftdruck: 70 kPa ~ 106 kPa.
- d. Netzspannung: AC 100-220±22V;
- e. Netzfrequenz: 50±5 Hz

4. Das Gerät verfügt über eine interne Stromversorgung und der Schutztyp ist Typ B.

- a. Betriebsspannung: DC 24 V.
- b. Eingangsleistung: 300 VA.
- c. Sicherungsmodell und Nennwert: F3AL 250 V, 5 × 20 mm
- d. Arbeitsplan: intermittierende Belastung und Dauerbetrieb

Schutzart: IPX4

- f. Nicht-AP/APG-Geräte

Symbolinterpretation:



Hinweis! Überprüfen Sie die Datei mit dem Bett IPX4 Schutz



Geräte der Klasse II



Schutzerdung

## 10. Kundendienst

1. Bitte bewahren Sie die mit der Maschine gelieferten Dateien und Rechnungen dieses Produkts ordnungsgemäß auf. müssen diese Unterlagen vorlegen, wenn das Unternehmen Garantie- und Wartungsarbeiten für das Produkt.
2. Wenn es ein Problem im Prozess der Nutzung gibt, kontaktieren Sie bitte unser Unternehmen rechtzeitig, so dass unsere Das Unternehmen bietet Ihnen präzise und schnelle technische Unterstützung und Wartungsleistungen in einer rechtzeitig.
3. Um unnötige Schäden zu vermeiden, zerlegen Sie das Innenleben dieses Produkts nicht selbst. Wenn Sie feststellen, dass die Nutzung aufgrund von Qualitätsproblemen beeinträchtigt ist, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst Abteilung oder unserem autorisierten Händler.
4. Ab dem Kaufdatum, wenn es tatsächlich beschädigt ist oder aufgrund von Qualität nicht normal funktioniert Tritt innerhalb eines Jahres ein Problem auf, repariert das Unternehmen das Produkt für den Benutzer kostenlos

### Richtige Entsorgung



Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol zeigt

Eine durchgestrichene Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt einer getrennten Müllentsorgung bedarf.

in der Europäischen Union. Dies gilt für das Produkt und alle Zubehörteile, die mit gekennzeichnet sind

dieses Symbol. Produkte, die so gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

JIANGSU SAIKANG MEDIZINISCHE AUSRÜSTUNG CO LTD

**Nach AUS importiert:** SIHAO PTY LTD.

1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

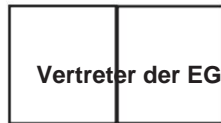
**In die USA importiert:** Sanven Technology Ltd.

Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147,  
Centurion House, London Road,  
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.

**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### LETTO MALATO

MODELLO:D8D8Y

Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o altre espressioni simili da noi utilizzate rappresentano solo una stima del risparmio che potresti ottenere acquistando determinati utensili da noi rispetto ai principali marchi più prestigiosi e non intendono

necessariamente coprire tutte le categorie di utensili da noi offerti.

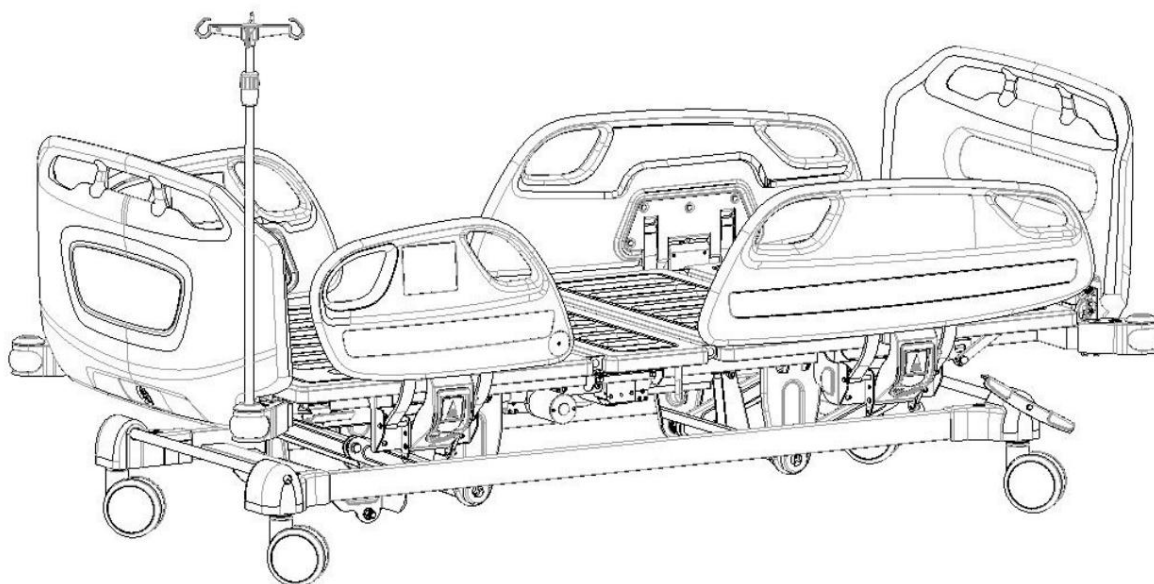
Ti ricordiamo gentilmente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai marchi più importanti.

# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## LETTO MALATO

MODELLO:D8D8Y



### HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!

Hai domande sul prodotto? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci: **Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Questa è l'istruzione originale, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Vi preghiamo di perdonarci se non vi informeremo di nuovo se ci sono aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

# Introduzione al manuale

I letti ospedalieri sono attrezzature essenziali per il benessere, la cura e il recupero delle persone costrette a letto pazienti. I letti d'ospedale consentono ai pazienti di rimanere in posizioni più comode e anche in posizioni a volte consigliato dai medici, cosa che sarebbe molto difficile in un letto normale, dove uno dovrebbe sempre posizionare o rimuovere supporti. I letti d'ospedale possono essere manuali o automatici. Il letto ospedaliero automatico ha le sue funzioni controllate da pulsanti sui pannelli laterali del letto o tramite telecomando. Il letto ospedaliero manuale ha 2 movimenti azionati da manovelle, aventi la sollevamento della testiera, che facilita il momento della poppata, evitando anche i reflussi e facilitando la respirazione e ha anche l'elevazione della parte dei piedi che farà sì che migliori la circolazione sanguigna degli arti inferiori, in considerazione del lungo periodo che il paziente trascorrerà in posizione sdraiata. D'altro canto, la sicurezza del paziente è molto importante in questa fase di recupero, per questo tutti i nostri letti sono dotati di sponde di protezione laterali, che impediscono al paziente di muoversi di notte e di correre rischi di caduta.

## Nota:

**Si prega di leggere attentamente questo manuale e di seguire scrupolosamente i passaggi prima di installare e utilizzare il prodotto. Richiediamo a tutti gli utenti di conoscere il manuale d'uso e tutte le avvertenze.**

• Questo manuale è applicabile al letto elettrico ospedaliero D8d8y. Contiene il metodo di installazione, le istruzioni operative e i punti di controllo della manutenzione.

• La grafica in questo manuale è solo per riferimento degli utenti. Nell'uso effettivo, fare riferimento al reale oggetto.

• Questo manuale utente include la descrizione, le istruzioni, la manutenzione e i parametri tecnici di il prodotto.

• Per qualsiasi domanda, contattare il centro di assistenza post-vendita o il distributore.

• Chiunque utilizzi o faccia funzionare questo prodotto è tenuto a leggerlo e rispettarlo.

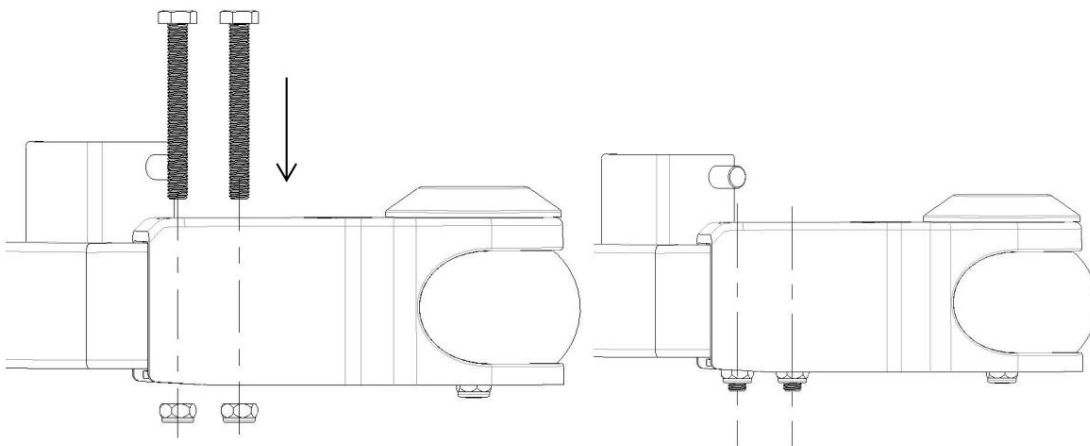
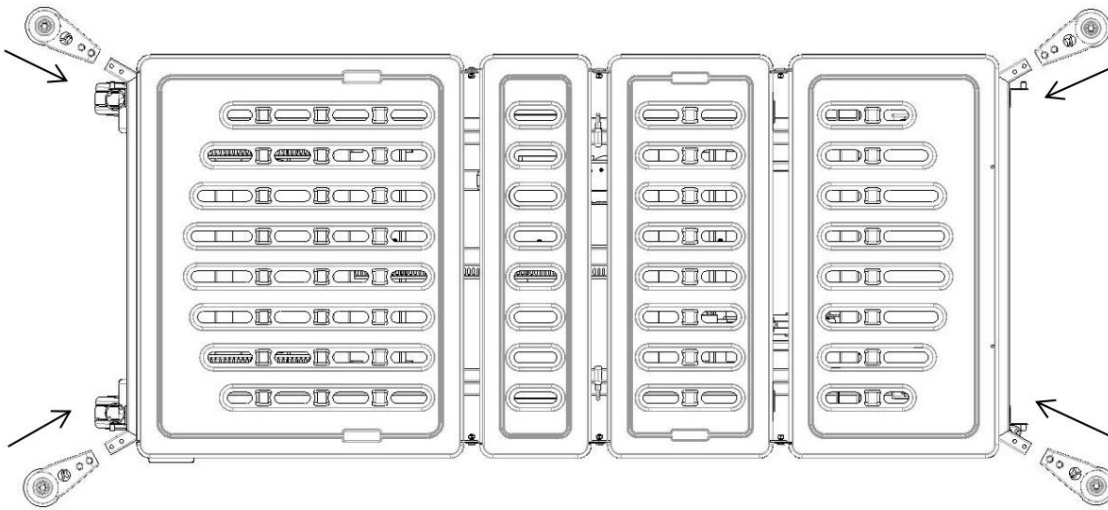
• Salvo alcune situazioni impreviste, gli utenti sono tenuti ad avere familiarità con l'utilizzo e precauzioni.

## 1. Guida all'installazione

### 1.1 Installazione delle ruote paraurti

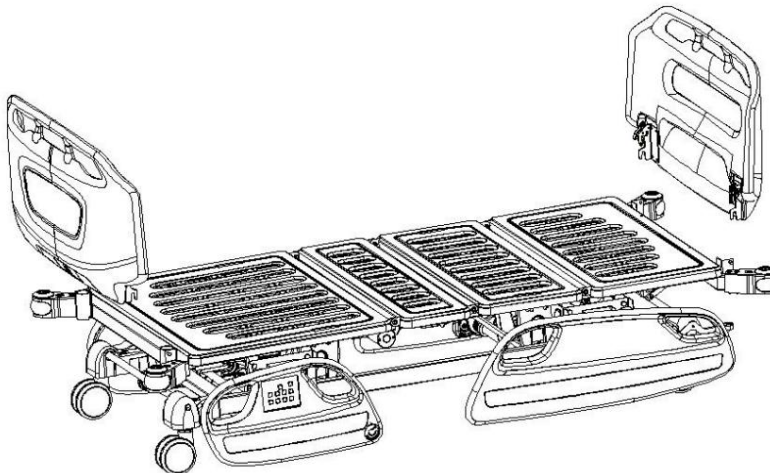
Estrarre le ruote paraurti dalla borsa e utilizzare una chiave esagonale da 17 pollici per girare il bullone in senso orario per installare le ruote paraurti;

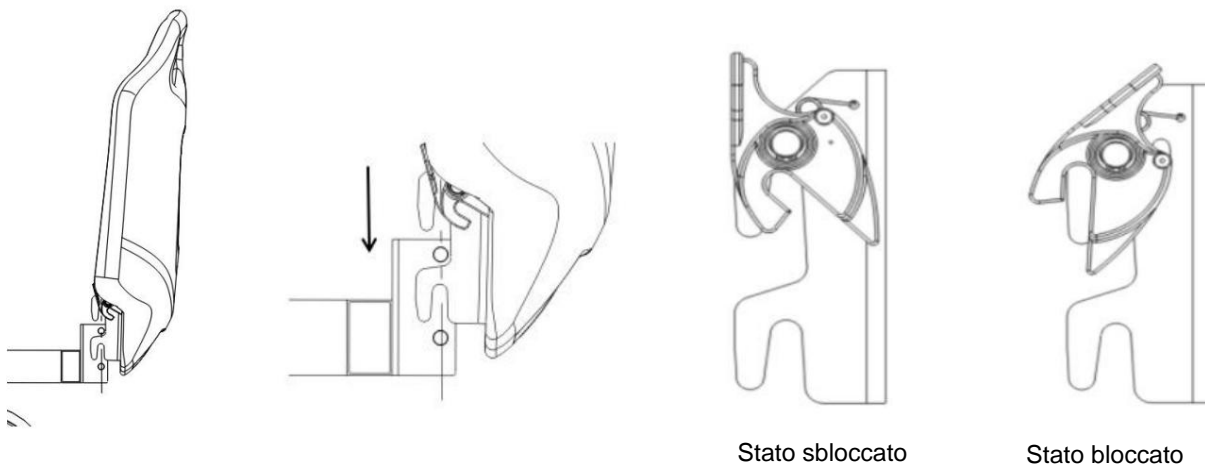
La ruota paraurti impedisce la collisione diretta con il letto e lo protegge.



## 1.2 Metodo di assemblaggio della testiera e della pediera

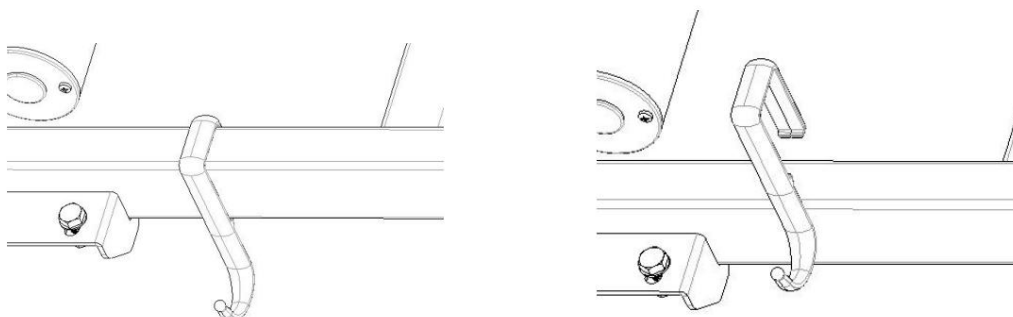
Per prima cosa allineare la testiera e la pediera con la colonna di posizionamento sul telaio del letto, quindi inserire la testiera e la pediera verticalmente verso il basso. Dopo aver sentito un "clic", indica che la fibbia è nella posizione corretta e infine controllare se la fibbia è bloccata. Lo schema di installazione della testiera e della pediera è il seguente:





### 1.3 Installazione del gancio di drenaggio

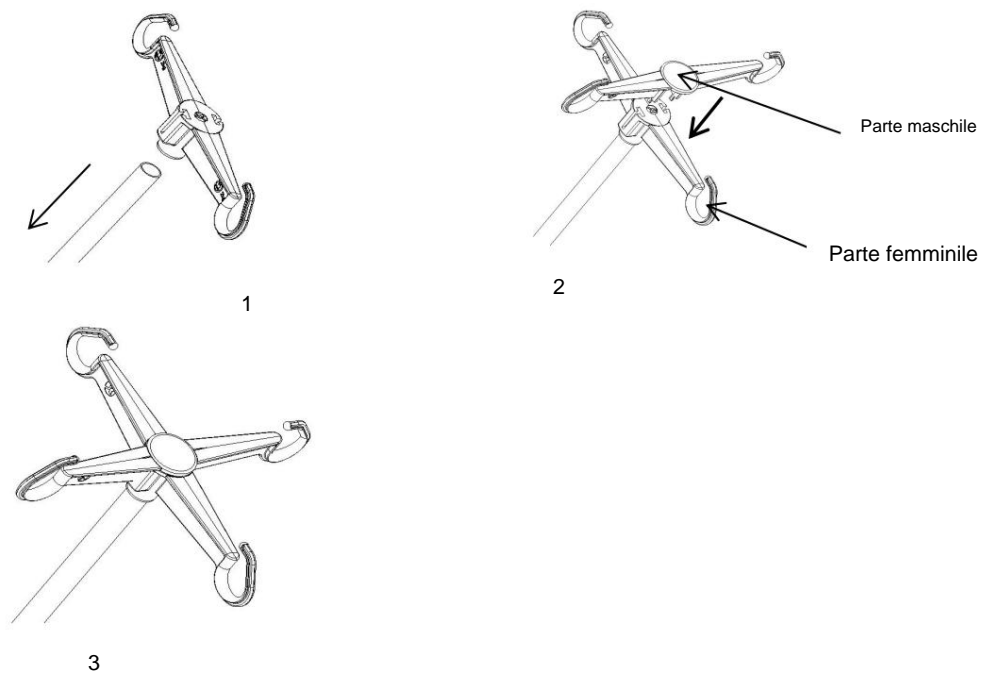
Posizionare la fibbia concava del gancio di scarico verso il basso, quindi agganciarla alla trave del telaio del letto, come mostrato nella figura seguente:



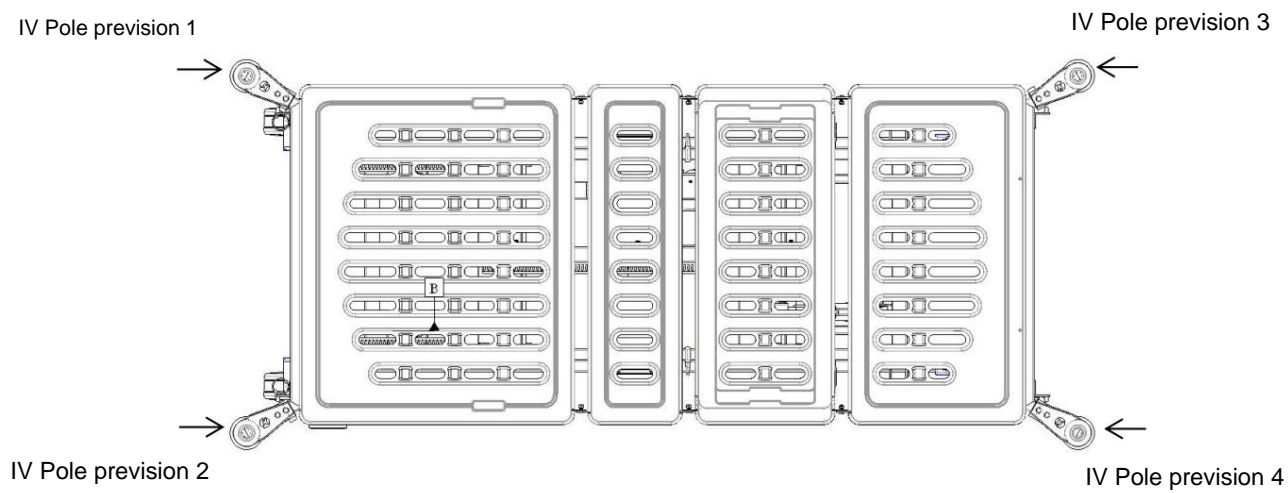
### 1.4 Installazione del palo IV

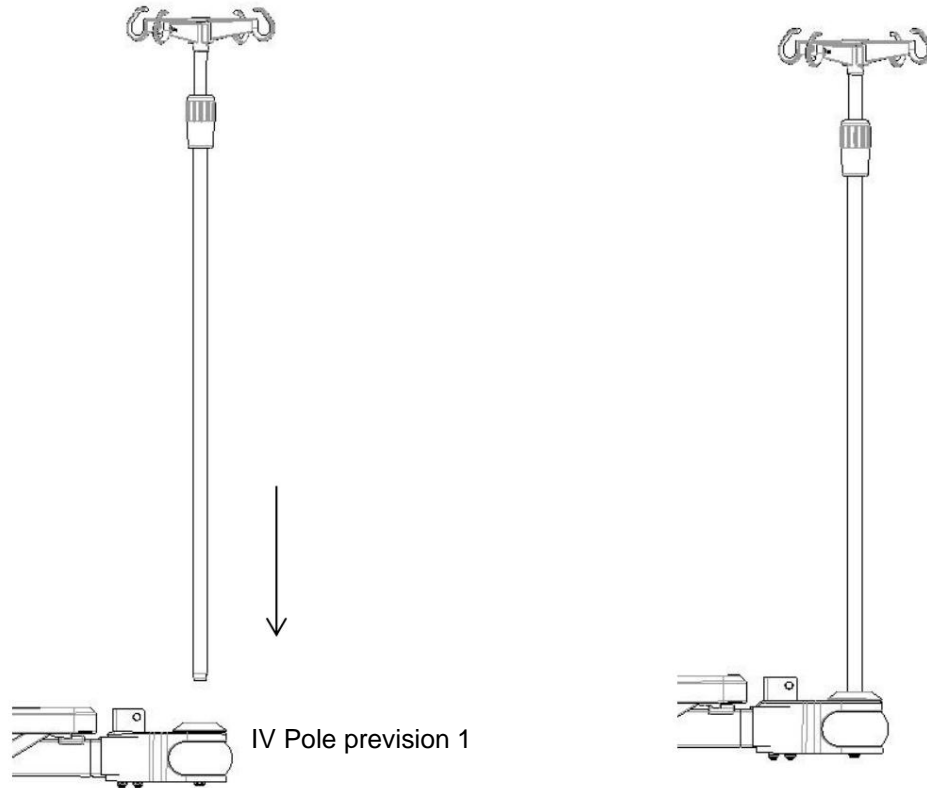
Installazione della parte femmina: premere il gancio di plastica (parte femmina) sul tubo in acciaio inossidabile  $\varnothing 16\text{mm}$ .

Installazione della parte maschio: posizionare il gancio di plastica (parte maschio) direttamente sopra la parte femmina a forma di croce, quindi allineare le fibbie sulla parte maschio con le fessure sulla parte femmina e premere verso il basso. Dopo aver sentito un "clic", controllare se l'estremità della fibbia è stretta, se lo è, quindi completare l'installazione, in caso contrario, continuare a premere verso il basso fino a quando la fibbia non è stretta.

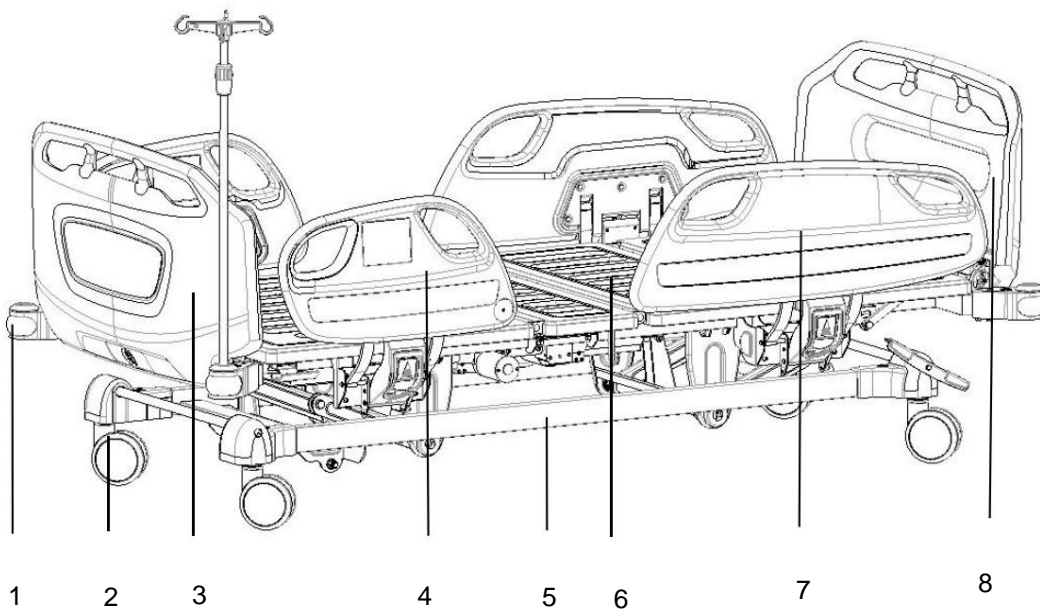


Il palo portaflebo può essere installato nelle quattro posizioni mostrate nella figura seguente:





## 2. Descrizione del prodotto



1-Ruote paraurti 2-Ruote girevoli

3-Testa di tavola

4-Piccolo parapetto

5-Telaio

6-Tavola di superficie del letto


7-Grande parapetto


Tavola da 8 piedi

Principali parametri tecnici:

Superficie del letto misurare	Lunghezza	mm	1925±10
	larghezza		900±10
	L'altezza minima del letto da terra		440±10
Dimensioni	Lunghezza	mm	2280±10
	Larghezza		1090±10
	Altezza		(440-735)±10
Gamma di inclinazione	Tavola posteriore	/	0-75±5°
	Tavola per le gambe		0-35±5°
	Trendelenburg inverso		0-12±5°
	Trendelenburg		0-12±5°
Peso	Carico di lavoro sicuro	KG	250

## 2.1 Metodo di utilizzo dei freni a rotella

 Quando c'è un paziente sul letto, la sponda deve essere alzata prima di spostare il letto.

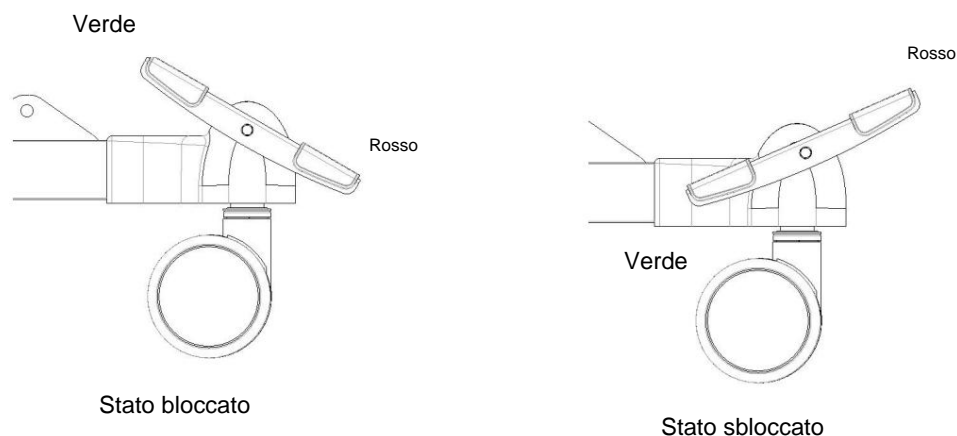
 Tranne quando il letto deve essere spostato, il freno della rotella deve essere azionato durante il resto della  
il tempo. È necessario premere tutti e due i freni delle ruote girevoli.

**Questo letto utilizza un freno laterale controllato centralmente e tutte e quattro le ruote possono essere bloccate da controllando la leva del freno da un lato.**

**Premere verso il basso la leva rossa del pedale per bloccare tutte le rotelle.**

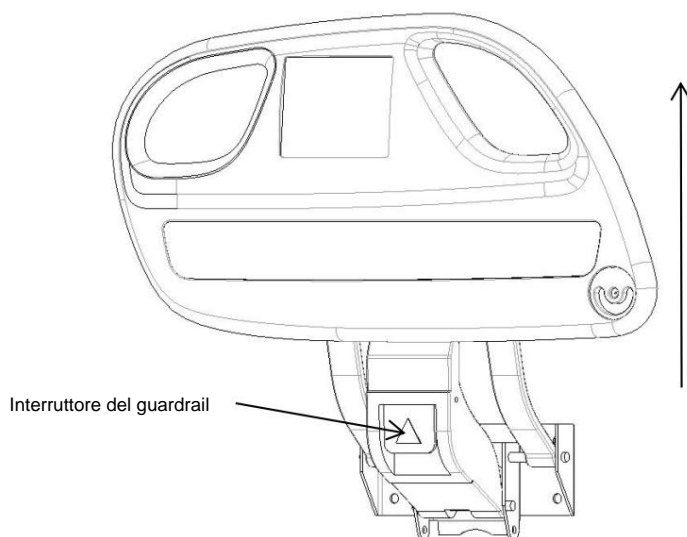
**Premere verso il basso la leva verde per sbloccare tutte le rotelle.**

L'immagine seguente mostra i due stati di movimento del caster:

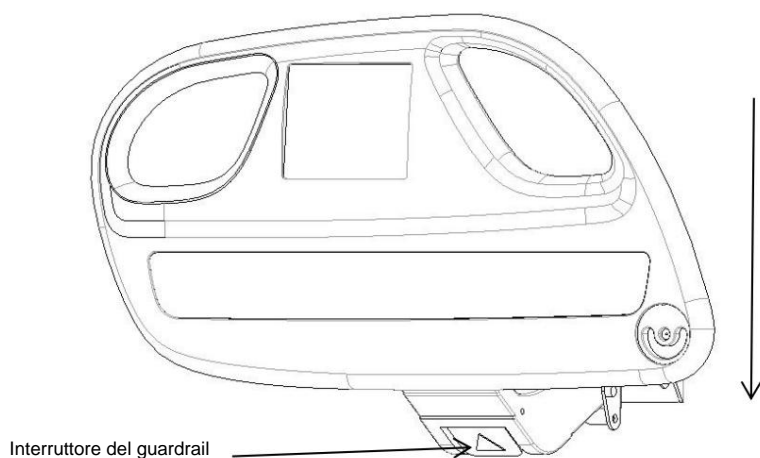


## 2.2 Metodo di utilizzo dei guardrail

**Sollevamento dei guardrail:** tenere sollevato il guardrail superiore, un suono "clic" indica che il guardrail è stato bloccato. L'immagine è la seguente:

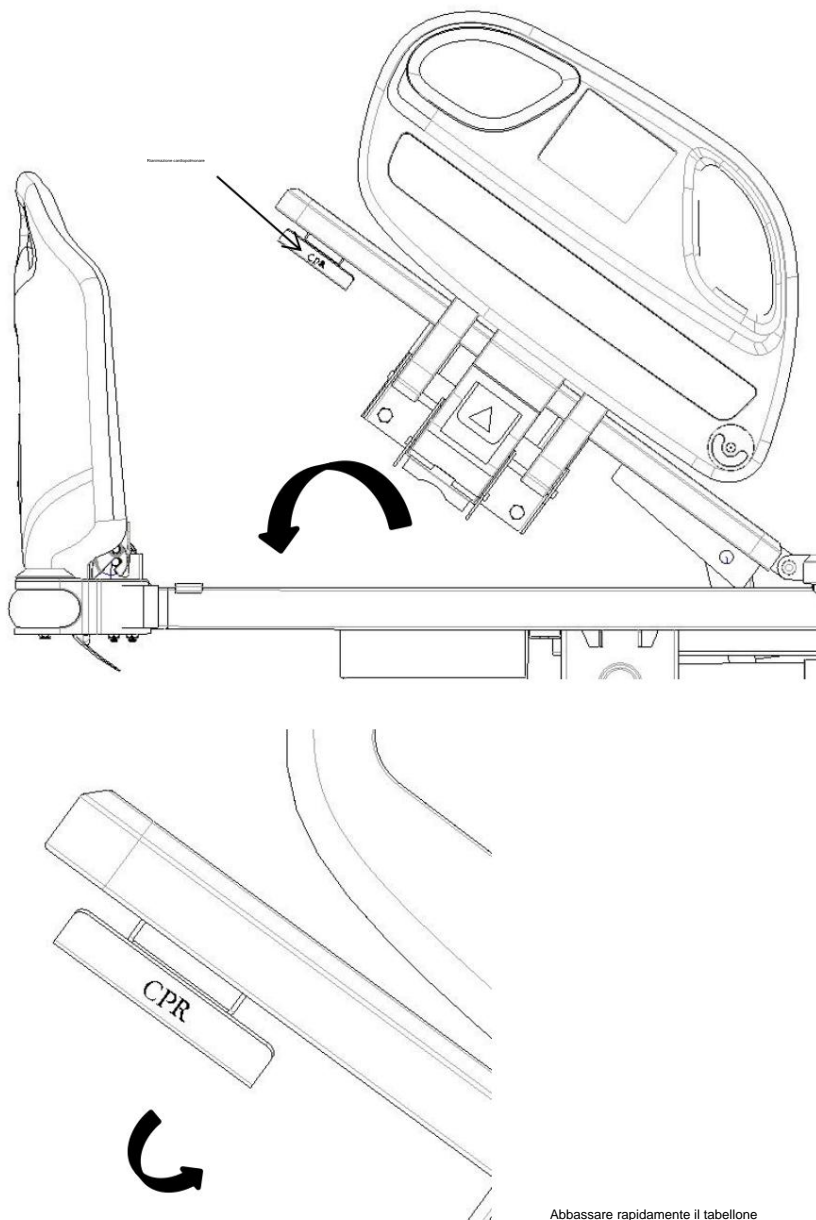


**Abbassare il guardrail:** tirare l'interruttore del guardrail verso l'esterno e tenere il guardrail superiore mentre si abbassa lentamente il guardrail. L'immagine è la seguente:



## 2.3 Funzione di rilascio immediato CPR

Questo letto può abbassare meccanicamente la tavola spinale rapidamente nel processo di emergenza. Metodo di funzionamento: sollevare l'interruttore rosso CPR per realizzare l'abbassamento rapido della tavola spinale.



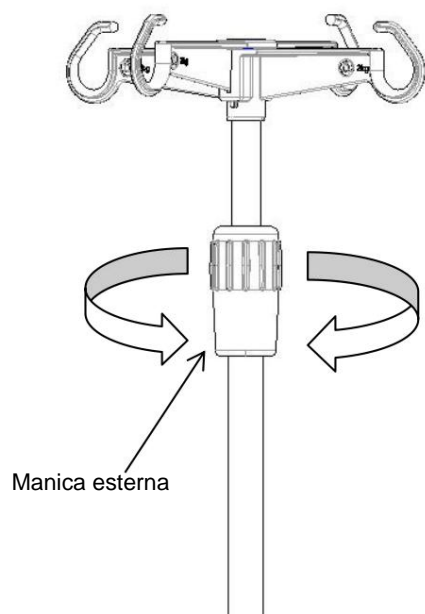
## 2.4 Metodo di utilizzo del palo IV

Regolazione dell'altezza dell'asta portaflebo:

1. Per prima cosa allentare con attenzione il contatore del manicotto esterno, inserire il tubo interno dell'asta portaflebo nel manicotto esterno, quindi regolare la lunghezza dell'asta di prolunga su e giù;
2. In secondo luogo, regolare la lunghezza desiderata, quindi stringere con cura la manica esterna dell'orologio.

La portata massima di ogni gancio è di 2 kg, per un totale di 8 kg.

(Regolazione altezza: 890-1540 mm)














## 2.5 Stile e descrizione del controller manuale

### 2.5.1 Utilizzare il metodo del controller manuale

(Nota: il controller manuale è un accessorio opzionale, in base alle esigenze determinare se deve essere equipaggiato con questa configurazione)



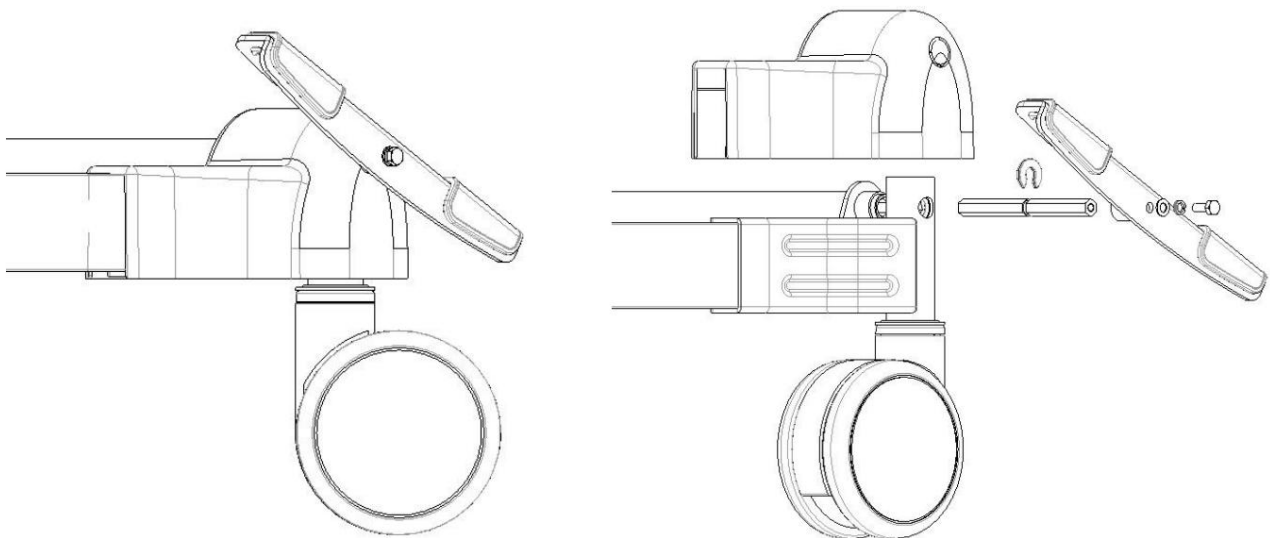
-  : Pulsante di backup
-  : Pulsante gamba su
-  : Pulsante di sollevamento della schiena e delle gambe (auto-contorno)
-  : Pulsante per sollevare l'intero letto
-  : Trendelenburg invertito
-  : CPR
-  : Pulsante Indietro
-  : Pulsante gamba giù
-  : Pulsante di abbassamento della schiena e delle gambe (auto-contorno)
-  : Pulsante per abbassare l'intero letto
-  : Trendelenburg

### 3. Sostituzione e manutenzione delle parti del letto

#### 3.1 Smontaggio e sostituzione delle rotelle

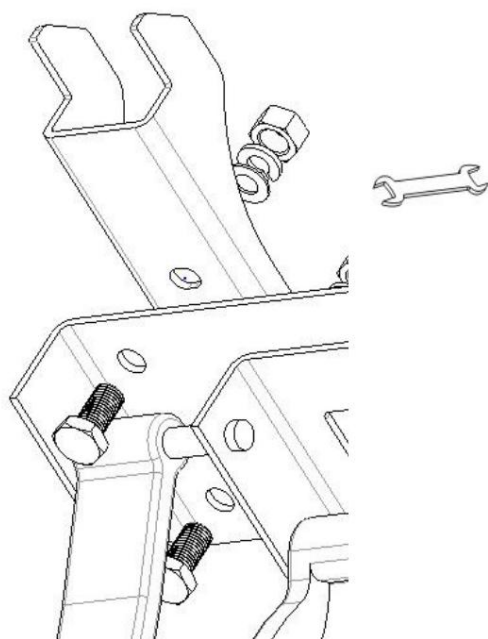
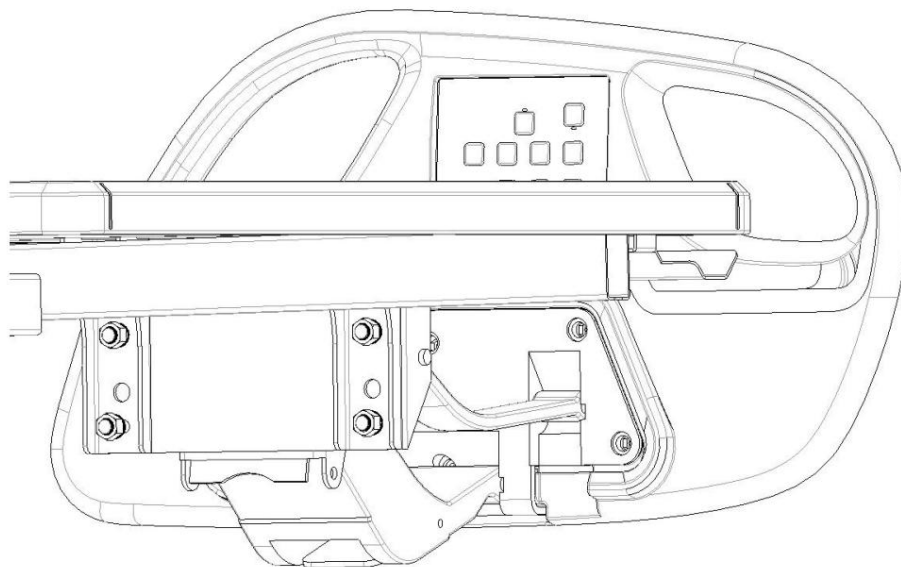


Utilizzare una chiave a brugola da 10 pollici per svitare la vite, togliere la vite, la rondella elastica piatta, pedale del freno, anello di ritegno in plastica, acciaio esagonale, ecc., sostituire la rotella di scorta, inserire il bullone in la base e il foro di montaggio della rotella e serrare il dado.



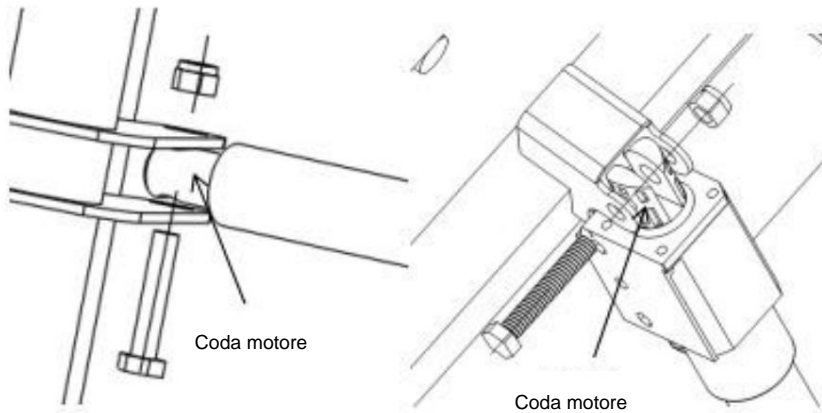
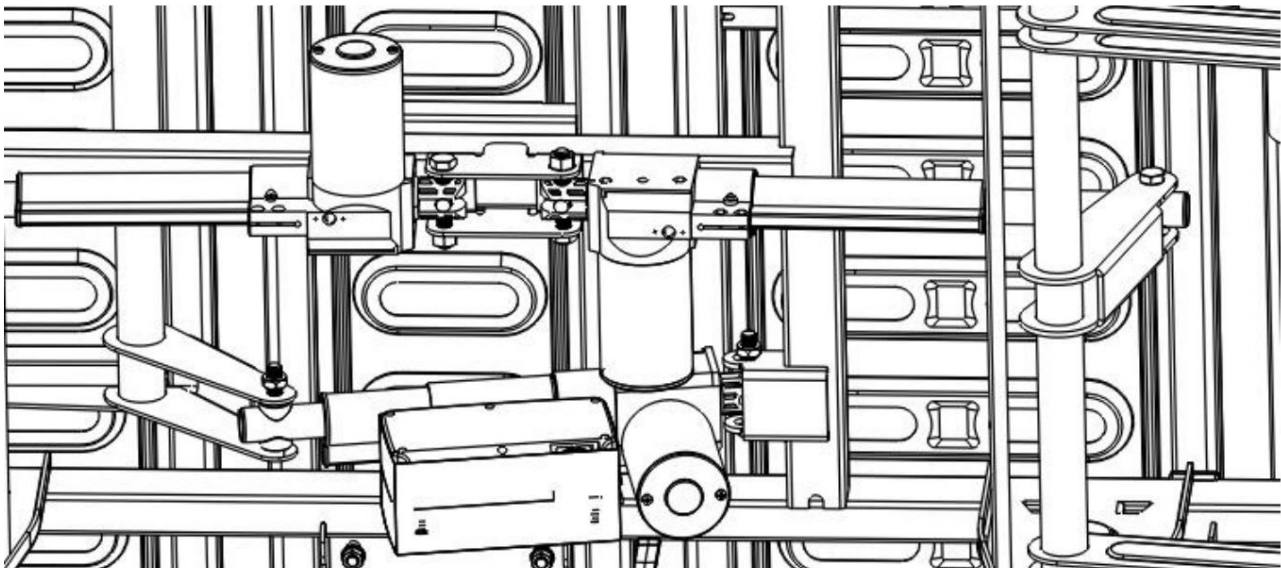
### 3.2 Smontaggio e sostituzione del guardrail

la rondella piatta Utilizzare 2 per allentare il dado, rimuovere il dado, la rondella elastica, chiavi da 14 pollici e il bullone a turno, quindi rimuovere il guardrail. (L'immagine è solo di riferimento, prevarrà il prodotto effettivo)



### 3.3 Smontaggio e sostituzione del motore

Utilizzare 2 chiavi a brugola da 17 pollici per svitare il motore, estrarre il bullone e sostituire il motore. Una volta completata la sostituzione, installare i bulloni nell'ordine mostrato nella figura e utilizzare la chiave per stringere il nodo.



#### 4. Esclusione di difetti

Errori comuni	Probabili ragioni	Metodi di esclusione
Impossibile regolare il letto utilizzando i pulsanti di posizione	Pulsante di accensione non premuto	Premere il pulsante di accensione
	Spegnimento del motore di azionamento	Controllare la connessione di alimentazione
	Guasto al motore di azionamento	Sostituire il motore, fare riferimento a 3.3 Motore Smontaggio e sostituzione
	Spina non collegata	Inserire correttamente la spina di alimentazione
	Guasto dell'elemento di controllo	Notifica manutenzione
Altezza della piattaforma del materasso fallimento della regolazione	Spegnimento del motore di azionamento	Controllare la connessione di alimentazione
	Guasto al motore di azionamento	Sostituire il motore, fare riferimento a 3.3 Motore Smontaggio e sostituzione
	Spina non collegata	Inserire correttamente la spina di alimentazione
	Guasto alla scatola di alimentazione	Notifica manutenzione

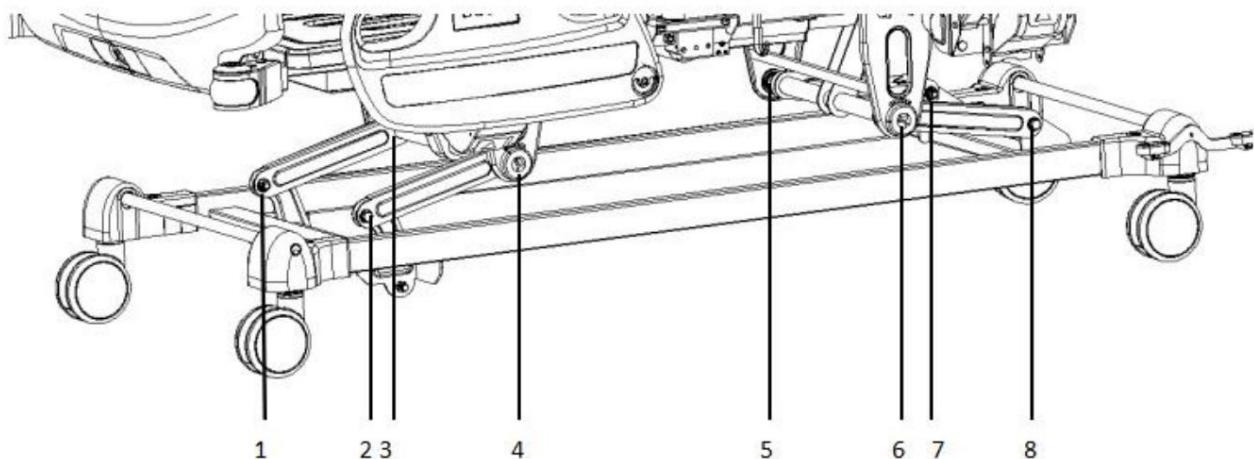
	Guasto dell'elemento di controllo	Notifica manutenzione
Impossibile regolare il guardrail	Ci sono oggetti estranei sotto il tabellone o nell'unità di azionamento	Rimuovere oggetti estranei
Le rotelle non possono girare	L'albero rotante è bloccato da strisce di sporco	Pulisci il meccanismo rotante
	Guasto del meccanismo interno delle rotelle	Sostituire le rotelle, fare riferimento a 3.1 Smontaggio e sostituzione delle rotelle
Impossibile installare testiera e pediera	Metodo di installazione errato della testiera o della pediera	Controllare il meccanismo di bloccaggio Posizionare la testiera e la pediera correttamente, fare riferimento a 1.2 Metodo di assemblaggio della testiera e della pediera
	Guasto meccanico	Notifica manutenzione

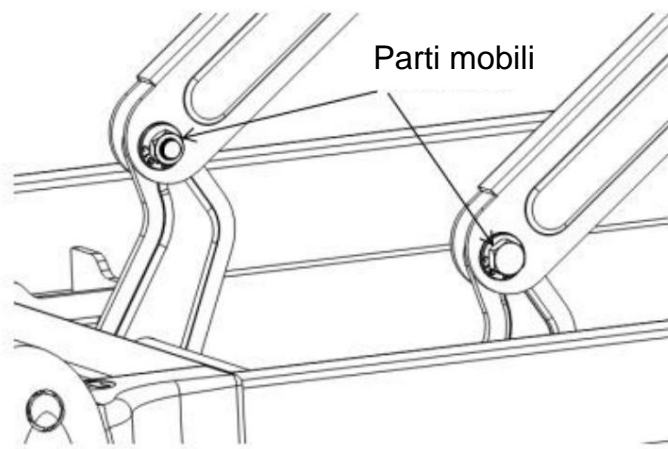
## 5. Manutenzione del letto

1) Per utilizzare il letto in modo sicuro, è necessario effettuare regolarmente ispezioni di sicurezza.

Eseguire un'ispezione completa ogni sei mesi, per garantire che non vi siano allentamenti nelle parti di collegamento e che la funzione di salita e discesa del letto possa essere utilizzata normalmente.

2) Ai giunti delle parti del letto che si muovono frequentemente, è necessario aggiungere una quantità appropriata di olio lubrificante durante l'ispezione giornaliera; se si riscontrano danni gravi, è necessario sostituirli immediatamente per garantire la sicurezza, aggiungere parti lubrificate come mostrato. Aggiungere un po' di olio lubrificante alle parti mobili come mostrato nella figura.





3. Evitare di colpire il letto e di graffiare il rivestimento con oggetti appuntiti.
4. Si prega di evitare di inalare umidità nel letto e nel materasso, che causerà ruggine e rumori anomali. e proliferazione di batteri. Se l'acqua aderisce, puliscila immediatamente.
5. Quando il telaio del letto invecchia e raggiunge un certo periodo di manutenzione, la parte metallica del corpo del letto e le parti in plastica della testiera o della pediera, del corrimano possono essere riciclate.

## 6. Pulizia e manutenzione del materasso

1. Durante l'uso, evitare di graffiare il tessuto con utensili o coltelli affilati, coprirlo con lenzuola o spugnette detergenti, e pulirlo frequentemente per proteggerlo dalla secchezza.
  2. Pulire regolarmente il materasso con un aspirapolvere. La fodera del materasso può essere lavata a 100°C.
  3. Esporre spesso il materasso per mantenere il sonno fresco e confortevole, ma fare attenzione a non esporlo il materasso è troppo lungo.
  4. Se il tessuto si macchia accidentalmente, fare riferimento alle istruzioni per la pulizia corrispondenti. metodi indicati nelle istruzioni; non utilizzare prodotti chimici corrosivi per pulire il tessuto.
  5. Se accidentalmente il chewing gum o altre gelatine finiscono sul tessuto, non pulirlo con forza. Utilizzare un impacco di ghiaccio per farlo indurire e staccarlo delicatamente.
  6. Se il filo risulta allentato a causa dell'usura, non tirarlo via a mano, utilizzare le forbici per tagliarlo insieme.
- \* Se il tuo ordine non include il materasso, fai riferimento alla configurazione del contratto.

## 7. Rilevamento e manutenzione del caster

1. Controllare regolarmente le rotelle per evitare urti o sovraccarichi, che potrebbero danneggiare il rotelle.
2. Lubrificare regolarmente le rotelle o le ruote, determinando la frequenza dell'aggiunta. in base alle specifiche condizioni di utilizzo effettive. In genere, il grasso lubrificante viene aggiunto ogni sei mesi.

3. Dopo aver pulito l'attrezzatura della rotella, prestare attenzione all'aggiunta di grasso. La selezione del lubrificante il grasso dovrebbe essere basato sull'ambiente di utilizzo effettivo, in particolare sulle alte e basse temperature ambiente e deve essere selezionato il grasso lubrificante corrispondente.

4. È vietato forzare la frenata delle ruote durante la frenata, poiché ciò danneggerebbe il freno sistema.

5. L'usura della superficie del pneumatico della ruota può essere rilevata tramite ispezione visiva. Alcuni fili del filato e altri accumuli possono essere avvolti attorno alla ruota, rimuovere i bulloni e i dadi della ruota, pulire i detriti e controllare se il cuscinetto della ruota è danneggiato. Se le parti non sono danneggiate, possono essere rimontate e utilizzate.

6. Valutare se la rotella deve essere sostituita in base al tempo di utilizzo, all'usura e allo strappo, è possibile sostituire le ruote e accertarsi che i bulloni e i dadi degli assi siano ben montati e collegati. Se possibile, utilizzare delle rondelle elastiche o dei dadi autobloccanti per facilitare questa operazione.

7. Per le ruote dotate di freni, è necessario controllare regolarmente se i freni funzionano correttamente. Controllare i freni una volta al giorno o prima di ogni utilizzo. Per un letto d'ospedale dotato di più rotelle frenanti, è possibile bloccare solo una rotella frenante alla volta, il che ti consentirà di provare e spingere il letto, controllare anche se le prestazioni dei freni di ogni rotella sono buone. Se la funzione dei freni delle ruote girevoli si guastano a causa dell'usura o del danneggiamento delle ruote, sostituire immediatamente le ruote e quindi ripetere il test dell'impianto frenante.

8. Se il meccanismo del sistema frenante della rotella è danneggiato e il freno deve essere sostituito riparato o sostituito, contattare il nostro servizio post-vendita o un rivenditore autorizzato dalla nostra azienda. Ogni volta che i freni vengono sostituiti, le prestazioni di frenata delle rotelle devono essere ritestato.

## 8. Manutenzione del guardrail

1. Verificare che le sponde laterali siano installate correttamente per evitare che il paziente sdraiato spostandosi e rotolando verso il basso.

2. Controllare sempre le viti della posizione totale del guardrail e il filo del guardrail per evitare che si allentino e cadano.

3. Utilizzare correttamente le parti in plastica dell'interruttore del guardrail e non usare la forza bruta per evitare che danneggi il guardrail.

## 9. Imballaggio, trasporto, stoccaggio

1. L'imballaggio del letto elettrico viene effettuato secondo il contratto o lo standard del prodotto.

2. Evitare di uscire di corsa, vibrazioni violente e proteggere dalla luce solare e dalla pioggia durante il trasporto del letto elettrico.

3. Il letto elettrico deve essere riposto:

a. Temperatura ambiente: +5°C ~ +40°C.

b. Umidità relativa: ≤ 85%.

- c. Pressione atmosferica: 70 kPa ~ 106 kPa.
- d. Tensione di alimentazione: CA 100-220±22 V;
- e. Frequenza di alimentazione: 50±5 Hz

4. L'apparecchiatura è dotata di alimentazione interna e il tipo di protezione è di tipo B.

- a. Tensione di lavoro: DC 24V.
- b. Potenza in ingresso: 300VA.
- c. Modello e potenza del fusibile: F3AL 250V, 5×20mm
- d. Orario di lavoro: carico intermittente e funzionamento continuo
- e. Protezione ingresso: IPX4
- f. Dispositivi non AP/APG

Interpretazione del simbolo:



Nota! Controllare il file fornito con il letto Protezione ingresso IPX4



Attrezzatura di classe II



Messa a terra di protezione

## 10. Servizio post-vendita

1. Si prega di conservare correttamente i file forniti con la macchina e le fatture di questo prodotto e di è necessario presentare questi materiali quando l'azienda esegue la garanzia e la manutenzione per il prodotto.
2. In caso di problemi durante l'utilizzo, ti preghiamo di contattare la nostra azienda in tempo, in modo che il nostro l'azienda può fornirti servizi di supporto tecnico e manutenzione accurati e rapidi in un modo tempestivo.
3. Non smontare autonomamente il dispositivo interno di questo prodotto per evitare danni non necessari. Se ritieni che l'utilizzo sia influenzato da problemi di qualità, contatta il nostro servizio post-vendita o presso il nostro rivenditore autorizzato.
4. Dalla data di acquisto, se è effettivamente danneggiato o non funziona normalmente a causa della qualità problemi entro un anno, l'azienda riparerà gratuitamente il prodotto per l'utente.

### Smaltimento corretto



Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva europea 2012/19/UE. Il simbolo un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede una raccolta differenziata dei rifiuti ezione nell'Unione Europea. Ciò si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati con

questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere portato in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

JIANGSU SAIKANG MEDICAL EQUIPMENT CO LTD

**Importato in AUS:** SIHAO PTY LTD.

1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia

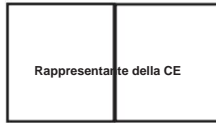
**Importato negli USA:** Sanven Technology Ltd.

Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



CONSULENZA YH LIMITATA.

C/O YH Consulting Limited Ufficio 147,  
Casa del centurione, London Road,  
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69,  
60329 Francoforte sul Meno.

**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Supporto tecnico e certificato di garanzia  
elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

CAMA DE ENFERMO

MODELO:D8D8Y

Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos.

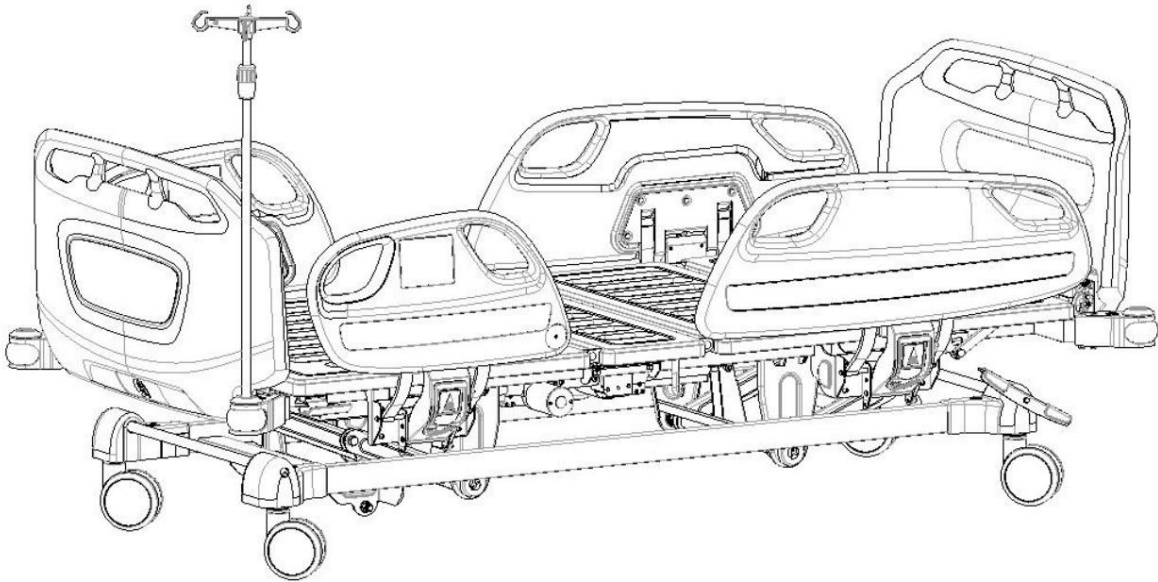
"Ahorra la mitad", "mitad de precio" o cualquier otra expresión similar utilizada por nosotros solo representa una estimación de los ahorros que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas líderes y no necesariamente significa cubrir todas las categorías de herramientas que ofrecemos.

Le recordamos que debe verificar cuidadosamente cuando realice un pedido con nosotros si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.

**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

CAMA DE ENFERMO

MODELO:D8D8Y



¿NECESITAS AYUDA? ¡CONTÁCTANOS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en ponerse en contacto con nosotros: Asistencia técnica y certificado de garantía electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Estas son las instrucciones originales, lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizar el producto. VEVOR se reserva una interpretación clara de nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que recibió. Perdónenos por no informarle nuevamente si hay actualizaciones de tecnología o software en nuestro producto.

# Introducción al manual

Las camas de hospital son equipos esenciales para el bienestar, el tratamiento y la recuperación de los pacientes encamados. Pacientes. Las camas de hospital permiten que los pacientes permanezcan en posiciones más cómodas, así como en posiciones A veces lo recomiendan los médicos, lo que sería muy difícil en una cama normal, donde uno Siempre habría que estar colocando o quitando soportes. Las camas de hospital pueden ser manuales o automáticas. La cama de hospital automática tiene sus funciones controladas por botones en los paneles laterales de la cama o mediante control remoto. La cama de hospital manual tiene 2 movimientos accionados por manivelas, teniendo el elevación del cabecero, lo que facilita el momento de la alimentación, evitando además reflujos y facilitando la respiración y además tiene elevación de la parte de los pies que hará que mejore la circulación sanguínea de los miembros inferiores, en vista del largo periodo que el paciente pasará acostado. Por otro lado, la seguridad del paciente es muy importante en este momento de recuperación, por lo que todas nuestras camas cuentan con un Barandillas laterales de protección, evitando que el paciente pueda desplazarse de noche y correr riesgos de caídas.

## Nota:

Lea atentamente este manual y siga estrictamente los pasos antes de instalar y utilizar. Requerimos que todos los usuarios tengan el conocimiento del manual del usuario y todas las precauciones.

► Este manual es aplicable a la cama de hospital eléctrica D8d8y. Contiene el método de instalación, las instrucciones de funcionamiento y los puntos de control de mantenimiento.

► Los gráficos de este manual son solo para referencia del usuario. En el uso real, consulte las imágenes reales. objeto.

► Este manual de usuario incluye la descripción, instrucción, mantenimiento y parámetros técnicos del El producto.

► Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el centro de servicio postventa o con el distribuidor.

► Cualquier persona que utilice u opere este producto debe leerlo y cumplirlo.

► Salvo algunas situaciones inesperadas, los usuarios deben estar familiarizados con el uso y precauciones.

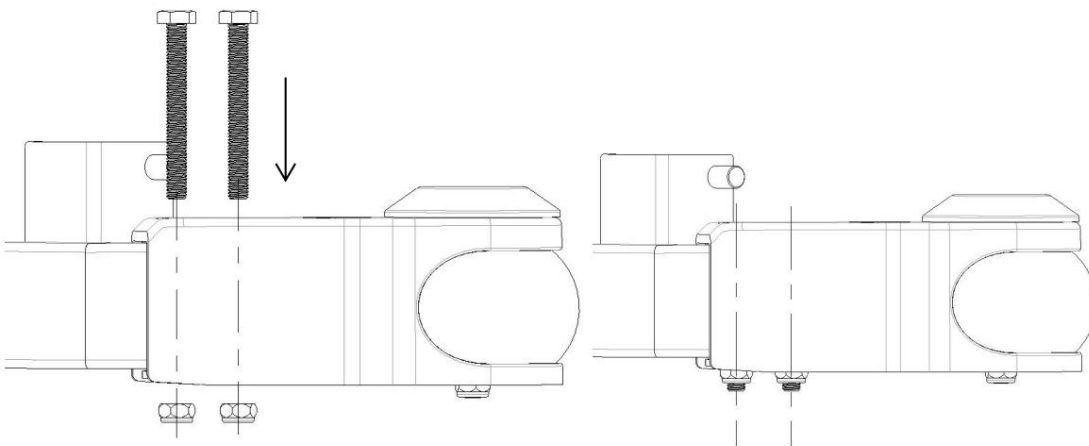
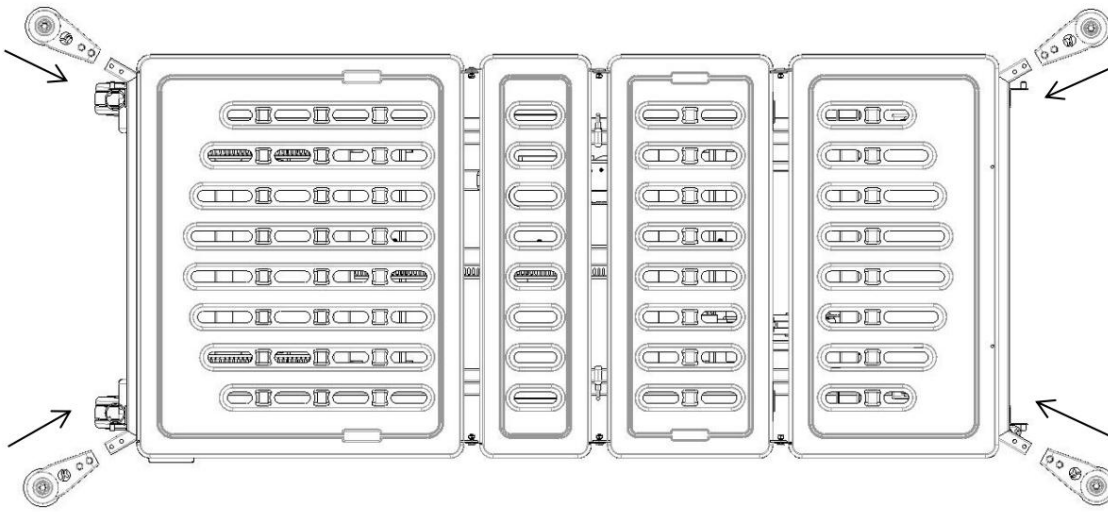
## 1. Guía de instalación

### 1.1 Instalación de ruedas de parachoques



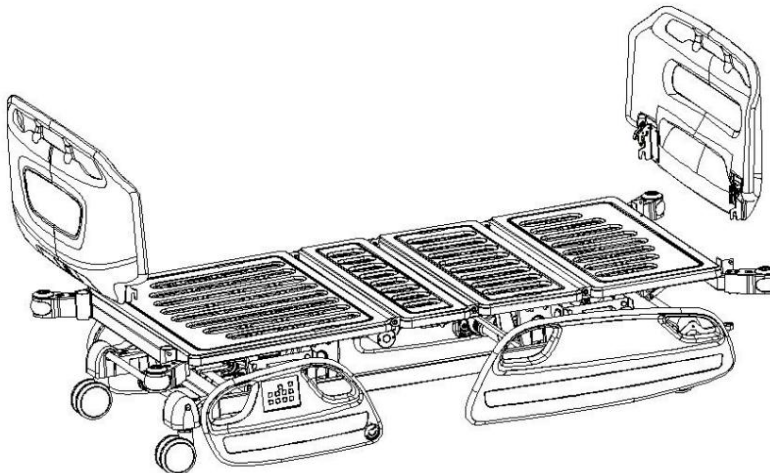
Saque las ruedas del parachoques de la bolsa y use una llave hexagonal de 17 pulgadas para girar el perno en el sentido de las agujas del reloj. para instalar las ruedas del parachoques;

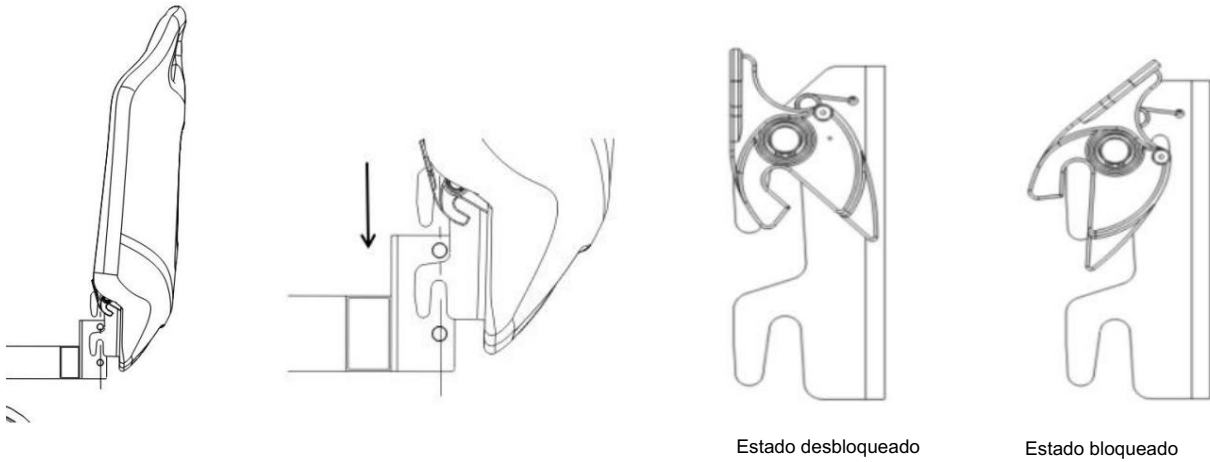
La rueda de parachoques evita la colisión directa de la cama y protege la cama.



## 1.2 Método de montaje del cabecero y el pie de cama

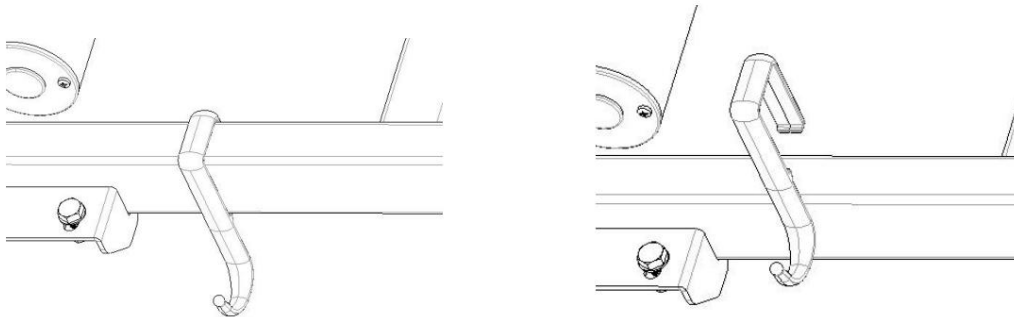
Primero alinee la cabecera y el pie de cama con la columna de posicionamiento en el marco de la cama y luego inserte la cabecera y el pie de cama verticalmente hacia abajo. Después de escuchar un "clic", indica que la hebilla está en la posición correcta y, finalmente, verifique si la hebilla está en un estado bloqueado. El diagrama de instalación de la cabecera y el pie de cama es el siguiente:





### 1.3 Instalación del gancho de drenaje

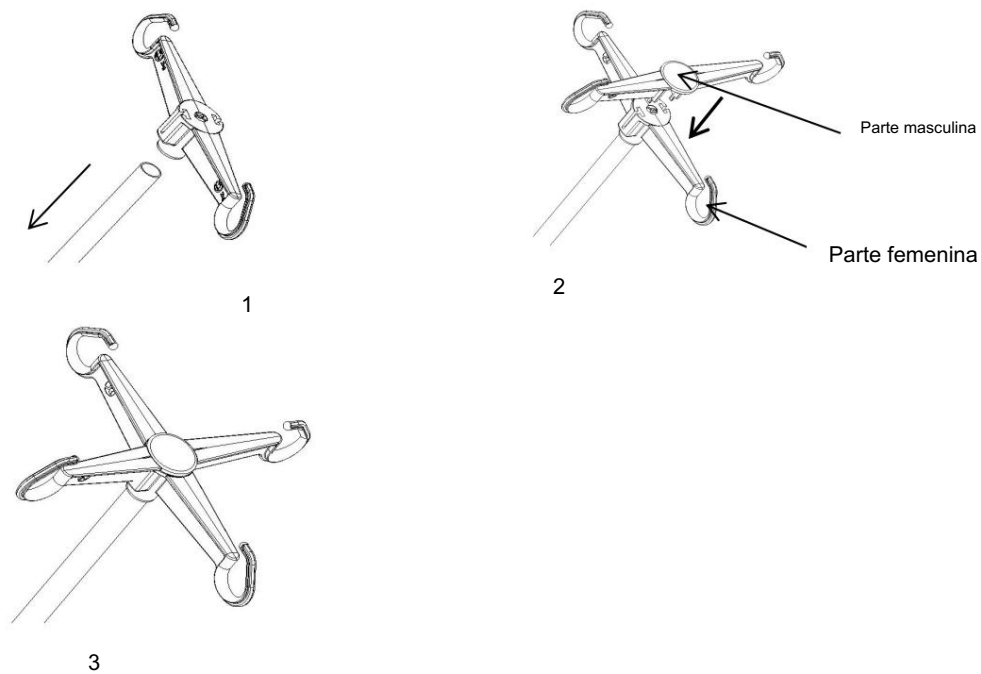
Coloque la hebilla cóncava del gancho de drenaje hacia abajo y luego abróchela sobre la viga del marco de la cama, como se muestra en la siguiente figura:



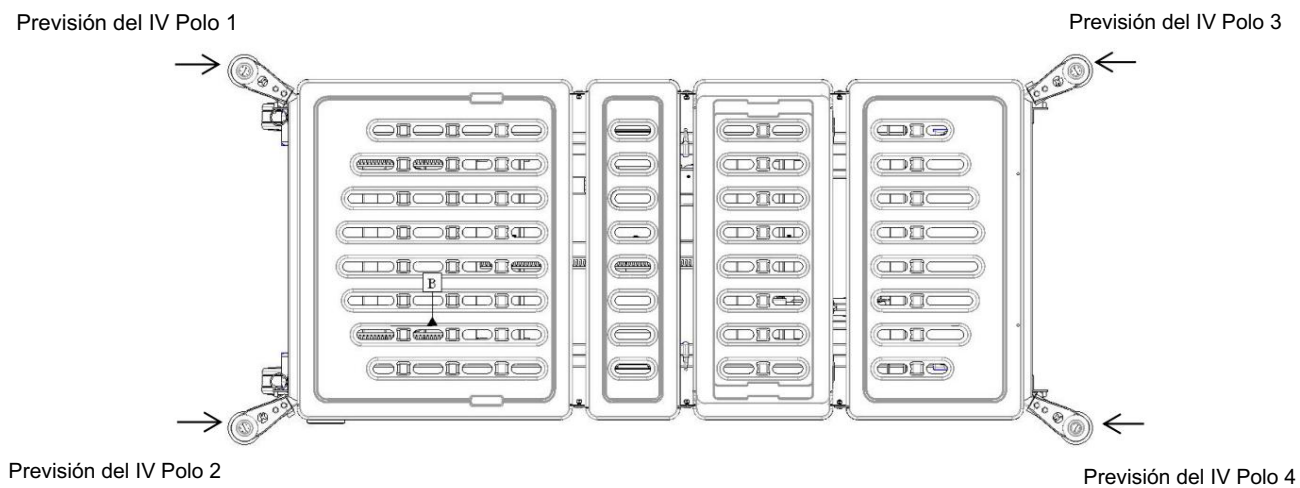
### 1.4 Instalación del soporte para suero

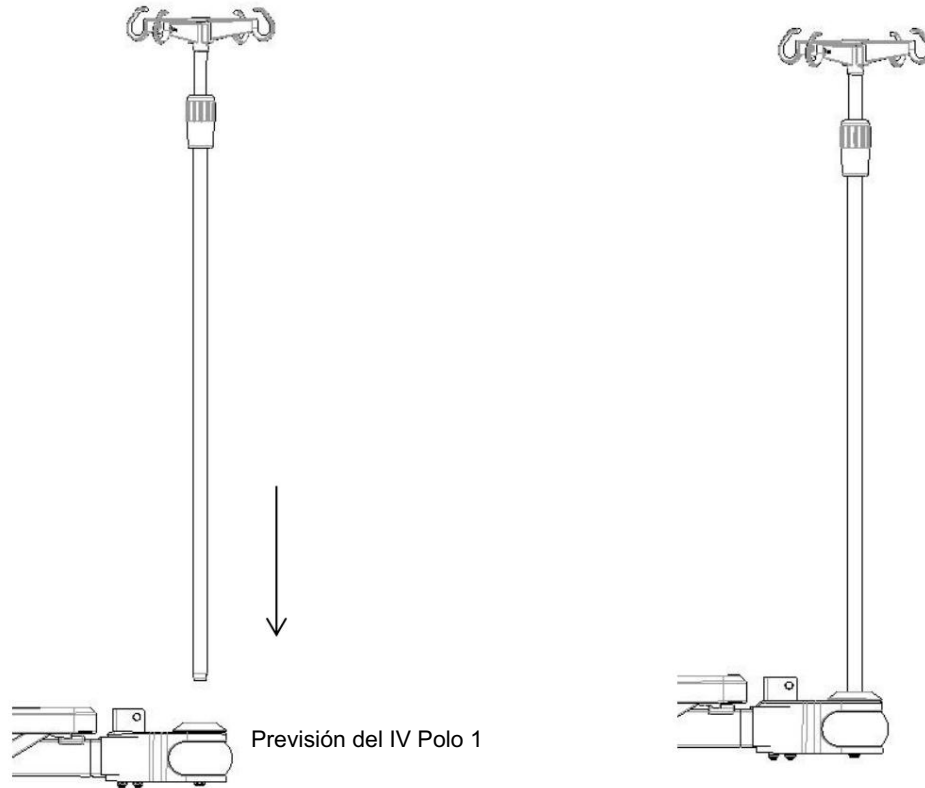
Instalación de la parte hembra: Presione el gancho de plástico (parte hembra) hacia abajo en el tubo de acero inoxidable de  $\Phi 16$  mm.

Instalación de la parte macho: Coloque el gancho de plástico (parte macho) directamente sobre la parte hembra en forma de cruz y luego alinee las hebillas de la parte macho con las ranuras de la parte hembra y presione hacia abajo. Después de escuchar un "clic", verifique si el extremo de la hebilla está apretado; si está apretado, complete la instalación; si no, continúe presionando hacia abajo hasta que la hebilla esté ajustada.

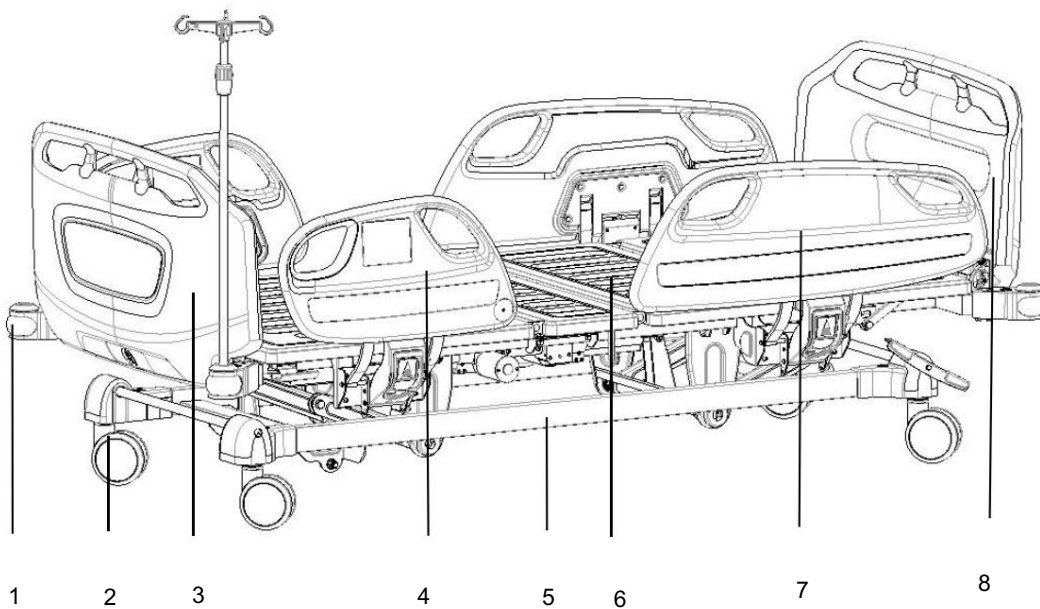


El soporte para suero se puede instalar en las cuatro posiciones que se muestran en la siguiente figura:





## 2. Descripción del producto



1-Ruedas de parachoques 2-Ruedas giratorias

Tablero de 3 cabezales

4-Barandilla pequeña

5-Chasis

Tablero de superficie de 6 camas


7-Gran barandilla


Tabla de 8 pies

Parámetros técnicos principales:

Superficie de la cama tamaño	Longitud	mm	1925 ± 10
	ancho		900 ± 10
	La altura más baja de la cama desde el suelo.		440 ± 10
Dimensiones	Longitud		2280 ± 10
	Ancho		1090 ± 10
	Altura		(440-735)±10
Rango de inclinación	Tablero trasero	/	0-75 ± 5°
	Tabla de piernas		0-35 ± 5°
	Trendelenburg inverso		0-12 ± 5°
	Tendeleemburgo		0-12 ± 5°
Peso	Carga de trabajo segura	Kilogramo	250

## 2.1 Método de uso de los frenos de las ruedas

 Cuando haya un paciente en la cama, se debe levantar la barandilla antes de mover la cama.

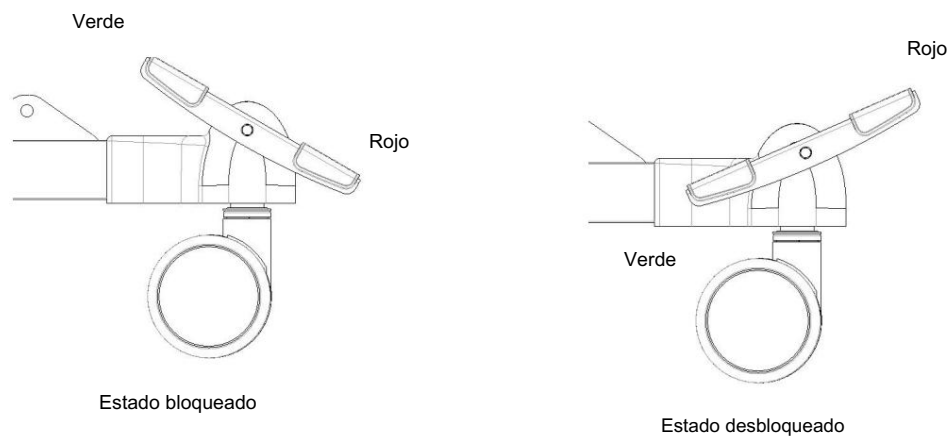
 Excepto cuando se debe mover la cama, se debe pisar el freno de las ruedas durante el resto del movimiento.  
el tiempo. Es necesario presionar los dos frenos de las ruedas.

Esta cama utiliza un freno lateral controlado centralmente y las cuatro ruedas se pueden bloquear controlando la palanca del freno en un lado.

Presione la palanca del pie roja hacia abajo para bloquear todas las ruedas.

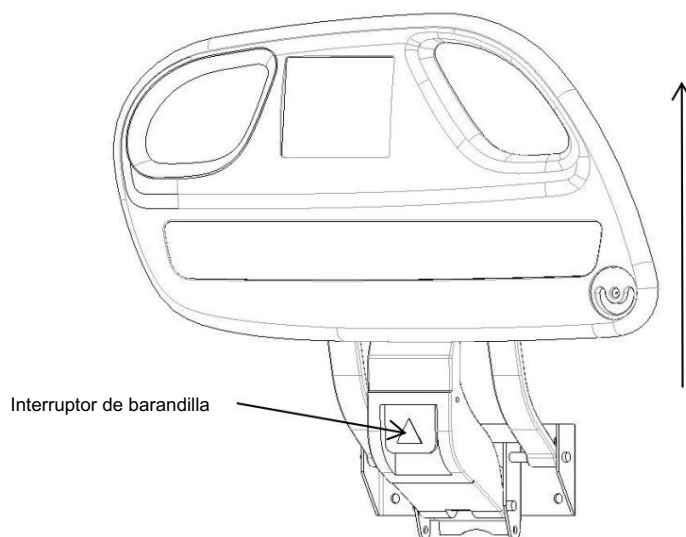
Presione la palanca del pie verde hacia abajo para desbloquear todas las ruedas.

La siguiente imagen muestra los dos estados de movimiento del lanzador:

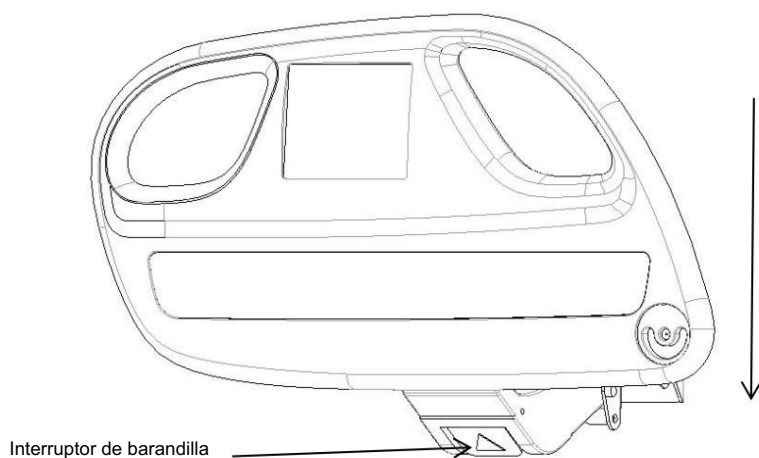


## 2.2 Método de uso de barandillas

Cómo levantar las barandillas: Mantenga la barandilla superior levantada; un sonido de "clic" indica que la barandilla se ha bloqueado. La imagen es la siguiente:

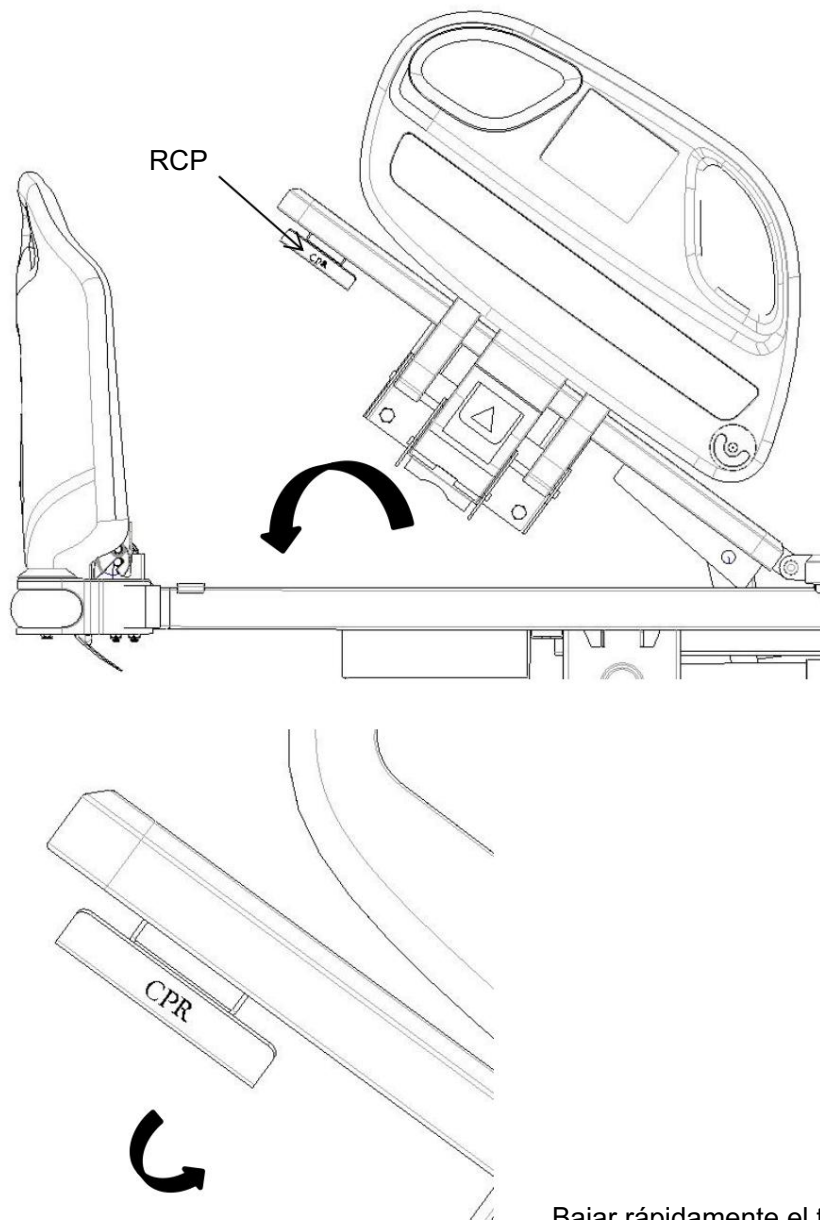


Bajar la barandilla: tire del interruptor de la barandilla hacia afuera y sostenga la barandilla superior mientras baja lentamente la barandilla. La imagen es la siguiente:



## 2.3 Función de liberación instantánea de RCP

Esta cama puede bajar mecánicamente el tablero rápidamente en caso de emergencia. Método de operación: Levante el interruptor rojo de RCP para lograr el descenso rápido del tablero.



Bajar rápidamente el tablero

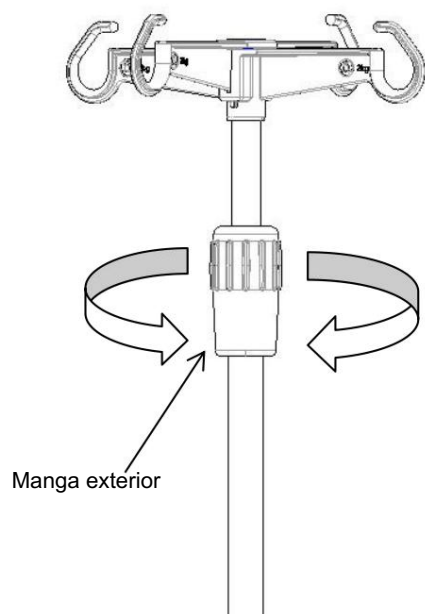
#### 2.4 Método de uso del soporte para suero

Ajuste de la altura del soporte para suero:

1. Primero afloje con cuidado el manguito exterior en sentido contrario al reloj, inserte el tubo interior del soporte intravenoso en el manguito exterior y luego ajuste la longitud de la varilla de extensión hacia arriba y hacia abajo;
2. En segundo lugar, ajuste la longitud necesaria y luego apriete con cuidado la funda exterior del reloj.

La capacidad máxima de carga de cada gancho es de 2 kg, un total de 8 kg.

(Ajuste de altura: 890--1540 mm)














## 2.5 Estilo y descripción del controlador de mano

### 2.5.1 Método de uso del controlador manual

(Nota: El controlador de mano es un accesorio opcional, según las necesidades se determinará si es necesario equiparlo con esta configuración)



- : Botón de copia de seguridad
- : Botón para levantar la pierna
- : Botón de conexión hacia arriba de la espalda y las piernas (contorno automático)
- : Botón para subir toda la cama
- : Trendelenburg invertido
- : RCP
- : Botón de retroceso
- : Botón para bajar la pierna
- : Botón de descenso de la espalda y las piernas (contorno automático)
- : Botón para bajar toda la cama
- : Trendelenburg

### 3. Reemplazo y mantenimiento de piezas de la cama

#### 3.1 Desmontaje y sustitución de las ruedas

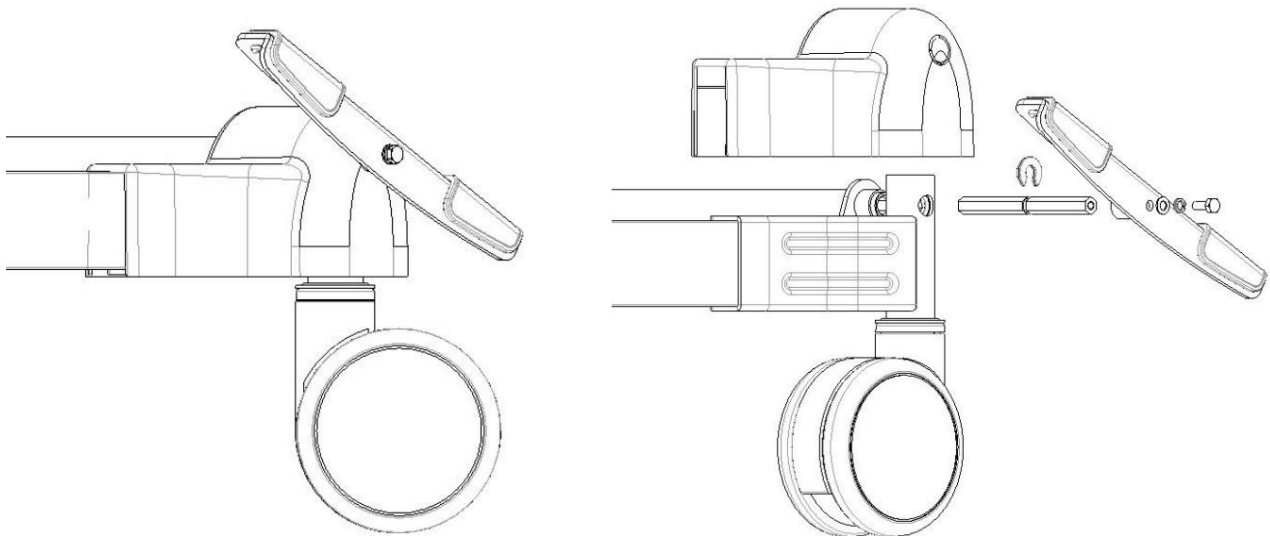


Utilice una llave Allen de 10 pulgadas

Para desenroscar el tornillo, saque el tornillo, la arandela elástica plana,

pedal de freno, anillo de retención de plástico, acero hexagonal, etc., reemplace la rueda de repuesto, inserte el perno en

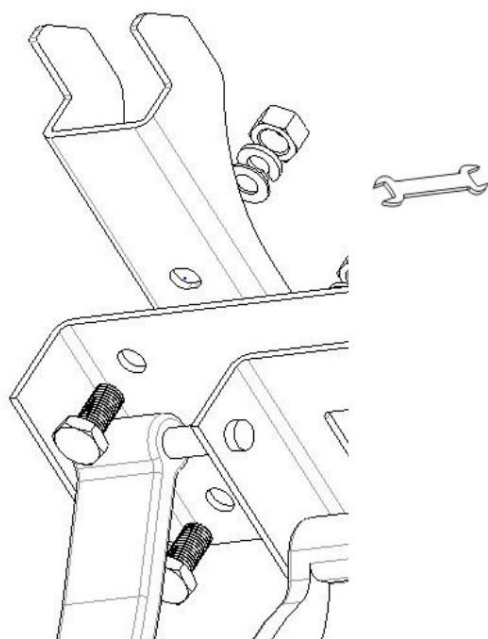
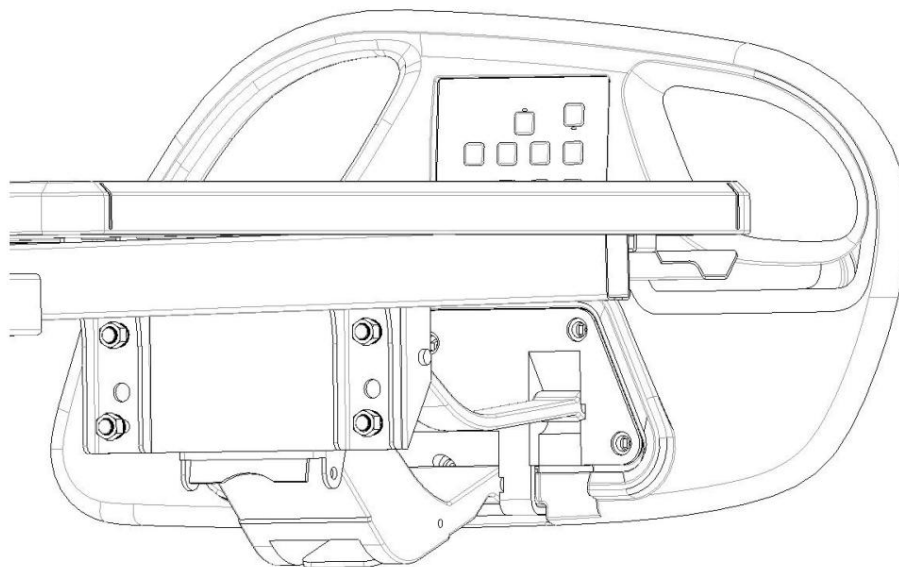
la base y el orificio de montaje de la rueda y apriete la tuerca.



### 3.2 Desmontaje y sustitución de la barandilla

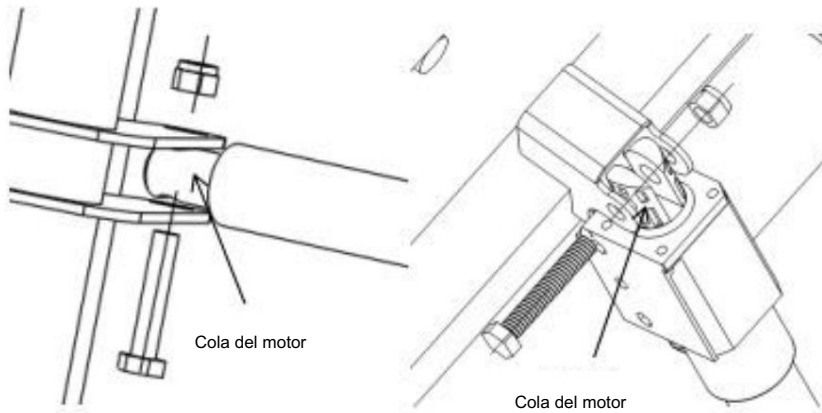
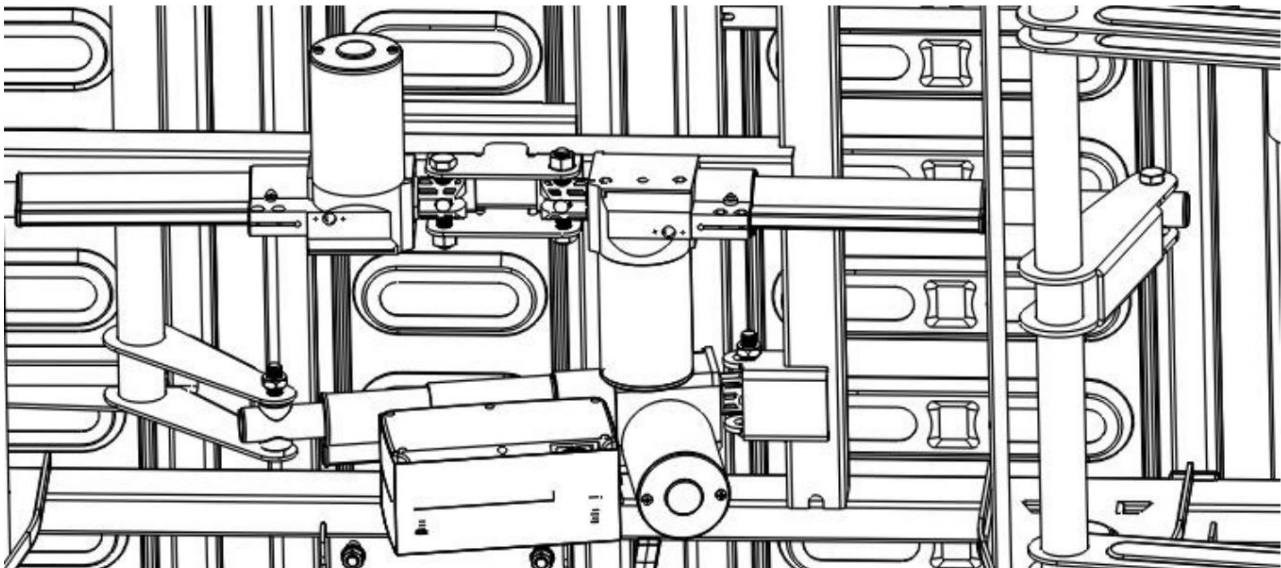
la arandela plana y el perno

Para aflojar la tuerca, retire la tuerca, la arandela de resorte, uno por uno, y luego retire la barandilla. (La imagen es solo de referencia, prevalecerá el producto real)



### 3.3 Desmontaje y sustitución del motor

Utilice dos llaves Allen de 17 pulgadas para desatornillar el motor, sacar el perno y reemplazar el motor. Una vez que haya terminado de reemplazarlo, instale los pernos en el orden que se muestra en la figura y use la llave para apretar el nudo.



#### 4. Exclusión de defectos

Fallos comunes	Razones probables	Métodos de exclusión
No se puede ajustar la cama usando los botones de posición	Botón de encendido no presionado	Presione el botón de encendido
	Apagado del motor de accionamiento	Compruebe la conexión eléctrica
	Fallo del motor de accionamiento	Reemplace el motor, consulte 3.3 Motor Desmontaje y sustitución
	El enchufe no está enchufado	Inserte el enchufe de alimentación correctamente
	Fallo del elemento de control	Notificar mantenimiento
Altura de la plataforma del colchón Fallo de ajuste	Apagado del motor de accionamiento	Compruebe la conexión eléctrica
	Fallo del motor de accionamiento	Reemplace el motor, consulte 3.3 Motor Desmontaje y sustitución
	El enchufe no está enchufado	Inserte el enchufe de alimentación correctamente
	Falla de la caja de alimentación	Notificar mantenimiento

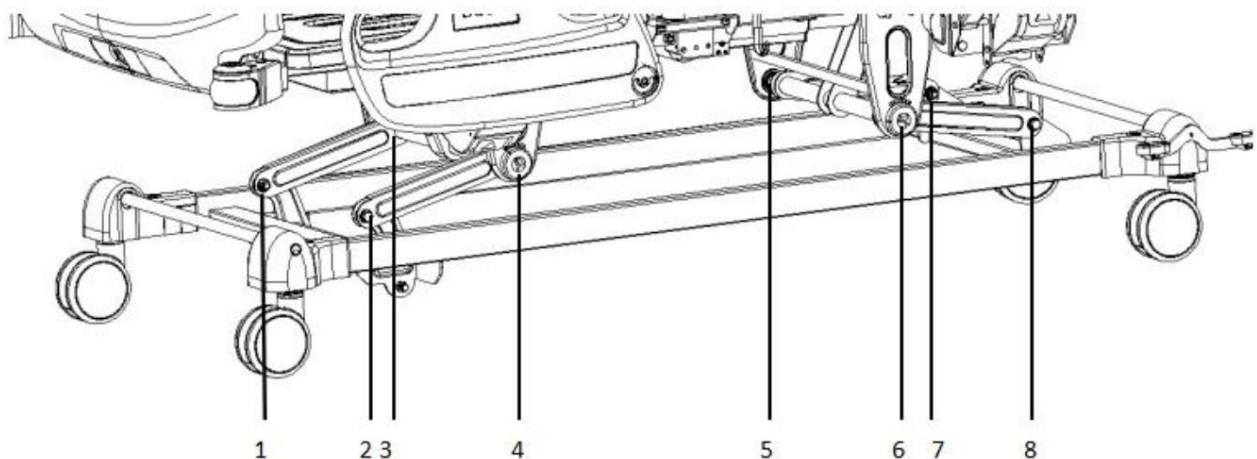
	Fallo del elemento de control	Notificar mantenimiento
No se puede ajustar la barandilla	Hay objetos extraños debajo del tablero o en la unidad motriz	Quitar objetos extraños
Las ruedas no pueden girar	El eje giratorio está atascado por tiras de suciedad.	Limpiar el mecanismo giratorio
	Falla del mecanismo interno de las ruedas	Reemplace las ruedas, consulte 3.1 Desmontaje y reemplazo de ruedas
No se puede instalar Cabecero y pie de cama	Método de instalación incorrecto del cabecero o pie de cama	Compruebe el mecanismo de bloqueo Colocar el cabecero y el pie de cama Correctamente, consulte el método de montaje de cabecera y pie de cama 1.2
	Falla mecánica	Notificar mantenimiento

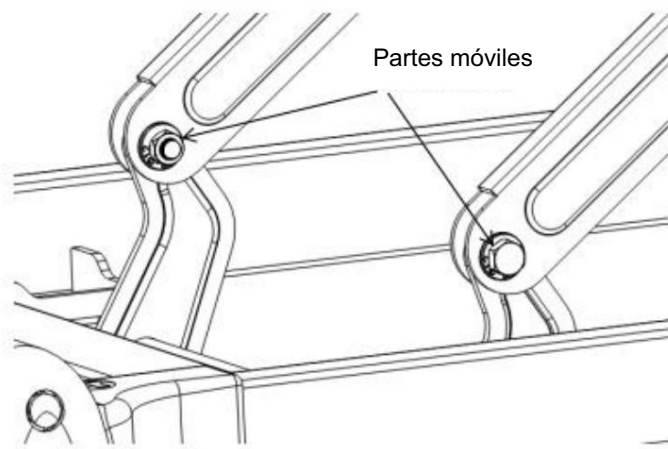
## 5. Mantenimiento de la cama

1. Para utilizar la cama de forma segura, se deben realizar inspecciones de seguridad con regularidad.

Realice una inspección exhaustiva cada seis meses para asegurarse de que no haya piezas de conexión sueltas y que la función de subir y bajar de la cama funcione con normalidad.

2. En las juntas de las partes móviles de la plataforma, se debe agregar una cantidad adecuada de aceite lubricante durante la inspección diaria; si se encuentran daños graves, se deben reemplazar de inmediato para garantizar la seguridad, agregue partes lubricadas como se muestra. Agregue un poco de aceite lubricante en las partes móviles como se muestra en la figura.





3. Evite golpear la cama y rayar el revestimiento de la cama con objetos afilados.
4. Evite inhalar humedad en la cama y el colchón, lo que provocará óxido y ruidos anormales. y la proliferación de bacterias. Si se adhiere agua, límpiela inmediatamente.
5. Cuando el marco de la cama envejece y llega a un cierto tiempo de servicio, la parte metálica del cuerpo de la cama y las partes plásticas del cabecero, piecero y barandilla se pueden reciclar.

## 6. Limpieza y mantenimiento de colchones

1. Al utilizarlo, evite rayar la tela con herramientas afiladas o cuchillos, cúbrala con sábanas. o estropajos de limpieza, y límpielo con frecuencia para protegerlo de la sequedad.
2. Limpie el colchón periódicamente con una aspiradora. La funda del colchón se puede lavar a 100 .
3. Exponga el colchón con frecuencia para mantener el sueño fresco y cómodo, pero tenga cuidado de no exponerlo. El colchón es demasiado largo.
4. Si la tela se mancha accidentalmente, consulte la limpieza recomendada correspondiente. métodos descritos en las instrucciones; no utilice productos químicos corrosivos para limpiar la tela.
5. Si por accidente la goma de mascar u otras gelatinas caen sobre la tela, no la limpie con fuerza. Utilice un Coloque una bolsa de hielo para que se endurezca y retírela con cuidado.
6. Si encuentra que el hilo está suelto debido al desgaste, no lo tire con la mano, use tijeras para Córtalo junto.

\*Si su pedido no incluye colchón, consulte la configuración del contrato.

## 7. Detección y mantenimiento de las ruedas de avance

1. Revise periódicamente las ruedas para evitar golpes o sobrecargas, lo que podría causar daños al equipo. ruedas
2. Engrase las ruedas o ruedecillas periódicamente y la frecuencia de adición debe determinarse Según las condiciones de uso reales específicas. En general, se agrega grasa lubricante cada seis meses.

3. Después de limpiar el equipo de ruedas, preste atención a la adición de grasa. La selección del lubricante La grasa debe basarse en el entorno de uso real, especialmente en temperaturas altas y bajas. ambiente y se debe seleccionar la grasa lubricante correspondiente.
4. Está prohibido forzar las ruedas para frenar al frenar, ya que esto provocaría daños en el freno. sistema.
5. El desgaste de la superficie del neumático de la rueda se puede detectar mediante una inspección visual. Algunas roscas El hilo hilado y otras acumulaciones pueden estar enrolladas alrededor de la rueda, retire los pernos y las tuercas de la rueda, limpie los residuos y compruebe si el cojinete de la rueda está dañado. Si el Las piezas no están dañadas, se pueden volver a montar y utilizar.
6. Para determinar si la rueda se reemplaza según el tiempo de uso y el desgaste, puede Reemplace las ruedas y asegúrese de que los pernos y tuercas de los ejes estén bien colocados y conectados. Si es posible, utilice arandelas de seguridad o contratuerzas para ayudarle con este proceso.
7. Para las ruedas equipadas con frenos, es necesario comprobar periódicamente si los frenos están funcionando correctamente. Compruebe los frenos una vez al día o antes de cada uso. Para una cama de hospital equipada Con varias ruedas de freno, solo se puede bloquear una rueda de freno a la vez, lo que le permitirá probar y empuje la cama, también verifique si el rendimiento del freno de cada rueda es bueno. Si el funcionamiento Si los frenos de las ruedas fallan debido al desgaste o daño de las ruedas, reemplace inmediatamente las ruedas y Luego vuelva a probar el sistema de frenos.
8. Si el mecanismo del sistema de freno de la rueda está dañado y es necesario cambiar el freno, Para reparar o reemplazar el producto, comuníquese con nuestro departamento de servicio posventa o con el distribuidor autorizado. por nuestra empresa. Cada vez que se reemplazan los frenos, se debe verificar el rendimiento de frenado de las ruedas.

Probado nuevamente.

## 8. Mantenimiento de barandillas

1. Verifique que los rieles laterales estén instalados correctamente para evitar que el paciente acostado se caiga. cambiando y rodando hacia abajo.
2. Compruebe siempre los tornillos de la posición total de la barandilla y el cable de la barandilla. para evitar que se afloje y se caiga.
3. Utilice las piezas de plástico del interruptor de la barandilla correctamente y no use la fuerza bruta para evitar que dañe la barandilla.

## 9. Embalaje, transporte, almacenamiento

1. El embalaje de la cama eléctrica se realiza de acuerdo con el contrato o estándar del producto.
2. Evite las prisas, las vibraciones violentas y la exposición a la luz solar y la lluvia durante el transporte. de la cama eléctrica.
3. La cama eléctrica debe almacenarse:
  - a. Temperatura ambiente: +5 ~ +40 .
  - b. Humedad relativa: ≤ 85%.

- c. Presión atmosférica: 70 kPa ~ 106 kPa.
- d. Voltaje de alimentación: CA 100-220 ± 22 V;
- e. Frecuencia de potencia: 50 ± 5 Hz

4. El equipo cuenta con fuente de alimentación interna y el tipo de protección es Tipo B.

- a. Voltaje de funcionamiento: DC 24V.
- b. Potencia de entrada: 300VA.
- c. Modelo y capacidad del fusible: F3AL 250 V, 5 × 20 mm
- d. Horario de trabajo: carga intermitente y funcionamiento continuo
- e. Grado de protección: IPX4
- f. Dispositivos que no sean AP/APG

Interpretación del símbolo:



¡Nota! Compruebe el archivo que viene con la cama. Protección de entrada IPX4.



Equipo de clase II



Puesta a tierra de protección

## 10. Servicio posventa

1. Conserve los archivos que vienen con la máquina y las facturas de este producto de forma adecuada y

Es necesario presentar estos materiales cuando la empresa realiza la garantía y el mantenimiento del vehículo.  
producto.

2. Si hay algún problema durante el proceso de uso, comuníquese con nuestra empresa a tiempo para que podamos resolverlo.  
La empresa puede brindarle soporte técnico y servicios de mantenimiento precisos y rápidos en un  
manera oportuna.

3. No desmonte el dispositivo interno de este producto usted mismo para evitar daños innecesarios.  
Si encuentra que el uso se ve afectado debido a problemas de calidad, comuníquese con nuestro servicio posventa.  
departamento o nuestro distribuidor autorizado.

4. A partir de la fecha de compra, si efectivamente está dañado o no funciona normalmente debido a problemas de calidad.  
Si surgen problemas en el plazo de un año, la empresa reparará el producto de forma gratuita para el usuario.

Eliminación correcta



Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva europea 2012/19/UE. El símbolo muestra

El ala de un contenedor de basura con ruedas tachada indica que el producto requiere recolección de basura separada.  
en la Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con

Este símbolo. Los productos marcados como tales no pueden desecharse con los residuos domésticos normales, sino que deben  
ser llevados a un punto de recogida para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos.

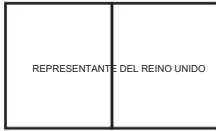
Compañía de equipos médicos Jiangsu Saikang Ltd.

Importado a AUS: SIHAO PTY LTD.

1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia

Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd.

Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITADA.

C/O YH Consulting Limited Oficina 147,  
Casa Centurión, London Road,  
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69,  
60329 Fráncfort del Meno.

**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía  
electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### Łóżko chore

MODEL:D8D8Y

Nadal staramy się oferować Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach.

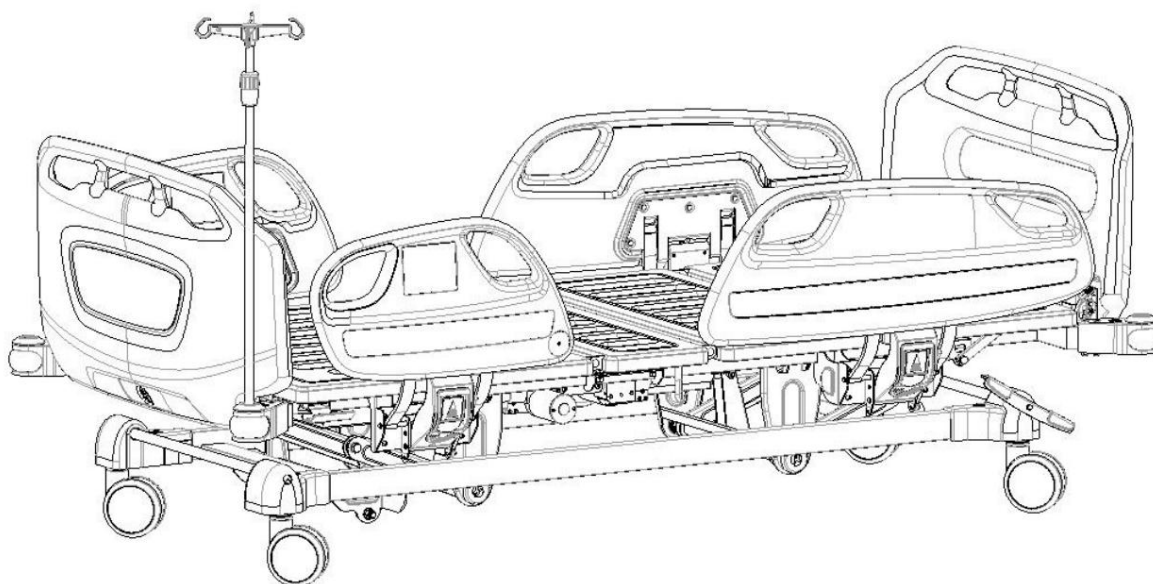
„Oszczędź połowę”, „Połowa ceny” lub inne podobne wyrażenia używane przez nas stanowią jedynie szacunek oszczędności, jakie możesz uzyskać kupując u nas określone narzędzia w porównaniu do wiodących marek i niekoniecznie oznaczają, że obejmują wszystkie kategorie narzędzi oferowanych przez nas.

Przypominamy, że przy składaniu u nas zamówienia należy dokładnie sprawdzić, czy faktycznie oszczędzasz połowę ceny w porównaniu z produktami wiodących marek.

**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Łóżko chore

MODEL:D8D8Y



POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami:  
Wsparcie techniczne i certyfikat e-gwarancji [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiegokolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

## Wprowadzenie do podręcznika

Łóżka szpitalne są niezbędnym wyposażeniem dla dobrego samopoczucia, leczenia i rekonwalescencji osób leżących. pacjentów. Łóżka szpitalne pozwalają pacjentom pozostać w bardziej komfortowych pozycjach, a także w pozycjach czasami zalecany przez lekarzy, co byłoby bardzo trudne w normalnym łóżku, gdzie zawsze musiałyby być umieszczane lub usuwane podpory. Łóżka szpitalne mogą być ręczne lub automatyczne. Automatyczne łóżko szpitalne ma funkcje sterowane przyciskami na bokach łóżka lub za pomocą pilota. Ręczne łóżko szpitalne ma 2 ruchy uruchamiane korbami, mające podniesienie wezglowia, co ułatwia moment karmienia, a także zapobiega refluksom i ułatwiając oddychanie, a także podnosząc część stóp, co poprawi krążenie krwi w kończynach dolnych, ze względu na długi okres, jaki pacjent będzie spędzał w pozycji leżącej. Z drugiej strony bezpieczeństwo pacjentów jest bardzo ważne w tym okresie rekonwalescencji, dlatego wszystkie nasze łóżka są wyposażone w barierki ochronne boczne, zapobiegające przemieszczaniu się pacjenta w nocy i narażeniu go na ryzyko upadku.

### Notatka:

Przed instalacją i użytkowaniem prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją i ścisłe przestrzeganie podanych tam instrukcji. Wymagamy, aby wszyscy użytkownicy zapoznali się z instrukcją obsługi i wszystkimi środkami ostrożności.

Niniejsza instrukcja dotyczy łóżka szpitalnego elektrycznego D8d8y. Zawiera metodę instalacji, instrukcje obsługi i punkty kontrolne konserwacji.

Grafiki w tym podręczniku służą wyłącznie jako odniesienie dla użytkowników. W rzeczywistym użyciu należy odnieść się do rzeczywistych obiekt.

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis, instrukcję, informacje dotyczące konserwacji i parametrów technicznych Produkt.

W razie pytań prosimy o kontakt z serwisem posprzedażowym lub dystrybutorem.

Każda osoba używająca lub obsługująca ten produkt powinna zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji i stosować się do jej postanowień.

Poza pewnymi nieprzewidzianymi sytuacjami użytkownicy muszą znać zasady użytkowania i środki ostrożności.

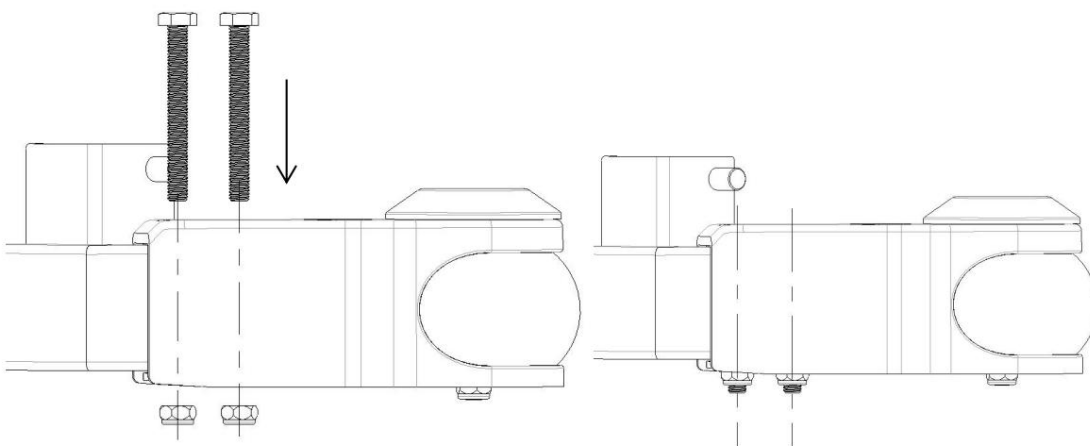
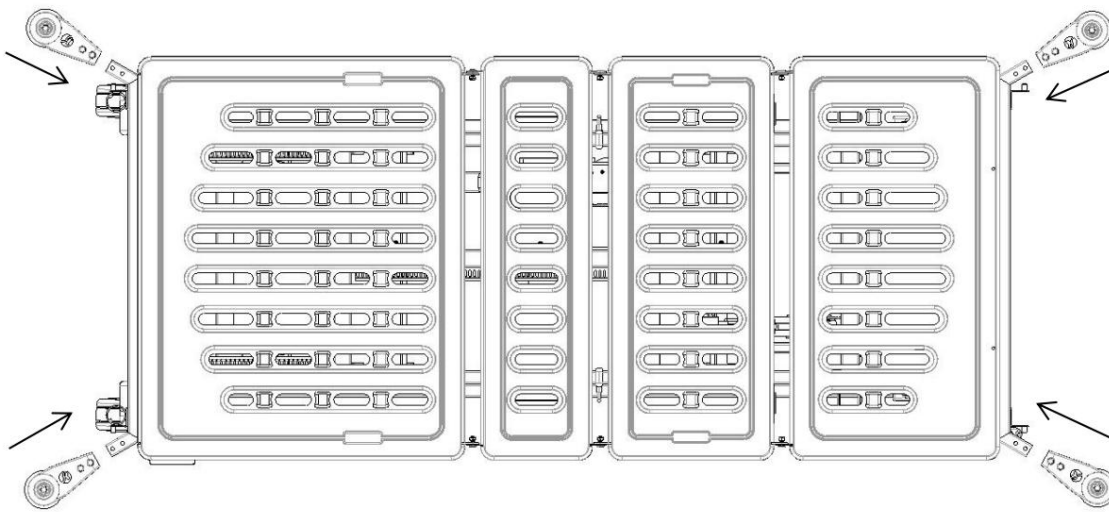
## 1. Instrukcja instalacji

### 1.1 Montaż kół zderzakowych



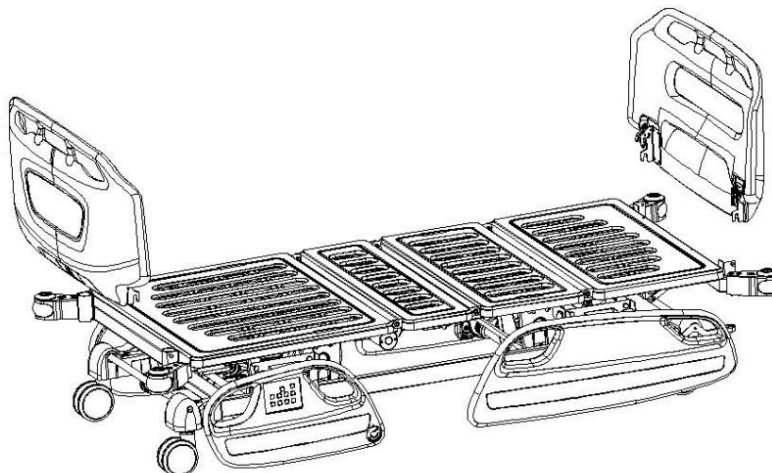
Wyjmij koła zderzaka z torby i za pomocą klucza imbusowego 17 cali przekręć śrubę zgodnie z ruchem wskazówek zegara aby zamontować koła zderzakowe;

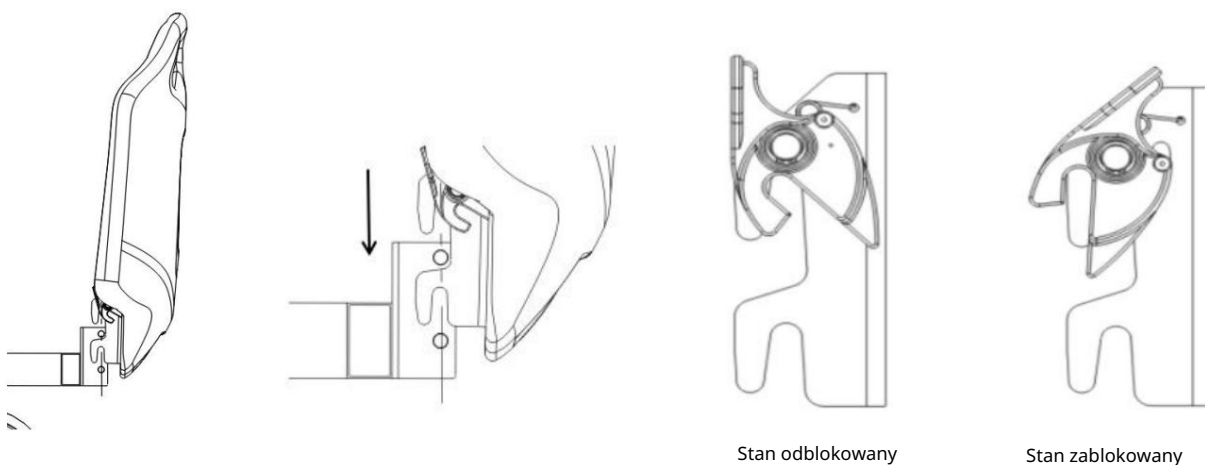
Koło zderzakowe zapobiega bezpośredniemu zderzeniu z łóżkiem i chroni je.



## 1.2 Metoda montażu wezglowia i podnóżka

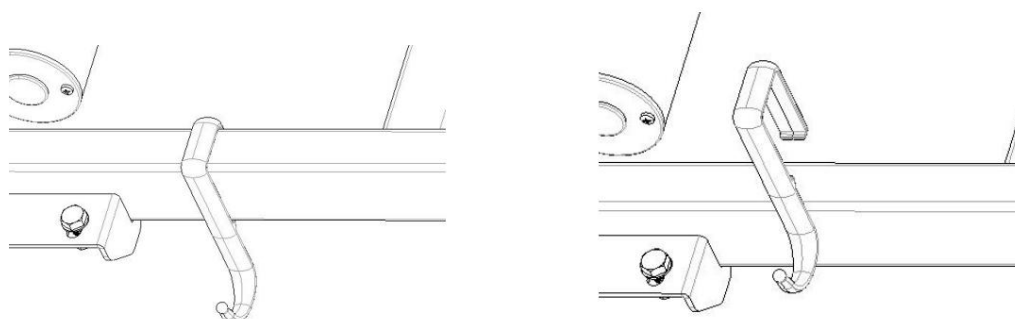
Najpierw wyrównaj wezglowie i podnóżek z kolumną pozycjonującą na ramie łóżka, a następnie włóż wezglowie i podnóżek pionowo w dół. Po usłyszeniu „kliknięcia” oznacza to, że klamra znajduje się w prawidłowej pozycji, a na koniec sprawdź, czy klamra jest zablokowana. Schemat instalacji wezglowia i podnóżka jest następujący:





### 1.3 Montaż haka odpływowego

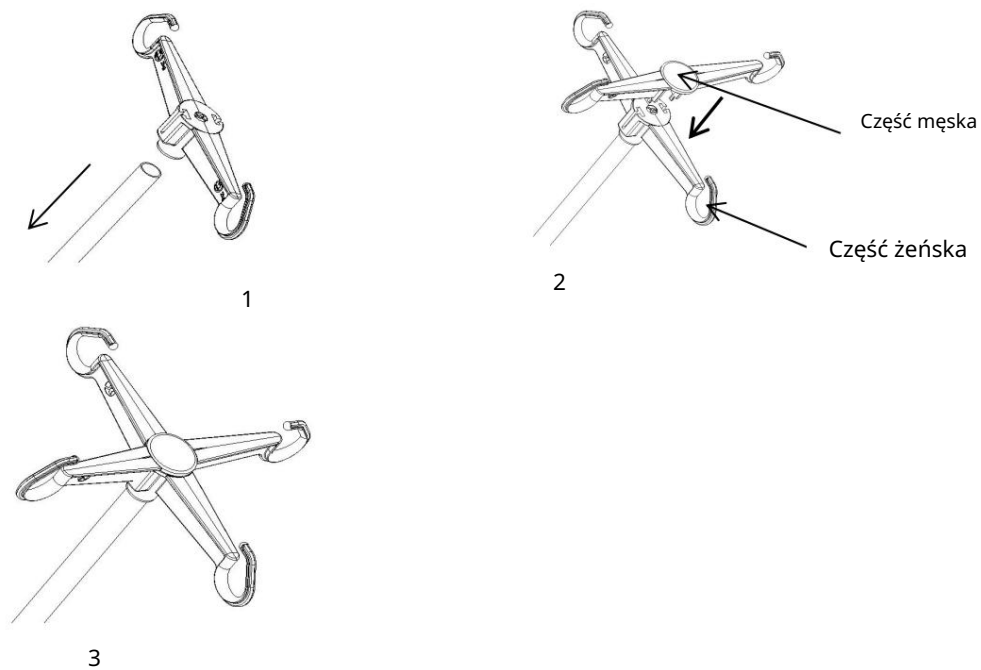
Umieść wklęsłą klamrę haka drenażowego skierowaną w dół, a następnie zamocuj ją na belce ramy łóżka, jak pokazano na poniższym rysunku:



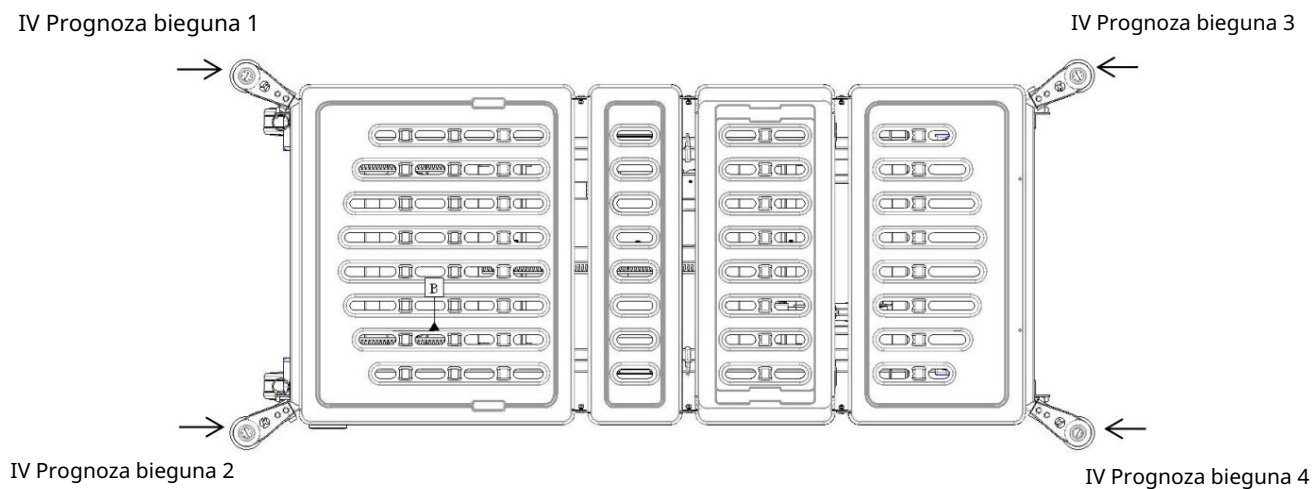
### 1.4 Montaż stojaka na kropłówkę

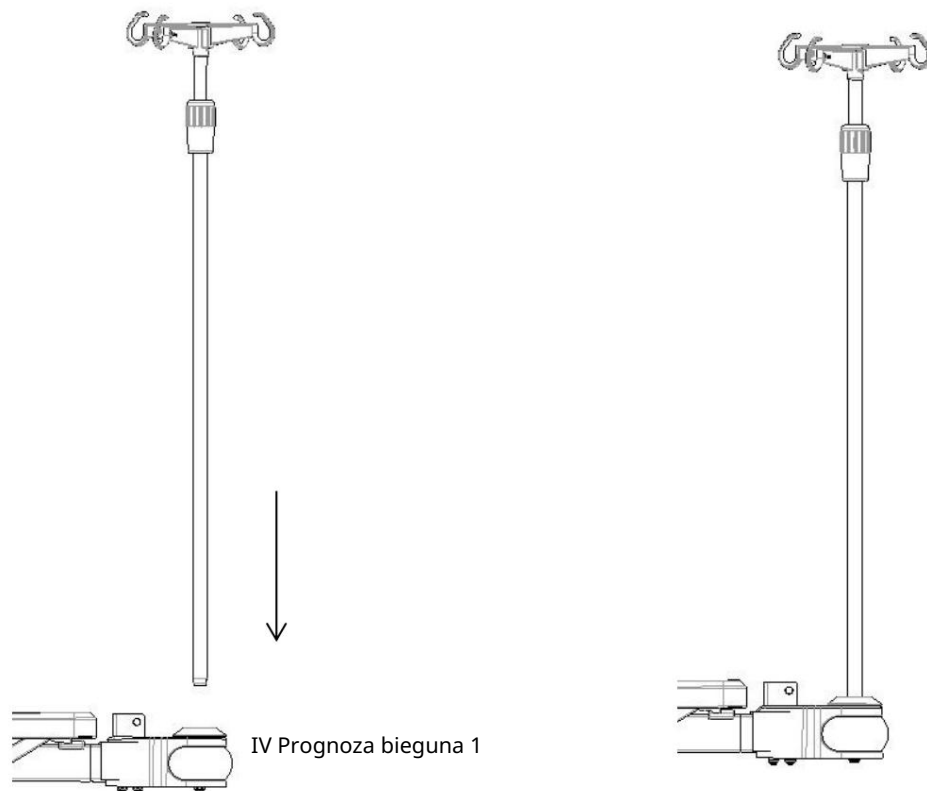
Montaż części żeńskiej: Wciśnij plastikowy hak (część żeńską) na rurę ze stali nierdzewnej o średnicy  $\Phi 16$  mm.

Montaż części męskiej: Umieść plastikowy haczyk (część męską) bezpośrednio nad częścią żeńską w kształcie krzyża, a następnie wyrównaj klamry na części męskiej ze szczelinami na części żeńskiej i dociśnij. Po usłyszeniu „kliknięcia” sprawdź, czy koniec klamry jest ciasny, jeśli tak, dokończ montaż, jeśli nie, kontynuuj dociskanie, aż klamra będzie ciasna.

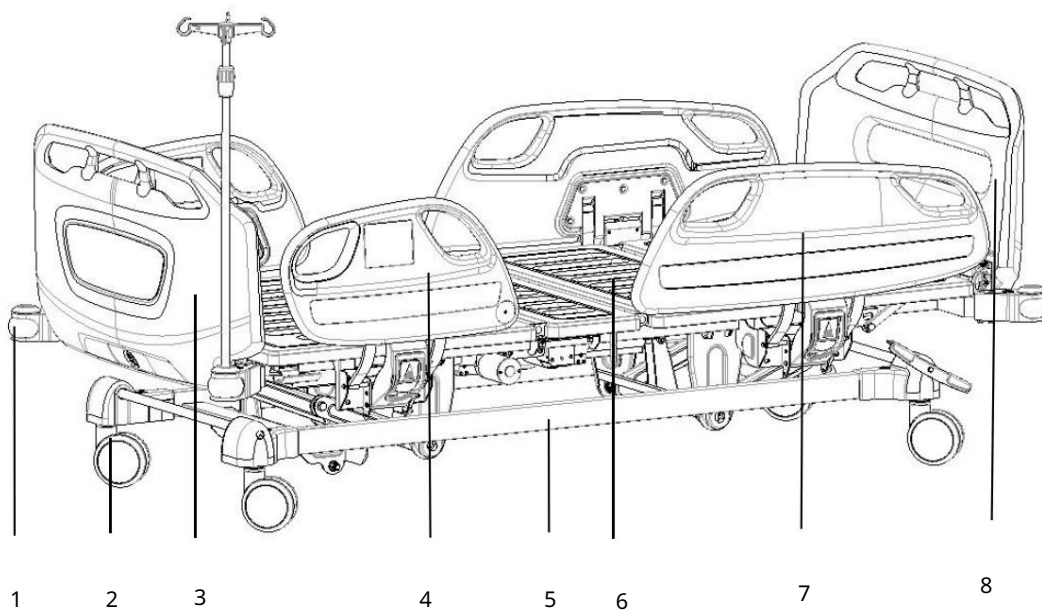


Stojak na kropiówkę można zamontować w czterech pozycjach pokazanych na poniższym rysunku:





## 2. Opis produktu



1-koła zderzakowe 2-kółka jezdne

3-głowicowa tablica

4-Mała barierka ochronna

5-podwozie

Płyta powierzchniowa 6-lóżkowa


7-Duża barierka ochronna


Deska 8-stopowa

Główne parametry techniczne:

Powierzchnia łóżka rozmiar	Długość	mm	1925±10
	szerokość		900±10
	Najniższa wysokość łóżka od podłoża		440±10
Wymiary	Długość	/	2280±10
	Szerokość		1090±10
	Wysokość		(440-735)±10
Zakres nachylenia	Tablica tylna	/	0-75±5°
	Deska na nogi		0-35±5°
	Odwrotna pozycja Trendelenburga		0-12±5°
	Trendelenburg		0-12±5°
Waga	Bezpieczne obciążenie robocze	KG	250

## 2.1 Sposób użycia hamulców kół

 Jeśli na łóżku znajduje się pacjent, przed przesunięciem łóżka należy podnieść barierkę zabezpieczającą.

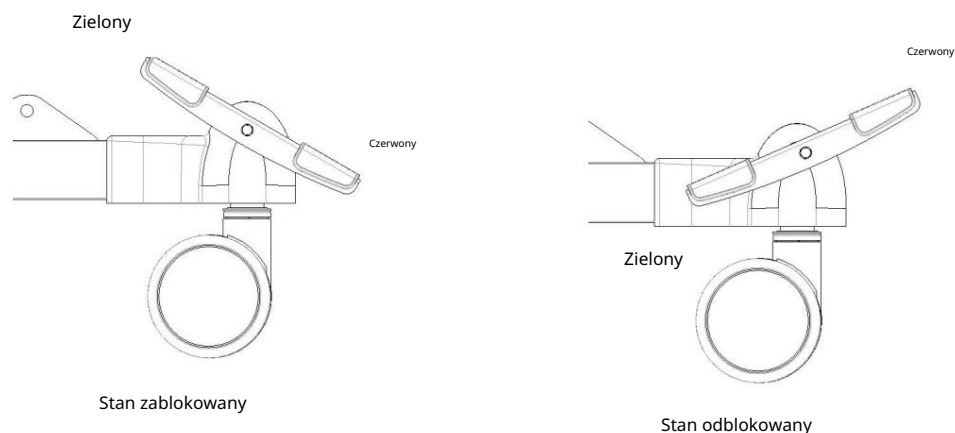
 Z wyjątkiem sytuacji, gdy łóżko musi zostać przesunięte, przez resztę czasu należy naciskać hamulec kółek. Należy nacisnąć wszystkie dwa hamulce kół.

W tym łóżku zastosowano centralnie sterowany hamulec boczny, a wszystkie cztery kółka można zablokować za pomocą kontrolując dźwignię hamulca z jednej strony.

Naciśnij czerwoną dźwignię nożną, aby zablokować wszystkie kółka.

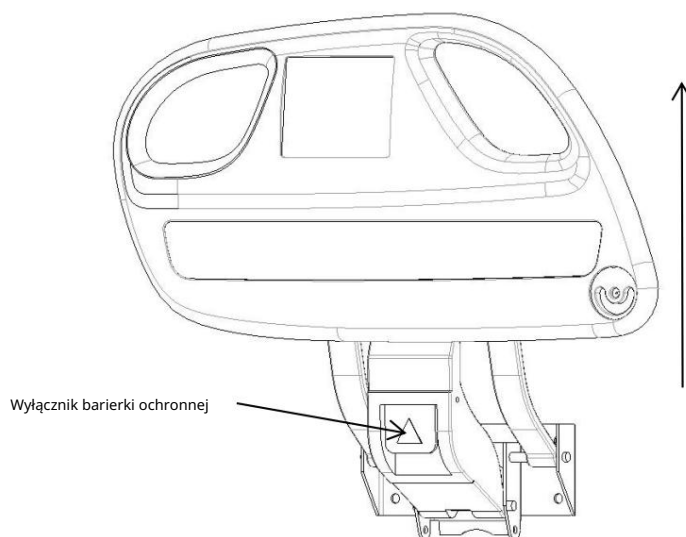
Aby odblokować wszystkie kółka, naciśnij zieloną dźwignię nożną.

Na poniższym rysunku przedstawiono dwa stany ruchu rzucającego zakłęcia:

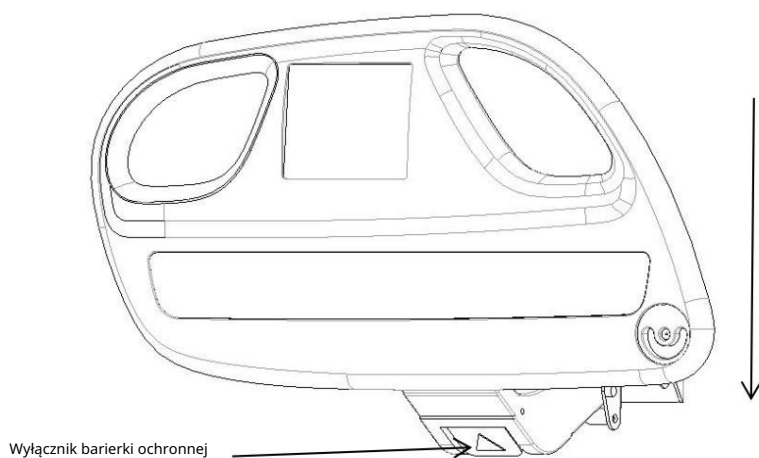


## 2.2 Sposób użycia barier ochronnych

Podnoszenie barierek ochronnych: Trzymaj górną barierkę ochronną podniesioną do góry, dźwięk „kliknięcia” oznacza, że barierka ochronna została zablokowana. Obrazek wygląda następująco:

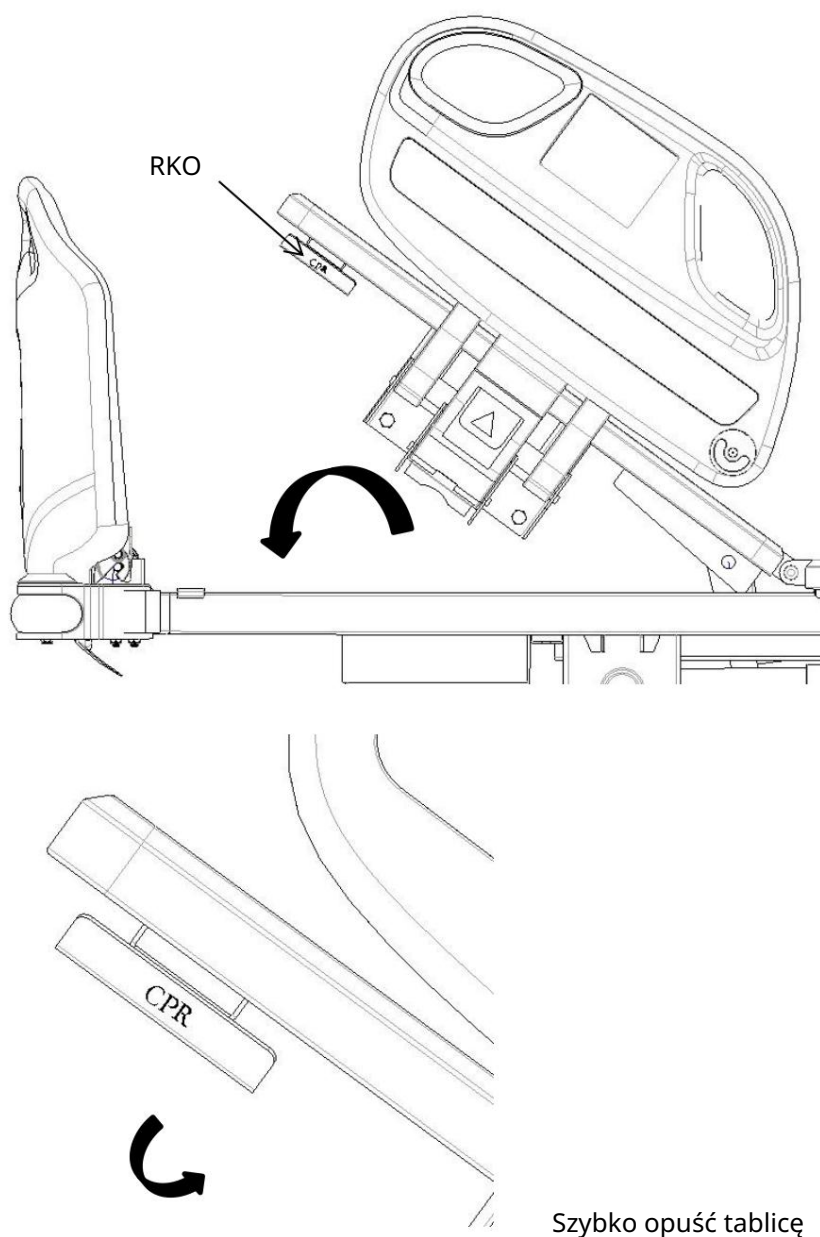


Opuszczanie barierki ochronnej: Pociągnij przełącznik barierki ochronnej na zewnątrz i przytrzymaj górną barierkę ochronną, powoli opuszczając barierkę ochronną. Obrazek wygląda następująco:



## 2.3 Funkcja natychmiastowego uwalniania CPR

To łóżko może mechanicznie szybko obniżyć deskę w procesie awaryjnym. Metoda działania: Podnieś czerwony przełącznik CPR, aby zrealizować szybkie obniżenie deski.



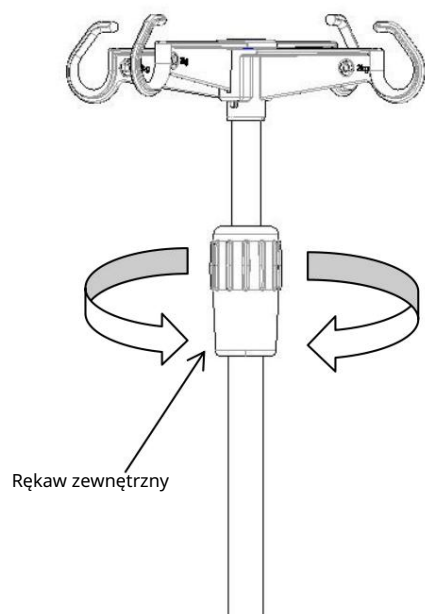
#### 2.4 Metoda użycia stojaka na kroplówkę

Regulacja wysokości stojaka na kroplówkę:

1. Najpierw ostrożnie poluzuj zewnętrzną tuleję licznika zegara, włóż wewnętrzną rurkę stojaka na kroplówkę do zewnętrznej tulei, a następnie wyreguluj długość pręta przedłużającego w górę i w dół;
2. Następnie dopasuj wymaganą długość i ostrożnie dokręć zewnętrzną tuleję.

Maksymalny udźwig każdego haka wynosi 2 kg, łącznie 8 kg.

(Regulacja wysokości: 890--1540 mm)














## 2.5 Styl i opis kontrolera ręcznego

### 2.5.1 Sposób użycia kontrolera ręcznego

(Uwaga: Kontroler ręczny jest akcesorium opcjonalnym, w zależności od potrzeb należy określić, czy należy go wyposażyć w tę konfigurację)



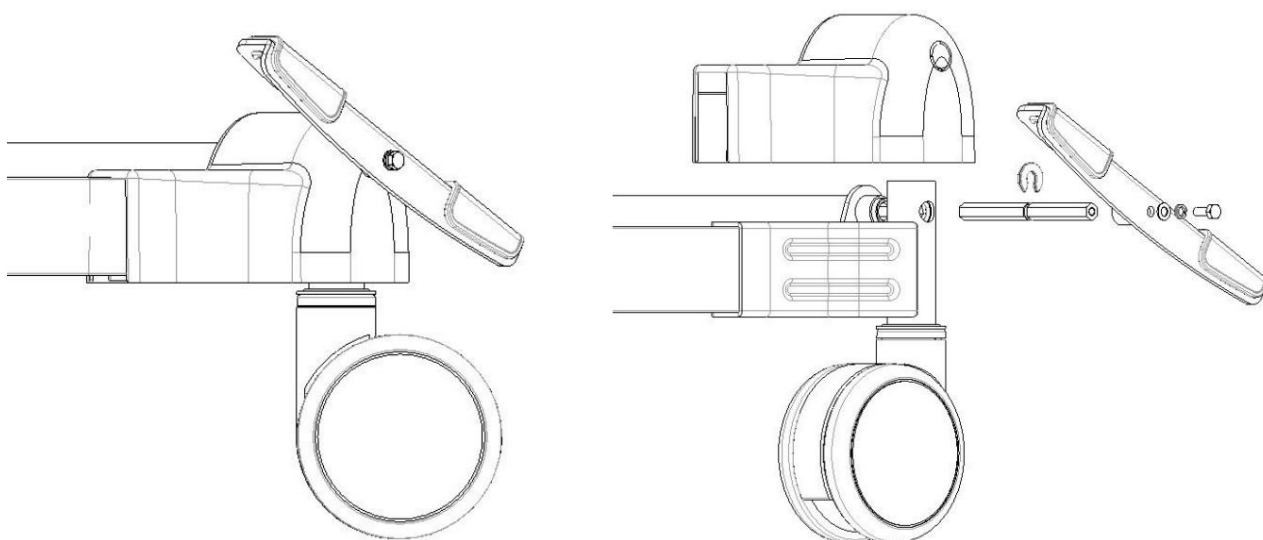
-  : Przycisk kopii zapasowej
-  : Przycisk podnoszenia nogi
-  : Przycisk automatycznego konturowania (podnoszenia) połączenia pleców i nóg
-  : Cały przycisk do podnoszenia łóżka
-  : Odwrócona pozycja Trendelenburga
-  : RKO
-  : Przycisk wstecz
-  : Przycisk do opuszczania nogi
-  : Przycisk opuszczania połączenia pleców i nóg (automatyczne konturowanie)
-  : Całkowity przycisk do opuszczania łóżka
-  : Trendelenburg

### 3. Wymiana i konserwacja części łożka

#### 3.1 Demontaż i wymiana kółek

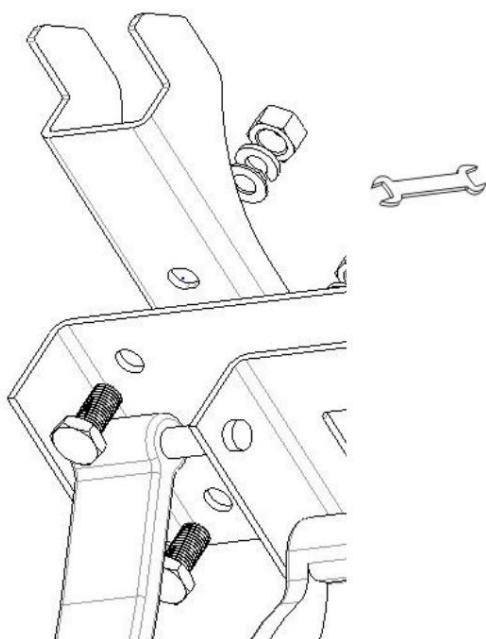
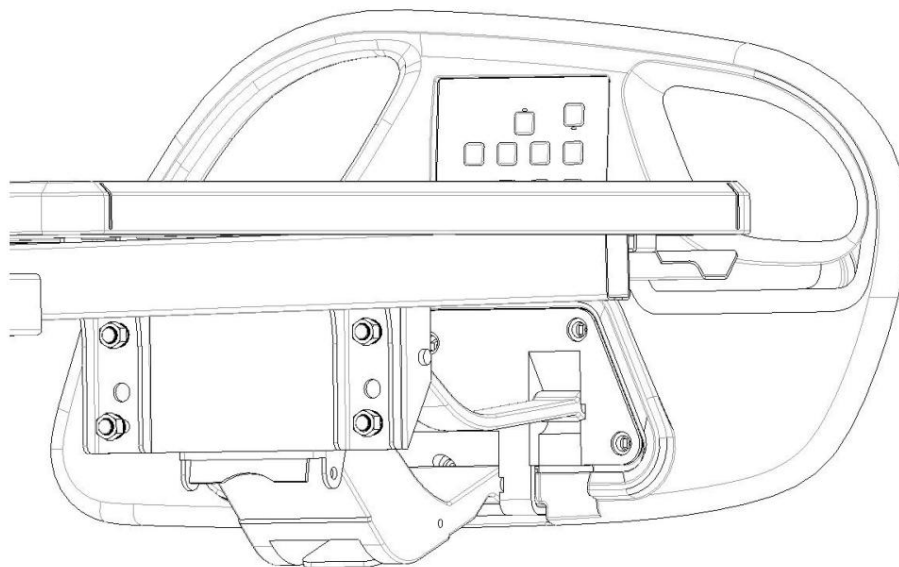


Użyj klucza imbusowego 10-calowego aby odkręcić śrubę, wyjąć śrubę, płaską podkładkę sprężystą, pedał hamulca, plastikowy pierścień ustalający, stal sześciokątna itp., wymień kółko zapasowe, włóż śrubę do podstawę i otwór montażowy kółka, a następnie dokręć nakrętkę.



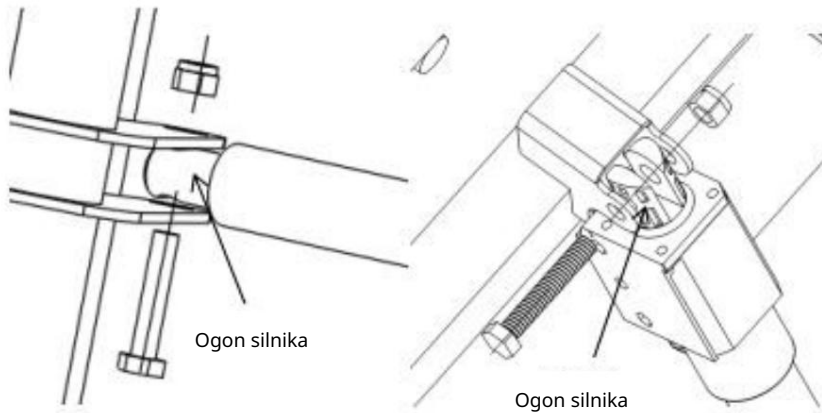
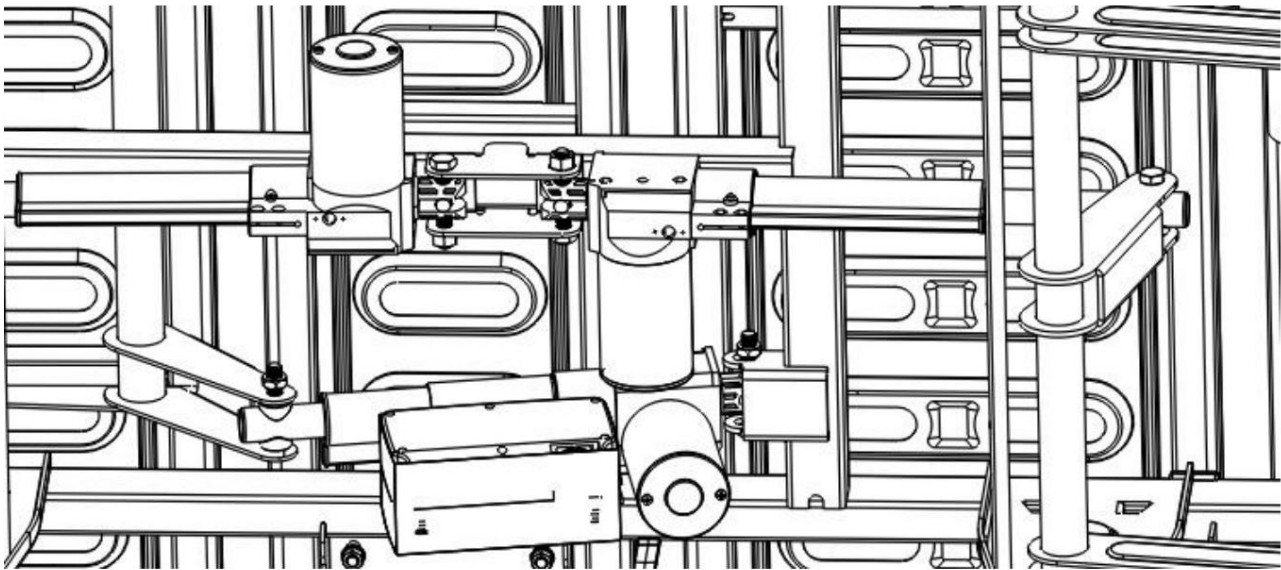
### 3.2 Demontaż i wymiana bariery ochronnej

sprężystą, płaską podkładkę, aby poluzować nakrętkę, usunąć nakrętkę, podkładkę użyj 2 kluczy 14-calowych i śrub po kolei, a następnie usunąć barierkę. (Zdjęcie jest tylko poglądowe, rzeczywisty produkt ma pierwszeństwo)



### 3.3 Demontaż i wymiana silnika

Użyj 2 sztuk 17-calowych kluczy imbusowych, aby odkręcić silnik, wyjąć śrubę i wymienić silnik. Po zakończeniu wymiany zamontuj śruby w kolejności pokazanej na rysunku i użyj klucza, aby dokręcić węzeł.



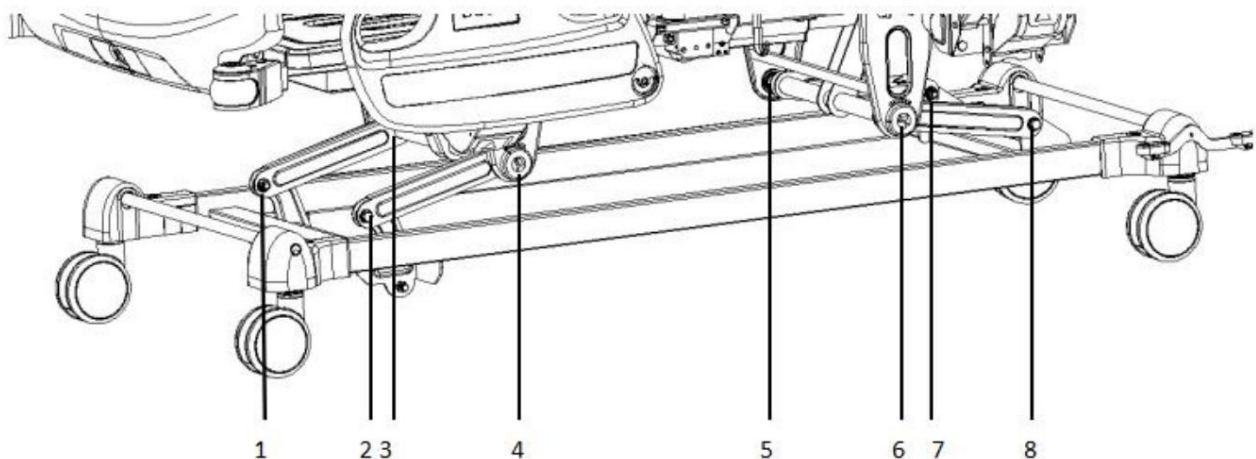
#### 4. Wykluczenie wad

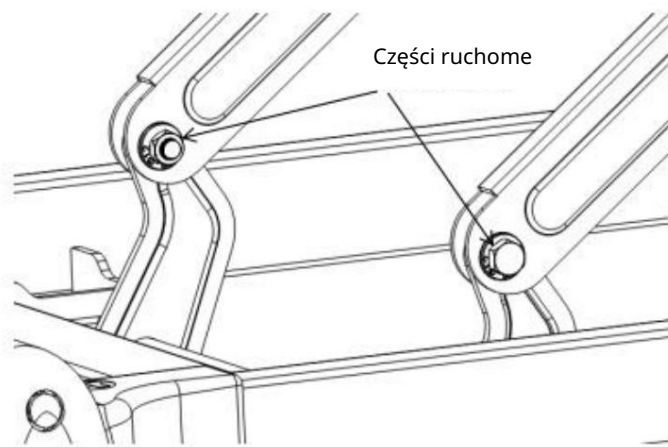
Typowe awarie	Prawdopodobne powody	Metody wykluczania
Nie można regulować łóżka za pomocą przycisków pozycji	Przycisk zasilania nie został naciśnięty	Naciśnij przycisk zasilania
	Wyłączenie zasilania silnika napędowego	Sprawdź podłączenie zasilania
	Awaria silnika napędowego	Wymień silnik, patrz 3.3 Silnik Demontaż i wymiana
	Wtyczka nie jest podłączona	Włóż prawidłowo wtyczkę zasilającą
	Awaria elementu sterującego	Powiadom o konserwacji
Wysokość platformy materaca błąd regulacji	Wyłączenie zasilania silnika napędowego	Sprawdź podłączenie zasilania
	Awaria silnika napędowego	Wymień silnik, patrz 3.3 Silnik Demontaż i wymiana
	Wtyczka nie jest podłączona	Włóż prawidłowo wtyczkę zasilającą
	Awaria skrzynki zasilającej	Powiadom o konserwacji

	Awaria elementu sterującego	Powiadom o konserwacji
Nie można wyregulować barierki ochronnej	Pod spodem znajdują się ciała obce tablicy lub w jednostce napędowej	Usuń obce przedmioty
Kółka nie mogą się obracać	Obracający się wał jest zablokowany paskami brudu	Wyczyść mechanizm obrotowy
	Awaria mechanizmu wewnętrznego kółek	Wymień kółka, patrz 3.1 Demontaż i wymiana kółek
Nie można zainstalować zagłówek i podnózek	Nieprawidłowa metoda montażu wezglowia lub podnóżka łóżka	Sprawdź mechanizm blokujący Umieść wezglowie i podnózek prawidłowo, patrz 1.2 Metoda montażu wezglowia i podnóżka
	Awaria mechaniczna	Powiadom o konserwacji

## 5. Pielęgnacja łóżka

1. Aby bezpiecznie korzystać z łóżka, należy regularnie przeprowadzać kontrole bezpieczeństwa. Przeprowadzaj kompleksową kontrolę co sześć miesięcy, aby upewnić się, że nie ma luzów w częściach łączących i że funkcja podnoszenia i opuszczania łóżka może być obsługiwana normalnie.
2. W miejscach połączeń często ruchomych części łóżka należy podczas codziennej kontroli dodać odpowiednią ilość oleju smarującego; jeśli zostaną wykryte poważne uszkodzenia, należy je natychmiast wymienić, aby zapewnić bezpieczeństwo, dodać nasmarowane części, jak pokazano. Dodaj trochę oleju smarującego do ruchomych części, jak pokazano na rysunku.





3. Unikaj uderzania łóżka ostrymi przedmiotami, aby nie zarysować powłoki łóżka.
4. Unikaj wdychania wilgoci do łóżka i materaca, ponieważ może to powodować rdzewienie i nietypowy hałas. i rozmnażanie się bakterii. Jeśli woda przyłgnie, natychmiast ją wytrzyj.
5. Gdy rama łóżka się zestarzeje i osiągnie określony czas eksploatacji, metalowa część korpusu łóżka a plastikowe części wezgielowa, podnóżka i barierki ochronnej nadają się do recyklingu.

## 6. Czyszczenie i konserwacja materacy

1. Podczas używania należy unikać zarysowania tkaniny ostrymi narzędziami lub nożami, należy przykryć ją prześcieradłami lub podkładek czyszczących, i czyścić je często, aby chronić je przed wysuszeniem.
  2. Regularnie czyść materac odkurzaczem. Pokrowiec materaca można prać w temperaturze 100°C.
  3. Często wystawiaj materac na działanie czynników zewnętrznych, aby zapewnić sobie świeży i komfortowy sen, ale uważaj, aby nie wystawiać materaca na działanie czynników zewnętrznych. materac jest za długi.
  4. W przypadku przypadkowego zabrudzenia tkaniny należy zapoznać się z zalecanymi procedurami czyszczenia. Postępuj zgodnie z instrukcjami; nie używaj żrących środków chemicznych do czyszczenia tkaniny.
  5. Jeśli guma do żucia lub inne żelki przypadkowo dostaną się na tkaninę, nie wycieraj jej na siłę. Użyj woreczek z lodem, aby stwardniała, a następnie delikatnie go zdejmij.
  6. Jeśli okaże się, że nić jest luźna z powodu zużycia, nie należy jej wyciągać ręcznie, lecz użyć nożyczek. pokrój to razem.
- \* Jeżeli w zamówieniu nie ma materaca, prosimy o zapoznanie się z konfiguracją umowy.

## 7. Wykrywanie i konserwacja kółek

1. Regularnie sprawdzaj kółka, aby uniknąć uderzeń lub przeciążeń, które mogą spowodować uszkodzenie kółka.
2. Regularnie smaruj kółka lub koła, a częstotliwość dodawania smaru powinna być określona zgodnie ze szczegółowymi rzeczywistymi warunkami użytkowania. Generalnie smar smarny dodaje się co sześć miesięcy.

3. Po wyczyszczeniu urządzenia do odlewania należy zwrócić uwagę na dodanie smaru. Wybór środka smarującego smaru powinien być dobrany do rzeczywistego środowiska użytkowania, zwłaszcza do wysokich i niskich temperatur środowiska i należy wybrać odpowiedni smar.
4. Zabrania się wymuszania hamowania kółek podczas hamowania, gdyż może to spowodować uszkodzenie hamulca system.
5. Zużycie powierzchni opony koła można wykryć za pomocą oględzin. Niektóre gwinty przędza i inne nagromadzenia mogą być owinięte wokół koła, usuń śruby i nakrętki koła, usuń zanieczyszczenia i sprawdź, czy łożysko koła nie jest uszkodzone. Jeśli Części nie są uszkodzone, można je ponownie zmontować i używać.
6. Ocenę, czy kółko należy wymienić, można przeprowadzić na podstawie czasu użytkowania i zużycia. wymień koła i upewnij się, że śruby i nakrętki osi są dobrze zmontowane i połączone. Jeżeli to możliwe, użyj podkładek zabezpieczających i nakrętek zabezpieczających, aby ułatwić sobie ten proces.
7. W przypadku kółek wyposażonych w hamulce należy regularnie sprawdzać, czy hamulce działają prawidłowo. działają prawidłowo. Sprawdzaj hamulce raz dziennie lub przed każdym użyciem. W przypadku łóżka szpitalnego wyposażonego w przypadku kółek z wieloma hamulcami możliwe jest zablokowanie tylko jednego kółka hamulca na raz, co pozwoli na wypróbowanie i pchnij łóżko, sprawdź również, czy działanie hamulców każdego kółka jest dobre. Jeśli funkcja hamulce kółek ulegną awarii z powodu zużycia lub uszkodzenia kółek, należy natychmiast wymienić koła i  
Następnie należy ponownie sprawdzić układ hamulcowy.
8. Jeśli mechanizm układu hamulcowego kółka jest uszkodzony i konieczna jest wymiana hamulca, naprawiony lub wymieniony, prosimy o kontakt z naszym działem obsługi posprzedażnej lub autoryzowanym dealerem przez naszą firmę. Za każdym razem, gdy wymieniane są hamulce, wydajność hamulców kółek musi być

przetestowano ponownie.

## 8. Konserwacja barier ochronnych

1. Sprawdź, czy barierki boczne są prawidłowo zamontowane, aby zapobiec wypadnięciu pacjenta leżącego. przesuwaniu i toczeniu się w dół.
2. Zawsze sprawdzaj śruby całkowitej pozycji barierki ochronnej i drut barierki ochronnej. aby zapobiec poluzowaniu i odpadnięciu.
3. Należy prawidłowo używać plastikowych części wyłącznika bariery ochronnej i nie stosować siły w celu jego demontażu. zapobiec uszkodzeniu barierki.

## 9. Opakowanie, transport, przechowywanie

1. Opakowanie łóżka elektrycznego odbywa się zgodnie z umową lub normą produktową.
2. Unikaj pośpiechu, gwałtownych wibracji oraz chroń przed światłem słonecznym i deszczem podczas transportu. łóżka elektrycznego.
3. Łóżko elektryczne należy przechowywać:
  - a. Temperatura otoczenia: +5°C ~ +40°C.
  - b. Wilgotność względna: 85%.

c. Ciśnienie atmosferyczne: 70 kPa ~ 106 kPa.

d. Napięcie zasilania: AC 100-220±22V;

e. Częstotliwość zasilania: 50±5 Hz

4. Sprzęt posiada wewnętrzne zasilanie i jest zabezpieczony przed przepięciami typu B.

a. Napięcie robocze: DC 24V.

b. Moc wejściowa: 300VA.

c. Model i wartość bezpiecznika: F3AL 250V, 5×20mm

d. Harmonogram pracy: obciążenie przerywane i praca ciągła

e. Stopień ochrony: IPX4

f. Urządzenia nie-AP/APG

Interpretacja symbolu:



Uwaga! Sprawdź, czy plik jest dołączony do łożka. Ochrona przed wnikaniem IPX4



Sprzęt klasy II



Uziemienie ochronne

## 10. Obsługa posprzedażowa

1. Prosimy o prawidłowe przechowywanie dokumentacji dołączonej do urządzenia oraz faktur tego produktu.

należy przedstawić te materiały, gdy firma wykonuje gwarancję i konserwację produktu.

2. Jeśli wystąpią jakiegokolwiek problemy w trakcie użytkowania, prosimy o kontakt z naszą firmą w odpowiednim czasie, aby nasza firma mogła się z nimi skontaktować.

Firma może zapewnić Państwu dokładne i szybkie wsparcie techniczne oraz usługi konserwacyjne w w odpowiednim czasie.

3. Aby uniknąć niepotrzebnych uszkodzeń, nie należy samodzielnie demontować wewnętrznych elementów produktu.

Jeśli stwierdzisz, że użytkowanie jest utrudnione z powodu problemów z jakością, skontaktuj się z naszym serwisem posprzedażowym działem handlowym lub naszym autoryzowanym dealerem.

4. Od daty zakupu, jeżeli okaże się, że jest uszkodzony lub nie działa prawidłowo ze względu na jakość

W przypadku wystąpienia problemów w ciągu jednego roku firma bezpłatnie naprawi produkt.

Prawidłowa utylizacja



Ten produkt podlega przepisom dyrektywy europejskiej 2012/19/UE. Symbol sho

przekreślone skrzydło pojemnika na śmieci wskazuje, że produkt wymaga oddzielnego pojemnika na śmieci

w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych

ten symbol. Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy oddać do punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu recyklingu.

JIANGSU SAIKANG MEDICAL EQUIPMENT CO LTD

Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD.

1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Importowane do USA: Sanven Technology Ltd.

Apartament 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Biuro 147,  
Dom Centuriona, London Road,  
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt nad Menem.

**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji  
elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### ZIEKBED

MODEL:D8D8Y

Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen tegen concurrerende prijzen te leveren.

"Bespaar de helft", "halve prijs" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven slechts een schatting van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote topmerken. Dit betekent niet noodzakelijkerwijs dat alle categorieën gereedschappen die wij aanbieden, hieronder vallen.

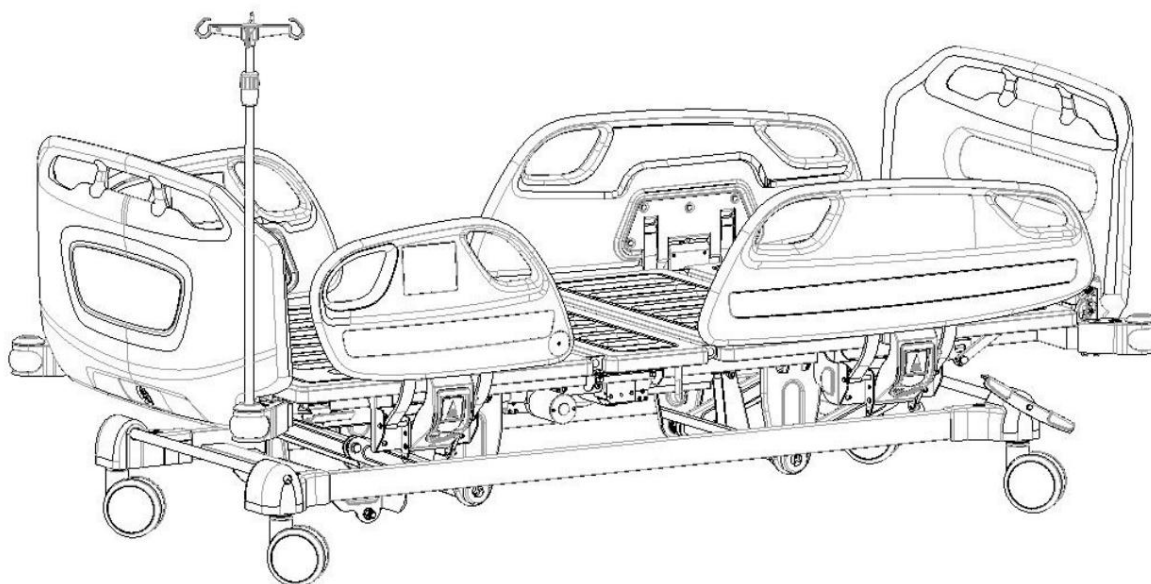
Wij willen u erop attenderen dat u bij het plaatsen van een bestelling zorgvuldig moet controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken.

# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## ZIEKBED

MODEL:D8D8Y



### HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met ons op: **Technische ondersteuning en E-garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Dit is de originele instructie, lees alle handleidingen zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Vergeef ons dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of software-updates voor ons product zijn.

# Handleiding Inleiding

Ziekenhuisbedden zijn essentiële hulpmiddelen voor het welzijn, de behandeling en het herstel van bedlegerige patiënten. Ziekenhuisbedden zorgen ervoor dat patiënten in comfortabelere posities kunnen blijven, evenals in posities soms aanbevolen door artsen, wat zeer moeilijk zou zijn in een normaal bed, waar men zou altijd ondersteuning moeten plaatsen of verwijderen. Ziekenhuisbedden kunnen handmatig of automatisch zijn. Het automatische ziekenhuisbed heeft zijn functies die worden bediend door knoppen op de zijpanelen van het bed of via afstandsbediening. Het handmatige ziekenhuisbed heeft 2 bewegingen die worden geactiveerd door zwengels, met de verhoging van het hoofdeinde, wat het moment van voeten vergemakkelijkt en ook refluxen en het vergemakkelijken van de ademhaling en heeft ook een verhoging van het deel van de voeten waardoor het de bloedsomloop van de onderste ledematen, gezien de lange periode die de patiënt liggend doorbrengt. Aan de andere kant is de veiligheid van de patiënt erg belangrijk in deze tijd van herstel, dus al onze bedden hebben een beschermingsrails aan de zijkanten, waardoor de patiënt 's nachts niet naar bed kan en geen risico loopt op vallen.

## Opmerking:

**Lees deze handleiding zorgvuldig door en volg de stappen nauwkeurig voordat u het product installeert en gebruikt. Wij verwachten van alle gebruikers dat zij kennis hebben van de gebruikershandleiding en alle waarschuwingen.**

Deze handleiding is van toepassing op het D8d8y elektrische ziekenhuisbed. Het bevat de installatiemethode, bedieningsinstructies en onderhoudscontrolepunten.

De afbeeldingen in deze handleiding zijn alleen bedoeld ter referentie van de gebruiker. Raadpleeg bij daadwerkelijk gebruik de echte voorwerp.

Deze gebruikershandleiding bevat de beschrijving, instructies, het onderhoud en de technische parameters van het product.

Voor vragen kunt u contact opnemen met het after-sales servicecentrum of de distributeur.

Iedereen die dit product gebruikt of bedient, dient deze te lezen en na te leven.

Behalve in een aantal onverwachte situaties, moeten gebruikers bekend zijn met het gebruik en de voorzorgsmaatregelen.

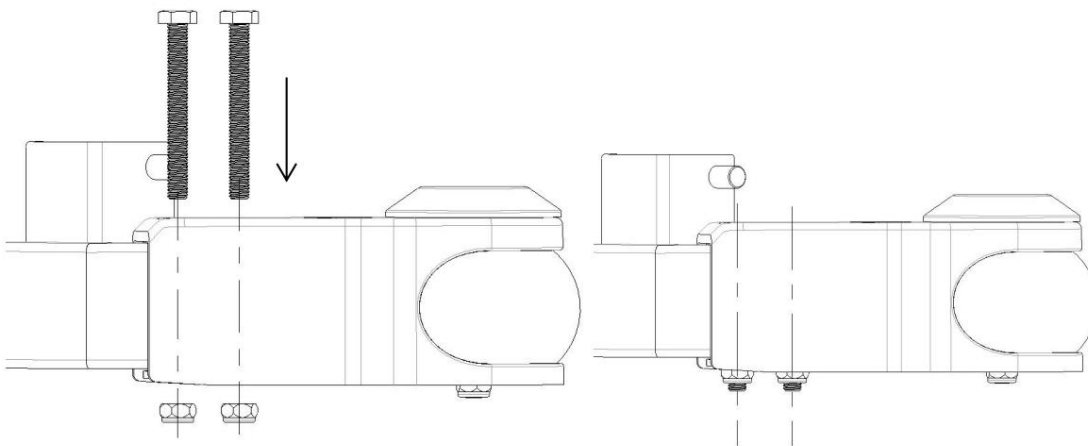
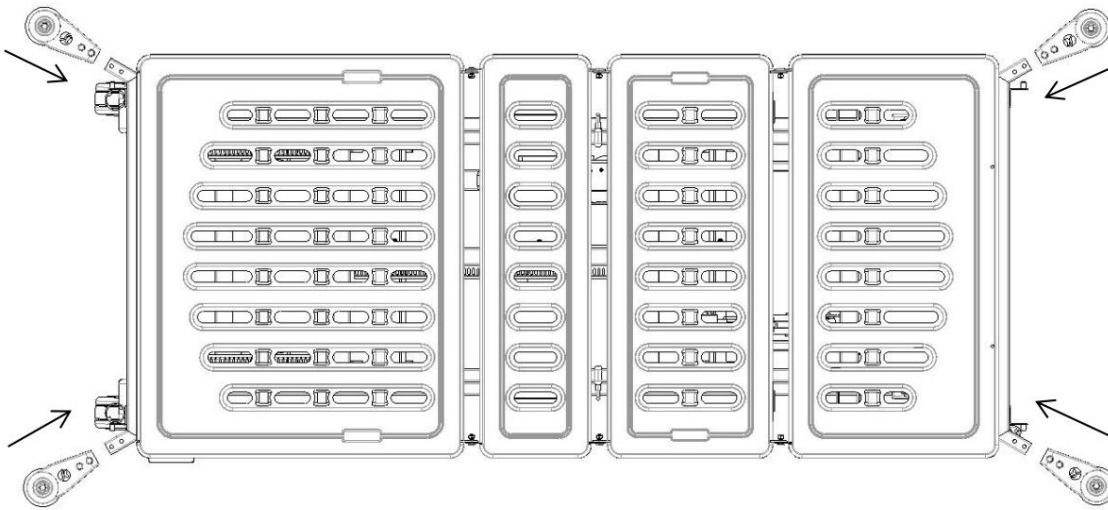
## 1. Installatiehandleiding

### 1.1 Montage van bumperwielen



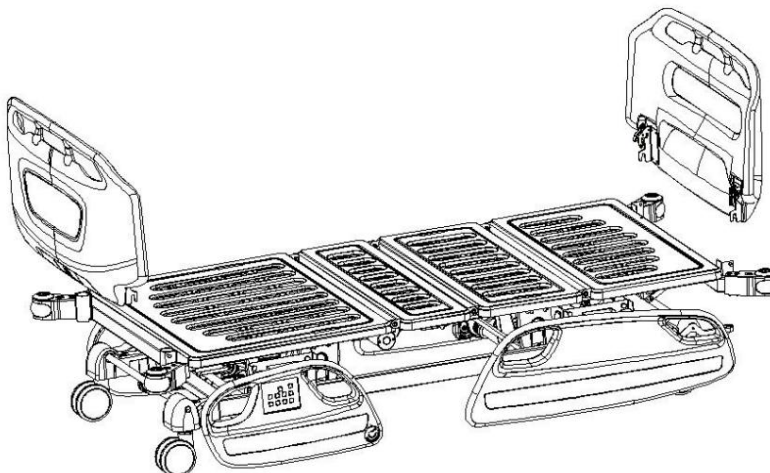
Haal de bumperwielen uit de tas en gebruik een 17-inch inbussleutel om de bout met de klok mee te draaien om de bumperwielen te monteren;

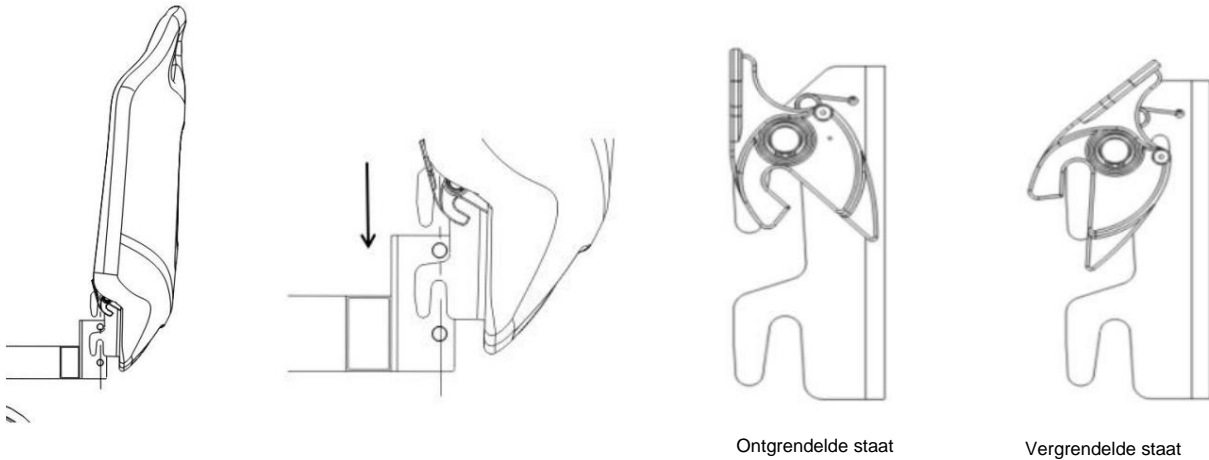
Het stootwiel voorkomt een directe botsing met het bed en beschermt het bed.



## 1.2 Montagemethode hoofdbord en voetenbord

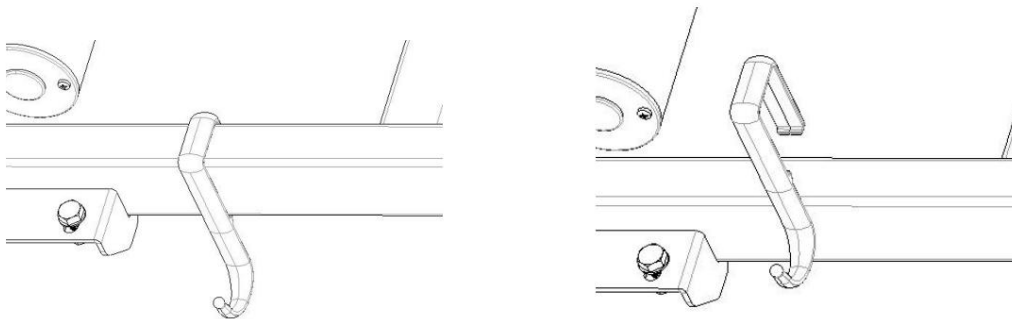
Lijn eerst het hoofdbord en voetenbord uit met de positioneringskolom op het bedframe en plaats vervolgens het hoofdbord en voetenbord verticaal naar beneden. Nadat u een "klik" hoort, geeft dit aan dat de gesp in de juiste positie zit en controleer ten slotte of de gesp in een vergrendelde staat is. Het installatiediagram van het hoofdbord en voetenbord is als volgt:





### 1.3 Installatie van de drainagehaak

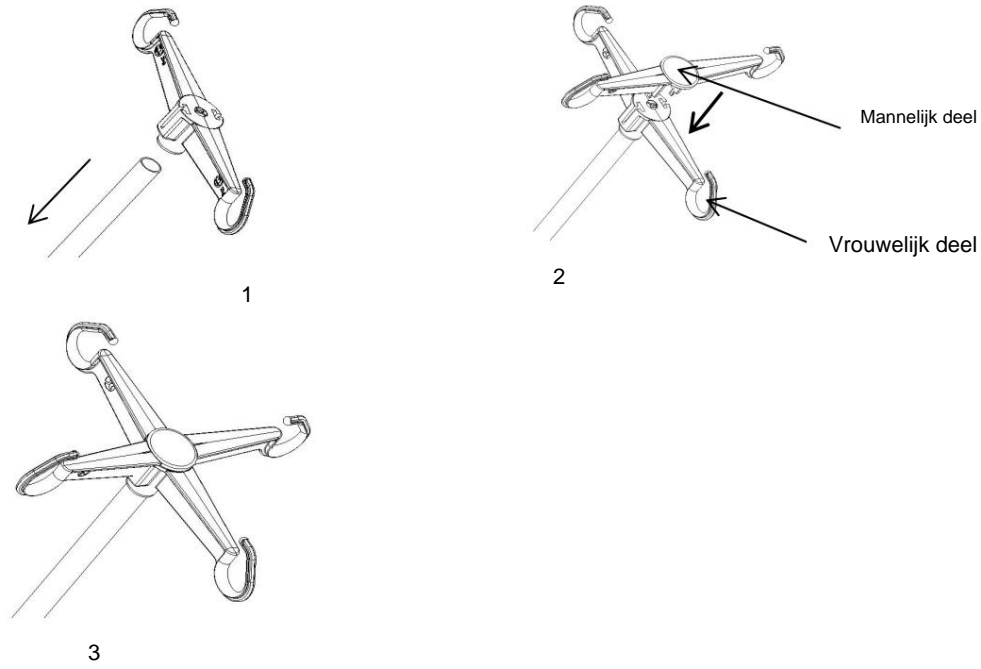
Plaats de holle gesp van de afvoerhaak naar beneden en gesp deze vervolgens vast op de bedframebalk, zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding:



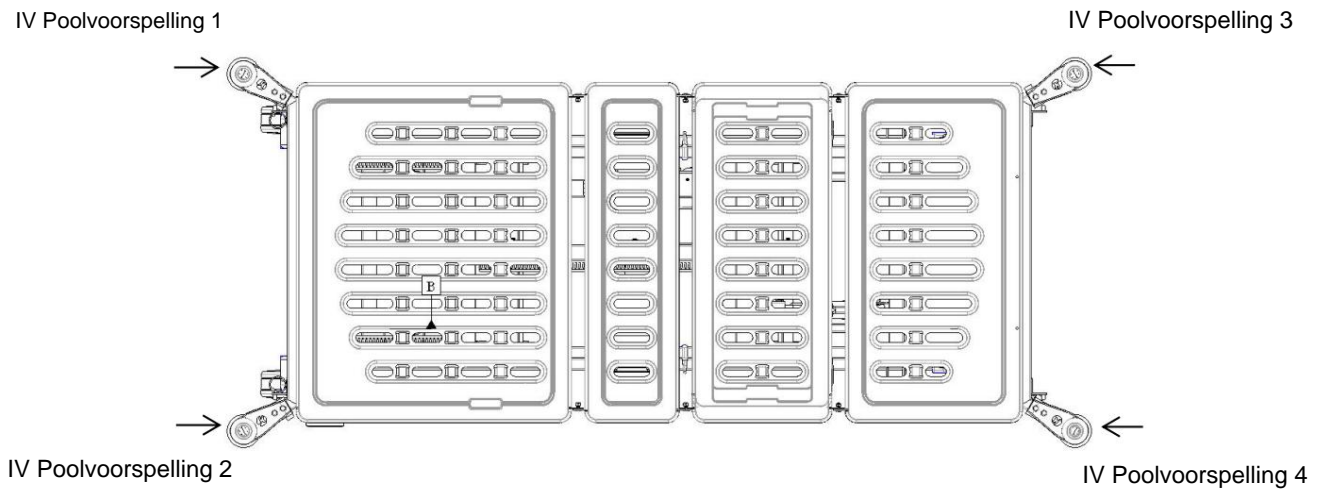
### 1.4 Installatie van een infuuspaal

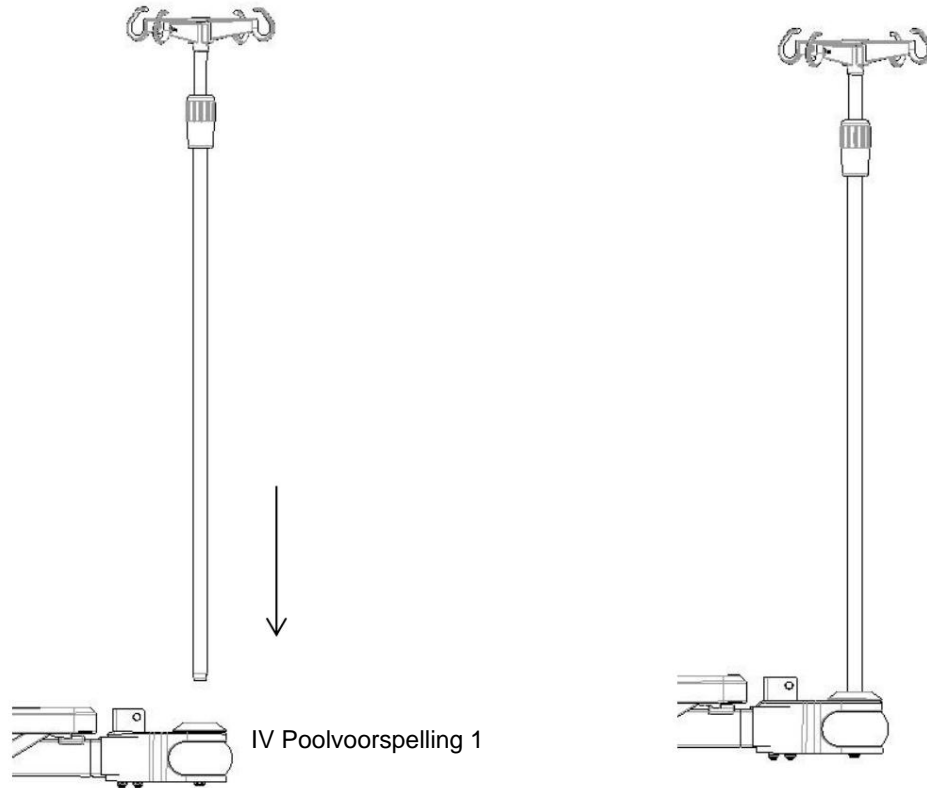
Installatie van het vrouwelijke onderdeel: Druk de plastic haak (vrouwelijk onderdeel) op de roestvrijstalen buis van  $\varnothing$ 16 mm.

Installatie van het mannelijke onderdeel: Plaats de plastic haak (mannelijk onderdeel) direct boven het vrouwelijke onderdeel in een kruisvorm en lijn vervolgens de gespen op het mannelijke onderdeel uit met de sleuven op het vrouwelijke onderdeel en druk naar beneden. Controleer na het horen van een "klik" of het uiteinde van de gesp strak zit. Als dat zo is, voltooi dan de installatie. Als dat niet het geval is, blijf dan naar beneden drukken totdat de gesp strak zit.

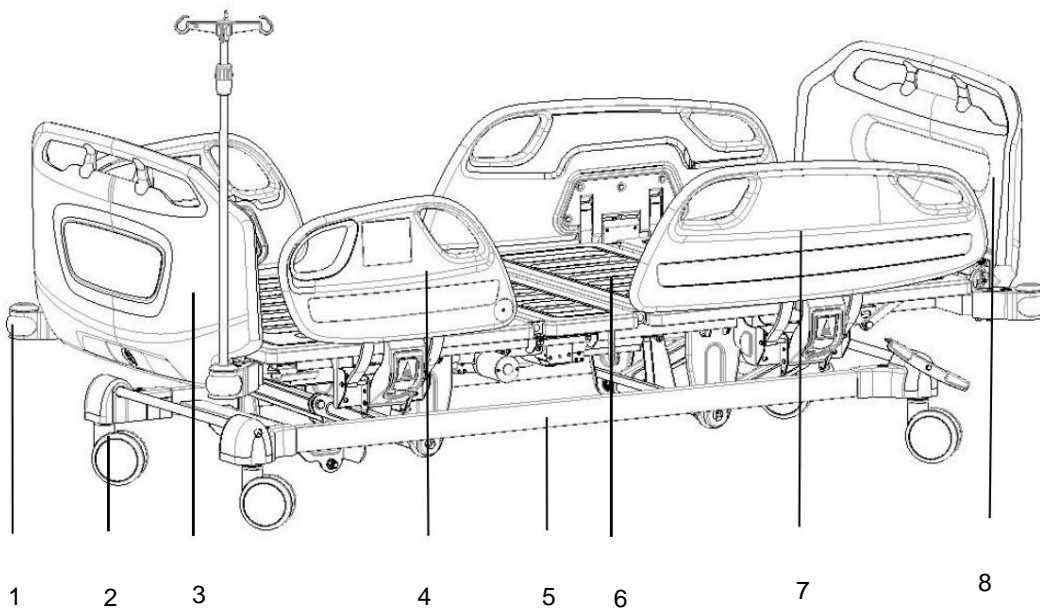


De infuusstandaard kan op de vier posities worden geïnstalleerd die in de onderstaande afbeelding worden weergegeven:





## 2. Productbeschrijving



1-Bumperwielen 2-Zwemwielen

3-koppig bord

4-Kleine vangrail

5-Chassis

6-Bed oppervlaktebord


7-Grote vangrail


8-voet bord

Belangrijkste technische parameters:

Bedoppervlak maat	Lengte	mm	1925±10
	breedte		900±10
	De laagste hoogte van het bed vanaf de grond		440±10
Afmetingen	Lengte	/	2280±10
	Breedte		1090±10
	Hoogte		(440-735)±10
Kantelbereik	Achterbord	/	0-75±5°
	Beenplank		0-35±5°
	Omgekeerde Trendelenburg		0-12±5°
	Trendelenburg		0-12±5°
Gewicht	Veilige werklast	KG	250

## 2.1 Gebruiksmethode van casterremmen

 Wanneer er een patiënt op het bed ligt, moet de leuning omhoog worden gezet voordat het bed wordt verplaatst.

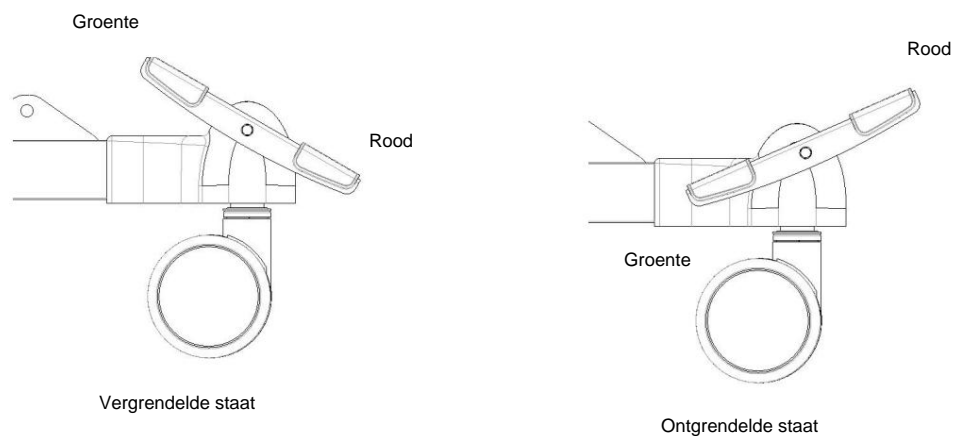
 Behalve wanneer het bed verplaatst moet worden, moet de rem van de zwenkwielen tijdens de rest van het gebruik worden ingedrukt. de tijd. Moet alle twee de caster remmen indrukken.

**Dit bed maakt gebruik van een centraal bediende zijrem en alle vier de wielen kunnen worden vergrendeld door het bedienen van de remhendel aan één kant.**

**Druk de rode voethendel naar beneden om alle wielen te vergrendelen.**

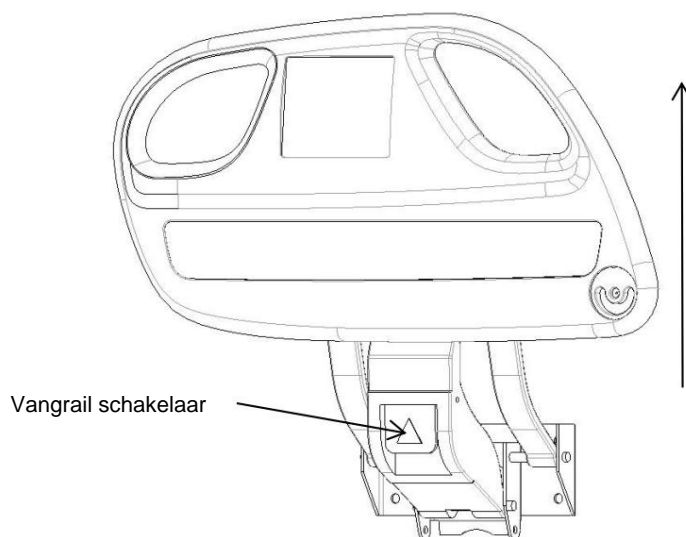
**Druk de groene voethendel naar beneden om alle wieltjes te ontgrendelen.**

De volgende afbeelding toont de twee bewegingstoestanden van de caster:

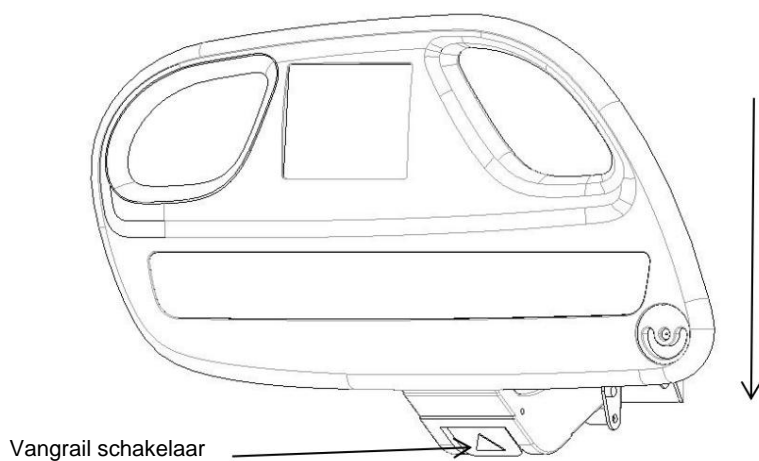


## 2.2 Gebruiksmethode van leuning

**Leuningen omhoog:** Houd de bovenste leuning omhoog, een "klik"-geluid geeft aan dat de leuning is vergrendeld. De afbeelding is als volgt:

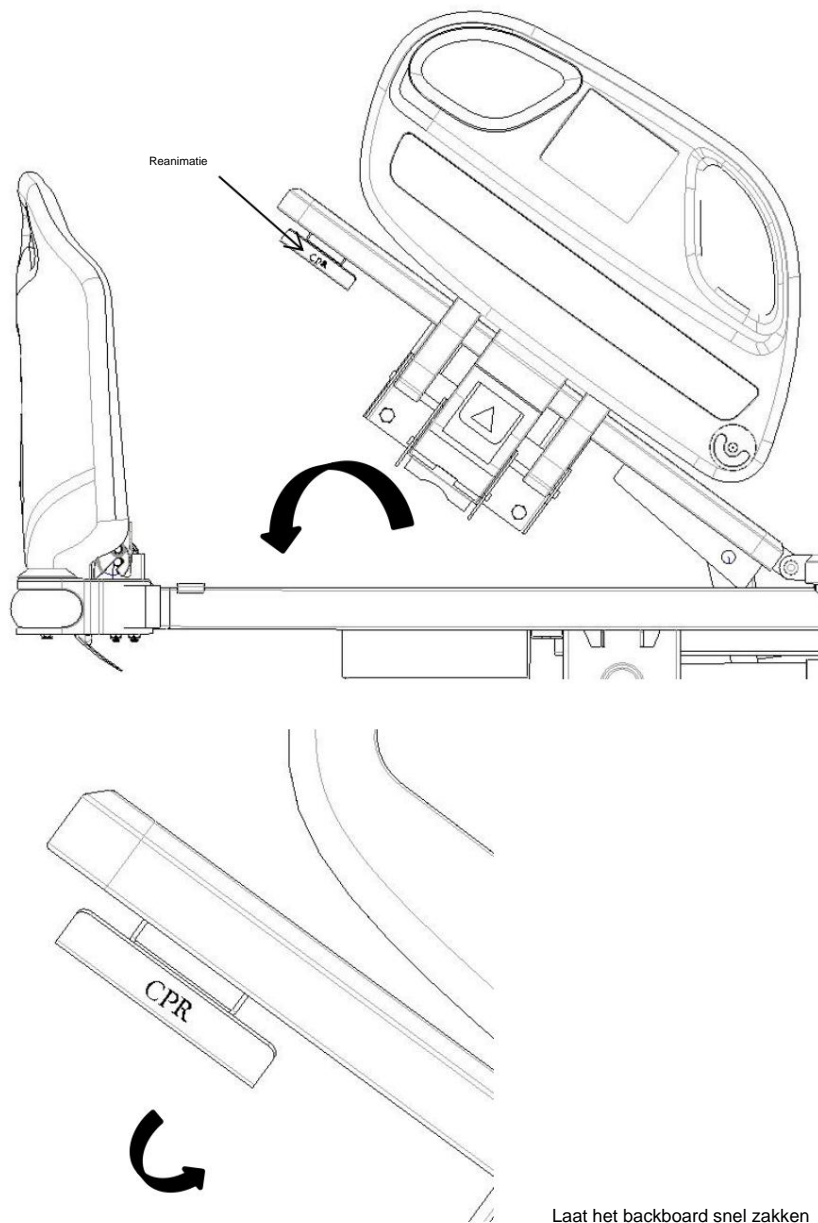


**De vangrail laten zakken:** Trek de vangrailschakelaar naar buiten en houd de bovenste vangrail vast terwijl u de vangrail langzaam laat zakken. De afbeelding is als volgt:



## 2.3 CPR-functie voor onmiddellijke vrijgave

Dit bed kan het rugbord snel mechanisch laten zakken in het noodproces. Bedieningsmethode: Til de rode CPR-schakelaar op om de snelle verlaging van het rugbord te realiseren.



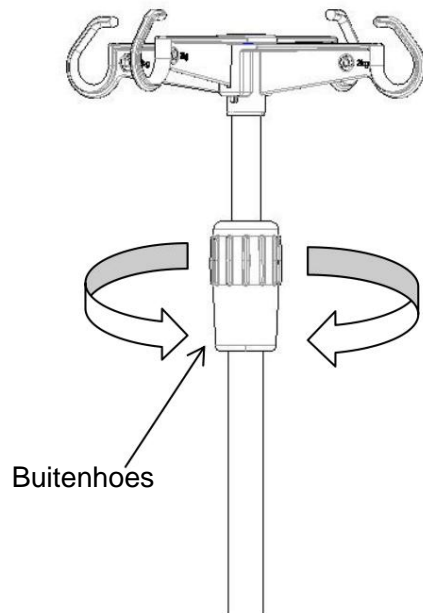
## 2.4 Gebruiksmethode van de IV-paal

Hoogte van de infuuspaal aanpassen:

1. Maak eerst de buitenhuls van de tellerklok voorzichtig los, steek de binnenbuis van de infuuspaal in de buitenhuls en pas vervolgens de lengte van de verlengstang omhoog en omlaag aan;
2. Pas vervolgens de gewenste lengte aan en draai de buitenhulsklok voorzichtig vast.

Het maximale draagvermogen van elke haak bedraagt 2 kg, in totaal 8 kg.

(Hoogteverstelling: 890-1540 mm)



## 2.5 Stijl en beschrijving van de handcontroller

### 2.5.1 Gebruiksmethode van handcontroller

(Let op: De handcontroller is een optionele accessoire, afhankelijk van de behoeften moet worden bepaald of deze met deze configuratie moet worden uitgerust)



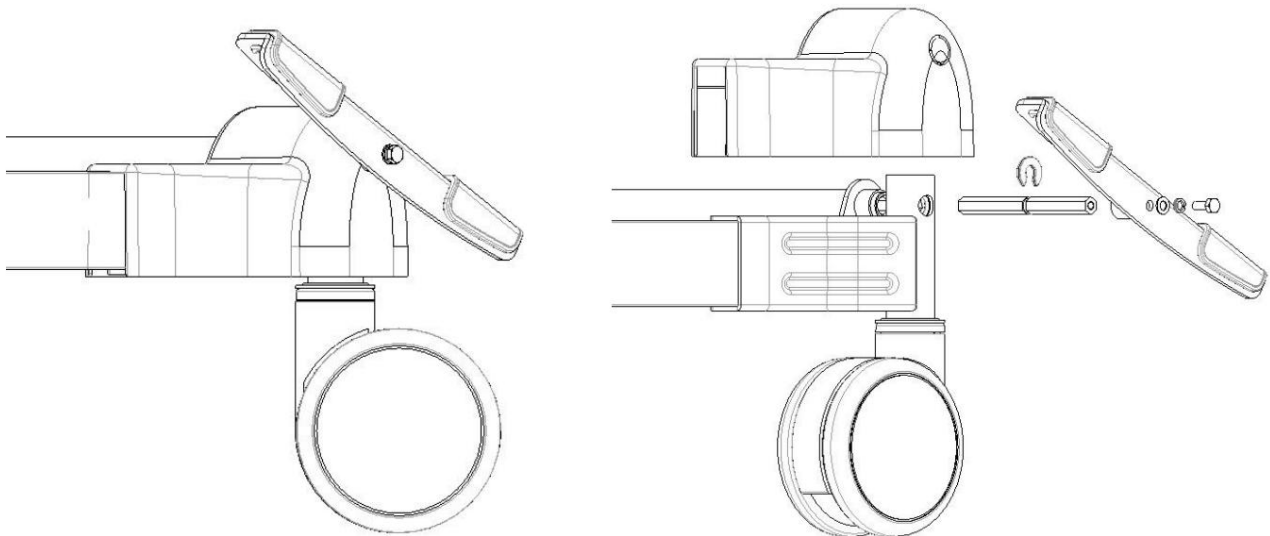
-  : Back-upknop
-  : Been omhoog knop
-  : Knop voor het omhoog brengen van de rug- en beenverbinding (auto-contour)
-  : Knop voor het hele bed omhoog
-  : Omgekeerde trendelenburg
-  : Reanimatie
-  : Terug naar beneden knop
-  : Been omlaag knop
-  : Knop voor het omlaag brengen van de rug- en beenverbinding (auto-contour)
-  : Knop voor het hele bed omlaag
-  : Trendelenburg

### 3. Vervanging en onderhoud van bedonderdelen

#### 3.1 Demontage en vervanging van wielen

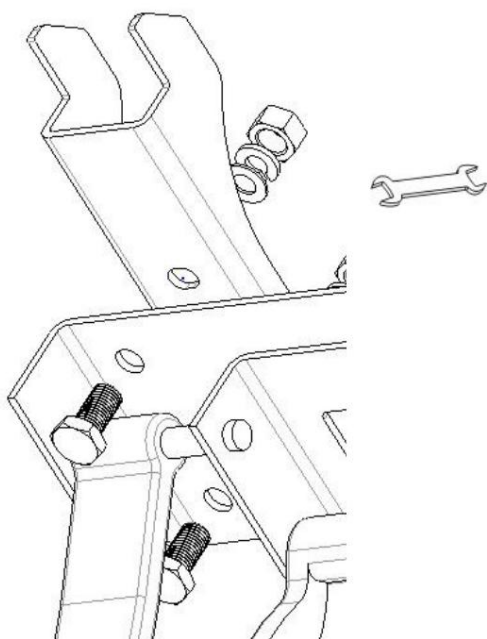
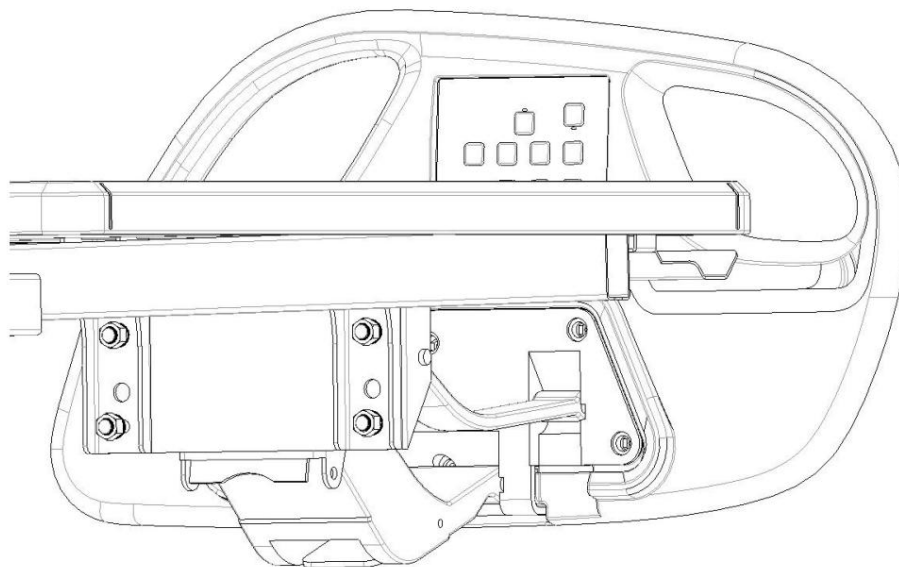


Gebruik een 10-inch inbussleutel om de schroef los te draaien, verwijder de schroef, platte veerring, rempedaal, kunststof borgring, zeshoekig staal, enz., vervang het reservewiel, plaats de bout in de basis en het montagegat voor het wieltje en draai de moer vast.



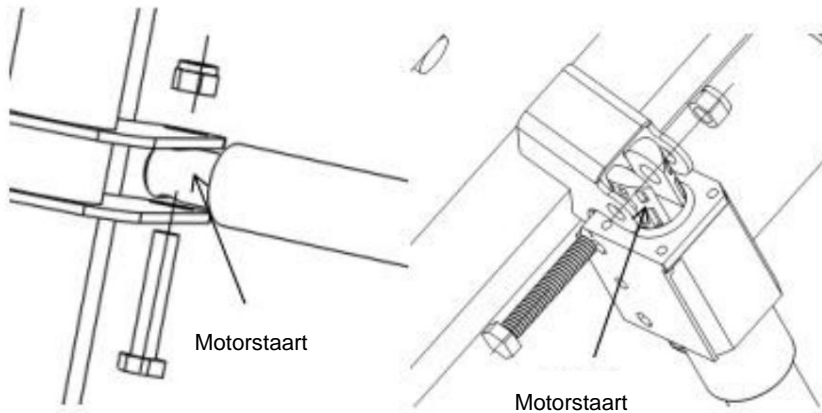
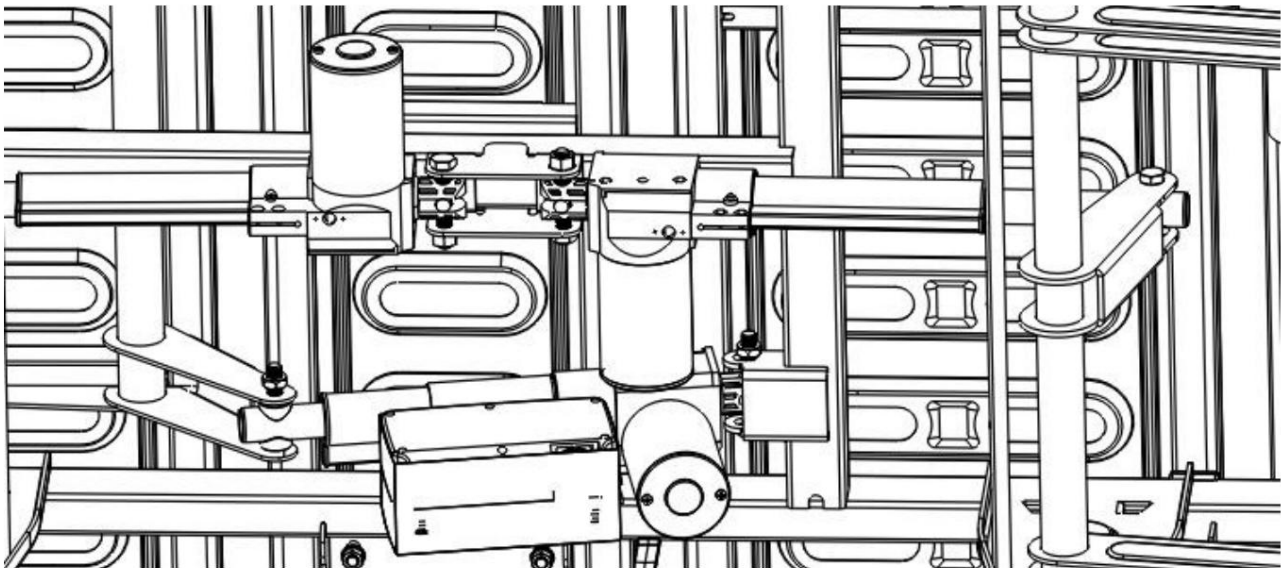
### 3.2 Demontage en vervanging van de leuning

Gebruik 2 14-inch sleutels, ring en om de moer los te draaien, verwijdert u de moer, veerring, vlakke bout om de beurt en verwijder vervolgens de leuning. (De afbeelding is alleen ter referentie, het werkelijke product is bepalend)



### 3.3 Demontage en vervanging van de motor

Gebruik 2 stuks 17-inch inbussleutels om de motor los te draaien, de bout eruit te halen en de motor te vervangen. Wanneer de vervanging is voltooid, installeert u de bouten in de volgorde die in de afbeelding wordt weergegeven en gebruikt u de sleutel om de knop vast te draaien.



#### 4. Uitsluiting van fouten

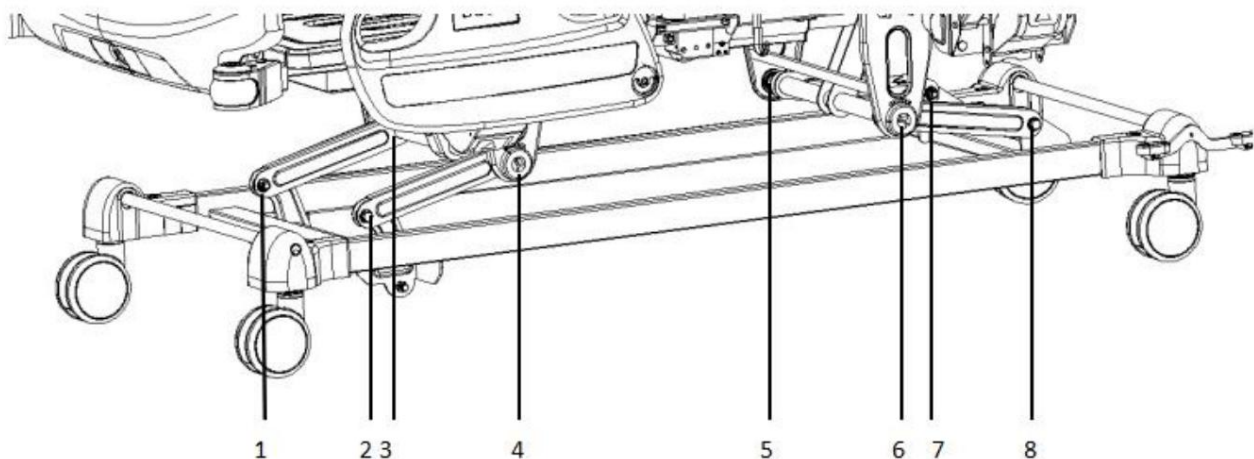
Veel voorkomende storingen	Waarschijnlijke redenen	Uitsluitingsmethoden
Het bed kan niet worden aangepast met behulp van de positieknoppen	Aan/uit-knop niet ingedrukt	Druk op de aan/uit-knop
	Aandrijfmotor uitgeschakeld	Controleer de stroomaansluiting
	Storing in aandrijfmotor	Vervang de motor, zie 3.3 Motor Demontage en vervanging
	Stekker niet aangesloten	Steek de stekker correct in het stopcontact
	Storing in het regelement	Onderhoud melden
Hoogte van het matrasplatform aanpassingsfout	Aandrijfmotor uitgeschakeld	Controleer de stroomaansluiting
	Aandrijfmotor defect	Vervang de motor, zie 3.3 Motor Demontage en vervanging
	Stekker niet aangesloten	Steek de stekker correct in het stopcontact
	Stroomkast defect	Onderhoud melden

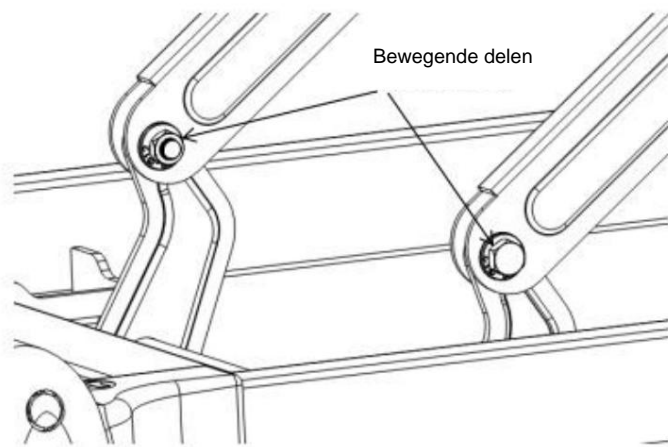
	Storing in het regelement	Onderhoud melden
Kan de vangrail niet aanpassen	Er bevinden zich vreemde voorwerpen onder de backboard of in de aandrijfeenheid	Verwijder vreemde voorwerpen
Wielen kunnen niet draaien	De draaiende as zit vast door stroken vuil	Maak het draaimechanisme schoon
	Interne mechanismestoring van de wielen	Vervang de wielen, zie 3.1 Demontage en vervanging van de wielen
Kan niet installeren hoofdeinde en voeteneinde	Verkeerde installatiemethode van hoofdeinde of voeteneinde	Controleer het vergrendelingsmechanisme Plaats het hoofdeinde en voeteneinde correct, zie 1.2 Montagemethode hoofdbord en voetenbord
	Mechanisch falen	Onderhoud melden

## 5. Bedonderhoud

1) Om het bed veilig te gebruiken, moeten er regelmatig veiligheidsinspecties worden uitgevoerd. Voer elke zes maanden een uitgebreide inspectie uit om ervoor te zorgen dat er geen losheid in de verbindingdelen zit en dat de functie van omhoog en omlaag voor het bed normaal kan worden bediend.

2) Bij de verbindingen van de vaak bewegende delen van het bed moet een geschikte hoeveelheid smeerolie worden toegevoegd tijdens de dagelijkse inspectie; als er ernstige schade wordt gevonden, moet deze onmiddellijk worden vervangen om de veiligheid te garanderen, voeg gesmeerde delen toe zoals getoond. Voeg wat smeerolie toe bij de bewegende delen zoals getoond in de afbeelding.





3. Zorg ervoor dat u niet met scherpe voorwerpen op het bed slaat en de coating op het bed niet bekrast.
4. Vermijd het inademen van vocht in het bed en de matras, omdat dit roest en abnormale geluiden kan veroorzaken en bacteriën kweken. Als er water aan blijft plakken, veeg het dan meteen weg.
5. Wanneer het bedframe verouderd en een bepaalde onderhoudstijd bereikt, zal het metalen deel van het bedlichaam en de kunststof onderdelen van het hoofdeinde, voeteneinde en de leuning kunnen worden gerecycled.

## 6. Matrasreiniging en onderhoud

1. Vermijd bij gebruik krassen op de stof met scherpe gereedschappen of messen, bedek de stof met lakens of reinigingspads en maak het regelmatig schoon om het te beschermen tegen uitdroging.
  2. Maak de matras regelmatig schoon met een stofzuiger. De matrashoes kan gewassen worden op 100°C.
  3. Stel de matras regelmatig bloot om de slaap fris en comfortabel te houden, maar wees voorzichtig om de matras niet bloot te stellen aan vuil. de matras te lang is.
  4. Als de stof per ongeluk bevekt raakt, raadpleeg dan de overeenkomstige aanbevolen reinigingsmethoden. methoden in de instructies; gebruik geen bijtende chemicaliën om de stof schoon te maken.
  5. Als er per ongeluk kauwgom of andere gelei op de stof terecht komt, veeg het dan niet met geweld af. Gebruik een Leg er een ijsblokje op zodat het hard wordt en trek het er dan voorzichtig af.
  6. Als blijkt dat de draad los zit door slijtage, trek deze dan niet met de hand los, maar gebruik een schaar om de draad los te maken. snijd het samen.
- \* Als uw bestelling geen matras bevat, raadpleeg dan de contractconfiguratie.

## 7. Casterdetectie en onderhoud

1. Controleer de wielen regelmatig om stoten of overbelasting te voorkomen, wat schade aan de wielen kan veroorzaken. wielen.
2. Smeer de wielen of zwenkwielen regelmatig in en bepaal zelf hoe vaak u dit moet doen. volgens de specifieke werkelijke gebruiksomstandigheden. Over het algemeen wordt smeervet elke zes maanden.

3. Na het reinigen van de casteruitrusting, let op het toevoegen van vet. De selectie van smeermiddelen  
Het vet moet gebaseerd zijn op de werkelijke gebruiksomgeving, met name hoge en lage temperaturen  
omgeving en moet het bijbehorende smeervet worden geselecteerd.

4. Het is verboden om de wielen te forceren om te remmen tijdens het remmen, omdat dit schade aan de rem kan veroorzaken.  
systeem.

5. De slijtage van het bandoppervlak van het wiel kan worden gedetecteerd door visuele inspectie. Sommige draad  
gesponnen garen en andere ophopingen kunnen om het wiel gewikkeld zijn, verwijder de bouten en moeren  
van het wiel, ruim het vuil op en controleer of het lager van het wiel beschadigd is. Als de  
onderdelen niet beschadigd zijn, opnieuw in elkaar gezet en gebruikt kunnen worden.

6. U kunt beoordelen of het wiel vervangen moet worden op basis van de gebruiksduur, slijtage en scheur.  
Vervang de wielen en zorg ervoor dat de bouten en moeren van de assen goed op elkaar zitten en goed vastzitten.  
Gebruik indien mogelijk een borgring of borgmoer om u bij dit proces te helpen.

7. Bij wielen die zijn uitgerust met remmen, is het noodzakelijk om regelmatig te controleren of de remmen goed werken.  
goed werkt. Controleer de remmen eenmaal per dag of voor elk gebruik. Voor een ziekenhuisbed uitgerust  
met meerdere remwielen kan er slechts één remwiel tegelijk worden vergrendeld, waardoor u kunt proberen  
en duw het bed ook controleer of de remprestaties van elk wiel goed zijn. Als de functie  
van de zwenkwielremmen faalt door slijtage of schade aan de wielen, vervang dan onmiddellijk de wielen en  
Test vervolgens het remsysteem opnieuw.

8. Als het mechanisme van het remsysteem van het zwenkwiel beschadigd is en de rem vervangen moet worden,  
gerepareerd of vervangen, neem dan contact op met onze aftersales-serviceafdeling of erkende dealer.  
door ons bedrijf. Elke keer dat de remmen worden vervangen, moet de remwerking van de wielen  
opnieuw getest.

## 8. Onderhoud van de vangrail

1. Controleer of de zijhekken correct zijn geïnstalleerd om te voorkomen dat de liggende patiënt  
verschuiven en naar beneden rollen.

2. Controleer altijd de schroeven van de totale positie van de vangrail en de draad van de vangrail  
om losraken en eraf vallen te voorkomen.

3. Gebruik de kunststof onderdelen van de vangrailschakelaar op de juiste manier en gebruik geen grof geweld om  
voorkomen dat de vangrail beschadigd raakt.

## 9. Verpakking, transport, opslag

1. De verpakking van het elektrische bed wordt uitgevoerd volgens het contract of de productnorm.

2. Vermijd haast, hevige trillingen en voorkom blootstelling aan zonlicht en regen tijdens het transport.  
van het elektrische bed.

3. Het elektrische bed moet worden opgeslagen:

a. Omgevingstemperatuur: +5°C ~ +40°C.

b. Relatieve vochtigheid: ≤ 85%.

- c. Atmosferische druk: 70 kPa ~ 106 kPa.
- d. Voedingsspanning: AC 100-220±22V;
- e. Netfrequentie: 50±5 Hz

4. De apparatuur is voorzien van een interne voeding en het beschermingstype is Type B.

- a. Werkspanning: DC 24V.
- b. Ingangsvermogen: 300VA.
- c. Zekeringmodel en -waarde: F3AL 250V, 5x20mm
- d. Werkschema: intermitterende belasting en continue werking
- e. Beschermingsgraad: IPX4
- f. Niet-AP/APG-apparaten

Symbolinterpretatie:



Let op! Controleer of het bestand dat bij het bed wordt geleverd IPX4 Ingress-bescherming



Klasse II-apparaat



Beschermende aarding

## 10. Aftersales-service

1. Bewaar de bestanden die bij de machine worden geleverd en de facturen van dit product zorgvuldig en moet deze materialen overleggen wanneer het bedrijf garantie en onderhoud uitvoert voor de product.
2. Als er zich tijdens het gebruik een probleem voordoet, neem dan tijdig contact op met ons bedrijf, zodat we de juiste oplossing kunnen vinden. bedrijf kan u nauwkeurige en snelle technische ondersteuning en onderhoudsdiensten bieden in een tijdig.
3. Demonteer het interne apparaat van dit product niet zelf om onnodige schade te voorkomen. Als u merkt dat het gebruik wordt beïnvloed door kwaliteitsproblemen, neem dan contact op met onze aftersaleservice afdeling of onze geautoriseerde dealer.
4. Vanaf de aankoopdatum, indien het inderdaad beschadigd is of niet normaal functioneert vanwege kwaliteitsgebreken Als er binnen een jaar problemen optreden, zal het bedrijf het product gratis voor de gebruiker repareren.

### Correcte verwijdering



Dit product is onderworpen aan de bepalingen van de Europese richtlijn 2012/19/EU. Het symbool sho vleugel een doorgestreepte klike geeft aan dat het product gescheiden afvalinzameling vereist ectie in de Europese Unie. Dit geldt voor het product en alle accessoires die gemarkeerd zijn met

dit symbool. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huishoudelijke afval worden weggegooid, maar moeten naar een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten worden gebracht.

JIANGSU SAIKANG MEDISCHE APPARATUUR CO LTD

**Geïmporteerd naar AUS:** SIHAO PTY LTD.

1 ROKEVA STRAAT EASTWOOD NSW 2122 Australië

**Geïmporteerd naar de VS:** Sanven Technology Ltd.

Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Kantoor 147,  
Centurionhuis, Londen Road,  
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.

**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technische ondersteuning en e-  
garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat [www.vevor.se/support](http://www.vevor.se/support)

### SJUKSÄNG

MODELL: D8D8Y

Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser.

"Spara hälften", "halva priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar bara en uppskattning av besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss.

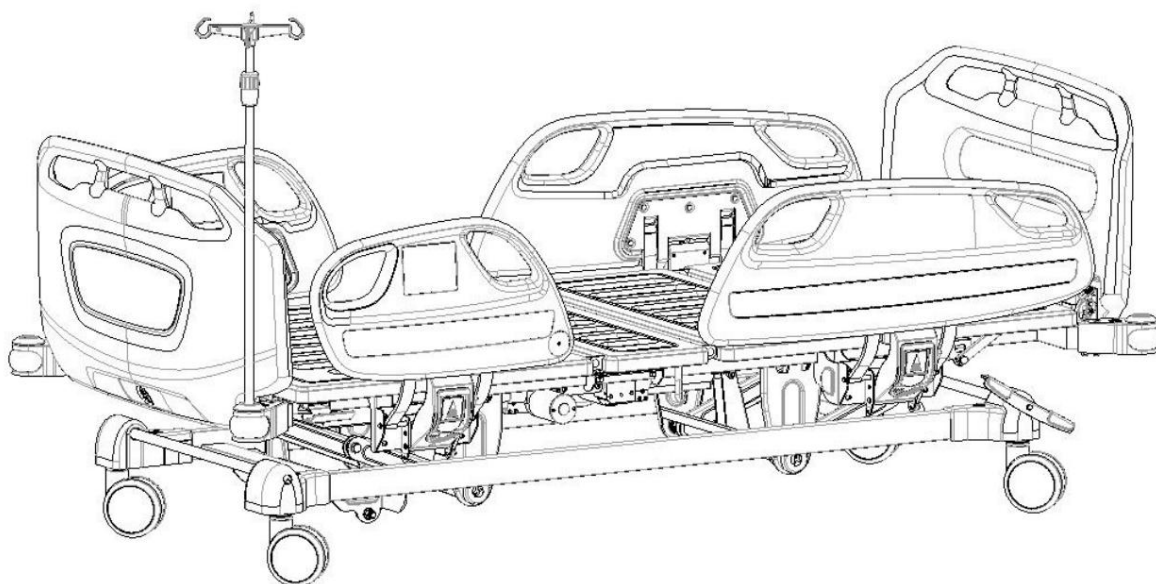
Du påminns vänligen om att noggrant kontrollera när du gör en beställning hos oss om du faktiskt sparar hälften i jämförelse med de främsta stora varumärkena.

# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## SJUKSÄNG

MODELL: D8D8Y



### BEHÖVER HJÄLP? KONTAKTA OSS!

Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna: **Teknisk support och e-garanticertifikat [www.vevor.se/support](http://www.vevor.se/support)**

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du fått. Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.

# Manuell introduktion

Sjukhussängar är nödvändig utrustning för välbefinnande, behandling och återhämtning av sängliggande patienter. Sjukhussängar tillåter patienter att stanna i bekvämare positioner såväl som i positioner ibland rekommenderas av läkare, vilket skulle vara mycket svårt i en normal säng, där man skulle alltid behöva placera eller ta bort stöd. Sjukhussängar kan vara manuella eller automatiska. Den automatiska sjukhussängen har sina funktioner styrda med knappar på sängens sidopaneler eller via fjärrkontroll. Den manuella sjukhussängen har 2 rörelser utlösta av vevar, med höjning av sänggaveln, vilket underlättar matningsögonblicket, även undvika reflux och underlättar andningen och har även höjning av den del av fötterna som gör att den förbättrar blodcirkulationen i de nedre extremiteterna, med tanke på den långa period som patienten kommer att tillbringa liggande. Å andra sidan är patientsäkerheten väldigt viktig vid denna tid av återhämtning, så alla våra sängar har en sidoskyddsräcken, förhindrar att patienten går på natten och riskerar att falla.

## Notera:

**Vänligen läs denna manual noggrant och följ noggrant stegen innan du installerar och använder.**

**Vi kräver att alla användare har kunskap om användarmanualen och alla försiktighetsåtgärder.**

• Denna handbok är tillämplig på D8d8y elektrisk sjukhussäng. Den innehåller installationsmetod, bruksanvisning och underhållskontrollpunkter.

• Grafiken i den här bruksanvisningen är endast för användarens referens. Vid faktisk användning, se den verkliga objekt.

• Denna bruksanvisning innehåller beskrivning, instruktioner, underhåll och tekniska parametrar för produkten.

• Frågor, vänligen kontakta servicecentret eller distributören.

• Alla som använder eller använder denna produkt bör läsa och följa den.

• Med undantag för vissa oväntade situationer måste användarna vara bekanta med användningen och försiktighetsåtgärder.

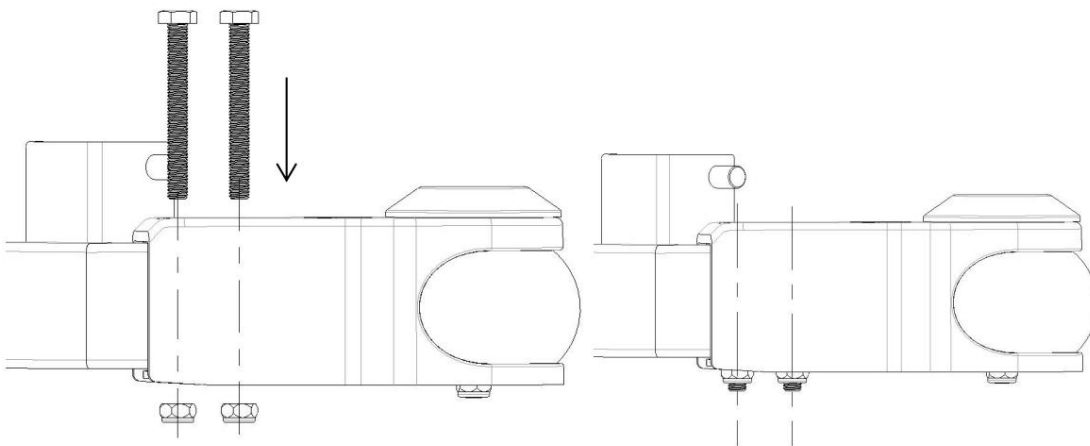
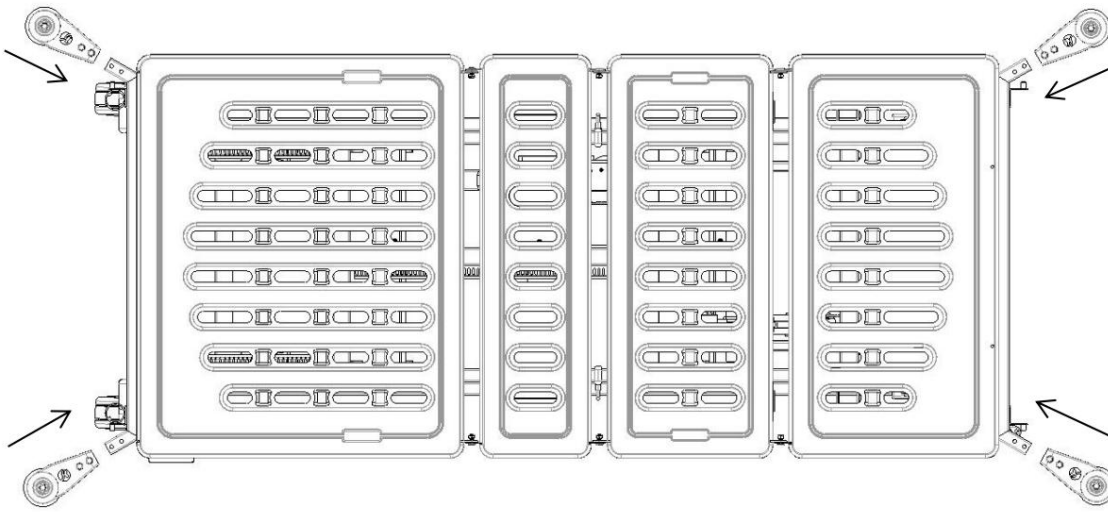
## 1. Installationsguide

### 1.1 Installation av stötfångare



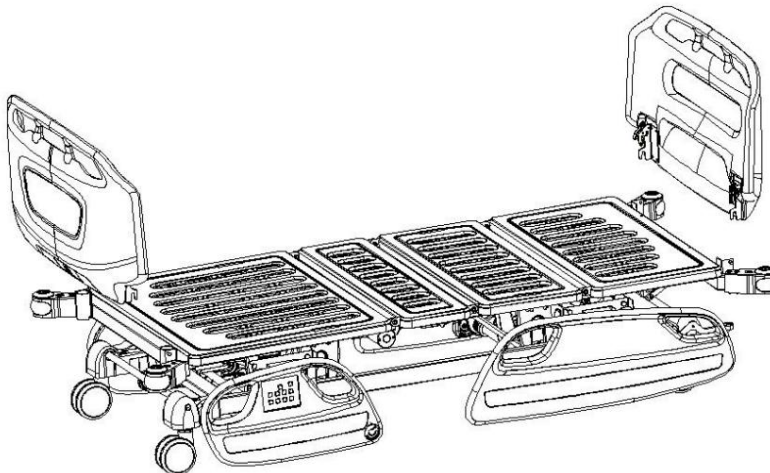
Ta ut stötfångarhjulen från väskan och använd en 17-tums insexnyckel för att vrida bulten medurs för att installera stötfångarhjulen;

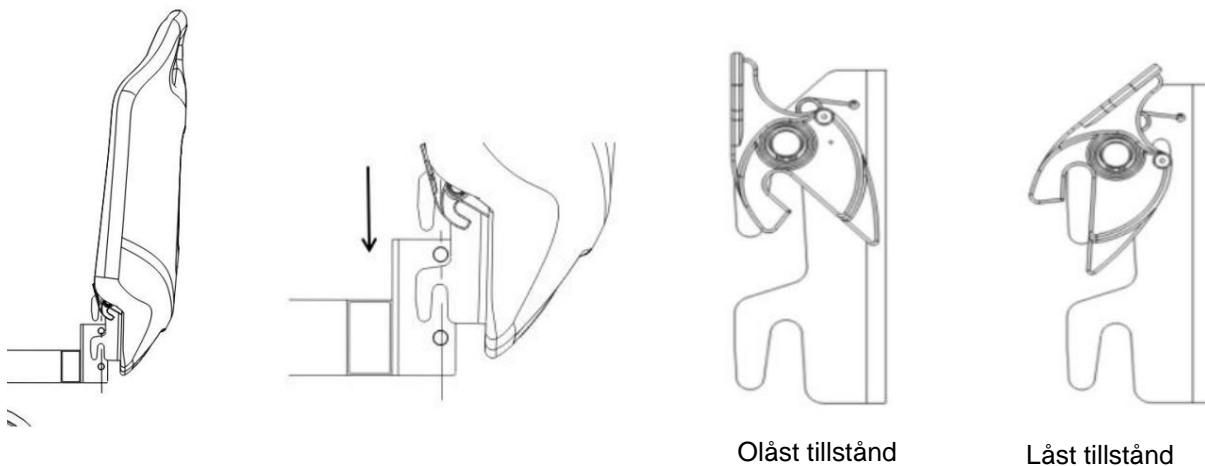
Stötfångarhjulet förhindrar direkt kollision av sängen och skyddar sängen.



## 1.2 Monteringsmetod för huvudbräda och fotbräda

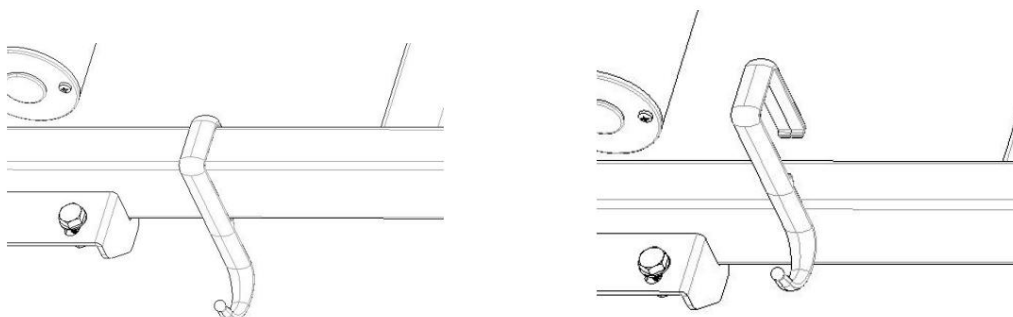
Rikta först in sänggaveln och fotbrädan med positioneringspelaren på sängramen och sätt sedan in huvudbrädan och fotbrädan vertikalt nedåt. Efter att ha hört ett "klick", indikerar det att spännet är i rätt läge, och kontrollera slutligen om spännet är i låst tillstånd. Installationschemat för huvud- och fotbräda är som följer:





### 1.3 Installation av dräneringskrok

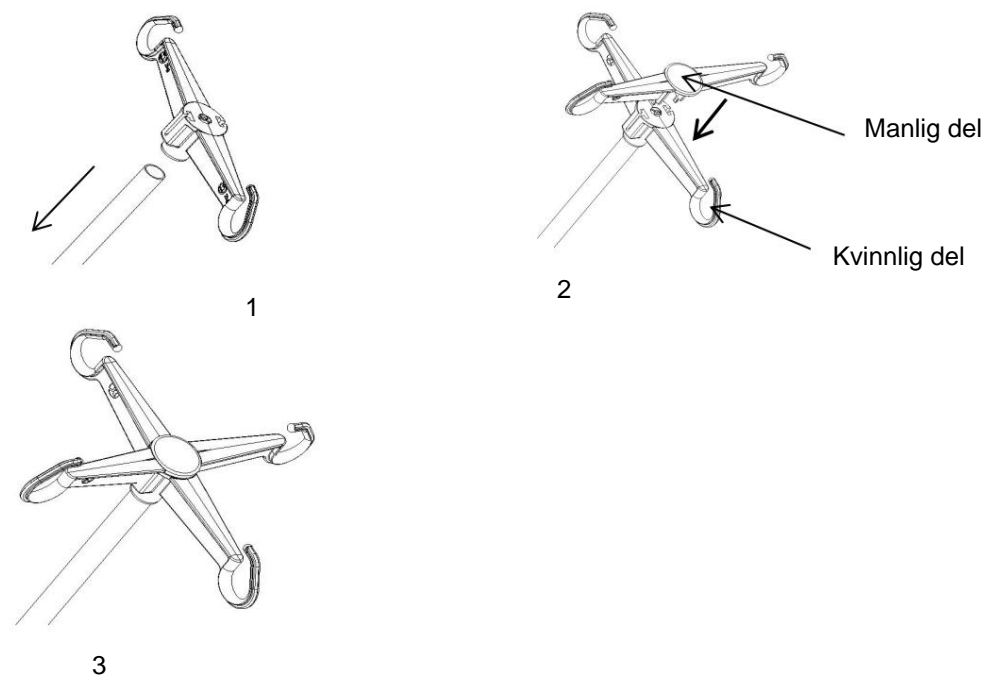
Placera det konkava spännet på dräneringskroken nedåt och spänn det sedan på sänggramsbalken, som visas i bilden nedan:



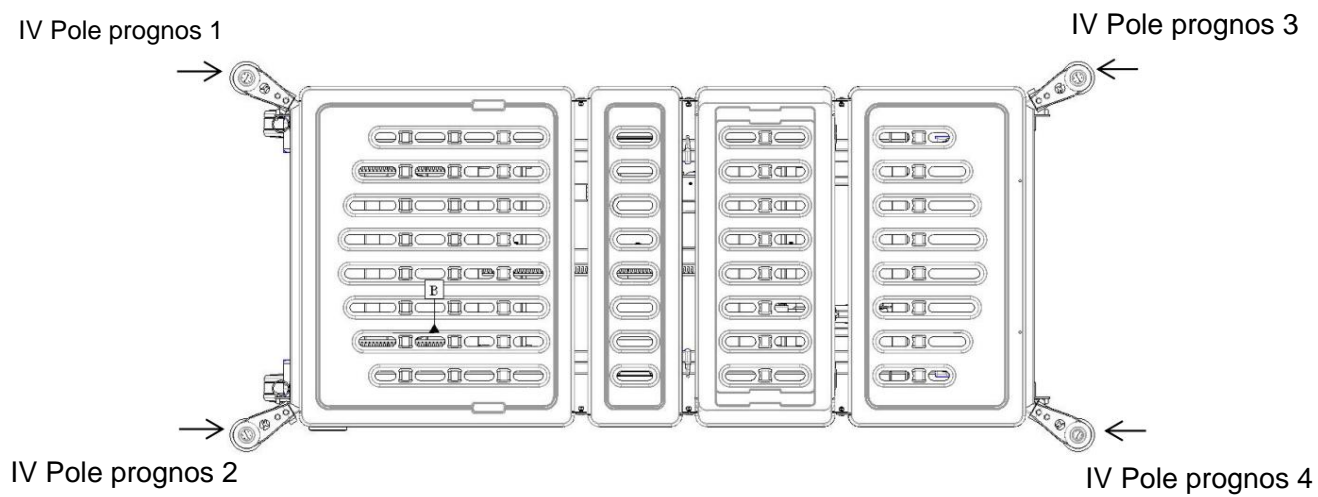
### 1.4 IV-stängsinstallation

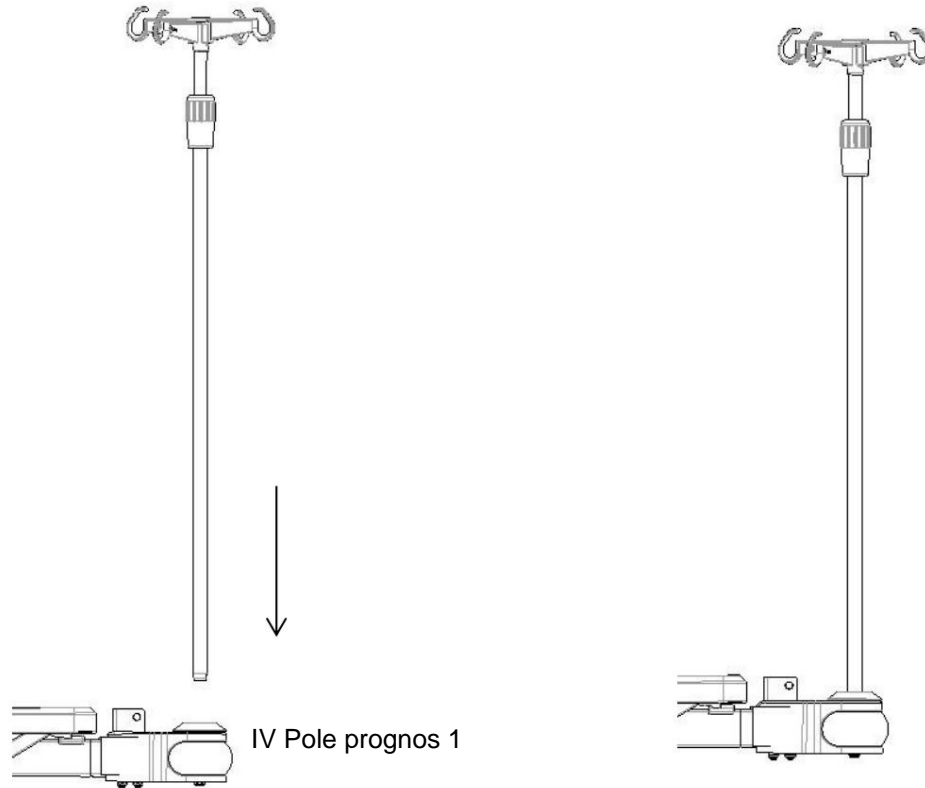
Installation av hondel: Tryck ner plastkroken (hondelen) på det  $\bar{y}$ 16 mm rostfria stålröret.

Installation av handel: Placera plastkroken (handelen) direkt ovanför hondelen i korsform, och rikta sedan in spännena på handelen med skårorna på hondelen och tryck ner. Efter att ha hört ett "klick", kontrollera om spännets ände är åtdragen, om den är åtsittande, slutför sedan installationen, om inte, fortsätt att trycka ner tills spännet är åtdraget.

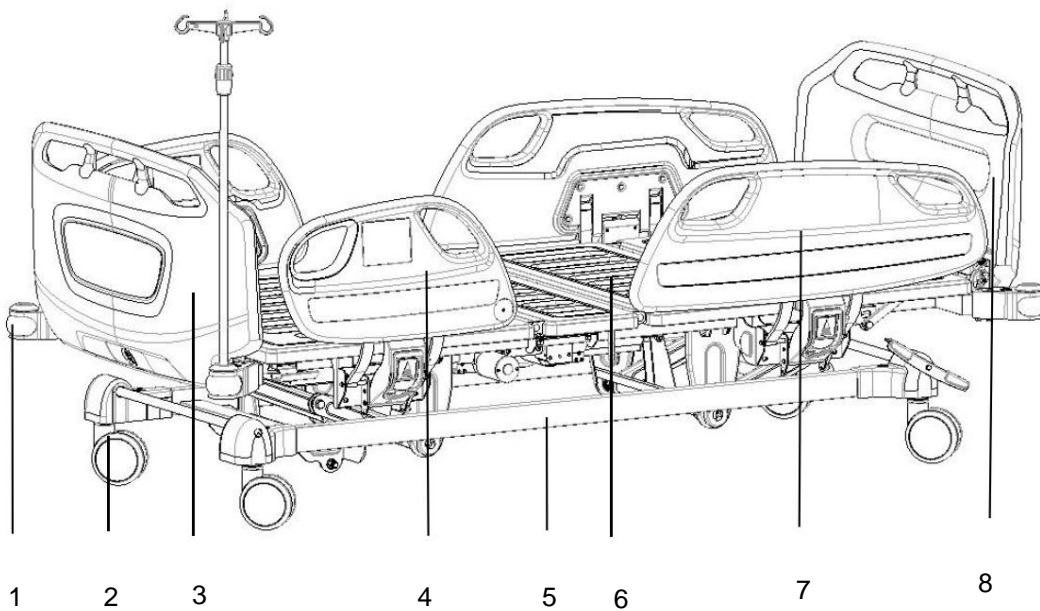


IV-stången kan installeras i de fyra positionerna som visas i bilden nedan:





## 2. Produktbeskrivning



1-Stötfångarhjul 2-hjul

5-chassi

6-bädds ytbräda

3-huvudbräda

7-Big Guardrail


4-liten skyddsräcke


8-fots bräda

Huvudsakliga tekniska parametrar:

Sängyta storlek	Längd	mm	1925±10
	bredd		900±10
	Sängens lägsta höjd från marken		440±10
Mått	Längd	mm	2280±10
	Bredd		1090±10
	Höjd		(440-735)±10
Lutningsintervall	Baksida	/	0-75±5°
	Benbräda		0-35±5°
	Omvänd Trendelenburg		0-12±5°
	Trendelenburg		0-12±5°
Vikt	Säker arbetsbelastning	KG	250

## 2.1 Använd metoden för hjulbromsar

 När det ligger en patient på sängen ska skyddsräcket höjas innan sängen flyttas.

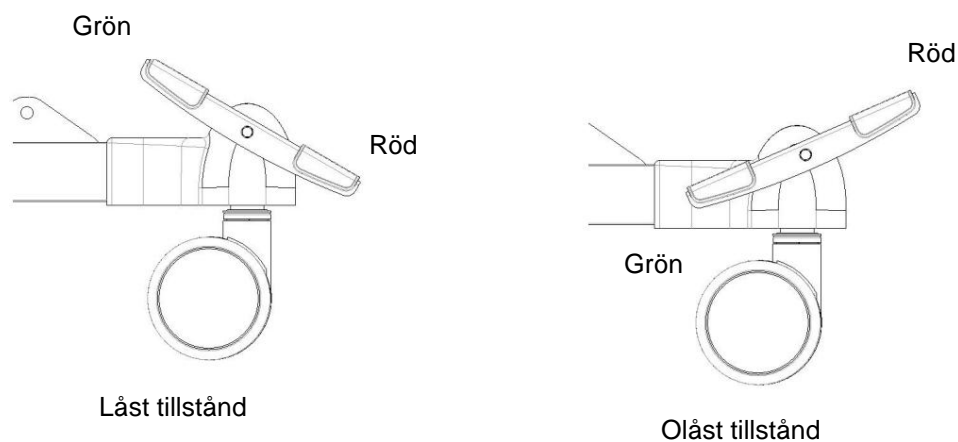
 Förutom när sängen måste flyttas måste länkbromsen trampas på under resten av tiden. Behöver trycka ner alla två länkbromsar.

**Denna säng använder en centralt styrd sidobroms, och alla fyra hjulen kan låsas med styra bromsspaken på ena sidan.**

Tryck ner den röda fotspaken för att låsa alla hjul.

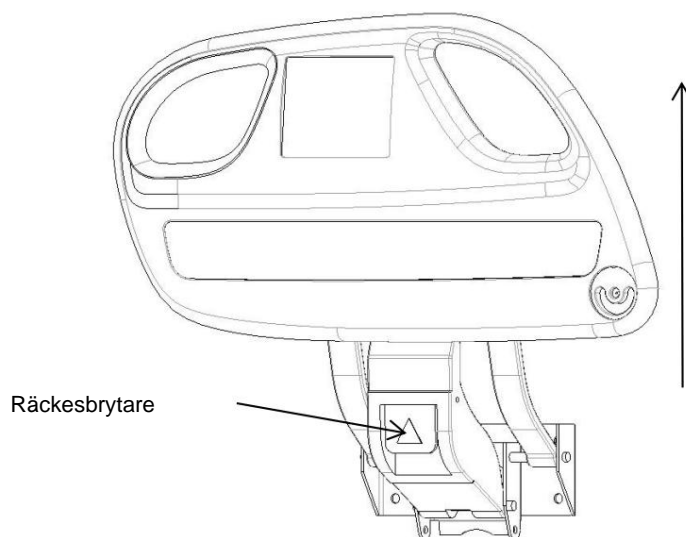
Tryck ner den gröna fotspaken för att låsa upp alla hjul.

Följande bild visar de två rörelsetillstånden för hjulet:

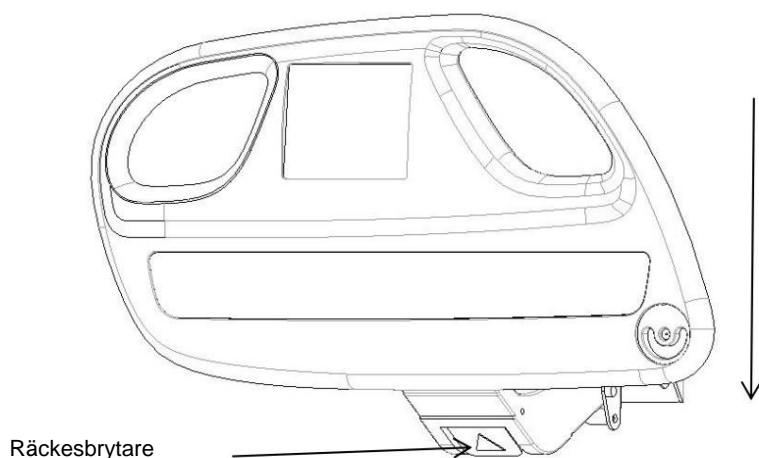


## 2.2 Använd metod för skyddsräcken

**Att höja skyddsräcken:** Håll det övre skyddsräcket uppdraget, ett "klick"-ljud indikerar att skyddsräcket har låsts. Bilden är som följer:

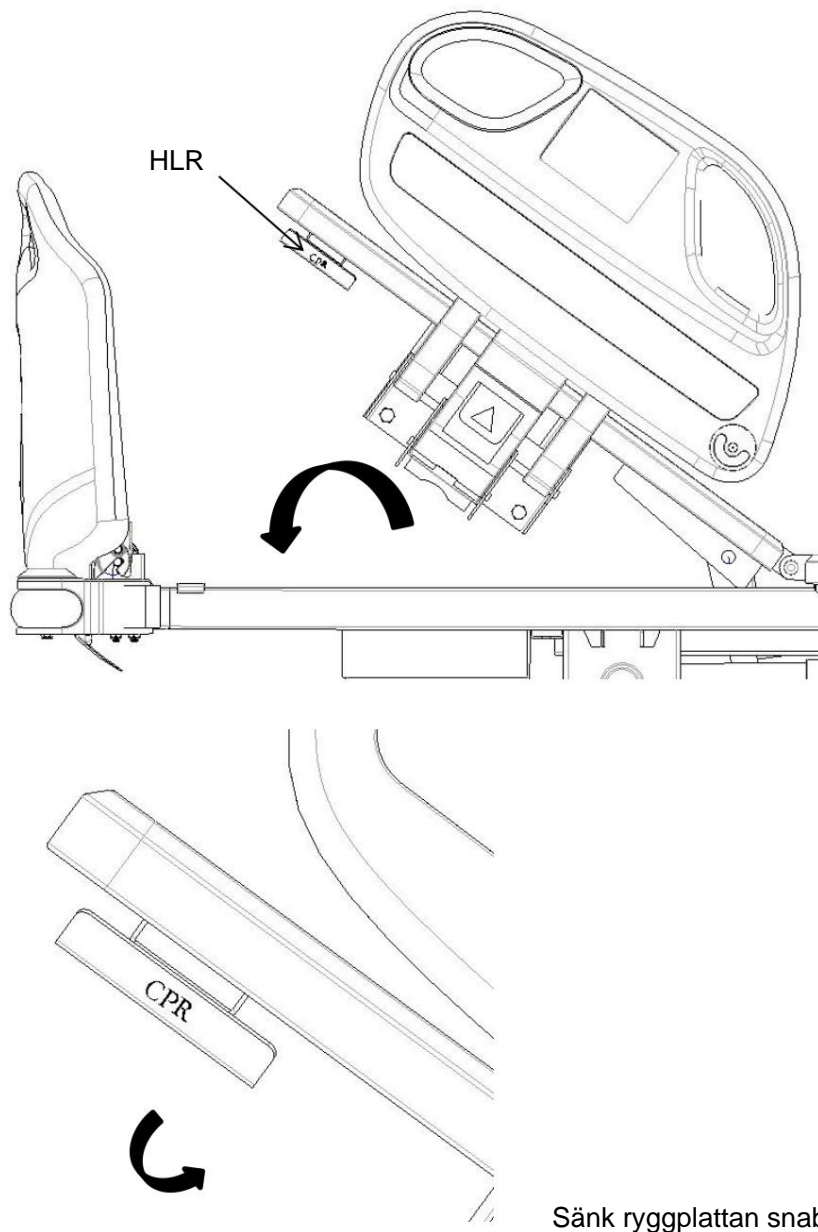


**Sänka skyddsräcket:** Dra skyddsräckets omkopplare utåt och håll i det övre skyddsräcket samtidigt som du sakta lägger ner skyddsräcket. Bilden är som följer:



## 2.3 HLR-funktion för omedelbar utlösning

Denna säng kan mekaniskt sänka ryggplattan snabbt i nödprocessen. Användningsmetod: Lyft upp den röda HLR-omkopplaren för att uppnå snabb sänkning av ryggplattan.



Sänk ryggplattan snabbt

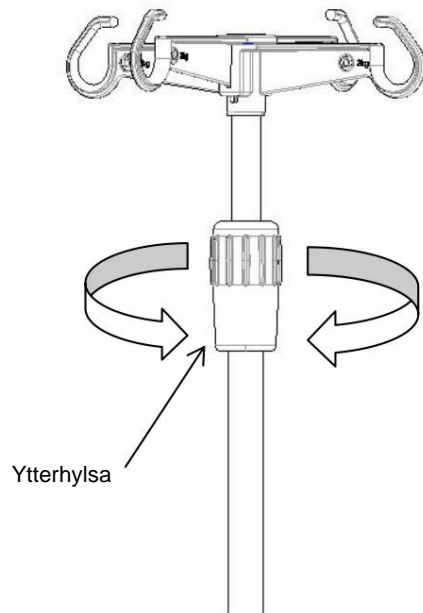
## 2.4 Använd metoden för IV-stång

Justera höjden på IV-stången:

1. Lossa först försiktigt den yttre hylsmotlocken, för in IV-stångens innerrör i den yttre hylsan och justera sedan längden på förlängningsstången upp och ned;
2. Justera sedan önskad längd och dra sedan åt den yttre hylsklockan försiktigt.

Den maximala bärigheten för varje krok är 2 kg, totalt 8 kg.

(Höjjustering: 890--1540 mm)














## 2.5 Handkontrollens stil och beskrivning

### 2.5.1 Använd metod för handkontroll

(Obs: Handkontrollen är ett valfritt tillbehör, beroende på behoven för att avgöra om den behöver utrustas med denna konfiguration)



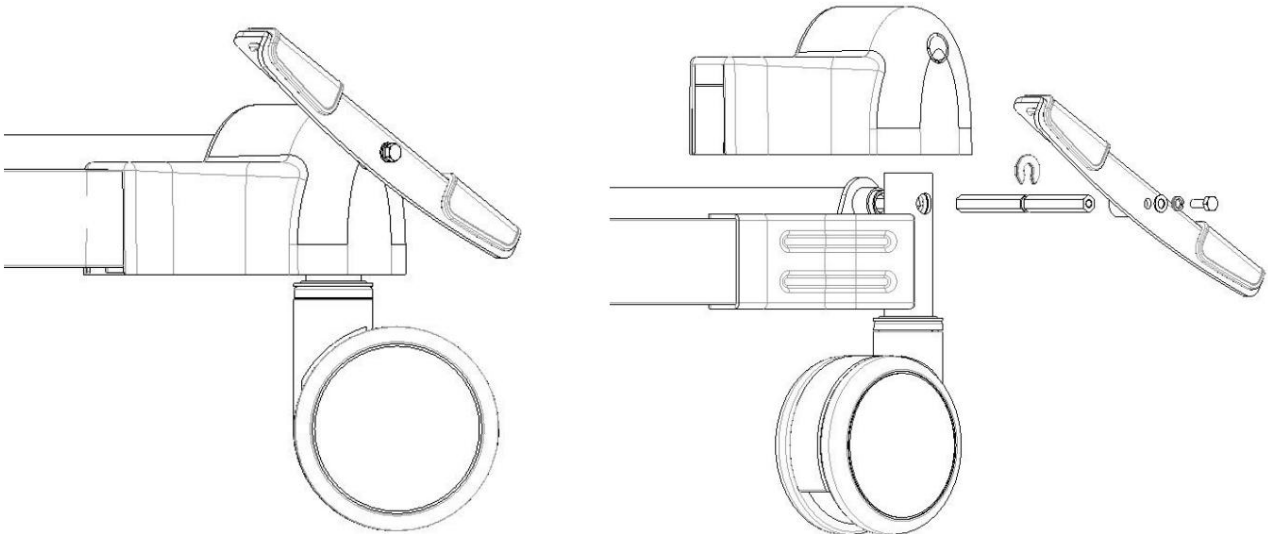
-  : Knapp för säkerhetskopiering
-  : Ben upp-knapp
-  : Knapp för uppkoppling av rygg och ben (autokontur).
-  : Knapp för hela sängen
-  :Omvänd trendelenburg
-  : HLR
-  : Tillbaka ned-knapp
-  : Ben ned knapp
-  : Knapp för rygg- och benlänkning nedåt (autokontur).
-  : Hela sängen ned knapp
-  :Trendelenburg

### 3. Byte och underhåll av sängdelar


#### 3.1 Demontering och utbyte av hjul

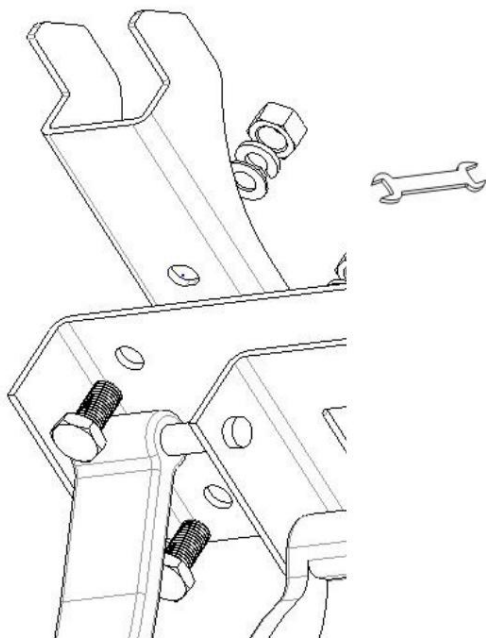
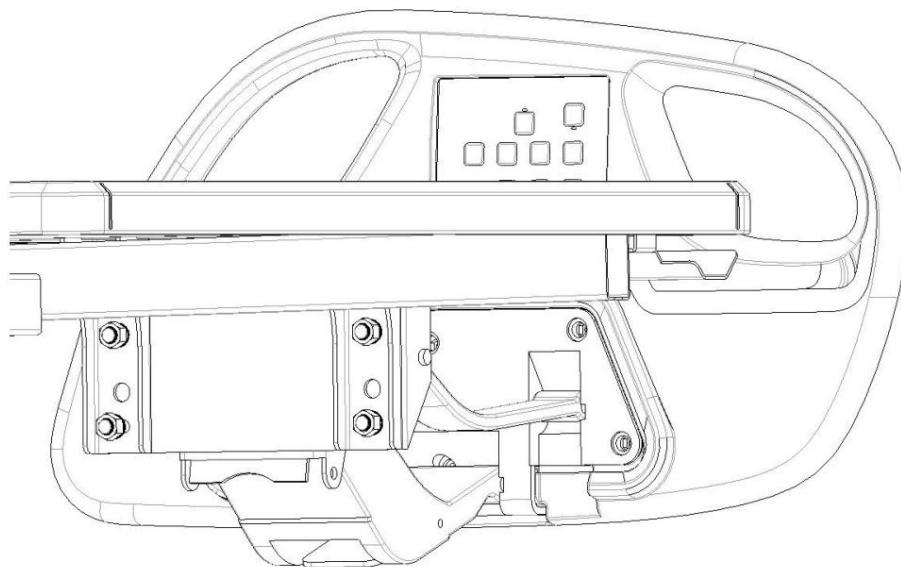


Använd en 10-tums insexnyckel för att skruva loss skruven, ta ut skruven, platt fjäderbricka, bromspedal, plasthållarring, sexkantigt stål, etc., byt ut reservhjulet, sätt in bulten i basen och hjulets monteringshål och dra åt muttern.




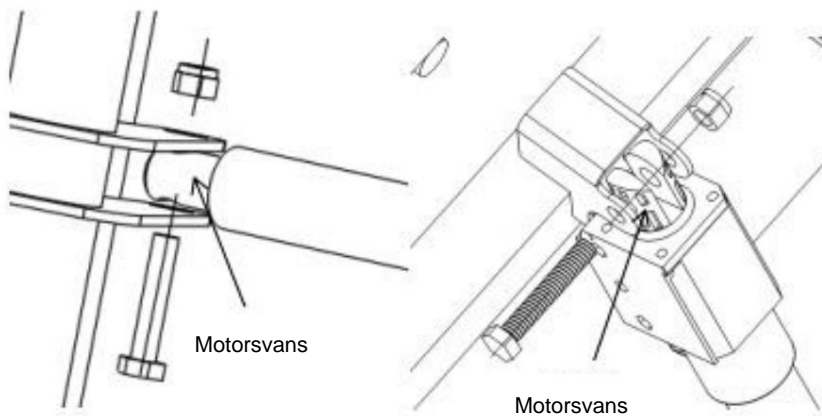
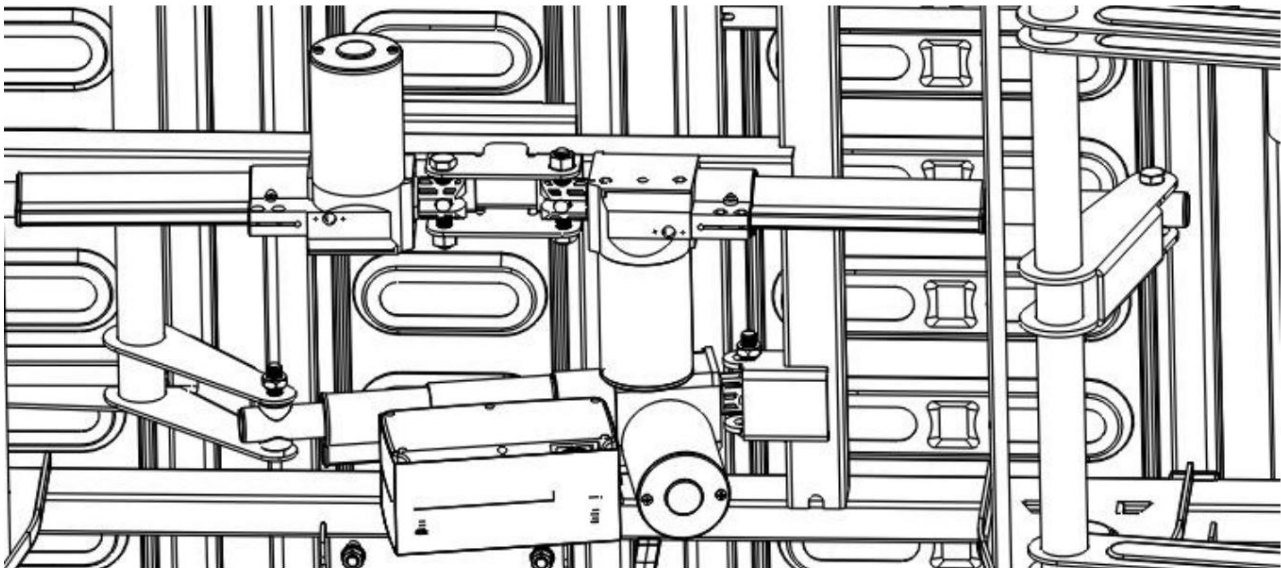
### 3.2 Demontering och byte av skyddsräcke

Använd 2 st 14-tums  för att lossa muttern, ta bort muttern, fjäderbrickan, platt skiftnyckelbricka och skruva i tur och ordning och ta sedan bort skyddsräcket. (Bilden är endast för referens, den faktiska produkten ska råda)



### 3.3 Demontering och byte av motor

Använd 2 st 17-tums insexnyckel för att  lossa motorn, ta ut bulten och byt ut motorn. När bytet är klart, montera bultarna i den ordning som visas i figuren och använd skiftnyckeln för att dra åt knuten.



#### 4. Uteslutning av fel

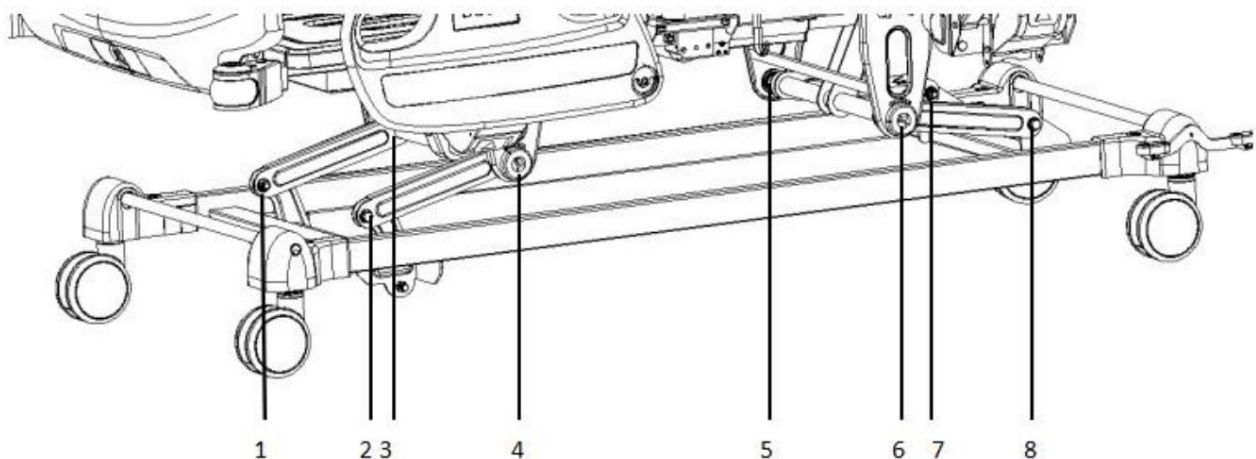
Vanliga misslyckanden	Troliga skäl	Uteslutningsmetoder
Det går inte att justera sängen med hjälp av positionsknapparna	Strömknappen inte nedtryckt	Tryck på strömknappen
	Kör motorn av	Kontrollera strömanslutningen
	Fel på drivmotorn	Byt ut motorn, se 3.3 Motor Demontering och utbyte
	Kontakten är inte ansluten	Sätt i nätkontakten korrekt
Madrassplattformshöjd inställningsfel	Fel på kontrollelementet	Meddela underhåll
	Kör motorn av	Kontrollera strömanslutningen
	Fel på drivmotorn	Byt ut motorn, se 3.3 Motor Demontering och utbyte
	Kontakten är inte ansluten	Sätt i nätkontakten korrekt
	Fel på ellådan	Meddela underhåll

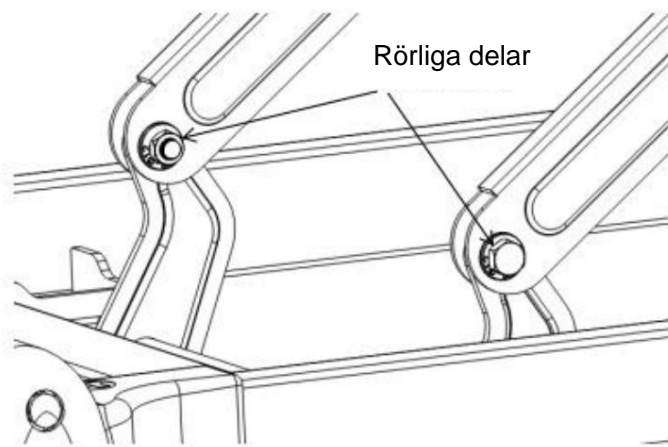
	Fel på kontrollelementet	Meddela underhåll
Det går inte att justera skyddsräcket	Det finns främmande föremål under backboard eller i drivenheten	Ta bort främmande föremål
Hjul kan inte vända	Den roterande axeln sitter fast av smutsremsor	Rengör den roterande mekanismen
	Intern mekanismfel på hjul	Byt ut hjul, se 3.1 Demontering och utbyte av hjul
Det går inte att installera sänggavel och fotgavel	Fel installationsmetod för sänggavel eller fotgavel	Kontrollera låsmekanismen Placera sänggavel och fotgavel korrekt, se 1.2 Monteringsmetod för huvudbräda och fotbräda
	Mekaniskt fel	Meddela underhåll

## 5. Sängunderhåll

1. För att använda sängen på ett säkert sätt måste säkerhetsinspektioner göras regelbundet. Genomför en omfattande inspektion var sjätte månad, för att säkerställa att det inte finns någon löshet i anslutningsdelarna och funktionen för upp & ner för sängen kan skötas normalt.

2. Vid lederna av de ofta rörliga delarna av bädden måste en lämplig mängd smörjolja tillsättas vid daglig inspektion; om allvarlig skada upptäcks bör den bytas ut omedelbart för att garantera säkerheten, lägg till smorda delar som visas. Tillsätt lite smörjolja vid de rörliga delarna som visas i figuren.





3. Undvik att slå i sängen och repa beläggningen på sängen med vassa föremål.

4. Undvik att andas in fukt i sängen och madrassen, vilket kommer att orsaka rost, onormalt ljud och bakterieuppfödning. Om vatten fastnar, torka av det omedelbart.

5. När sängramen åldras och den når en viss servicetid, kommer metaldelen av sängkroppen och plastdelarna på sänggaveln eller fotbrädan, skyddsräcket kan återvinnas.

## 6. Madrassrengöring och underhåll

1. Undvik att repa tyget med skarpvinklade verktyg eller knivar när du använder det, täck det med lakan eller rengöringsdynor, och rengör den ofta för att skydda den från torrhet.

2. Rengör madrassen regelbundet med en dammsugare. Madrassöverdrag kan tvättas i 100°C.

3. Exponera madrassen ofta för att hålla sömnen fräsch och bekväm, men var noga med att inte exponera madrassen för lång.

4. Om tyget av misstag blir fläckigt, se motsvarande rekommenderade rengöring metoder i instruktionerna; Använd inte frätande kemikalier för att rengöra tyget.

5. Om tuggummit eller andra geléer av misstag kommer på tyget, torka inte av det med våld. Använd en ispåse så att den stelnar och dra försiktigt av den.

6. Om tråden visar sig vara lös på grund av slitage, dra inte av den för hand, använd en sax för att klipp ihop det.

\* Om din beställning inte har en madrass, se kontraktskonfigurationen.

## 7. Caster-detektering och underhåll

1. Kontrollera hjulen regelbundet för att undvika slag eller överbelastning, vilket kommer att orsaka skador på hjul.

2. Smörj hjulen eller hjulen på en regelbundet, och frekvensen av tillsatsen bör bestämmas enligt de specifika faktiska användningsförhållandena. I allmänhet tillsätts smörjfett var sjätte månader.

3. Efter rengöring av hjulutrustningen, var uppmärksam på att tillsätta fett. Valet av smörjmedel Fett bör baseras på den faktiska användningsmiljön, särskilt hög och låg temperatur miljö, och motsvarande smörjfett bör väljas.

4) Det är förbjudet att tvinga hjulen att bromsa vid inbromsning, vilket kommer att orsaka skador på bromsen system.

5. Slitage på hjulets däckyta kan upptäckas genom visuell inspektion. Någon tråd spunnet garn och andra ansamlingar kan lindas runt hjulet, ta bort bultarna och muttrarna på hjulet, rensa upp skräpet och kontrollera om hjulets lager är skadat. Om delar är inte skadade, kan återmonteras och användas.

6. Att bedöma om hjulet byts ut efter använd tid, slitage, kan du byt ut hjulen och se till att axlarnas bult och muttrar är väl ihopsatta och anslutna. Om möjligt, använd en låsbricka eller låsmuttrar för att hjälpa dig med denna process.

7) För de hjul som är utrustade med bromsar är det nödvändigt att regelbundet kontrollera om bromsarna är fungerar korrekt. Kontrollera bromsarna en gång om dagen eller före varje användning. För en sjukhussäng utrustad med flera bromshjul kan endast ett bromshjul låsas åt gången, vilket gör att du kan prova och tryck på sängen kontrollera också om bromsprestanda för varje hjul är bra. Om funktionen av hjulbromsarna går sönder på grund av slitage eller skador på hjulen, byt omedelbart ut hjulen och testa sedan bromssystemet igen.

8. Om mekanismen i hjulets bromssystem är skadad och bromsen måste repareras eller byts ut, kontakta vår serviceavdelning eller auktoriserad återförsäljare av vårt företag. Varje gång bromsarna byts ut måste hjulens bromsprestanda vara omtestade.

## 8. Räck-underhåll

1) Kontrollera om sidobalkarna är korrekt installerade för att förhindra att den liggande patienten växlar och rullar ner.

2) Kontrollera alltid skruvarna för skyddsräckets totala position och vajern till skyddsräcket för att förhindra att den lossnar och faller av.

3) Använd plastdelarna på skyddsräckesbrytaren på rätt sätt och använd inte brutalt våld för att förhindra att det skadar skyddsräcket.

## 9. Paketering, transport, lagring

1. Paketeringen av elektrisk säng utförs enligt kontraktet eller produktstandarderna.

2. Undvik att rusa ut, våldsamma vibrationer och förhindra solljus och regn under transporten av den elektriska sängen.

3. Den elektriska sängen ska förvaras:

- a. Omgivningstemperatur: +5°C ~ +40°C.
- b. Relativ luftfuktighet: ≤ 85%.

- c. Atmosfärstryck: 70 kPa ~ 106 kPa.
- d. Strömspanning: AC 100-220±22V;
- e. Strömfrekvens: 50±5 Hz

4. Utrustningen har intern strömförsörjning och skyddstypen är typ B.

- a. Arbetsspänning: DC 24V.
- b. Ineffekt: 300VA.
- c. Säkringsmodell och klassificering: F3AL 250V, 5x20mm
- d. Arbetschema: intermitterent belastning och kontinuerlig drift
- e. Inträngningsskydd: IPX4
- f. Icke-AP/APG-enheter

Symboltolkning:



Notera! Kontrollera filen som följer med sängen IPX4 Ingress-skydd



Klass II utrustning



Skyddande jordning

## 10. Service efter försäljning

1. Förvara filerna som medföljer maskinen och fakturorna för denna produkt korrekt och dig måste presentera detta material när företaget utför garanti och underhåll för produkt.
2. Om det finns några problem i processen att använda, vänligen kontakta vårt företag i tid, så att vårt företag kan ge dig korrekt och snabb teknisk support och underhållstjänster i en rätt tid.
3. Ta inte isär den interna enheten på denna produkt själv för att undvika onödiga skador. Om du upptäcker att användningen påverkas på grund av kvalitetsproblem, vänligen kontakta vår kundservice avdelning eller vår auktoriserade återförsäljare.
4. Från inköpsdatum, om den verkligen är skadad eller inte fungerar normalt på grund av kvalitet problem inom ett år kommer företaget att reparera produkten för användaren gratis.

### Korrekt avfallshantering



Denna produkt omfattas av bestämmelserna i det europeiska direktivet 2012/19/EU. Symbolen som en kärnkorsad vinge indikerar att produkten kräver separat sopsamling i Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör märkta med

denna symbol. Produkter märkta som sådana får inte slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall, men måste föras till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

JIANGSU SAIKANG MEDICINISK UTRUSTNING CO LTD

**Importerad till AUS:** SIHAO PTY LTD.

1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

**Importerad till USA:** Sanven Technology Ltd.

Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147,  
Centurion House, London Road,  
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.

**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Teknisk support och e-garanticertifikat [www.vevor.se/support](http://www.vevor.se/support)